EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques

Région de Québec, Lac St-Jean: Beau ce soir et demain: brume durant la nuit; peu de changement dans la température.

Tirage certifié par l'A. B. C.

67e ANNEE — No 256 QUEBEC, SAMEDI 30 OCTOBRE 1948 PRIX: CINQ CENTS

La grève en France, dernier effort de Moscou



EST-CE CROYABLE ? : Une "maison à louer" ! C'est une chose très rare de nos jours de voir une telle affiche sur des maisons. Celle-ci a été découverte à Montréal et en l'espace de quelques heures, il y avait une longue queue à la porte afin de voir le propriétaire et . . . de louer le précieux logement. Un seul couple, hélas ! (mais c'est tant mieux pour lui) a pu le louer. Tout de même, le problème du logement est réglé dans un cas à Montréal. Il y en a des milliers et des milliers d'autres. C'est, du reste, la même chose à Québec, toutes proportions gardées.

Washington cherchera par tous les moyens un accord avec les Soviets

Le président Truman réaffirme sa détermination d'employer tous les moyens, "même les plus difficiles, même les plus inusités", pour en arriver à un accord avec les Soviets. — Une politique de paix.

New-York, 30 (AFP) Le président Truman, réaffirmant sa détermination de "chercher par tous les moyens, même les plus difficiles, même les plus inusités", un accord avec les Soviets, a exprimé sa conviction que la "guerre n'est pas inévitable", et "j'emploierai tous les moyens honorables afin de l'empêcher".

Dans ce discours prononcé à Brooklyn, le président Truman a défendu son intention d'envoyer le président de la Cour suprême, M. Fred Vinson, à Moscou, afin de "dissiper les malentendus dans l'esprit de ceux qui contrôlent les destinées du peuple russe".

Puis le président a affirmé: "Les voies diplomatiques ne suffisent pas toujours."

Le président a défini la politique étrangère de son gouvernement comme une politique de paix, une politique de coopération internationale dans le cadre de l'ONU, une politique d'assistance économique aux nations victimes de la guerre, et il a exprimé le regret que "les espoirs de coopération mondiale aient été déçus par l'Union soviétique, dont la politique et les objectifs semblent contraires à ceux des Etats-Unis et des autres nations démocratiques".

"Nous n'abandonnerons jamais les hommes et les femmes de courage qui se sont unis autour de la cause de la paix et de la liberté dans le monde", dit Truman, ajoutant : "Nous ne les sacrifierons pas à l'agression totalitaire."

DESIR DE PAIX

Avant de passer à la critique de la politique étrangère du parti républicain, le président a exprimé l'opinion: "Tous les peuples désirent la paix; mais, par malheur, le peuple soviétique est derrière un rideau de fer à travers lequel peu d'informations vraies au sujet des autres peuples du monde peuvent pénétrer", estimant également que les "chefs soviétiques sont victimes de leur propre rideau de fer".

Au sujet de l'attitude des deux partis américains dans les affaires internationales, le président Truman a accusé certains républicains d'être partisans de l'isolationisme et de la politique des tarifs douaniers qui ont contribué beaucoup à déclencher la guerre mondiale.

M. DEWEY

New-York, 30. (PA) Le gouverneur Thomas-E. Dewey, candidat républicain à la présidence des Etats-Unis, a été l'objet d'une réception monstre à New-York, hier soir, en compagnie de son épouse.

Venant de Boston, M. Dewey s'est arrêté en plusieurs endroits en cours de route et il a adressé la parole devant des foules nombreuses. A Providence, il a vertement critiqué l'administration démocrate de la politique étrangère.

"Nous avons eu une administration qui a tiré le tapis sous les pieds de ses représentants désignés qui travaillaient pour la paix du monde", a dit M. Dewey.

"Le pays est plus loin que jamais de la paix trois ans après la fin de la guerre", a-t-il déclaré à New-London, Connecticut.

TRUMAN DANS HARLEM

Plus tôt, le président Truman a porté la parole dans le Harlem, le plus grand quartier nègre des Etats-Unis, et il a déclaré qu'il est résolu à appliquer dans son entier le programme des droits civils qui garantit des droits égaux à tous les citoyens, sans considération de race ou de couleur.

Henry Wallace, candidat du parti progressiste, a prononcé une série de 11 discours en divers endroits de la région métropolitaine.

Truman est parti hier soir pour Independence, Missouri, où il clôturera sa campagne, tandis que Dewey lancera son dernier appel à un grand ralliement qui aura lieu ce soir au Madison Square Garden.

Sur le fil

Athènes, 30. (PA) — Toute la Grèce a été placée sous la loi martiale hier en vertu d'un décret signé par le roi Paul Ier. Cette mesure a été prise pour renforcir le gouvernement dans sa campagne contre les rebelles communistes.

Ottawa, 30. (PC) — Un informateur autorisé a dit hier soir qu'une délégation canadienne se rendra à Washington sous peu pour discuter de la situation des pommes de terre canadiennes sur le marché américain.

Lyon, 30. (AFP) — Le cardinal Gerlier, archevêque de Lyon et primat des Gaules, Lancera, le 31 octobre et le premier novembre, un appel qui sera lu en chaire dans toutes les églises de son diocèse, en faveur de ceux qui sont mal logés".

Montréal, 30. (PC) — Un code fondamental pour la prévention des accidents, préparé par le Bureau international du Travail à Genève, sera adopté par les industries de la province de Québec en 1949, a dit hier l'Association provinciale pour la prévention des accidents industriels.

New-York, 30. (PA) — Un homme portant un papier solidement roulé a été arrêté par la police hier soir alors qu'il tentait de s'infiltrer à travers un cordon de policiers en direction du président Truman. La police n'a pas donné le nom de l'individu, mais il aurait déclaré qu'il voulait tout simplement obtenir l'autographe du président. L'incident s'est produit au moment où M. Truman montait dans une automobile en face de l'hôtel Biltmore pour se rendre à une assemblée dans le Queens. Le président n'a apparemment rien vu de l'incident.

Suivant les détectives, l'homme a dit qu'il avait visité le cuirassé "Missouri" ici le 27 octobre, qu'il avait alors acheté une photo du navire au prix de 50 cents et qu'il voulait demander au président d'autographier la photographie.

Ottawa, 30. (PC) — Le commerce d'exportation du Canada a

(Suite à la page 8, 4e col.)

Le journal du pape et Joseph Staline

Cité du Vatican, 30 (AFP) L'"Osservatore Romano" reproduit intégralement les déclarations de Staline. Le journal publie largement les réactions des milieux diplomatiques internationaux, mais il s'abstient de tout commentaire, se bornant à signaler "le ton inaccoutumé avec lequel Staline a attaqué la politique des puissances occidentales".

Le journal constate, en outré que l'impression la plus répandue dans les milieux de l'ONU, est que Staline a voulu "réagir contre les difficultés croissantes auxquelles la Russie et les pays de la zone orientale se sont heurtés à Paris.



POURQUOI PAS ? : Tout le monde porte un chapeau, pourquoi n'en porterais-je pas ? C'est sans doute ce à quoi pense cette brave chienne montréalaise portant le nom de "Girlie" au moment où un photographe alerte croque sa photo sur une rue très achalandée de la métropole.

Un incendie à Québec-Ouest

Un incendie a détruit, au cours de la nuit, une résidence privée au coin des rues Chabot et Gauvin à Québec-Ouest. Au cours de l'incendie, une lueur fit croire à des citoyens de Québec que l'incendie avait lieu en notre ville.

Dix ans de pénitencier à Arthur Cyr

Chandler, 30. (PC) Arthur Cyr, 31 ans, a été condamné à 10 ans de pénitencier ici hier après que le jury eut rendu un verdict d'homicide involontaire coupable contre lui. Cyr était accusé d'avoir battu un vieillard à mort pour lui voler son argent.

La victime, Jean-Baptiste Francoeur, un journalier de 78 ans, fut trouvé gisant dans un champ. Il avait encore sa connaissance et, suivant des témoins, il a murmuré : "Il m'a tué pour mon argent. Mais il s'est trompé et a pris mon sac à tabac au lieu de mon portemonnaie".

L'un des témoins, Mlle Albina Méthot, a déclaré durant le procès de quatre jours qu'elle demanda à Francoeur le nom de son assaillant et qu'il répondit : "Arthur Cyr".

Francoeur a succombé à une hémorrhagie cérébrale que les médecins ont attribuée à l'assaut.

Hoffman estime que la grève des mineurs en France pourrait être la dernière tentative importante de la Russie pour faire échouer le programme de relèvement européen. — Le courant tourne maintenant contre la Russie.

Washington, 30. (PA) M. Paul-G. Hoffman a dit hier que la grève des mineurs français "inspirée de Moscou" pourrait bien être la dernière tentative importante de la Russie pour faire échouer le programme de relèvement européen.

A son retour d'Europe, l'administrateur du Plan Marshall a dit que les communistes ne pourront plus désormais bloquer le programme.

Il a recommandé que les Etats-Unis profitent de ce "renversement du courant" en dépensant les $5,055,000,000 de crédits du Plan Marshall en 12 mois au lieu de 15 mois.

M. Hoffman a dit que la Russie continuera ses efforts pour contrecarrer le programme de relèvement européen, mais la grève du charbon en France constitue son "dernier effort résolu." Il a ajouté que le courant est tourné et est maintenant contre la Russie.

EN FRANCE

Paris, 30. (PA) Des milliers de soldats et de policiers français puissamment armés ont délogé hier les piqueteurs d'une vingtaine d'autres mines de charbon fermées par la grève. Les grévistes n'ont pas rencontré de résistance importante et le gouvernement est de plus en plus confiant que la grève vieille de 25 jours tire maintenant à sa fin.

Le ministre de la Défense Paul Ramadier a dit que la situation sera probablement maîtrisée la semaine prochaine au point de pouvoir retirer les troupes des bassins houillers.

Toutefois, une trentaine de charbonniers sont immobilisés dans les ports français par suite d'une grève des débardeurs ordonnée par les communistes.

Le gouvernement a annoncé qu'un "nombre important" de trains de voyageurs seront suspendus à partir du 3 novembre à cause de la disette de charbon.

Afin d'épargner l'électricité, les magasins ne pourront allumer les enseignes lumineuses ou les devantures.

En dépit des menaces antérieures des communistes de "combattre comme des lions", les forces d'ordre du gouvernement ont occupé un grand nombre de fosses sans difficulté dans les bassins houillers du nord.

Les piqueteurs n'ont résisté brièv-

(Suite à la page 8, 3e col.)

Fillette disparue

On entretenait peu d'espoir, hier soir, de retrouver vivante une fillette de 18 mois, Kay Gelly disparue de la résidence de ses parents, à Valcartier, au cours de l'après-midi hier. La fillette s'est écartée dans les bois avoisinant la demeure de ses parents. Toute la soirée, des chercheurs ont fouillé la forêt sans apercevoir la moindre trace.

Départ de Pearson pour Paris

Montréal, 30. (PC) Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. L.-B. Pearson, est parti de l'aéroport de Dorval à bonne heure hier soir en route pour Paris où il représentera le Canada à l'assemblée des Nations-Unies. Interrogé par les journalistes, M. Pearson a dit qu'il n'avait aucune déclaration à faire.

La Centrale d'Hypothèques renonce à construire 200 maisons à Québec

M. Emile Raymond, représentant de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement à Québec, a informé officiellement le maire Lucien Borne que le ministère de la Reconstruction "ne peut considérer plus longtemps le projet de construction des 200 maisons à Québec et que le contrat intervenu entre la cité et la Société Centrale est maintenant considéré comme nul".

Depuis trois ans, la cité de Québec est en négociations avec la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement et le maire Borne avait obtenu des conditions très favorables et particulières pour la cité de Québec. A la fin du mois d'août dernier, la ville avait même demandé une extension à la période du contrat. En même temps, les autorités municipales décidaient en principe de tenir un referendum sur une dépense de près de $600,000. en vue de favoriser la construction de ces habitations. La lettre de M. Raymond au maire Borne met un terme à tous les pourparlers et à toute discussion additionnelle. Il est aussi par le fait même admis que le referendum — s'il est tenu — ne pourra plus porter sur le projet de ces maisons.

Dans sa lettre, M. Emile Raymond laisse entrevoir que l'honorable C.-D. Howe annoncera prochainement un nouveau plan de construction dont les cités pourront se prévaloir. Interrogé à ce sujet, hier soir, M. Raymond n'a voulu rien ajouter.

Lors d'une récente discussion sur le projet des 200 maisons et à la suite de l'opposition que mettaient les citoyens de St-Albert le Grand à la réalisation du projet dans les limites de leur paroisse, le maire Borne avait de nouveau fait voir les conditions avantageuses que comportaient le contrat intervenu entre la ville et la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. Le maire avait même signalé qu'une nouvelle entente pourrait comporter une augmentation mensuelle de $10. pour ces maisons. Les prix convenus dans le contrat de 1936 étaient de $32. et $36. pour les maisons de quatre et six pièces.

Les échevins seront tout probablement mis au courant de la décision de la Société d'Hypothèques et de Placement au cours de la semaine prochaine.

Le Jour du Souvenir

Ottawa, 30. (PC) Le ministre des Affaires des anciens combattants, l'hon. Milton-F. Gregg, a demandé hier aux Canadiens d'appuyer la campagne des coquelicots qui marque le Jour du Souvenir, le 11 novembre.

"L'achat d'un coquelicot est un moyen de rester fidèle aux hommes et aux femmes qui ont perdu la vie dans les guerres mondiales", a dit M. Gregg.

"Le fonds recueilli à l'occasion de cette campagne sert à assurer que ni ceux qui ont fait du service ni leurs dépendants seront dans le besoin et sans recours lorsqu'ils auront à faire face à des difficultés que mon ministère ne peut résoudre."

M. St-Laurent préconise des pactes de sécurité

Parce que les cinq grandes puissances n'ont pu s'entendre, le premier ministre intérimaire du Canada se prononce en faveur de pactes de sécurité régionale.

Hull, 30. (PC) — Le premier ministre intérimaire Louis St-Laurent a déclaré, hier soir, que des pactes de sécurité régionale offrent les meilleures garanties contre une troisième guerre. Parlant à une réunion de l'Association du Barreau rural de la province de Québec, M. St-Laurent dit qu'il était prêt à recommander au Parlement et à défendre publiquement notre participation à de tels pactes. Parlant en français, M. St-Laurent dit que le Canada ne pourrait demeurer neutre lors d'une troisième guerre mondiale même si ses 12,000,000 de citoyens le voulaient;

2—que les démocraties doivent conserver de leur côté une supériorité de forces pour empêcher la Russie de songer à la guerre;

3—que l'aide financière aux peuples d'Europe est inutile si ces peuples n'ont aucune garantie quant à leur sécurité;

4—que le sentiment en Europe est que la Russie ne désire pas la guerre du moins avant 1956;

5—que les Russes ont 300,000 policiers entraînés et bien endoctrinés dans la zone russe de Berlin pour appliquer la politique communiste;

6—que la participation du Canada au transport aérien de secours à Berlin permettrait aux Russes de dire que l'accord de Potsdam a été rompu.

M. St-Laurent ne cacha pas que la situation internationale "est grave" et affirma que la Russie "décida délibérément" que la Société des Nations Unies ne fonctionnerait pas. Il rappela que les cinq grandes nations n'ont pu s'entendre au sujet du nombre de forces qu'elles pourraient fournir pour maintenir la paix mondiale. C'est alors que le Canada songea aux pactes de sécurité régionale.

M. St-Laurent expliqua que les puissances occidentales doivent demeurer à Berlin car leur retrait serait désastreux au point de vue moral en Europe. Il ajouta que "nous devons nous assurer que, s'il y a une troisième guerre mondiale, nous ne pouvons la perdre". A cause de sa situation entre la Russie et les Etats-Unis, le Canada ne pourra demeurer neutre dans une autre guerre.

JAKE BIRD A-T-IL JETÉ UN SORT ?

Tacoma, Washington, 30. (P. A) Jake Bird, un nègre condamné pour meurtre, a-t-il jeté un sort aux hommes qui ont aidé à le faire condamner

Peu après avoir été condamné à la potence pour le meurtre de Mme Bertha Kludt l'automne dernier, Bird aurait déclaré : "Ceux qui ont contribué à me faire condamner partiront avant moi."

Quelques semaines plus tard, le juge E.-D. Hodge, qui a présidé au procès de Bird, est mort soudainement.

Puis le greffier adjoint Ray Scott, qui s'était occupé de la production des documents dans la cause, suivit le juge Hodge dans la tombe.

Joe Karpach, assistant-shérif qui obtint de Bird des aveux touchant plus d'une demi-douzaine de meurtres, succomba à une maladie de coeur.

Jeudi, le lieutenant de police Sherman Lyons, qui obtint également des aveux de Bird, dont celui du meurtre de Mme Kludt, est mort d'une crise cardiaque.

Jake est encore bien vivant; la Cour Suprême de l'Etat est à considérer son appel pour faire rejeter sa condamnation. C'est aujourd'hui le premier anniversaire du meurtre de Mme Kludt et de sa fille, Beverly June, tuées à coups de hache.

Répercussion d'un message américain touchant les sanctions contre Israël

La question des sanctions possibles contre l'Etat juif est mise de côté jusqu'après les élections américaines. — Une démarche du président Truman. — Proposition canadienne approuvée.

Paris, 30. (PA) Le Conseil de sécurité des Nations-Unies a approuvé hier une proposition canadienne à l'effet de référer à un sous-comité une résolution anglo-chinoise prévoyant des sanctions économiques contre Israël. Des informateurs fiables ont dit que ce geste fut le résultat d'un message du président Truman é la délégation américaine.

Un informateur bien placé a dit que le président n'a pas envoyé d'ordre direct à la délégation américaine, mais il a demandé des explications sur l'attitude américaine concernant la résolution anglo-chinoise, proposant des sanctions contre l'Etat juif d'Israël s'il refusait d'abandonner les positions récemment acquises dans le désert de Néguéb, dans le sud de la Palestine.

Plus tôt, d'autres informateurs au courant des événements touchant la Palestine ont dit que le président Truman avait fait changer d'attitude au secrétaire d'Etat Marshall et lui avait ordonné de ne pas appuyer la résolution.

On n'a pu obtenir de commentaires de la délégation américaine à Paris, ni à la Maison Blanche ni dans l'entourage du président Truman à New-York.

Le gén. A.-L. McNaughton, représentant du Canada, est intervenu dans le débat au Conseil de sécurité après que le Dr T.-F. Tsiang, délégué chinois, eut affirmé que la trêve est la seule voie pouvant conduire à un règlement en Palestine.

Le gén. McNaughton a dit être impressionné par les remarques de M. Tsiang. Il a dit que la résolution anglo-chinoise a suscité une "variété d'opinions quant à ses effets".

Il suggère donc de référer la résolution avec tous les amendements et les revisions à un sous-comité du Conseil comprenant le Royaume-Uni, la Chine, la Belgique, la France et l'Ukraine.

Des informateurs canadiens ont dit que la situation a changé au cours de la nuit.

"Tout indiquait hier (jeudi) que les Américains appuieraient la résolution anglo-chinoise", a dit un porte-parole canadien. "Aujourd'hui, il est devenu évident que les Américains ne donneraient pas leur appui à la résolution".

Le porte-parole canadien a dit que la délégation du Canada prit alors l'initiative de proposer que la question soit référée à un sous-comité parce qu'il était évident que la résolution n'obtiendrait pas une bonne majorité.

Ce geste a eu pour effet de mettre la question de côté jusqu'après les élections présidentielles aux Etats-Unis, qui ont lieu mardi prochain.

Sortie de George Drew contre la centralisation

Premier discours du chef progressiste-conservateur à ses partisans. — Le gouvernement libéral accusé d'avoir dérogé à la constitution. — Le système fédéral.

Montréal, 30. (PC) M. George Drew, chef du parti progressiste-conservateur canadien, s'est attaqué hier soir à la centralisation du gouvernement et, dans un discours à ses partisans, au cours d'une réunion, a déclaré que le peuple du Canada est aujourd'hui en face de la tâche la plus importante et vitale de reconstruire la confédération.

C'était la première fois que M. Drew parlait à ses partisans depuis qu'il a été choisi comme chef du parti, à Ottawa.

"Le parti progressiste-conservateur s'est engagé à maintenir et à renforcer notre système fédéral" a dit M. Drew. Il a ajouté: "Il a aussi promis de préserver la liberté personnelle et économique qui est toujours mise en péril par la concentration des pouvoirs. Nous croyons que plus le gouvernement est près du peuple, plus il est efficace et plus il répond à ses besoins".

"Ce qu'il nous faut plus spécialement aujourd'hui c'est une action politique qui bâtira un Canada fort, libre et uni sur la fondation solide établie si bien par notre constitution fédérale en 1867".

LE PARTI LIBERAL

Pendant un instant, M. Drew s'est tourné vers le parti libéral. "Il a un grand rôle à remplir dans la vie politique future de ce pays".

"Quand le parti libéral retournera aux principes du libéralisme historique qu'il a complètement abandonnés au cours des dernières années, il prendra sa place dans les changements de gouvernement de l'avenir qui sont partie essentielle de notre système démocratique".

Il a déclaré que le parti libéral actuel ne représente plus les vrais principes du libéralisme. Ceux qui sont à la tête du parti libéral aujourd'hui au Canada sont devenus des centralisateurs".

DES ACCUSATIONS

M. Drew a accusé le gouvernement libéral d'avoir dérogé à la constitution et d'avoir proclamé que les gouvernements provinciaux n'ont ni droits ni pouvoirs qui ne peuvent être mis de côté, n'importe quand, par le Parlement canadien. Si cette proposition était acceptée cela voudrait dire qu'il n'y a plus de constitution, à toutes fins pratiques.

"La pierre angulaire de la poli-

(Suite à la page 27, 5e col.)



DECEDE : Madame Emile Vaillancourt, épouse du ministre du Canada en Yougoslavie, qui est décédée en Suisse ces jours derniers.

Retour à Montréal du R. P. Deschâtelets

Montréal, 30. (PC) Le très révérend Père Léo Deschâtelets, supérieur général des Oblats de Marie Immaculée, est rentré à Montréal après une tournée de 10,850 milles, qui a duré 54 jours, dans l'ouest du Canada et dans le Nord.

Il partira mardi pour Rome, accompagné de son secrétaire, le R. P. L. Miville, qui l'a accompagné tout le long de son voyage.

Dawson, Vancouver, les missions du Keewatin, de la Baie d'Hudson et de la Baie James sont quelques-uns des points visités par le T. R. P. Deschâtelets.

La situation est grave, dit le t. h. St-Laurent

Ottawa, 29. (PC) Le premier ministre intérimaire, le t. hon. Louis St-Laurent, a dit hier que la situation internationale est "très grave" mais il a ajouté qu'il n'y a pas danger de guerre immédiat.

M. St-Laurent a fait cette déclaration au cours de sa première conférence de presse d'envergure depuis qu'il agit en qualité de premier ministre intérimaire, soit depuis que M. King est parti outre-mer.

Aux journalistes qu'il avait convoqués il a fait les déclarations suivantes:

1—Le t. h. J.-L. Ilsley a démissionné comme membre de la Chambre des Communes et une élection sera tenue le 13 décembre prochain dans son comté de Digby-Annapolis-Kings.

2—Il rencontrera lundi M. George Drew, chef progressiste-conservateur, pour discuter avec lui de la date de l'élection dans la circonscription de Carleton. Il se peut que la date soit le 20 décembre.

3—Une élection aura aussi lieu dans le comté Laval-Deux-Montagnes avant la prochaine session du parlement. A moins de circonstances imprévues, la session ne s'ouvrira pas avant 1949.

4—Le Canada courrait au devant des accusations de la Russie, qui ne manquerait pas de dire qu'il viole l'accord de Potsdam, si notre pays intervenait actuellement dans la question du ravitaillement aérien de Berlin.

5—Alors que tous les pays faisant partie du Commonwealth prêtent allégeance au roi, cela "ne fait pas beaucoup de différence si nous avons le mot "britannique" ou si nous ne l'avons pas".

Révolte au Pérou; Bustamente est déposé

Lima, Pérou, 30. (PA) L'armée a déposé hier soir Jose Luis Bustimante comme président du Pérou, tandis qu'une révolte durant depuis trois jours dans le sud a gagné la capitale du pays.

Bustamente, qui a refusé de signer sa démission à la demande de l'armée, serait parti hier soir pour Buenos-Aires.

Le gén. Federico Hurtado, inspecteur général de l'armée, aurait pris la direction du gouvernement en attendant l'arrivée aujourd'hui d'Arequipa du gén. Manuel Odria, chef des insurgés du sud. Odria nommera ensuite une junte et entreprendra une administration provisoire.

Des rapports du gouvernement ont révélé que la garnison de Lima avait décidé de se joindre aux rebelles d'Arequipa, dans le sud du Pérou. Toutefois, aucun coup de feu ne fut entendu dans la capitale et on n'a discerné aucun signe extérieur de révolte.

Plus tôt, le gouvernement avait admis que la révolution s'était étendue à 200 milles au nord d'Arequipa quand la division Curzo s'est jointe à la rébellion.

Bustamante fut installé à la présidence le 28 juillet 1945 pour un terme de six ans.

Des informateurs ont dit qu'une conférence mouvementée de 25 chefs militaires et du gén. Federico Hurtado, qui a duré trois heures au Palais présidentiel, s'est terminée de façon dramatique à 3 heures hier après-midi quand Bustamante a rejeté les demandes de l'armée.

Le président a alors convoqué une réunion du cabinet.

Nouvelles de Lévis

Fête du Souvenir le 14 novembre à Lévis.

Une assemblée de l'exécutif de la Succursale No 12, de Lévis, de la Légion Canadienne, a été tenue jeudi soir, en leur salle de la Hutte No 3, rue St-Antoine, à Lévis, sous la présidence du capitaine Jacques de Billy. Présents, lt-col N.-N. Turgeon, MM. Lévi Noël, Dominique Boulay, W.-S. Byrne, Lévi Brochu, Hidella Samson, Arthur Rochefort, C.-H. Paré, Edouard Labrecque et Roger Garneau.

M. J.-A. Lemieux, président du comité de l'aide, a donné sa démission vu que ses nouvelles occupations ne lui permettent plus d'occuper cette charge. Sa démission a été acceptée à regret, car M. Lemieux a toujours accompli avec beaucoup de dévouement cette position en faveur des vétérans et anciens combattants dans le besoin. M. Emile Labonté a été nommé président du comité de l'aide.

Il fut question de la célébration de la fête du Souvenir à Lévis le 14 novembre au monument érigé au rond point de la route St-Henri, à Lévis. M. Dominique Boulay est en charge de l'organisation de cette fête annuelle et il a soumis son rapport dont voici les grandes lignes. Le départ des détachements du Royal 22ème Régiment avec la fanfare, du 6ème Régiment de Lévis, de la 6ème batterie d'Artillerie et de la 144ème batterie anti-chars, des cadets du Patronage de Lévis et des officiers et membres de la Succursale No 12, de Lévis, se fera à 2 heures, de la place du Manège Militaire de Lévis, drapeaux en tête, pour se rendre par les rues St-Antoine, St-Georges et St-Henri, au monument du Souvenir. Dès l'arrivée, il y aura inspection de la garde d'honneur par le brigadier du district militaire, sonnerie du last post, deux minutes de silence pour les disparus de 1914-18 et 1939-45, prières par le capitaine-abbé Gérard Fortier, aumônier de la Succursale No 12, sonnerie du réveil, puis déposition des couronnes au pied du monument par les corps publics, les associations, les maisons d'affaires et les familles des vétérans qui sont morts au champ d'honneur. Il y aura allocutions par M le maire de Lévis, M. le maire de Lauzon, les deux députés du comté, l'honorable sénateur C. Vaillancourt, le commandant du district militaire, le président de la Succursale No 12 et quelques autres invités d'honneur. La vente des coquelicots à l'occasion de la journée du Souvenir commencera demain et celle des couronnes débutera la semaine prochaine. Chacun sera fier de porter ce coquelicot en souvenir de ceux qui ont donné leur vie au cours des deux dernières guerres et de déposer une couronne au pied du monument sur lequel est gravé le nom de chacun des héros du comté de Lévis morts au champ d'honneur.

On a soumis à l'assemblée un projet de formation d'une Association Sportive Amateur de la Légion Canadienne qui aura pour but de grouper les différentes associations sportives de la rive sud, d'aider au développement du sport dans notre région. Ces groupements pourront avoir ainsi accès au local de la section de Lévis, de la Légion Canadienne. Un comité spécial a été nommé pour s'occuper de cette organisation qui a été approuvée en principe et elle sera composée de M. Roger Garneau, président du comité des amusements de la Succursale No 12, de M. Edouard Labrecque, secrétaire de ladite Succursale ainsi que d'un membre de chacune des associations sportives de la rive sud qui feront partie de la nouvelle Association Sportive Amateur de la Légion Canadienne. Tous les clubs sportifs voudront bien communiquer sans tarder avec MM. Garneau et Labrecque afin de prendre les arrangements nécessaires et pour permettre la formation définitive du comité spécial. Les conditions sont très avantageuses et la rive sud sera ainsi assurée d'avoir une saison sportive très intéressante cet hiver.

Il a été décidé qu'à l'avenir, le bureau de la Succursale No 12 sera ouvert chaque semaine le jeudi soir au lieu du mercredi soir et que les assemblées des directeurs ainsi que les assemblées générales auront lieu aussi le jeudi au lieu du mercredi soir. L'assemblée générale mensuelle des officiers et membres de la Succursale No 12, de Lévis, sera tenue jeudi soir prochain, à 8 heures, en la salle de la Hutte No 3, rue St-Antoine, sous la présidence du capitaine Jacques de Billy. Cette réunion sera très importante et on compte sur la présence de tous les membres.

Résultat de la séance de bridge-contrat.

Voici le résultat de la séance de bridge-contrat de jeudi soir, en la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis:

Nord-sud: 1ers, MM. Alphonse Lecours et P.-A. Mercure, 95 points; 2èmes, M. et Mme Paul-Eugène Plante, 80 1-2; 3èmes, Mme Réal Olivier et M. Joseph Fortier, 80.

Est-ouest; 1ères, Mme H. Walsh et J.-E. Trépanier, 90 1-2 points; 2èmes, Mmes Nazaire Lemelin et Omer Duval, 78; 3èmes, Mmes Chas.-A. Parent et Déziel Couture, 77 1-2

La troisième séance aura lieu jeudi soir prochain.

Cours de préparation à l'avenir.

Le prochain cours de préparation à l'avenir aura lieu mercredi, le 3 novembre, en l'école de la rue St-Edouard, au Christ-Roi. Le conférencier sera M. l'abbé Victorin Germain, aumônier de la Crèche St-Vincent de Paul qui traitera le sujet "Quand faut-il se fréquenter?"

Le club Lévis a été victorieux.

Le club Lévis, de la ligue provinciale de grosses quilles a disposé facilement jeudi dernier des champions du Canada et du circuit par 3 à 1, devant une assistance nombreuse. Le fameux et sensationnel rouleur André Beaudoin enregistra un magistral triple de 628 comprenant 3 parties de 200 et plus (205, 208, 215). Avec un tel exploit, ce jeune quilleur se classe actuellement parmi les 5 gros rouleurs du circuit provincial.

27 permis représentant une valeur de $19,750.

Durant le mois de septembre dernier 27 permis de construction et de réparations ont été accordés, au bureau du chef estimateur de la ville de Lauzon, pour une valeur de $19.750. Trois permis pour des constructions représentant une valeur de $15,000, furent accordés et ce sont: M. Alphonse St-Jean, résidence rue Ste-Anne, coût $2,000.; M. Véridas Gauthier, maison à deux logements rue Barras, coût $8,000.; Edouard Ruel Ltée, rue St-Joseph, addition deux étages et réparations de la façade du bureau et de l'entrepôt, coût $5,000. Les autres permis sont pour des réparations. La construction dans Lauzon a sensiblement diminué depuis quelques semaines et la cause en est d'abord à la diminution du travail dans les chantiers maritimes et ensuite par suite de la difficulté à se procurer des matériaux. Comme nous approchons de la saison de l'hiver, tout indique que l'activité va continuer jusqu'au printemps prochain. Si alors l'ouvrage est plus abondant et que l'on puisse se procurer les matériaux plus facilement, il est probable que la construction connaitra un regain d'activité, car plusieurs ont acheté des terrains dans Lauzon avec l'intention d'y construire des maisons.

Assemblée Commission Sportive de Lauzon.

Une assemblée des officiers et membres de la Commission Municipale Sportive de Lauzon Enrg sera tenue demain matin, à 10 heures, en la salle de l'hôtel de ville de Lauzon, sous la présidence de M. Raymond Doré, vice-président de la Commission. Des questions importantes seront discutées et on compte sur la présence de tous les membres.

Quête mensuelle demain à Lévis.

Demain matin, aux différentes messes, en l'église Notre-Dame de Lévis, sera faite la quête mensuelle du vingt-cinq centins pour aider aux travaux de restauration de l'église et du presbytère.

Assemblée du Cercle des Voyageurs de Commerce.

Une assemblée importante des officiers et membres du Cercle des Voyageurs de Lévis, sera tenue demain après-midi, à 1 heure, en la salle de l'hôtel de ville de Lévis, sous la présidence de M. Eloi Malouin. Il sera question du grand banquet annuel aux huitres du mois prochain. On demande à tous les membres d'être présents.

Clôture des retraites et de la neuvaine.

Demain, en l'église Notre-Dame de Lévis, aura lieu la clôture de la retraite annuelle des jeunes gens de la paroisse commencée dimanche dernier et prêchée par les Révds Pères Brossard et Frédérick, jésuites.

Demain après-midi, en l'église de Bienville, se terminera la retraite annuelle des hommes et jeunes gens de la paroisse commencée dimanche dernier et prêchée par les Révds Pères Fournier et Bergeron, dominicains.

Demain, en l'église de St-David, aura lieu la clôture de la retraite des hommes et jeunes gens commencée dimanche dernier et prêchée par les Révds Pères Dubois et Cormier, des Pères de Montfort.

Demain, en l'église du Christ-Roi, sera faite la clôture de la neuvaine préparatoire à la fête du Christ-Roi, patron de la paroisse et prêchée par le Révd Père Ernest Poulin, des Pères Missionnaires du Sacré-Coeur.

Assemblée du club Faucon Blanc.

Mardi soir prochain, au chalet du club de ski Le Faucon Blanc, 39 avenue Bégin, à Lévis, sera tenue une assemblée générale des officiers et membres de ce club. On fera la nomination des officiers pour la prochaine saison et les élections auront lieu une semaine plus tard. Tous ceux et celles qui désirent faire partie de ce club sont invités à cette assemblée de mardi soir.

Fêtes du Christ-Roi, de la Toussaint et commémoration des morts.

Demain sera célébrée, dans les différentes paroisse de la rive sud, la fête du Christ-Roi. Demain matin, à la grand'messe paroissiale, il y aura lecture de l'acte de consécration des familles au Christ-Roi. A Lévis, cette consécration sera lue par M. J.-Adélard Bégin, maire de la cité; à Lauzon, M. le maire J.-A. Allaire, donnera lecture de cet acte de consécration et à l'église du Christ-Roi, l'acte de consécration sera lu par M. l'échevin J.-Alphonse Samson, pro-maire de la cité de Lévis.

Lundi prochain sera la grande fête de la Toussaint et cette fête religieuse est d'obligation. Les messes seront aux mêmes heures que le dimanche. Dans l'après-midi, ce sera la visite aux cimetières par les fidèles et il y aura des chemins de croix si la température est favorable. Les Chevaliers de Colomb de Lévis iront au cimetière Mont-Marie, déposeront une couronne au pied de la Croix et feront le chemin de la croix pour leurs confrères défunts. Ils partiront de leurs salles à une heure de l'après-midi. La Cie de Transport de Lévis, pour permettre aux fidèles d'aller au cimetière Mont-Marie lundi après-midi, donnera un service spécial d'autobus avec départs de l'église du Christ-Roi à 1 1-2 et 2 1-2 heures p.m. et retour du cimetière à 3, 3 1-2 et 4 heures p.m. Tous les soirs de novembre, il y aura chemin de croix dans les églises et à 8 heures du soir, la cloche tintera pour rappeler aux fidèles le devoir de prier pour nos chers défunts.

Mardi prochain sera le jour de la commémoration des morts et les fidèles voudront bien ce matin-là assister au service solennel pour les défunts et faire la sainte communion.

Activités de l'Unité Sanitaire.

Voici les principales activités de l'Unité Sanitaire de Lévis pour la semaine prochaine:

Lundi, 1er novembre: Fête religieuse de la Toussaint, bureaux fermés.

Mardi, 2 novembre: Christ-Roi, de 2 à 3 heures p.m., en la salle publique, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Mardi, 2 novembre: New-Liverpool, inspection médicale scolaire.

Mercredi, 3 novembre: St-David, cliniques de puériculture et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche, comme suit: De 2 à 2 1-2 heures p.m., dans le soubassement de l'église; de 2 1-2 à 3 heures p.m., à l'école No 4, rue Alain.

Mercredi, 3 novembre: Charny, clinique dentaire, au collège.

Jeudi, 4 novembre: Lévis, de 2 à 4 heures p.m., aux bureaux de l'Unité Sanitaire, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Vendredi, 5 novembre: St-Romuald, cours de secourisme au collège.

Vendredi, 5 novembre: Charny, inspection médicale scolaire.

Samedi, 6 novembre: St-Romuald, de 9 à 11 heures du matin, en la salle de l'hôtel de ville, clinique dentaire.

Dr C. Pomerleau, D.P.H.
Médecin hygiéniste.

Les activités de la ligue provinciale.

Les activités de la ligue provinciale se termineront en fin de semaine, alors que le club La Tuque visitera le Lévis, des Chevaliers de Colomb, demain dans un programme double. Ces deux clubs se livrent une lutte serrée pour la possession de la 2ème position. Le Lévis a actuellement 38 victoires avec deux programmes à jouer contre le La Tuque qui lui a 34 victoires, avec 4 programmes à jouer, 2 contre Lévis et 2 contre Donnaconna. Un double triomphe par 3 à 1 sur les Loups du Nord, assurerait définitivement la 2ème position au club Lévis qui a 12 victoires dans ses 13 dernières parties.

Demain après-midi, à 2 heures, le La Tuque jouera contre le Lévis et le soir, à 8 heures, le même club jouera contre le Lévis. On compte sur une assistance nombreuse à ce dernier programme double de la saison.

Pèlerinage demain en l'église du Christ-Roi.

Un groupe de dames de la paroisse du Christ-Roi, feront un pèlerinage demain après-midi, de 3 à 4 heures, en l'église du Christ-Roi. Toutes les dames qui désirent se joindre à elles seront les bienvenues.

Tournois de quilles ce soir.

Les tournois mensuels de quilles chez les Chevaliers de Colomb de Lévis se continueront ce soir, alors que la coupe de M. le maire J.-Adélard Bégin sera en compétition pour les joueurs de grosses quilles. Samedi dernier, lors du premier concours mixte, Jacques Brochu et compagnie s'accaparèrent du trophée pour le mois d'octobre. Le comité de quilles invite les membres Chevaliers à participer à ce concours mensuel de grosses quilles, ce soir à 8 heures 30.

Clôture des Quarante-Heures

Ce matin, en l'église du Christ-Roi, sera chantée la grand'messe de clôture des Quarante-Heures diocésaines commencées jeudi matin dernier.

Indulgence plénière à gagner demain

Demain matin, à l'occasion de la fête du Crist-Roi, toutes les personnes qui assisteront à la consécration au Christ-Roi dans les différentes églises de la rive sud pourront gagner, aux conditions ordinaires, une indulgence plénière.

Funérailles de Mme Achillaus Barras

Ce matin, en l'église de Bienville, auront lieu les funérailles de dame Georgianna Lemeiux, épouse de M. Achillaus Barras, décédée mercredi dernier, à sa résidence, rue Wolfe, à l'âge de 76 ans. Après la cérémonie funèbre, les restes mortels seront conduits au cimetière Val-Sainte et inhumés dans le terrain de la famille.

Courrier de St-Romuald

M. Paul-Emile Dubé, président du Syndicat Industriel de St-Romuald nous informe à la suite d'une entrevue, que l'honorable Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce, participera à la bénédiction solennelle de sept industries et de l'immeuble de la Caisse Populaire, demain. L'on sait que monsieur le chanoine E.-A. Dupont, curé de St-Romuald, a accepté de faire cette bénédiction.

L'hon. P. Beaulieu prononcera également la causerie principale au cours du dîner mixte qui aura lieu au Manoir de St-Romuald après la cérémonie de bénédiction.

Tout le public en général est cordialement invité à cette fête paroissiale en visitant les industries en question entre 1.00 et 4.00 hres, p. m.

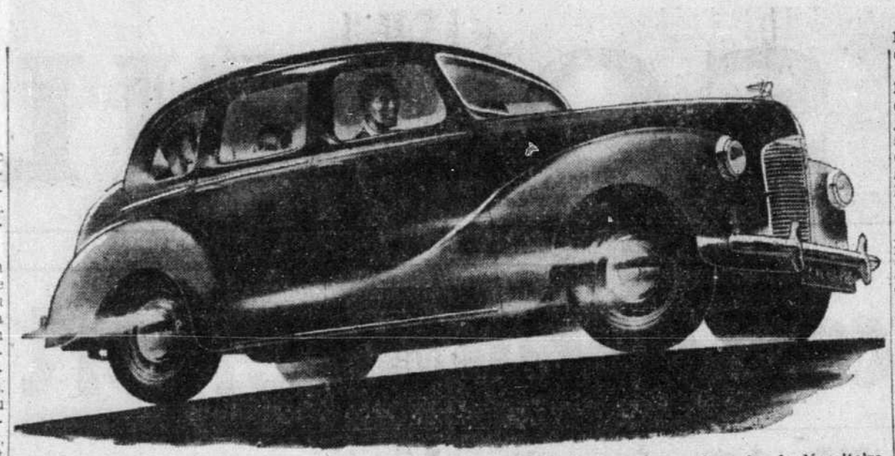
Mérite reconnu

Sherbrooke, 29 (DNC) Au cours de la réunion de la Chambre de Commerce de Sherbrooke tenue hier soir, le président de la Chambre, M. Alex. Allard, a remis à M. J.-A.-R. Archambault, ancien président de la Chambre un certificat de mérite pour son magnifique travail accompli au sein de la Chambre au cours des dernières années.

Les puits artésiens

Les ingénieurs de la cité, MM. A. Longpré et Ludger Gagnon, se rendront bientôt aux Etats-Unis pour étudier sur place le fonctionnement de puits artésiens. La visite que les ingénieurs du service municipal d'aqueduc feront dans quelques villes américaines servira a compléter le rapport qui a été préparé sous la haute direction de l'ingénieur J.-A. Tremblay et dont une ébauche a été soumise au maire Borne, hier après-midi. Dans ce rapport, les ingénieurs de la cité traitent de trois questions principales: installation basée sur le système actuel; construction d'un incinérateur et installation de puits artésiens.

Les ouvriers du service de la distribution d'eau viennent de déterminer la construction d'un barrage d'une couple de pieds a la sortie du lac St-Charles. Ce barrage peut-être facilement vu du pont, situé dans le village de Ste-Thérèse de Cabrini. Ce barrage a augmenter d'au moins quelque 500,000,000 de gallons la réserve du lac.



Voici la nouvelle "AUSTIN" A-40, modèle Devon (sedan) 1949 que l'on pourra examiner chez le dépositaire Austin de cette ville.

OUVERT
CET APRÈS-MIDI

JAMBON .48
MOITIE DE FESSE OU ENTIERE

LARD SALÉ .35
ENTRELARDE

W. E. BEGIN
436 St-Jean, Tél. 2-1551 — 142 de la Salle, Tél. 5-8196

PAUL JONCAS, M.A., I.C., A.G., I.P.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., I.P.
LOUIS JONCAS, B.A.-B.Sc.A-I.C.-A.G.
JONCAS & MASSE
ING. CIVILS ARPENTEURS-GEOMETRES. ING.-FORESTERS
EDIFICE DU BOULEVARD
400 Boul. Charest, .. Chambre 310

BOIS DE CONSTRUCTION
ARBORITE
Nous avons un bel assortiment d'arborite.
Epinette brute et préparée de toutes sortes; Pin dravé préparé et brut; Merisier brut et à plancher; B.C. Fir; Portes en Merisier et B.C. Fir (flush) unies 1 et 2 panneaux en Pin; Arborite; Veneer en Merisier et en Cèdre; Bardeau, Masonite, Plinthe, Chambranle et Moulures; Papier à couverture et à lambris; Laine Minérale.
DROUIN & DROUIN LTEE
ARMAND DROUIN, Président et Gérant.
2490, 1ère Avenue (près tunnel) Tél.: 3-6043

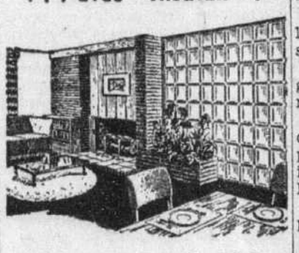
CHANCES D'AFFAIRES
Pouvons disposer de $15,000.00 à $25,000.00 de capital immédiatement, pour tout genre de commerces ou industries.
Avons local disponible de 20,000 pieds de plancher, vitrine sur la rue.
Ecrire à Casier 444 "Le Soleil"

AGENTS VENDEURS DEMANDES
Assurance-vie-accident-maladie.
Salaire, commissions, boni.
S'adresser à
I. O. F. 37 de la Couronne,
Ch. 310, Québec, Qué.

Si vous désirez un meuble copié sur votre ameublement — quel qu'en soit le genre — nous pouvons vous le faire
317 rue Dorchester — Tél.: 4-4356
E.-A. ROUSSEAU
EBENISTE
Soyez assuré d'avoir satisfaction

JOUEZ DE LA GUITARE
APPRENEZ A JOUER la Guitare Hawaïenne par correspondance. Cours complet, méthode très facile. Examens, diplôme, etc. Superbe guitare hawaïenne fournie GRATIS avec la première leçon. Termes de paiements faciles. 19 années d'expérience. Des milliers d'élèves diplômés recommandent notre cours.
LE CONSERVATOIRE DE MUSIQUE HAWAIENNE ENR.
122M Blvd Charest Québec

Un mur qui laisse entrer la lumière du jour . . . avec "Insulux" !



CE beau panneau en Blocs de Verre "Insulux" à hauteur de plafond signifie lumière en abondance . . . avec toute l'intimité d'un mur plein. "Insulux" laisse passer le jour tout en vous mettant à l'abri des regards indiscrets de l'extérieur.

Chic . . . joli . . . "Insulux" est merveilleusement facile à tenir propre. Ne se tache ou ne se désagrège jamais. C'est un matériau de construction aux mille usages.

Vérifiez les possibilités d'"Insulux" dans votre maison. Il est excellent pour cuisines, salles de bains, entrées et presque partout où vous voulez plus de lumière. Pour idées et suggestions venez nous voir.

BLOC VENTILATEUR portes en verre ou en métal, Oeil magique

FAÇADES DE MAGASINS
PLATE GLASS — VERRE A VITRE
VITRERIE Citadel GLASS
186 RUE ST-PAUL, QUEBEC
TELEPHONE: 2-1203

BEAUTE DE LA FEMME
Le seul produit du genre qui engraisse et développe la poitrine en 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyez 5 sous pour brochurette. Culture de Beauté Orientale
Casier Postal 80 Station "N" Montréal, P. Q.
Marque de Commerce

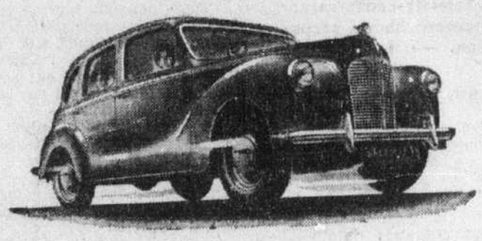
LAC ST-JEAN
PARC NATIONAL - HEBERTVILLE
ST-JOSEPH D'ALMA
DOLBEAU -- ROBERVAL, etc
FOURNIER LTEE AUTOBUS QUEBEC
GARE CENTRALE D'AUTOBUS
505 BOUL. CHAREST TEL.: 5-6182

—GRATIS—
Garçons et Fillettes. Gagnez de l'argent 30% ou de belles primes tel que Portebillet, Camera, montre bracelet, missel, chapelet, etc. Donnés Gratuitement à ceux qui vendront un assortiment de $8.00 de cartes de Noël. Demandez une ou deux boites de cartes et le catalogue de cadeaux à
ALLEN NOUVEAUTES
St-Zacharie, Qué. Dépt. So.

COUPONS — COUPONS
Nous recevons un grand choix de coupons, tel que crêpe uni, et imprimé, assortiment de couleurs, soie et crêpe à lingerie, taffetas rayé et uni, lainage plaid de toutes couleurs, chinchilla rose et bleu, coton à sous-vêtements. Bas de dames en fil, cachemire et nylon ainsi que bas pour enfants.
Spécialité: coupons à la livre, etc., etc. Une visite vous convaincra de nos bas prix. Toutes commandes postales seront remplies avec attention.
Mme P.-E. LÉTOURNEAU
20 Sainte-Antoine, Bienville Téléphone: 1138-W



NOUVEAUX BAS PRIX DES AUTOMOBILES ET CAMIONS
AUSTIN



F. A. B. QUEBEC

A-40 Dorset (Coach)	$1763.
A-40 Devon (Sedan)	1812.
A-40 Panel en prime	1635.
A-40 Panel peinturé	1665.
A-40 Pick-up, ½ tonne	1650.
A-40 Countryman	2130.
A-70 Hampshire	2560.
A-90 Atlantic (Cabr.)	3660.
125 Sheerline	5250.
25 CWT, 3-Way Van	3195.
5 Ton Chassis, Cab. LWB	3115.

EQUIPEMENT COMPLET DE LA MANUFACTURE COMPRENANT : CHAUFFERETTE ET DEFROSTER COMPRIS.

Prix effectifs le 23 octobre 1948

QUEBEC MOTOR SALES CO.
201, 3e AVENUE — QUEBEC — TEL.: 3-0727

Sous-agents demandés

Exposition de MEUBLES de STYLE
Tous les samedis soir, de 7 h. 30 à 10 hres.



Style Duncan P

Les principes de ce style sont inspirés en grande partie de Sheraton, Heppelwhite et l'Empire français. Mais Duncan Phyfte a su les combiner avec un goût rare et tout à fait personnel. Il fut le premier dessinateur américain à développer un style caractéristique qui portât son nom.

Au plus important magasin de meubles à Québec
J.B. VILLENEUVE LTÉE
279 rue St-Joseph

DANS . . . 6 JOURS . . . Marconi ?



"CHAUFFEURS PRUDENTS" : Photo prise hier soir à l'hôtel Victoria avant le dîner donné par les compagnies Quebec Power et Quebec Railway, Light and Power à 158 employés qui ont mérité le bouton de la Quebec Public Utility Safety Association pour conduite sans accident l'an dernier. Première rangée, de gauche à droite : (debout) M. J.-P. Towner, contrôleur-adjoint, (assis) MM. Lionel Swift, surintendant de la division de l'électricité, Jos. Rousseau (11 ans), E. Grégoire (11 ans), D. Ellis, directeur de la Q.P.U.S.A., Bernard Hamel, chargé de la sécurité à la compagnie Quebec Power, J.-N. Sicard, directeur-général de la compagnie, P.-N. Fortin, St-Pascal, Kamourasak, (12 ans), E.-D. Gray-Donald, ingénieur en chef de la compagnie, J.-H. Levasseur, surintendant de la division des autobus, J.-C. Dawson, surintendant de la division du Gaz, des Ateliers et de l'Equipement, P. Vallière, contrôleur adjoint, H.-F. Béique, surintendant général. En arrière, le groupe des décorés où l'on reconnait, entre autre, des employés de la compagnie, M. A. Gignac (12 ans) et M. L. Ferland, président du Syndicat. (Photo du "Soleil")

Un appel de la Société canadienne contre le cancer au gouvernement

Représentations faites au premier ministre de la province par une délégation. — Sous la présidence de l'hon. juge Albert Sévigny.

La Société canadienne contre le cancer de la province de Québec a soumis à l'honorable Albiny Paquette, ministre de la santé, un programme détaillé et a prié le gouvernement provincial de donner à ce programme la considération qu'exige la grave situation dans la province de Québec des terribles ravages du cancer. Les représentations de la Société contre le cancer ont été faites par l'honorable Albert Sévigny et le docteur Jonathan C. Meakins, présidents-conjoints de la Société, et ils étaient accompagnés du docteur Charles Vézina, de Québec, du docteur L.-C. Simard, de Montréal, du docteur Carlton Auger, de Québec, du docteur Carleton-B. Pierce, de Montréal, du général Thomas-Louis Tremblay, de Québec, de monsieur Percy Ward, de Montréal, de monsieur M.-R. Kane, de Québec, du docteur Jules Gosselin, de Québec.

La délégation a fait à l'honorable ministre de la santé des représentations résumées comme suit:

1.—Le gouvernement provincial a déjà rendu un service précieux à cette cause en aidant financièrement le Centre anticancéreux de l'université Laval. La Société canadienne contre la cancer qui compte au delà de 20,000 membres dans la division de la province de Québec, a entrepris un vaste programme d'éducation de notre population au sujet du cancer au moyen de la presse et en distribuant de la littérature appropriée. Un documentaire cinématographique sonore avec explications en français est en voie de préparation. Des tracts et des pamphlets publiés dans les deux langues, répondant aux questions usuelles au sujet du cancer, sont maintenant prêts à être distribués aux médecins de la province, aux membres de la Société et, d'une façon générale, à tous ceux qui désirent se renseigner.

Un programme éducatif semblable ne peut rendre service au point de vue pratique qu'en autant qu'existent le personnel entraîné essentiel ainsi que les moyens et les facilités nécessaires au dépistage, au diagnostic précis et au traitement adéquat, et subséquemment, à la continuation des soins requis par les victimes du cancer.

2. Ce qui est présentement le plus urgent consiste dans le développement et l'expansion le soutien et la coordination des facilités qui existent déjà à un degré plus ou moins suffisant.

Le gouvernement provincial n'ignore pas qu'il ne se trouve pas dans notre province de lits d'hôpitaux affectés spécifiquement aux cancéreux. Les hôpitaux généraux, qui depuis quelques années sont trop restreints pour admettre tous ceux qui désirent y entrer pour diverses maladies, reçoivent autant de cancéreux qu'il est possible, en toute justice pour les autres catégories de malades, et en prennent soin. Bien souvent, ces hôpitaux admettent comme "cas d'urgence", en les faisant passer en avant de malades déjà placés sur la liste d'attente, des cancéreux pour les soins hospitaliers desquels ils recevront aucune ou peu de rémunération, sans compter l'indemnisation à laquelle ils auraient droit pour les examens spéciaux nécessaires pour établir le diagnostic ou pour les traitements radiologiques ou chirurgicaux hautement spécialisés que ces cancéreux y reçoivent. De plus, bon nombre d'hôpitaux situés dans les zones métropolitaines maintiennent, depuis plusieurs années déjà, à leurs propres frais, des cliniques anticancéreuses de diagnostic et de traitement qui placent au service des indigents et des pauvres tous les avantages possibles pour le diagnostic et le traitement du cancer.

3. Pour progresser dans l'organisation de la lutte anticancéreuse et soulager davantage les cancéreux, il faudrait :

1. Entrainer et former un plus grand nombre de médecins, techniciens et autres personnes (possiblement en donnant plus d'ampleur encore à la politique du gouvernement actuel en ce qui concerne les bourses d'études) ;
2. Aider financièrement et déve-

(Suite à la page 26, 3e col.)

Chronique d'actualité

La réhabilitation ouvrière

par HENRI DUTIL

Un jour, dans une paroisse du bas du fleuve, un père de famille travaillant dans une scierie mécanique, eut les deux jambes coupées en tombant sur une grosse pièce de bois qu'on débitait avec une scie ronde. L'homme fut transporté à l'hôpital et deux mois plus tard il en sortait impotent pour la vie. Ou, du moins, il le croyait. Il l'aurait été sans l'intervention du député de son comté qui obtint l'aide du service de réhabilitation organisé par l'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail de la province de Québec.

L'amputé fut transporté à Montréal où pendant deux ans on le garda gratuitement. Il reçut des jambes artificielles, apprit à marcher, et entra dans une cole de cordonnerie. Il en sortait il y a quelques semaines, prêt à gagner la vie de sa famille, et, dans une lettre au ministre du Travail, il annonçait, cette semaine, qu'il gagne plus d'argent qu'auparavant.

Ce n'est qu'un cas entre mille et, si l'on tient compte du fait que le nombre des accidents atteint 100,000 par année dans les industries de la province de Québec, on réalise le problème d'envergure qui se pose. Le ministère du travail fait en sorte que la misère et la souffrance créées par des milliers de cas semblables soient éliminées le plus possible. Ce service profite également aux employeurs puisqu'en donnant plus aux ouvriers les cotisations des patrons aux accidents du travail diminuent.

Dans toute cette question, la productivité totale doit être envisagée en raison directe du nombre des accidents dans toute l'industrie. Quand un ouvrier est blessé à son travail, l'employeur, la victime et sa famille, et toute la société en subissent le contre-coup. La compensation accordée par la commission des accidents du travail n'est qu'un minimum. L'employeur est privé des services d'un ouvrier qualifié et la société supporte une partie du poids par l'assistance qu'elle doit donner aux dépendants des personnes qui sont frappées d'invalidité permanente.

Avant que l'accidenté quitte la clinique de réhabilitation, des agents spéciaux rencontrent son ancien employeur, font connaitre le genre de travail que l'ouvrier réhabilité peut accomplir, et sollicitent pour lui un poste dans l'usine.

Très souvent l'accidenté réussit à gagner une somme qui représente 50% de son ancien salaire. En ajoutant ce montant à l'indemnité permanente qu'il reçoit de la Commission des accidents du travail, il reçoit suffisamment chaque mois pour faire vivre sa famille comme auparavant. Voila du service social bien compris.

Entrevue avec José Torrès, danseur

C'est une personnalité fort attachante que présente José Torrès, danseur espagnol qui s'est créé à Paris et dans toute l'Europe une réputation sans pareille, en ces dernières années. Maurice Chevalier, à qui des journalistes canadiens demandaient l'an dernier quel était l'artiste le plus doué et le plus remarquable sur la scène parisienne actuelle, avait répondu que c'était sans contredit José Torrès. Le vétéran du music-hall parisien ne tarit pas d'éloges à l'endroit du jeune Espagnol qui semble avoir adopté Paris pour sa seconde patrie, après y avoir conquis la gloire. A Paris, il a quitté le poste de directeur du corps de ballets pour danser seul.

Fils d'un Gitan et d'une Espagnole, José Torrès semble synthétiser toutes les vertus et toutes les caractéristiques de son ascendance. Il ne pouvait subir longtemps cette contrainte du fonctionnarisme dans l'art. Si je voulais m'absenter pour une fin de semaine, dit-il, il fallait demander et attendre la permission de M. le ministre. Et si le cabinet tombait entretemps, c'était tant pis pour la permission. Torrès a préféré la liberté de mouvements, les coudées franches, et il a "plaqué" l'Opéra comique. Le Gitan en lui ne pouvait plus longtemps se plier à la routine des mêmes lieux et des mêmes gens, au même poste. Torrès est fier, comme il convient, de son ascendance gitane. Comme ses

(Suite à la page 9, 3e col.)



DOCTEUR ES SCIENCES : M. Guy Nadeau, fils de M. et Mme L.-P. Nadeau de Québec, a obtenu de l'Université Laval le doctorat ès Sciences physiques. Le nouveau docteur a soutenu brillamment hier soir, devant jury, une thèse sur la méthionine, la serine et la cystine. Maitre ès Sciences physiques de Laval, M. Nadeau est chimiste aux Laboratoires de l'hôpital du St-Sacrement depuis deux ans. Au terme de ses études secondaires au Petit Séminaire de Québec, M. Nadeau remporta le prix du Prince de Galles en 1940.

Endommagé dans une collision, le "Ines Corrado" est toué à Québec

Le "Ines Corrado", un cargo portugais endommagé au cours d'une collision près de Batiscan, a été toué hier après-midi dans le port de Québec. Il se trouve actuellement au hangar 27. Il sera conduit plus tard aux chantiers Davie Shipbuilding où il subira les réparations nécessaires.

La collision est survenue alors que le "Cap Cepet", navire français construit à Sorel, remontait le fleuve en direction de Montréal. Le "Ines Corrado" était à l'ancre et sa poupe pointait vers Québec. Le navire français heurta violemment l'arrière du cargo portugais, brisant son gouvernail et enfonçant un compartiment. Le navire portugais demeura à flot quoique l'eau ait pénétré par la déchirure opérée dans sa coque. Il fut toué à Québec par les remorqueurs "Manoir" et "Château".

Les "Ines Corrado" transportait une cargaison d'engrais chimiques destinée à l'Afrique du sud alors que le "Cap Cepet" effectuait un voyage d'essai. La proue de ce dernier fut endommagée mais il put quand même poursuivre sa route vers Montréal sous son propre pouvoir.

LES DEUX "NORTH"

Après avoir été immobilisés dans la brume pendant plus de 36 heures près de Batiscan, le "North Shore" et le "North Gaspe", ont accosté au quai 19 hier matin.

Le "North Gaspe" est immédiatement reparti avec à son bord plusieurs passagers et un chargement de marchandises à destination de Gaspé. Cependant que le "North Shore" a quitté Québec dans le courant de la soirée d'hier pour les ports de la côte nord.

Contrairement aux journées précédentes, on rapportait hier soir que la visibilité était à peu près parfaite partout sur le Saint-Laurent et qu'il soufflait une assez forte brise du nord-est.

Etrange effet d'une sentence

Une jeune femme s'est affaissée, hier midi, en cour du recorder, en entendant la sentence prononcée par S. H. le recorder Emile Morin, contre son mari. Mariée depuis deux mois à peine, la jeune épouse a été très sensible au châtiment que le président du tribunal imposait à son époux. Revenue à ses sens, elle paya l'amende de $5.

Le mari de la jeune épouse avait été arrêté, au cours de la nuit dans la rue des Remparts, en compagnie d'un autre jeune homme. Tous les deux ont raconté à la Cour qu'ils se rendaient jouer au "poker" dans un établissement des environs lorsque les policiers les ont appréhendés.

Mort subite à Cap-Rouge

M. Emmanuel Petitclerc, 45 ans, de Cap-Rouge, a été trouvé mort sur le bord du chemin, à Cap-Rouge, hier soir. Ses restes mortels ont été transportés à la morgue où une enquête du coroner aura lieu ce matin.



JOSE TORRES ARRIVE A QUEBEC : L'artiste espagnol José Torrès, dont Maurice Chevalier a dit qu'il était "le danseur le plus spectaculaire que l'on puisse voir sur une scène aujourd'hui", est arrivé en notre ville hier, et c'est chez son impresario, M. Emile Caouette, qu'il a reçu les journalistes. C'est le premier voyage de l'artiste en Amérique et il dit que tout de suite il s'est épris de notre province et de son ambiance qui lui rappelle l'Europe. On le voit ci-dessus causant avec les représentants du Soleil, Gérard Morin, à gauche, et de l'Action Catholique, Gérard Fecteau, à droite. (Photo du "Soleil")

Hommage des hommes et jeunes gens au Christ-Roi ce soir, à St-Sacrement

L'hommage des hommes et des jeunes gens au Christ-Roi prendra le caractère d'une vibrante affirmation de foi ce soir, à 11 heures, en l'église du Saint-Sacrement. L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, donnera lecture d'un acte de consécration du peuple du Québec au Christ-Roi. Il sera suivi à la balustrade par M. le maire Lucien Borne qui lira une formule de consécration de la Cité. S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, assistera à cette cérémonie et célébrera la messe de communion qui suivra.

Le R. Père Francis Goyer, S. S. S., prêchera l'heure sainte pour l'assemblée des hommes et des jeunes gens qui rempliront le temple. La Manécanterie des Petits Chanteurs à la Croix de Bois de Québec prêtera son concours pour cette démonstration nocturne. Tous les hommes et les gens des divers quartiers de la ville et de la banlieue sont invités à prendre part à cet hommage populaire au Christ-Roi.

S. Exc. Mgr Albini Leblanc, évêque de Gaspé, célébrera une messe pontificale à l'occasion de la solennité dimanche matin à 10 heures 30, dans l'église du St-Sacrement. L'hommage des dames et des demoiselles de la ville aura lieu à 3 heures demain après-midi.

La semaine du livre

Un hommage canadien au livre, cet héritier de la civilisaton

La Semaine canadienne du Livre, qui s'ouvre aujourd'hui par tout le pays, sera marquée un peu partout d'événements destinés à mettre en lumière les bienfaits du livre et à en cultiver l'amour dans le public. A part toute la publicité que l'on fera dans chaque ville à cette Semaine du Livre, jusqu'au 6 novembre, des expositions fort complètes et des plus variées se tiendront dans tous les principaux centres du pays.

Depuis quelques années, la Canadian Authors' Association et le groupement professionnel des éditeurs canadiens de langue anglaise organisent une semaine du livre. La Société des Editeurs canadiens du Livre français a décidé cette année de se joindre à ses collègues de langue anglaise, après s'être assuré la collaboration du gouvernement de la province de Québec, de la Société des Ecrivains canadiens, des journaux et autres groupements qui s'intéressent à la vie du livre.

Dans tous les pays civilisés, remarquent les organisateurs de la semaine du livre, il existe maintenant cette pose pour penser au livre. Les jours qui vont suivre seront donc consacrés à faire connaitre à la population les vertus du livre et les raisons que l'on a d'aimer le livre et de s'adonner à la lecture, car le livre apporte au lecteur l'héritage de la civilisation.

Dans la province de Québec, on rappellera cette semaine comment les éditions canadiennes ont pris une ampleur considérable au cours de la guerre, alors que la France était coupée du reste du monde par l'occupation allemande. On exposera également ce que veut être, dans le présent et l'avenir, l'édition de langue française au Canada et à l'étranger.

Les pays deviennent grands par leurs artistes, leurs écrivains et leurs hommes politiques. Le Canada possède des écrivains de premier plan qui doivent être lus. Pour que la littérature canadienne continue à se développer, il faut que les éditeurs canadiens, les imprimeurs, les relieurs, les libraires et le public collaborent à cette oeuvre. C'est ce que la semaine du livre exposera au public.

A Montréal, un cocktail marquera l'ouverture de la semaine du livre. Nos grands magasins présenteront des vitrines où le livre sera roi. Les bibliothèques et les librairies afficheront des pancartes portant des thèmes en harmonie avec le sens de la semaine qui s'ouvre.

Vive controverse sur la visite du doyen "rouge" de Canterbury

(Par la Presse Canadienne

Une vive controverse s'élève autour de la visite projetée au Canada du Très Révérend Hewlett Johnson, le doyen "rouge" de Canterbury.

Une revue de presse faite par la Presse canadienne montre que des organisations canadiennes et des individus diffèrent d'avis sur la question de savoir si le Dr Johnson, qui adhère à la doctrine communiste, devrait avoir la permission de parler au Canada.

Plusieurs groupes ont protesté officiellement contre la tournée projetée commençant le 2 novembre et les protestations ont été contre-balancées par d'autres qui affirment le droit du doyen à la liberté de parole. Ses conférences en notre pays sont patronnées par le Conseil de la paix de Toronto.

Le primat de l'Eglise d'Angleterre au Canada, le T. R. George-F. Kingston dit que le doyen viendra ici " de sa propre initiative".

L'une des plus violentes protestations contre la visite a été formulée par l'Ordre des Filles de l'Empire à Toronto. Elles ont réclamé du gouvernement fédéral qu'il dénie au Dr Johnson le droit d'entrée au Canada.

DE QUEBEC

A Québec, une résolution a été adoptée par le conseil exécutif des Chevaliers de Colomb demandant aux autorités de refuser au doyen son admission au pays.

Le maire Thomas-E. Henry de Stratford, Ont., dit que le doyen devrait obtenir les mêmes privilèges qu'Igor Gouzenko recueillerait probablement en Russie.

A l'hôtel de ville

$325,000 POUR LA NEIGE

Le conseil a autorisé le trésorier de la cité à émettre des bons du trésor ou à contracter à la banque des emprunts sous forme de découverts de comptes jusqu'à concurrence d'un montant global de $325,000 et, au fur et à mesure qu'il le jugera à propos, à placer ledit montant à la disposition du département des travaux publics pour effectuer le service de l'enlèvement de la neige.

NOMINATION D'UN ASSISTANT-SECRETAIRE

M. Louis Garon, actuellement employé surnuméraire au Sécrétariat des échevins, a été nommé employé régulier de la cit en conformité avec les conventions collectives. M. Garon sera l'assistant de M. Maurice Hawey.

SYSTEME D'URGENCE

Le département des travaux publics de la cité a été autorisé à procéder à l'installation d'un système électrique d'urgence, entre l'hopital St-Michel-Archange et l'Hôpital Civique avec achat de fournitures requises, au coût estimé de $2,800.

ASSURANCE-CHOMAGE

MM. Maurice Lagacé, Léopold Bélanger et Lorenzo Plamondon ont été autorisés à signer, pour et au nom de la cité, les certificats à être présentés à la Commission d'Assurance-Chômage pour les permanents.

EXPROPRIATION

Le conseil de ville a adopté en dernière lecture, hier après-midi, le règlement concernant l'expropriation de certains immeubles près des usies de Saint-Malo.

A LA CIRCULATION?

Le sergent Gérard Girard sera appelé, assure-t-on, à prendre la direction du service de la circulation, à l'Hôtel de Ville. Le sergent Girard était l'assistant de l'inspecteur Gaudiose Buteau.

LE PARC CARTIER-BREBOEUF

L'échevin A.-H. Légaré s'est dit assuré, hier après-midi, que l'embellissement du parc Cartier-Bréboeuf, à St-François d'Assise, sera prochainement réalisé.

TRAVAUX A LIMOILOU

Le département des travaux publics a été autorisé à procéder sans délai aux travaux de réfection et élargissement requis sur la 3e avenue, entre les 10e et 11e rues, au coût estimé à $4,000.

LOCATION D'UN KIOSQUE

Le maire a été autorisé par le conseil, hier après-midi, à signer avec Québec Orange Juice Reg'd" un renouvellement pour dix ans du bail actuellement existant pour la location du kiosque de la fanfare sur la terrasse Dufferin.

La cité verra aussi à faire effectuer des réparations à cet endroit.

OFFICE DU TOURISME

Le conseil a autorisé le paiement à l'Office municipal du tourisme de Québec d'un montant de $5,320, représentant le solde de l'octroi annuel à cet organisme.

DEGELAGE DES TUYAUX

Le conseil a ratifié les contrats à Québec Power Co. Ltd. et à J.-Emile Audet respectivement pour le dégelage des tuyaux d'aqueduc.

L'ECHEVIN BLAIS PRESIDE

En l'absence de S. H. le maire Borne retenu à son bureau, c'est le pro-maire de la cité, l'échevin Damase Blais, qui a présidé la séance du conseil de ville, hier après-midi.

La défense du

Commonwealth

Par John Dauphinee
de la Presse Canadienne

Les pays du Commonwealth—sans exception—édifient leurs défenses pour faire face à la menace de guerre.

Jusqu'ici le programme n'a fait que s'amorcer.

Aucune unité du Commonwealth ne peut être considérée même comme à demi-prête.

Presque journellement, de nouvelles mesures sont prises pour accroitre le protection du Commonwealth, et l'on peut s'attendre que plusieurs autres soient prises à moins que la tension mondiale ne décroisse.

Chaque membre a convenu de prendre "toutes les mesures appropriées pour empêcher l'agression ou pour y résister".

Et le seul agresseur que chacun d'entre eux voit est la Russie.

Tableau de défense

Voici les principaux aspects du tableau de la défense du Commonwealth moins de trois ans et demi après la fin de la seconde guerre mondiale.

Remplacez le mot "Allemagne" par le mot "Russie" et vous vous retrouvez en 1938 — mais l'apaisement, comme moyen de réaliser la paix, a été mis de côté.

La Grande-Bretagne, centre de la population du Commonwealth dirige les Dominions le long d'une nouvelle route qui, espèrent-ils, les conduira, avec l'aide de la force, vers la paix.

Elle est le seul pays du Commonwealth qui ait la conscription en temps de paix. Elle a mis fin à la démobilisation d'après-guerre et a lancé une campagne de recrutement pour ses armées régulières. Elle remet des navires de guerre en service actif, accélère la production des armes, renforcit la R. A. F. avec des avions-fusée dernier cri.

Mais la Grande-Bretagne, appauvrie par deux guerres mondiales en une génération, peut faire moins maintenant pour aider les autres membres du Commonwealth.

Cette série d'articles, préparée par des journalistes de la Presse canadienne et de l'agence Reuters, a montré comment chaque Dominion commence à combler le vide.

Le Canada

Le Canada—Situé aux portes de la Russie, le Canada raffermit graduellement ses propres défenses mais doit grandement compter sur les avantages futurs des mesures de sécurité collective, prises en particulier au sein du Commonwealth, des Etats-Unis et de l'Europe occidentale. On n'entrevoit pas un fort accroissement des effectifs de l'armée régulière qui s'élèvent à 40,000 hommes. On met l'accent sur la formation de troupes de choc compactes et rapides pour affronter toute attaque de diversion, considérée comme la seule menace immédiate.

L'Australie

L'Australie—principal bastion du Commonwealth dans le sud du Pacifique, l'Australie a accepté une plus grande responsabilité pour la sécurité du Commonwealth dans cette zone. Elle concentre ses efforts sur l'étude scientifique du perfectionnement des armes et sur l'expansion des industries de guerre. Les engagements volontaires ont été lents, mais on peut s'attendre à une certaine expansion des services.

Nouvelle-Zélande

La Nouvelle-Zélande—Alliée intimement à l'Australie au point de vue organisation de la défense régionale, le plus petit des Dominions (dont la population ne dépasse pas 1,700,000) est, dit-on, prêt à inaugurer la mobilisation en temps de paix. Il vient d'acheter de petits navires de guerre de la Grande-Bretagne, et peu de ses avions de premières ligne sont en état de servir.

L'Inde

L'Inde—Les plans de défense prévoient une armée plus nombreuse, un meilleur service d'entrainement. Un "organisme de liaison et d'ap-

(Suite à la page 7, 6e col.)

Sillery réclame un meilleur service d'autobus

La Cité de Sillery a déposé devant la Régie provinciale des Transports et Communications une requête pour obtenir de la Quebec Light & Power Co. un meilleur service d'autobus.

Elle réclame d'abord, dans les limites de la municipalité, un changement de parcours; elle veut faire réduire de 15 à 7 minutes la fréquence des autobus sur les circuits Québec-Sillery; le même tarif que dans les limites de Québec, soit l'acceptation des billets "blancs" — ou billets de travailleurs —; elle demande que les voyageurs allant de Québec à Sillery ne soient plus obligés de faire poinçonner spécialement leur correspondance; elle réclame des autobus de même qualité et confort qu'emploie la compagnie dans la ville de Québec; et elle réclame de la compagnie une somme de $500, au lieu de $200 comme auparavant, comme indemnité à la cité pour l'enlèvement de la neige.

Depuis l'expiration du contrat approuvé le 20 mai 1938 par la Commission des Services Publics de Québec, contrat expiré le 1er juillet dernier, "des pourparlers nombreux ont eu lieu, dit la requête, entre la requérante et l'intimée dans le but de préparer et de signer un nouveau contrat... La requérante et l'intimée ne peuvent s'entendre sur le parcours que devront suivre les autobus, sur le tarif, sur la qualité et la fréquence des autobus, et sur l'indemnité payable annuellement par l'intimée à la requérante.

La Cité de Sillery voudrait que les autobus fassent le parcours dans les deux sens, à l'ouest de l'intersection du boulevard Laurier et du chemin St-Louis, ou, tout au moins, que la compagnie ajoute, sur le boulevard Laurier, une distance de 1,200 pieds vers l'est, à son trajet actuel.

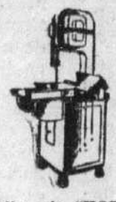
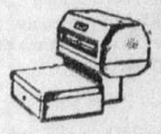
Sillery réclame pour les voyageurs de Sillery le même privilège que les citoyens de Québec en ce qui a trait aux billets "blancs" ou aux billets de 17 pour $1.00.

P. FERLAND INC.
"Nettoyeurs d'un ton plus clair"
155-157 DU PONT—Tél.: 4-3531
Assurance gratuite contre LE FEU ET LE VOL

INSTITUT GENEALOGIQUE
DROUIN

MOTEURS
DIESEL, A GAZOLINE, ÉLECTRIQUES
MACHINERIES

LIVRAISON RAPIDE
CHOIX VARIÉ.
FORANO LIMITÉE
Fabricants de Machines Depuis 1873
PLESSISVILLE, QUÉ
TÉLÉPHONE No 115


Hache-viande "HOBART" No 4312 — 1-3 H.P.

Nouvelle scie "HOBART" No 5013

Nouvelle balance "DAYTON" Modèle 650

Tranche-viande "HOBART" No 1512
Victor Butchers' Supply Inc.
JEAN-R. POLIQUIN
Distributeurs
D'ACCESSOIRES
D'EPICERIES ET
DE BOUCHERIES
91 - 93 côte d'Abraham
QUEBEC — TEL.: 3-4934

(Voir avis de décès en page 27)

NETTOYEURS SILLERY CLEANERS
2000 rue St-Michel Sillery
Téléphones 7-1193-7-1270

Achetons et réparons caméras
PHOTO-CINEMA
P.-A. ROY, prop.
APPAREILS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES ET CINEMATOGRAPHIQUES
80 rue St-Jean
coin St-Stanislas
QUEBEC — Tél. : 4-7371

Mesdames !
Vous le savez
UN SEUL SPECIALISTE A QUEBEC
PRELARTS TAPIS RIDEAUX
CHOIX CONSIDERABLE
L'AMI DU FOYER INC.
Le plus grand spécialiste du genre à Québec
St-Sauveur 460 St-Joseph Tél.: 3-0162
St-Roch 78 St-Joseph Tél.: 4-1187

SOURD
MAIS PERSONNE NE LE REMARQUE C'EST TOUT CE QU'ON VOIT

Maintenant vous pouvez aller où vous voulez, vous mêler en toute confiance à n'importe quel groupe. Personne ne remarque la correction de votre ouie. Peu devinent que vous portez un puissant nouvel appareil auditif
Maico Atomeer
lorsque la merveilleuse oreille secrète cache votre défectuosité d'entendement. Des milliers de personnes jouissent de cette nouvelle sécurité. Elles savent que leur secret est gardé. A votre tour maintenant. Apprenez comme c'est facile. Ecrivez aujourd'hui.
Notre représentant sera à
EDMUNDSTON, N.-B.
Hôtel Grand Central,
Jeudi, 4 novembre
De 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
FUGER & ST-HILAIRE
22 place d'Aiguillon, tél.: 4-2733
QUEBEC

REMY BEAULIEU B. A., O. O. D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
94 de la Couronne (Ch. 2) Téléphone: 2-3592
EXAMINATEUR OFFICIEL POUR LE C. N. R.
Soir: 7.30 à 9h. Lundi: Charny; Mercredi: St-Grégoire; vendredi: Loretteville.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, samedi 30 octobre 1948

La fête de lundi

L'une des célébrations les plus exaltantes de l'Eglise catholique aura lieu lundi, le 1er novembre, fête de tous les Saints. Elle nous vient du plus profond des âges, des premiers temps de l'Eglise, mais c'est le pape Grégoire VII qui fixa au 1er novembre la fête de la Toussaint. A son origine il y eut un triomphe du Christ sur les fausses divinités païennes; et si la messe de la Toussaint s'inspire beaucoup de la liturgie des Martyrs, c'est que l'Eglise est née dans la douleur et que ses premiers Saints furent précisément des confesseurs de la Foi.

Il n'est rien de plus beau, rien de plus évocateur, que la liturgie de cette messe de la Toussaint; elle symbolise le triomphe de la foi et nous enseigne que nous devons nous réjouir "car une grande récompense" nous "est préparée dans le ciel." Nous prierons qu'il nous soit donné de mériter cette récompense et nous demanderons que nos parents et nos amis défunts prennent rang parmi les bienheureuses phalanges qui connaissent enfin le vrai, le seul bonheur, celui de la contemplation béatifique.

En guise d'explication

Ce journal, qui veut le bonheur et l'avancement du peuple et s'y dévoue, ne pouvait ignorer la Semaine du Livre qui commence aujourd'hui. Car le livre est par excellence instrument de libération. Il peut libérer de la pauvreté parce qu'il distille des connaissances grâce auxquelles celui qui a recours à lui peut améliorer son sort. Il peut vous libérer des ennuis de la vie quotidienne parce qu'il vous permettra de vous évader sans quitter votre foyer. Il récompense toujours ceux qui se réfugient en lui.

C'est une heureuse coïncidence qu'il soit aujourd'hui beaucoup question de livres dans cette page. On ne pouvait ignorer le très beau texte de M. Etienne Gilson ni ne pas parler des deux jeunes auteurs de Québec qui ont si brillamment inauguré la saison littéraire au Canada français. Grâce à leur succès, — la première édition des *Plouffe* et d'*Au delà des visages* était épuisée en quelques jours, — on ne saurait prétendre qu'on ne lit pas à Québec.

Il y aurait d'autres livres à signaler. On a déjà loué *Novembre 1775*, de M. Gérard Morisset, nouvelle intéressante et bien écrite, et il faudra bien quelque jour rendre compte de *Rivages de l'homme* d'Alain Grandbois, avec Paul Morin l'un de nos plus authentiques poètes (et ils sont rares). On s'en voudrait de ne pas mentionner aussi *La "dame française" du duc de Kent* de ce grand travailleur, de ce chercheur infatigable qu'est notre estimé collaborateur, M. Damase Potvin.

Il faudra aussi publier une analyse d'*Esquisses pour l'homme*, ouvrage qui doit bientôt sortir des presses et qu'a écrit M. Marcel Clément, professeur à la Faculté des sciences sociales de Laval. Il y médite sur "quelques-unes des existences à la fois les plus personnelles et les plus humaines" qui ont marqué l'histoire du monde de Jeanne d'Arc à Charles de Foucauld. Ce que l'on sait de M. Clément nous assure que son livre sera remarquable.

On a donc raison de se réjouir de l'activité intellectuelle à Québec, ville universitaire. Il est certain que le goût des livres ne fera que s'accentuer dans notre milieu. Qu'on ne fasse rien pour détourner le peuple de sa recherche du savoir. Et répétons-le : il y a des bibliothèques publiques pour tous mais d'abord et surtout pour ceux qui ne peuvent acheter des livres. Que l'on ne se gêne pas de les fréquenter; c'est ainsi qu'elles deviendront plus nombreuses, et plus complètes.

Des chiffres, des faits

Les signes de prospérité au Canada sont trop nombreux pour que l'on songe à en nier l'évidence. Mais il n'est plus vrai que l'emploi soit à son plus haut niveau. On en constate même une régression à Québec par rapport à d'autres villes du pays. En prenant comme moyenne de base l'année 1926, le chiffre-indice de l'emploi à Toronto était de 192 le 1er août 1943 et de 196.5 le 1er août 1948. Il a aussi monté de 169.6 à 197 à Ottawa; de 182.3 à 197.5 à Hamilton; de 142.2 à 162.8 à Winnipeg. Mais il a baissé de 249.1 à 236.7 à Vancouver; de 307.3 à 283 à Windsor; de 188.8 à 182.5 à Montréal et de 277.2 à 200.6 à Québec même.

La vérité oblige à dire que depuis 1943, en 1946 par exemple, le chiffre-indice de l'emploi à Québec n'était pas si élevé qu'aujourd'hui. Il y a donc eu de l'amélioration, mais il reste que Québec n'est pas dans une situation privilégiée quant à l'emploi si on la compare à Toronto, à Ottawa, à Hamilton, à Winnipeg.

Les industries qui fournissent leur gagne-pain à des milliers d'ouvriers de Québec ne sont pas si nombreuses; il suffirait d'une diminution de la demande de leurs produits pour provoquer une vague de chômage local. Sans compter que certaines entreprises récentes sont précaires de leur nature même, leur nécessité étant sujette aux variations de la politique internationale.

Ces réflexions ne sont pas écrites pour semer l'alarme, au contraire. Il faut envisager les faits tels qu'ils sont, et non tels qu'on les souhaite, pour se prémunir contre leurs conséquences. A la lumière des faits qu'on vient de mentionner il s'avère que les autorités municipales ont eu raison de vouloir diversifier les industries de Saint-Malo. Et il apparaît clairement que la tâche primordiale du commissariat de l'industrie, prévenir le chômage à Québec, n'est pas finie.

Notre architecture

Depuis une décennie l'hôtellerie de Québec s'inspire de la tradition. Les voyageurs sont agréablement surpris de l'originalité de certaines auberges, de restaurants-relais et de petits hôtels qui, dans leur forme moderne, respirent une atmosphère française, de charme, de goût et d'harmonie. La disposition de l'ensemble s'adapte au décor québecois et l'emploi des matériaux dénote le souci d'utiliser les matières premières de la région.

Les exemples sont nombreux de ces auberges qui s'élèvent à proximité de nos villes et attirent des milliers d'étrangers avides de confort, de tranquillité et de bons mets apprêtés à la canadienne. Elles s'installent dans un milieu rustique que l'architecte-paysagiste a habilement aménagé. Elles se multiplient dans nos centres pittoresques et s'y adaptent si parfaitement qu'on a l'impression qu'elles font partie du paysage. Les constructeurs de ces petits chefs-d'oeuvre ont su profiter des conseils avisés d'architectes épris de notre histoire; à cette école, ils ont accompli des réalisations remarquables où le goût moderne s'harmonise avec le respect du passé.

Sujet de méditation

Le professeur Cyrias Ouellet vient de publier dans la *Revue de l'Université Laval* un article auquel il faut souhaiter le plus grand retentissement dans l'intérêt immédiat et lointain des Canadiens français. Comme l'a fait *le Soleil* à plusieurs reprises, M. Ouellet déplore qu'il y ait si peu de Canadiens français dans les carrières scientifiques. Et il cite des chiffres attristants, basés sur des statistiques fournies en 1945 par l'Office du personnel technique à Ottawa, et sur les listes de membres d'instituts scientifiques et professionnels. Ils sont un peu imprécis parce que les définitions adoptées par ces organismes ne sont pas toujours équivalentes, mais ils serrent la réalité d'aussi près que possible.

Donc, sur 100 à 300 mathématiciens au Canada, on en compte de 10 à 15 d'origine française; sur 300 à 500 physiciens, de 20 à 25; sur 4,000 à 5,000 chimistes et ingénieurs chimistes, de 200 à 300; sur 500 à 700 géologues, 20. Et le nombre de Canadiens français diplômés chaque année dans ces sciences est minime: de 10 à 15 physiciens, de 40 à 50 chimistes et ingénieurs chimistes, une dizaine de géologues. Pour le groupe des sciences biologiques et les carrières du génie, il n'y a pas de données quantitatives; mais il est établi que nous avons environ 250 ingénieurs forestiers sur un total d'un millier; une cinquantaine d'ingénieurs des mines sur un millier ou plus, une vingtaine de métallurgistes sur 600, une cinquantaine d'ingénieurs électriciens sur plus d'un millier. Nous ne sommes presque pas représentés dans le génie mécanique.

Maintenant, laissons la parole à M. Ouellet: —"Pour satisfaire aux besoins normaux du pays et atteindre une population scientifique en rapport avec notre proportion démographique, il nous faudrait produire, d'ici dix ans, au moins: 100 mathématiciens, 400 physiciens, 2,000 chimistes, 400 géologues, 500 biologistes, 500 métallurgistes, 1,000 ingénieurs des mines, 1,000 ingénieurs électriciens, et je ne sais combien de centaines ou de milliers d'autres ingénieurs: forestiers, mécaniciens, civils, etc". *Le Soleil* ayant plusieurs fois commenté ces faits se réserve de revenir sur le sujet dans un tout prochain article.

Le prix des accidents

L'American garde sa réputation de prodigalité. En une seule année, il a perdu dans des accidents de toute nature $7 milliards ! C'est deux fois plus qu'il ne consacre à l'enseignement; le tiers de ce qu'il verse pour le relèvement de l'Europe. Il se montre généreux d'un côté et prodigue de l'autre, et ces contrastes font l'étonnement des Européens.

Félicitations à la Ville

Il nous arrive de temps à autre, quand l'intérêt public nous semble l'exiger, de faire aux autorités municipales des représentations plus ou moins pressantes. C'est une raison, entre bien d'autres, de reconnaître que les travaux exécutés depuis quelques semaines dans les rues de la ville où on enlève les rails sont exécutés avec une encourageante célérité.

La situation économique

La dernière lettre de la "National City Bank", de New-York, déclare: — "Si l'on faisait un relevé de l'opinion des milieux d'affaires en ce moment, on trouverait qu'en majorité on est convaincu que les Etats-Unis traversent le sommet de la prospérité et de la hausse des prix. L'opinion serait à l'effet qu'il faille s'attendre à une diminution des ventes et éventuellement à un ralentissement de l'activité manufacturière". C'est une opinion. Qu'on la partage ou non, n'oublions pas que le Canada est dangereusement près des Etats-Unis et ne peut échapper aux conséquences économiques de ce qui se passe en ce pays.

De bonnes ventes

Le commerce va toujours bien par le temps qui court, et les ventes dans les magasins se maintiennent à leur haut niveau : la statistique officielle établit l'indice des achats à 239.6, en regard de 100 pour la période 1935-1939. Les magasins à rayons, les établissements spécialisés, comme les bijouteries, les quincailleries, les comptoirs d'accessoires électriques, les rayons de vêtements et autres sont les mieux favorisés par des ventes massives qui dépassent la moyenne normale. Et cette prospérité se manifeste jusque dans les magasins généraux des campagnes où il y a une remarquable activité, et affichent un indice élevé de 243.3.

Biographies canadiennes

Jean-François Baillairgé
(1798-1880)

Jean-François Baillairgé naquit dans la ville de Québec, le 17 mars 1798, de Pierre-Florent Baillairgé et de Marie-Louise Cureux de Saint-Germain. Il reçut la prêtrise, le 9 novembre 1823, et fut vicaire de son ordination jusqu'en 1826 à Saint-Eustache, Lorette, Chambly et Château-Richer. Nommé professeur au petit séminaire de Québec, en 1827, il enseigna jusqu'en 1848, alors qu'il devint économe de l'institution. Il se dévoua pour les étudiants et créa la bibliothèque des écoliers pauvres dont le but était de procurer des manuels aux enfants trop peu fortunés pour s'en procurer. Il mourut, le 5 octobre 1880, à l'âge de 82 ans. Au lendemain de sa mort, un journal disait de lui: "Ce digne et vertueux prêtre, enfermé depuis cinquante-sept ans, dans un séminaire où il ne remplit que de modestes fonctions, a pourtant rendu d'immenses services à la noble et vénérable institution fondée par Mgr de Laval. Ils se comptent par milliers ses anciens élèves, ses protégés d'autrefois, ceux qui ont reçu de lui, dans leur maladie, des soins qu'un père seul sait prodiguer à son enfant malade. Que d'infirmités n'a-t-il pas prises sous sa protection, que de larmes il a essuyées".

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a vingt-cinq ans

Paris. — Le Dr D'Artigues a déclaré hier au congrès des chirurgiens, que la greffe des glandes de chimpanzés dans les corps des êtres humains n'a pas encore atteint le degré de perfection qui permette d'affirmer que la vieillesse a été supprimée. — Cependant on a obtenu des résultats très remarquables. Dans beaucoup de cas, où la greffe a réussi, la vigueur est revenue aux malades, après deux ou trois semaines.

Londres. — La profession de foi protectionniste de M. Baldwin a excité un vif intérêt à Ottawa, dans les cercles officiels ou politiques. Le point de vue officiel à Ottawa, depuis longtemps c'est que la question tarifaire concerne le peuple anglais, et que le Canada ne doit pas s'en mêler.

Il y a cinquante ans

Vancouver, C. A. — La nouvelle que le gouvernement impérial avait requisitionné de la compagnie du Pacifique, tous ses gros paquebots qui font le service entre Vancouver et Yokohama, a causé une légère alarme à la Bourse. Les stocks du Pacifique ont baissé.

Toronto. — Hier, en ouvrant le congrès de l'Association des Banquiers du Canada, à Toronto, le président, M. D. R. Wilkie, gérant général de l'Imperial Bank, a parlé longuement du développement extraordinaire du pays depuis deux ans, et de la prospérité générale. Il a été vivement applaudi par les deux cents banquiers présents.

Ottawa. — Ce matin, à 1.05 heure, une secousse de tremblement de terre s'est produite à Shawville à 50 milles d'Ottawa. — Il n'y a pas eu d'accident de personne.

Porte ouverte

Un curé reproche à l'un de ses paroissiens d'avoir trop de penchant pour la bouteille. "Aujourd'hui même", dit-il, "je t'ai vu sortir de la taverne". Le buveur de répondre: — "Vous avez dû être fier, n'est-ce pas, M. le curé, de voir que j'en sortais; Je sais que vous m'auriez grondé si vous m'aviez vu entrer".

Puits de gravier

Depuis une décennie, la production du sable et du gravier a presque doublé. L'industrie en absorbe des quantités imposantes et la construction des chemins en requiert des millions de tonnes chaque année. Selon la qualité du matériel extrait des puits de gravier qui s'étalent à ciel ouvert dans nos régions, les ingénieurs en recommandent l'emploi dans les fondations des immeubles, dans la préparation des surfaces de la chaussée et dans les entre-voies des chemins de fer. Il s'en consomme ainsi plus de 56 millions de tonnes en douze mois, et la province de Québec en fournit environs un tiers. C'est une industrie d'une exploitation peu coûteuse et qui s'avère de plus en plus fructueuse.

Poivre et sel

Les mots n'ont plus de sens.

Le plan Marshall ne suffit pas.

A demain la chasse aux fantômes !

Le cheval fait concurrence au boeuf.

Churchill a le tour de taper les Yankis.

Les glaneurs ont gagné la guerre des glands.

Après deux divorces, "mademoiselle" part à la chasse au puceau.

Aux sollicitations amoureuses d'un fils de Khan, une Anglaise bien élevée répond par : "No khan dò".

Des munitions de pommes et de citrouilles s'accumulent pour l'offensive des enfants contre la peur.



Lune de fin octobre

Un texte à conserver

La noblesse du livre

par Etienne GILSON
de l'Académie française

Nul acte n'est plus simple ni plus clair que celui d'acheter. Un homme a faim, il achète du pain pour manger, comme il achètera des vêtements pour se couvrir ou une voiture pour se déplacer. Quoi pourtant de plus mystérieux que le geste de l'acheteur qui tire de sa poche l'argent nécessaire à l'achat d'un livre? Il pourrait se procurer tant d'autres choses plus immédiatement utiles! Mais non, cet étudiant qui se prive d'un repas pour avoir une pièce de Racine, ce prêtre qui usera un peu plus longtemps sa soutane pour achcter du Bossuet, cet homme d'affaires qui garnit les rayons de sa bibliothèque de cinq cents volumes qu'il n'aura peut-être jamais le temps de lire, tous s'imposent volontairement et gratuitement un sacrifice pour s'honorer eux-mêmes en servant la vie de l'esprit.

Car ce qu'il y a de plus admirable dans le livre qu'on achète pour lui-même, c'est qu'il ne sert à rien. On n'achète pas Shakespeare ou Dante pour s'en servir, mais pour avoir l'honneur et la joie d'entrer dans leur compagnie, de participer à la vie plus haute qu'ils nous permettent de vivre et de joindre la noble société de ceux qu'une admiration partagée groupe autour d'eux au cours des siècles.

C'est d'ailleurs pourquoi nul ne laisse derrière soi portrait de lui-même plus fidèle que sa bibliothèque. Elle peut être le plus beau des éloges ou le plus impitoyable des actes d'accusation. Dis-moi qui tu lis, je te dirai qui tu hantes et par conséquent qui tu es. Mais il y a un acte d'accusation plus redoutable encore: une demeure sans bibliothèque; celle de l'homme qui a trouvé quelque argent pour tout, même pour fumer ou pour boire, mais non pour lire. L'homme sans livres a satisfait tous ses besoins sauf ceux de son intelligence, ce qui manque de noblesse, à moins qu'il n'ait jamais eu de tels besoins à satisfaire, et rien n'est plus triste.

Telle est la noblesse du livre et de l'industrie qui le sert en mettant à notre portée ce moyen de communication entre les esprits. Comment dès lors s'étonner que dès les origines il ait été conçu comme un objet précieux, vénérable et presque sacré? Papier, encre, caractères, mise en page, brochage ou reliure, rien en lui qu'un véritable éditeur ne veuille digne de l'oeuvre qu'il publie. Comme tout corps, celui-ci doit faire honneur à l'âme qui l'habite, et de même que les vertus du coeur se lisent sur un beau visage, l'ami du livre aime que le contenant en soit aussi précieux que le contenu. Aimons les tous, pourtant, ces compagnons les plus sûrs et les meilleurs de notre pélerinage! L'Ecriture Sainte elle-même ne se nomme-t-elle pas la Bible, le Livre par excellence? Toute écriture n'est pas sainte, mais il en est tant de bonnes et de belles que nous ne saurions, sans avouer le pire mépris de nous-mêmes, ne pas aimer le livre où reposent les trésors de cette excellence et de cette Beauté.

Entre Canadiens de bonne volonté

Un exemple de taxation municipale désuète

par Eugène L'HEUREUX

Nous ne connaissons pas la base sur laquelle, dans les autres villes de la province, on répartit les frais de l'enlèvement de la neige.

A Québec, c'est au pied linéaire que se paye l'enlèvement de la neige dans les rues où ce service est municipalisé.

Que vaut un tel système?

Disons d'abord en quoi il consiste: le coût de l'enlèvement de la neige est réparti entre tous les propriétaires, selon la largeur de leur propriété sur la rue.

Que le terrain s'étende à cinquante ou deux cents pieds en arrière, peu importe.

Que l'immeuble construit sur le terrain compte un ou dix étages, ce n'est pas là un facteur du problème.

Que dix familles ou une seule habitent la maison, qu'elles possèdent des automobiles usant la chaussée des rues ou qu'elles n'en aient pas, cela n'entre nullement en ligne de compte.

Que l'immeuble serve à des fins commerciales, industrielles ou purement résidentielles, cela ne compte pas non plus.

Qu'une propriété située à l'angle de deux rues soit résidentielle ou commerciale, peu importe: le propriétaire paye l'enlèvement de la neige à tant le pied sur les deux rues, sans égard à l'usage qu'il fait de ces rues et des trottoirs qui les bordent. Et comme les terrains sont généralement plus profonds que larges, ce propriétaire du coin paye plus que deux fois plus cher que les autres pour l'enlèvement de la neige, bien qu'il ne se serve pas plus que ses concitoyens de la rue et des trottoirs.

Dans le temps où l'entretien des rues était peu coûteux, cette base linéaire de taxation ne comportait aucune injustice notable. Mais il n'en est plus ainsi, depuis que la multiplication des automobiles a rendu nécessaire la confection et l'entretien, dans nos rues, de chaussées parfaites, qui coûtent fort cher, en hiver comme durant l'été.

En conséquence, l'entretien des rues devrait se faire principalement aux frais des automobilistes plutôt que des propriétaires fonciers.

Pourquoi, en effet, ce service coûteux ne serait-il pas payé par ceux-là qui en jouissent le plus? Evidemment, le citoyen propriétaire d'une maison use peu les rues, s'il n'a pas d'auto; par ailleurs, le propriétaire d'une auto ou d'un camion use beaucoup les rues, même s'il n'est propriétaire d'aucun immeuble. Dans ces conditions, est-il juste que toute la confection et tout l'entretien des rues en hiver comme en été soient à la charge du propriétaire foncier? Nous ne le croyons pas.

Mais, alors, il faudrait que le gouvernement provincial, c'est évident, c'est même élémentaire, partageât le produit des licences d'autos et de la taxe sur la gazoline avec les municipalités.

Encore aujourd'hui le gouvernement provincial encaisse toutes ces licences et toute cette taxe, puis laisse les villes se dépêtrer avec l'entretien de leurs rues. — Est-ce juste? Est-ce rationnel?

Même les champions les plus verbeux de la décentralisation antifédérale pratiquent cette centralisation des revenus odieusement doublée d'une décentralisation des charges.

S'il existait chez nous, en ce moment, une psychose antiprovinciale comme il existe une virulente psychose antifédérale, les centralisateurs provinciaux ne pourraient sûrement pas, en temps d'élections, parler avec autant d'aplomb d'une centralisation fédérale actuellement plus fictive que réelle.

En second lieu, si l'on tient à continuer de pressurer les propriétaires fonciers, de grâce, que l'on abandonne, au moins dans le cas de l'enlèvement de la neige, cette base linéaire, qui est une source d'injustice et d'absurdité.

Nous sommes de ceux qui croient que les taxes et la civilisation vont nécessairement de pair et qui, pour cette raison, acceptent de payer des taxes, même si cela les gêne, et invitent leurs concitoyens à en faire autant.

Mais toute taxe nous paraît odieuse, 1- quand elle ne correspond pas à un besoin public véritable, 2- quand elle est répartie sans justice ni raison, quand elle pèse plus lourdement sur les citoyens qui n'en profitent pas que sur les bénéficiaires, sur les personnes capables de payer que sur les pauvres.

Nous sommes toujours curieux de connaître en ces matières l'avis des citoyens les plus aptes à nous éclairer. Aussi toute remarque ou suggestion sera-t-elle reçue avec reconnaissance par le soussigné.

En marge des "Plouffe"

L'art de Roger Lemelin

par Willie CHEVALIER

Des romans qu'on a le goût de lire jusqu'au bout dès qu'on en a parcouru quelques pages, des romans qui nous amusent et nous émeuvent et nous font revivre littéralement une époque, et qui nous éclairent un peu sur la nature humaine et beaucoup sur le caractère du peuple de notre milieu, il y en a peu. *Les Plouffe*, que vient de publier Roger Lemelin, sont l'un d'eux.

Au pied de la pente douce était déjà une oeuvre remarquable par les dons d'observation et le grand talent de conteur qui s'y manifestaient. *Les Plouffe* ont beaucoup plus d'envergure. C'est l'histoire d'une famille du quartier Saint-Sauveur et en particulier d'un de ses enfants. L'art de Roger Lemelin est tel que l'on partage les joies et les malheurs de cette famille, ses angoisses et ses espoirs. Nous la voyons évoluer de 1938 à 1945, ce qui permet au romancier de consigner, mieux que ne le feront les manuels et les ouvrages historiques, les réactions des braves gens du peuple de Québec devant l'aspect local de la deuxième guerre mondiale.

En lisant *Les Plouffe* comme *Au pied de la pente douce*, le lecteur qui ne connaît pas Roger Lemelin ne saurait lui imaginer une longue et triste figure. Ses romans sont d'un homme qui apprécie la vie, que rien ne laisse indifférent, qui aime ses personnages parce qu'il a su les comprendre, et qui sait, à cause de ce don de sympathie, communiquer ses sentiments.

S'il a parfois le trait un peu dur, si son sens aigu de l'humour le pousse insensiblement à la caricature, il n'est jamais méchant. Il est de cette race d'hommes qu'une sorte de pudeur ou de timidité incite à taquiner les êtres qu'ils aiment le plus et jusqu'à les blesser.

Selon votre humeur et vos idées politiques, certaines remarques de Roger Lemelin vous paraîtront superflues et il est vrai que *Les Plouffe* contiennent quelques longueurs. Elles seraient élaguées du roman qu'il serait à peine plus court. Ses 470 pages abondent en véritables pièces d'anthologie: une scène inoubliable d'opéra domestique, le récit très vrai d'une *partie d'anneaux*, des descriptions de processions dont la verve et le réalisme ne sont pas irrespectueux.

Un grincheux aurait beau jeu de relever des négligences dans *Les Plouffe*. Roger Lemelin, en effet, n'est peut-être pas encore un styliste. Est-il bien nécessaire qu'il le devienne? Plus d'un romancier français qui s'est voulu styliste n'est plus lu. Nous avons en M. Lemelin un romancier-né, soit un créateur et un animateur. On peut souhaiter qu'il écrive avec plus de soin, mais à la condition que cela n'enlève rien à la spontanéité et à l'entrain qui font le charme des *Plouffe* et leur donnent tant de valeur.

Un nouveau romancier

M. André Giroux

par Cyrille FELTEAU

Cette première oeuvre d'un jeune écrivain québecois rend un son nouveau dans notre littérature. Comme son titre l'indique, *Au delà des visages* dépasse les apparences. Derrière les sourires de commande, les reculs scandalisés, les haussements d'épaules, l'auteur pénètre jusqu'au coeur de ses personnages et met à nu, avec un sens de l'analyse qui confine parfois à la cruauté, les mobiles et les replis secrets de leur âme.

Rompant avec la facture ordinaire du roman, M. Giroux nous présente ses personnages individuels ou collectifs en une série de nuances et de retouches successives qui dégagent peu à peu, comme par réverbération, les traits énigmatiques de son personnage central. Qu'on ne se s'y méprenne pas, cependant: cette technique, nouvelle à notre sens, n'enlève rien à l'intérêt d'un récit purement psychologique. Au contraire, elle vient y ajouter, en insufflant une sorte de force nerveuse au récit, en le débarrassant, en tout cas, de l'accessoire et de l'artificiel qui forment partie intégrante du roman à intrigue. *Au delà des visages* vise et atteint l'essentiel: l'âme humaine.

Le roman repose sur le fait suivant, esquissé en dix lignes à peine aux toutes premières pages: Jacques Langlet, fils aîné d'une famille respectable, a assassiné une jeune fille dans une chambre d'hôtel chic. Le lendemain, le journal du matin apporte la nouvelle en pâture à la population. Le livre s'ouvre avec les commentaires des fonctionnaires, compagnons de travail du meurtrier. Dans un style vigoureux où la satire se mêle à l'attendrissement, l'auteur brosse un tableau haut en couleur de la mentalité de certains fonctionnaires, tableau qu'il précise dans deux chapitres subséquents.

Puis défilent sous nos yeux, véritables témoignages vivants, tous les acteurs qui ont traversé l'existence de Langlet ou ont croisé sa route : Marie-Eve, femme mystérieuse et sensuelle qui garde en son esprit et en son coeur l'empreinte du dieu: la femme de peine qui se souvient des bontés de Langlet et qui, dans sa simplicité, le voit dans sa vraie lumière; le bibliothécaire, esprit superficiel, ennemi inconscient des livres et de la culture, qui redoute comme la peste l'influence de Claudel et de Rimbaud: la serveuse, qui ne peut se défendre d'éprouver de la sympathie pour l'assassin, "un des rares clients du restaurant qui ne lui ait jamais fait d'avances déplacées"; les mondaines qui, à l'heure du bridge, se repaissent du scandale, et, entre deux petits fours, en arrivent unanimement à proclamer la culpabilité du fils de leur *chère amie*.

Mais alors que tous les satellites de ce drame ne dépassent pas le commentaire subjectif, le directeur de conscience de Jacques Langlet, le Père Brillart, nous conduit, par des chemins lumineux, au centre du problème. Avec des paroles inspirées de la plus pure doctrine évangélique, il explique à la mère éplorée les luttes surhumaines que son fils a menées avec l'Ange. "A cause de la faute originelle, cette lutte était inégale: Jacques a succombé, mais il n'a pas accepté l'installation définitive dans le mal".

Il ne nous souvient pas d'avoir vu, dans notre littérature, une figure de prêtre aussi attachante, aussi essentiellement chrétienne que celle du Père Brillart. Et même si ce n'était que de ce chapitre, le livre de M. Giroux aurait valu d'être écrit.

Tout, d'ailleurs, dans cette oeuvre de jeunesse et de foi, tranche sur le "déjà vu". La structure, l'atmosphère, l'inspiration et le style de ce roman, traversé d'un grand vent de pureté et de sincérité (que certains critiques ont pris pour de la naïveté) étonneront, décontenanceront même les lecteurs et les critiques trop attachés aux formes traditionnelles de ce genre littéraire.

Quant aux âmes simples et prudes, qui n'ont pas appris à voir le Bien par-delà les apparences du mal, elles pourront peut-être faire reproche à l'auteur de l'intransigeante franchise de son ton, alliée à une subtilité morale qui ne court pas les rues. Mais les véritables amants du Beau et les chrétiens selon l'Esprit trouveront dans *Au delà des visages* la nourriture spirituelle qui rassasiera leur âme. Et surtout, ils sauront gré à André Giroux d'avoir enrichi nos lettres d'une oeuvre de qualité.

Peinture

"On m'apprend que ta femme a eu un très fâcheux accident avec son automobile". —"Il n'y a rien de très sérieux; seulement un peu de peinture enlevée sur les deux".

Bracken House

D'après Gerald Waring et Robert McKeown, deux courriéristes parlementaires très bien renseignés, les conservateurs ne changeront pas le nom de Bracken House, leur quartier général à Ottawa. Ils se disent qu'après tout Laurier House et Woodsworth House subsistent, malgré la mort de sir Wilfrid Laurier et de M. J. S. Woodsworth. Au reste, les conservateurs auraient tort d'humilier M. Bracken de son vivant. Il ne les a pas conduits à la victoire, c'est vrai, mais il leur a rendu un grand service du seul fait qu'il a accepté d'être leur chef.

Renseigner

La ville de London, en Ontario, publie son "annuaire municipal", un modèle du genre. Le volume, qui emprunte le format commode d'un livre de poche, est une véritable encyclopédie sur l'organisation de la cité, sur son histoire et ses progrès, sa population, ses institutions, ses services publics. Le tout est présenté dans un style succinct, avec une précision qui apporte le renseignement au premier coup d'oeil. L'état des revenus et des dépenses est exposé clairement, de sorte que le contribuable prend le plus vif intérêt à l'administration de la chose publique et au progrès de sa ville.

Le coin du lecteur

Nous publions ici les lettres qui nous sont adressées et qui traitent de sujets d'actualité ou de questions d'intérêt public. Nous ne pouvons accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes. Nous désirons avant tout des suggestions personnelles faites dans le but d'aider la solution des problèmes d'intérêt public et exprimées dans des lettres d'environ 500 mots.

Québec, 28 octobre 1948
Le Soleil, Québec.

Monsieur

Seriez-vous assez bon de publier ces trois lettres, afin de mettre au courant les gens qui ont signé la requête demandant l'autobus rue Arago. Il me fait plaisir de leur dire, quoique nous avons eu une mauvaise nouvelle, que nous sommes encore en relation l'échevin Boutet et moi, avec le comité d'autobus pour essayer d'avoir un meilleur service, et que nous négligerons rien pour gagner notre point.

Vous remerciant d'avance,

Bien à vous,
Mlle Jeannette Picard,
180 rue Arago.

Lettre envoyée à

Monsieur J.-. Levasseur,
Québec, 14 octobre 1948
Québec.

Monsieur,

Au début de juillet dernier, je vous adressais, aux noms des résidents de la rue Arago et des environs, une lettre et des requêtes, vous demandant d'établir un système d'autobus, dans le haut du quartier Notre-Dame-de-Grâces, - Jacques-Cartier, et de faire passer l'autobus rue Arago dans toute sa longueur

En réponse quelques jours plus tard je reçus de M. J.-P. Pagé que je remercie beaucoup, une missive me disant que ma suggestion était à l'étude. Depuis ce temps, que nous attendons avec anxiété l'arrivée de **notre autobus** et à l'approche des mauvais jours de l'hiver, nous nous promettons de renouveler notre demande. Franchement le trajet est trop long à parcourir pour laisser passer cela inaperçu. L'échevin Boutet qui est avec nous, en a parlé plusieurs fois, mais toujours au même point. Tout dernièrement il me disait; "que le comité d'autobus avait laissé voir que la rue Arago était trop étroite.

Voyons, ce n'est pas une raison, dans combien de rues de Québec voyagez-vous dans plus large que la nôtre? Pas besoin d'aller bien loin tout près d'ici Christophe Colomb, Notre-Dame-des-Anges et vous passez bien. Maintenant parlons donc des grandes rues, telles que St-Jean, St-Joseph, trafic dans les deux sens, encombrées de machines arrêtées, à part de celles qui circulent, vous pensez que c'est plus beau que la rue Arago qui est un "one way". Laissez-moi vous dire que depuis que la Centrale d'autobus est sur le boulevard Charest les autobus d'en dehors tels que Québec Central, Lac Frontière, Cap Rouge, Mégantic, et co. bien d'autres encore, sont fiers de passer rue Arago. Même de nos autobus extra on les voit assez souvent, et ce serait trop étroit pour que le Québec Railway voyage régulièrement.

Vous remerciant d'avance de votre bonne attention et espérant recevoir une bonne réponse sous peu.

Bien à vous,
Mlle Jeannette Picard,
180 rue Arago.

Lettre reçue

Québec 20 octobre 1948.

Mlle Jeannette Picard,
150 rue Arago,
Quebec.

Mademoiselle,

En réponse à votre lettre du 14 courant, je dois vous dire que nous avons eu une semblable demande venant du comité administratif de la ville, à qui nous avons répondu qu'il nous était impossible d'établir un service sur la rue Arago, dû au fait qu'il y a des circuits d'autobus sur les rues Christophe Colomb, Hermine, des Oblats.

Nous regrettons de ne pouvoir nous rendre à votre demande et soyez assurée que quand nous verrons la possibilité d'améliorer le service de Notre-Dame de Grâces, ce sera avec plaisir que nous le ferons.

Votre tout dévouée,
J.-H. LEVASSEUR,
Surintendant.

HERNIE SOULAGÉE

Notre méthode améliorée a soulagé des milliers. Pas de courroie sur la jambe, pas d'élastique, pas d'emplâtres. Pas de pression sur les hanches ou l'épine dorsale. Rien qu'un coussinet Flexo. Diffère totalement des autres. Recommandé par médecins, mécaniciens, commis de partout. Très léger. **PEU COUTEUX. GARANTI.** Demandez renseignements et offre d'essai.
SMITH MANUFACTURING COMPANY.
Fondé en 1893. Dépt. 194, Preston, Ont.



Des fèves tendres cuites dans une sauce tomate épicée... et avec la quantité exacte de lard qu'il faut pour avoir cette saveur de "Boston Brown" — voilà les fèves *Aylmer*. Votre famille aussi mérite la qualité *Aylmer*.

FÈVES au LARD AYLMER
Boston Brown
à la Sauce Tomate



Si seulement....

UNE RENTE VIAGÈRE DU GOUVERNEMENT vous évitera d'être à charge dans votre vieillesse. Préparez votre avenir maintenant — et vous n'aurez jamais à vous rappeler avec regret le passé, en disant: "Si seulement . . ;"

- Une rente du gouvernement canadien vous garantit à peu de frais jusqu'à $1200 par année pour la vie.
- La visite médicale n'est pas requise.
- Votre rente viagère ne peut être saisie en loi. Vous ne pouvez perdre votre argent, même si vos versements sont en retard.
- Toute personne, âgée de 5 à 85 ans, est admissible.

Service des Rentes viagères
MINISTÈRE DU TRAVAIL
HUMPHREY MITCHELL, *Ministre* A. MacNAMARA, *Sous-ministre*

Les Rentes viagères
DU GOUVERNEMENT CANADIEN
protègent la vieillesse

CONSULTER Léo Potvin, représentant régional, Service des Rentes Viagères, 104 rue Saint-Jean, chambre 3 et 5, téléphone — bureau: 2-4639, domicile: 2-6930, Québec, ou mettre ce coupon à la poste aujourd'hui, FRANC DE PORT.

Service des Rentes viagères, 1F
Ministère du Travail, Ottawa.
Veuillez m'expédier **RENSEIGNEMENTS COMPLETS** sur les Rentes viagères du gouvernement canadien.
NOM .....
(IMPRIMEZ LISIBLEMENT)
ADRESSE .....

FÊTE DE LA TOUSSAINT
Profitez de la grande fin de semaine.
Départs fréquents pour CHICOUTIMI, SHERBROOKE, TROIS-RIVIERES et MONTREAL.
POUR PLUS DE DETAILS APPELER 5-6182
GARE CENTRALE D'AUTOBUS
505 Blvd Charest

A l'Institut

par D. P.

"Aux gens pratiques", écrit un collaborateur de *La Patrie*, "il ne semble pas très utile de voter de forts crédits pour l'établissement de bibliothèques publiques ou pour l'achat de nouveaux livres destinés à ces bibliothèques. Ce qui explique vraiment pourquoi ces temples de l'esprit ne reçoivent que la part de l'indigent dans la confection du budget. On sait à quelle opposition insensée et opiniâtre s'est heurté le projet d'une première bibliothèque municipale à Montréal. Pourtant combien pauvre, aux débuts surtout, si on la compare aux bibliothèques des grands villes des Etats-Unis ! Combien modeste surtout, si on la compare aux bibliothèques de France où des villes de quelque 50,000 habitants possèdent des centres de lecture autrement garnis que la Municipale et ses succursales comprises! C'est que dans d'autres pays et dans d'autres villes, les gens intelligents se rendent compte des services inappréciables que rendent les bibliothèques publiques au point de vue pratique, au point de vue du développement non seulement moral ou intellectuel du pays ou de la ville, mais aussi de leur développement physique..."

Et à Québec, donc !... Ici, ce n'est pas de la pauvreté du côté des bibliothèques, c'est de l'indigence. La seule petite, très petite bibliothèque publique est à la mendicité. La Bibliothèque municipale de Montréal ne recevrait que la "part de l'indigent dans la confection du budget". Nous savons tout de même qu'elle reçoit annuellement $90,000 seulement pour l'achat de livres.

Et à Québec, donc !... Pas un sou ! ! ! Les commentaires sont superflus. Que vous en semble, ô population de 196,000 de Québec?...

Dimanche dernier, M. Jean Mouton, conseiller culturel de l'Ambassade de France au Canada, a ouvert dans la grande salle de l'Institut canadien, une série de conférences, sous les auspices de l'Ecole des Beaux-Arts de Québec. Dans cette première conférence, M. Mouton a parlé des oeuvres de Watteau. Il a illustré sa conférence de films montrant quelqus-unes des oeuvres du grand peintre français, Jean-Antoine Watteau, coloriste d'une richesse infinie.

L'entrée de ces conférences est gratuite et un appel spécial est fait aux étudiants, artistes et intellectuels en général.

Six ou sept de ces conférences sur les grands peintres seront données à l'Institut canadien durant la saison et seront offertes par l'Ecole des Beaux-Arts. On applaudira sans doute les promoteurs de cette belle oeuvre d'éducation artistique.

La Bibliothèque de l'Institut Canadien vient de mettre en circulation les livres suivants: "Les Plouffes", de Roger Lemelin; "Sans-Un au Purgatoire', de Cami; "Faux Jours", d'Henri Troyat; "Reine Astrid", de Jeanne Cape; "Cours d'Economie", de Firmin Létourneau; "Lettres et Opuscules", d'Edmond Paré; "Le citoyen canadien", d'Esdras Minville; "Connaissance de l'Est", de Paul Claudel; "Les Grandes Vacances" de Francis Ambrière; "Charles-Quint", de Jean Babelon; "Rivages de l'Homme", d'Alain Grandbois; "Le Thomisme" d'Etienne Gilson; "La Lumière au bout du Chemin", d'Henri Bordeaux; "Ma Médecine", du Dr Jules Besançon; "Trahison de M. Louise", d'Octave Aubry; "Au-delà des visages", d'André Giroux; "Les Reins et les Coeurs", d'André Lesort, "La Dame française du Duc de Kent", de Damase Potvin et plusieurs autres intéressants ouvrages d'histoire et de littérature.

Dernier hommage à M. Arsène Marcotte

Un dernier hommage a été rendu, vendredi le 22 octobre, en l'église de St-Coeur de Marie, à la mémoire de M. Arsène Marcotte, époux de feu dame Mary Labrecque, décédé le 20 octobre, à l'âge de 83 ans.

Un long cortège a fait escorte à la dépouille mortelle, des Appartements Grande-Allée, jusqu'à l'église de St-Coeur de Marie, et de là, au cimetière Belmont.

A l'église, c'est le R. Père M. Lamontagne, curé, qui a fait la levée du corps. Le service a été chanté par le R. Père J.-P. Roy, assisté du R. Père Coquereau, comme diacre et du R. Père Etienne, comme sous-diacre.

Le deuil était conduit par les fils du défunt, MM. Maurice et Paul Marcotte; son frère, M. Edouard Marcotte; ses petits-fils, MM. Cripton, René, Paul, Maurice et Robert Marcotte; ses neveux, Emile et Bertrand Marcotte; le Dr Sylvio Caron.

On remarquait aussi MM. l'honorable juge Wilfrid Edge, le Dr A. Lespérance, J. Lavallée, J.-S. Laforest, G. Matte, A. Paquet, J. Légaré, P. Lemieux, A. Pelletier, L. Savard, J.-O.-N. Tanguay, J. Paquet, J.-R. Rousseau, J. Bussières, P. Séguin, G. Devlin, L. Morin, J.-R.-A. Giguère, H. Bazin, J.-P. Blouin, E. Robitaille, H. Séguin, L. Saillant, L.-A. Moisan, H. Larivière, L. Leclerc, T. Murray, W. Ryan, W. Lorry, E. Marcoux, W. Larose, L. Desjardins J.-T. Fréchette, A. Proulx, G. Nolin, A. Méthot, C. Brassard, A. Dion, R. Biron, R. Drouin, G.-H. Cloutier, J.-H. Kelly, L. Livernois, C. Livernois, E. Dombroski, K. Leddis, G. Létourneau, G. Turgeon, P. Robitaille, P. Plamondon, H. Bilodeau, G. Côté et nombre d'autres.

M. Maurice Cloutier, de la maison Arthur Cloutier & Fils, dirigeait les funérailles.

— MAURICE POLLACK LIMITÉE —

CHEZ POLLACK — VOUS AUREZ LE CHOIX LE PLUS VASTE AINSI QUE LES MEILLEURES QUALITES DE

SOUS-VÊTEMENTS D'HIVER POUR TOUTE LA FAMILLE

COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES ET LIVRÉES AVEC SOIN
Aucuns frais de livraison dans toute la province



sous-vêtements
ANGLAIS 100% LAINE

CAMISOLES ATHLETIQUES naturel $2.50
CALEÇONS COURTS — ceinture élastique $2.50
CAMISOLES MANCHES LONGUES — devant boutonné — prix variés.
CALEÇONS JAMBES LONGUES— ouvert en avant. 100% laine naturelle. pièce $4.50
CAPSTAN — 100% LAINE. tricot pesant, laine douce, teintes de bleu.
CAMISOLES—36 à 42 ..... $3.75

Rez-de-chaussée rue St-Joseph

POUR HOMMES

PENMAN'S — 71 — MERINO
Camisoles 34 à 44 — $2.00
Caleçons 34 à 42 — $2.00
Combinaisons 34 à 44 — $3.25
(léger supplément pour 46 à 50)

PENMAN'S PREFERRED
laine et coton naturel
CAMISOLES ou **CALEÇONS**
pièce $2.75
Combinaisons $4.50

PENMAN'S 95 — laine naturelle
Camisoles ou caleçons —
pièce $3.75
Combinaisons $6.00

TURNBULL

TURNBULL 81 — COMBINAISONS laine et coton naturel. 34-36-38 ..... $3.50
TURNBULL 92 — COMBINAISONS laine et coton naturel — 34-36-38 ..... $4.00
TURNBULL E92 — COMBINAISONS laine et coton naturel devant et dos doubles 34 à 44 ..... $4.50
TURNBULL 88 — COMBINAISONS — Tricot plat — laine et coton naturel, 34 à 44 ... $4.75
TURNBULL 89 — COMBINAISONS tricot plat blanc — laine et coton— 36-38-40 ..... $4.75
TURNBULL 99 — COMBINAISONS laine naturelle—34 à 42 ..... $6.00

MERCURY

MERCURY 59 — tricot indémaillable (interlock).
CAMISOLES — encolures rondes, manches courtes $2.00

HARVEY Woods

HARVEY WOODS P. D. Q.

COMBINAISONS TRICOT élastique blanc — encolure ronde avec élastique à la ceinture — manches courtes ou longues — jambes longues. — 34 à 40 ..... $4.00

HARVEY WOODS - TWINE LINE
Tricot de coton à mailles élastiques.
CAMISOLES ATHLETIQUES $1.35
CAMISOLES — encolures rondes, manches courtes $2.00
CALEÇONS COURTS ceinture élastique $1.75
CALEÇONS LONGS, ceinture élastique $2.50

HARVEY WOODS - LAINE KROY
ne refoulant pas
CAMISOLES— genre athlétiques $3.50
CAMISOLES — manches courtes $4.00

STANFIELD'S

STANFIELD'S 400 — COMBINAISONS tricot élastique blanc — sans boutons — manches courtes ou longues — jambes longues — 34 à 44 ..... $3.50
STANFIELD'S 1400 — COMBINAISONS tricot élastique blanc — devant à boutons — manches courtes ou longues — jambes longues— 34 à 44 ..... $3.50
STANFIELD'S ETIQUETTE ROUGE— laine à tricot par côtes.
CAMISOLES ou CALEÇONS — pièce $3.25
COMBINAISONS 34 à 44 ..... $5.50
STANFIELD'S ETIQUETTE BLEUE.
COMBINAISONS 34 à 44 ..... $6.50
(léger supplément pour 46 à 52)

HARVEY WOODS - CAMISOLES, PANTALONS

12% laine — blanc, rose. Grands, moyens, petits, pièce ..... $1.10 - $1.25
HARVEY WOODS — 30% laine — tricot fantaisie. Grandeurs grandes, moyennes, petites.
CAMISOLES, PANTALONS (Snuggy Panties) pièce $1.35

KAYSER

KAYSER — 15% laine blanche, rose, grandeurs petites, moyennes, grandes.
PANTALONS (Snuggy Panties) $1.00-$1.15

POUR FEMMES

REZ-DE-CHAUSSEE — RUE ST-JOSEPH

PENMAN'S

PENMAN'S 95 — CAMISOLES LAINE NATURELLE, manches courtes, goussets. Modèles boutonnés à l'avant — 38 à 44 ..... $3.75
Grandeur 46 ..... $4.25

MOODIES WOOLTEX

CAMISOLES — bretelles étroites ..... .89 à $1.35
CAMISOLES — bretelles larges ..... .89 à $1.50
BOUFFANTS — élastique à la taille, bande ajustable aux genoux — même qualité que camisoles — grandeurs : petites, moyennes, grandes, extra grandes ..... $1.10 à $1.69
MOODIES — PANTALONS (SNUGGY PANTIES) — 15% laine — Rose — petits, moyens, grands. $1.00

SOUS-VETEMENTS ANGLAIS 100% LAINE

K & U — 100% LAINE — tricot fantaisie rose.
CAMISOLES, PANTIES — pièce $1.75
K & U — 50% LAINE — tricot fantaisie rose.
CAMISOLES ET "SNUGGY PANTIES" — pièce $1.25
K & U — 15% LAINE FINE — tricot plat blanc.
PANTALONS BOUFFANTS $1.25.





DEUXIEME ETAGE

POUR FILLETTES

CAMISOLES DE LAINE ANGLAISE — PEEK-A-BOO

garanties irrétrécissables — faciles à laver
Epaulettes larges — fillettes 2 à 6 ans ..... $1.19 — $1.29
Epaulettes larges — fillettes 8 à 16 ans ..... $1.49 à $3.00
Avec bout de manches — fillettes 2 à 6 ans ..... $1.29 à $1.69
Avec bout de manches — fillettes 8 à 16 ans ..... $1.89 à $3.25
Modèles croisés — bouts de manches — bébés $1.19

MOODIES

CAMISOLES 50% LAINE

Avec bout de manches — fillettes 8 à 14 ans $2.25
Avec épaulettes larges — fillettes — 8 à 14 ans $1.99

WOOLTEX (MOODIES)

WOOLTEX MOODIES — CAMISOLES DE COTON

Sans manches — fillettes 8 à 14 ans ..... .75
Avec épaulettes larges — fillettes 8 à 14 ans ..... .89
Avec manches courtes — fillettes 10 à 14 ans ..... .89
BLOOMERS DE COTON — élastique à la taille et aux jambes — fillettes 6 à 14 ans ..... .69
BLOOMERS DE COTON MOODIES WOOLTEX — fillettes 8 à 14 ans ..... .89

MOODIES WOOLTEX

CAMISOLES DE BEBES

Modèles à boutons, manches longues — 1-2-3 ans ..... .69 et .79
Modèles à boutons, manches longues, 15% laine — 1 à 3 ans $1.10
VANTA — MODELES CROISES — 15% LAINE — 1 à 3 ans $1.39
VANTA — MODELES CROISES — 50% LAINE — 1 à 3 ans $1.69

POUR GARÇONS

DEUXIEME ETAGE

ZIMMERKNIT

ZIMMERKNIT — COMBINAISONS POUR GARÇONS

Tricot élastique — coton blanc — manches longues, jambes longues — 22 à 34 ..... $2.00
ZIMMERKNIT — CAMISOLES ATHLETIQUES — tricot élastique, coton blanc, sans manches — 24 à 34 ..... .85
CAMISOLES MEME QUALITE — encolure ronde, manches courtes — 26 à 34 ..... $1.00
CALEÇONS MEME QUALITE — COURTS — ceinture élastique — 22 à 32 ..... $1.00

WATSON

WATSON — COMBINAISONS 50% LAINE — tricot élastique, manches courtes, jambes longues — garçons : 24 à 32 ..... $3.39

HARVEY Woods

HARVEY WOODS — P D Q — COMBINAISONS

laine et coton, tricot élastique — naturel, manches longues, jambes longues — garçons : 26 à 30 ..... $3.00

CAMISOLES MANCHES COURTES

même qualité — garçons : 26 à 34 ..... $1.50
CALEÇONS LONGS — ceinture élastique, garçons : 24 à 34 ..... $2.00

MOODIES

MOODIES WOOLTEX — CAMISOLES

encolure ronde, manches courtes, mélange laine et coton — garçons : 2-4-6 ans ..... .79
Grandeurs garçons : petites, moyennes, grandes $1.00

CALEÇONS COURTS ATHLETIQUES

ceinture élastique — garçons : 2-4-6 ans ..... .79
garçons : 8 à 14 ans $1.00

TURNBULL

TURNBULL 81 — COMBINAISONS MERINO

manches longues, jambes longues. Garçons 24 à 32 ..... $2.50

PENMAN'S 71 — MERINO

Camisoles, caleçons, 22 à 32 — pièce $1.39
PENMAN'S 71 — COMBINAISONS — 22 à 32 $2.25
PENMAN'S 95 — LAINE NATURELLE
Camisoles, caleçons — 22 à 32 — pièce $2.50
Combinaisons — 22 à 32 ..... $4.50
COTON OUATE — camisoles, caleçons, 22 à 32 — pièce $1.25
Combinaisons 22 à 32 ..... $2.25
Combinaisons fléchées bleu — 22 à 32 ..... $2.50

Maurice **POLLACK** *Limitée*

75-95 St-Joseph — 178 Blvd Charest
Tél. : 4-4661

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

L'honorable Gérald Martineau, a reçu à dîner au Club de la Garnison, en l'honneur des membres de la Galerie de la Presse.

RECEPTIONS

C'est hier soir, à l'Hôtel Ritz-Carlton, à Montréal, qu'a été offert, par la Société des Editeurs Canadiens du Livre Français, le coquetel qui a inauguré l'ouverture de la Semaine canadienne du Livre sous le patronage de l'honorable M. Maurice Duplessis de Son Honneur le maire de Montréal, M. Camillien Houde. Parmi les nombreux invités à cette réunion, mentionnons: l'honorable Maurice Duplessis, Son Honneur M. Camillien Houde et madame Houde, Son Excellence M. Francisque Gay, ambassadeur de France au Canada, Monseigneur Charbonneau, Monseigneur Olivier Maurault, l'honorable sénateur et madame J. Nicol, l'honorable et madame H. Perrier, le consul de France et madame Triat, l'honorable et madame Omer Côté, l'honorable et madame Paul Beaulieu, l'honorable et madame Onésime Gagnon, l'honorable et madame Paul Sauvé, M. Hector Allard, M. Philippe Beaudoin, madame Germaine Bernier, Mr. et Mrs. Will. R. Bird, de Toronto, madame Roméo Boucher, M. et madame M. Allan Bonfman, M. et madame Jean Bruchési, mademoiselle Gabrielle Carrière, M. et madame E. Constantin, madame Geneviève de la Tour Fondue, M. Pierre Des-Marais, M. et madame Gérard Dubois, M. A.-J. Dugal, le sénateur et madame du Tremblay, M. et madame Gérard Filion, M. et madame B.-O. Filteau, M. le consul et madame Gérard Gabard, M. Etienne Gilson, de l'Académie Française, M. et madame André Giroux, madame Germaine Guèvremont, madame Martine Hébert-Duguay, Mrs. Dora Hislop, M. J.-P. Houle, M. V. de Keyserling, Mr. et Mrs. Knight, de Toronto, M. et madame F. Labarre, le R. P. Antonin Lamarche, o.p., madame Paul Laroque et Rina Lasnier, M. et madame Gilbert-A. La-Tour, M. et madame Gérard Martin, M. et madame Percy Mayers, M. et madame Jean Mouton, madame E. de B. Panet, Docteur P. Panneton, le docteur et madame A. Plouffe, M. et madame Léo Robert, le docteur et madame L.-P. Roy, le notaire et madame J.A.-Savoie, le chanoine J.-A. Sideleau, M. Eugène Simard.

Madame Guy Audette a reçu samedi, à un shower d'ustensiles de cuisine en l'honneur de mademoiselle Suzanne Dupont à l'occasion de son prochain mariage.

Mademoiselle Jacqueline Boulet recevait à un coquetel, de 8 à 10 heures, le dimanche 24 octobre, en l'honneur de mademoiselle Marthe Tardivel et de son fiancé, M. R.-Yvan Paré, à l'occasion de leur prochain mariage.

Mademoiselle Colette Raymond a reçu à un dîner au Clarendon, en l'honneur de mademoiselle Irène Côté, à l'occasion de son prochain mariage avec M. Gérard Lefebvre.

Madame Cyrille Lacombe a reçu à l'heure du thé, en l'honneur de madame Léo Couture.

MARIAGES

Ce matin, à 11 heures, en l'église St-Dominique, le R. P. Labonté, curé, bénissait le mariage de Béatrice, fille de M. et madame François Jobin, avec M. Jean Mignault, fils de M. et madame Emilien Mignault. Pour la circonstance, des massifs de palmiers et de corbeilles de chrysanthèmes blancs et de pompons étaient disposés dans le choeur et des boucles de tulle marquaient les bancs des invités. Pendant la messe, madame Marcel Sirois a chanté "l'Ave Maria", de Gounod, M. Antonio-B. Lemelin a interprété "Prière", de Prosper de Guidi, mademoiselle Paquet a exécuté le "Souvenez-vous, de Massenet, et en duo avec M. Lemelin, le "Panis Angelicus', de Cesar Franck. Le capitaine Edwin Bélanger a joué "Adoration," de Browski. La mariée, qui entra à l'église au bras de son père, portait une robe d'inspiration française de satin blanc et dentelle Chantilly dont la jupe très ample se prolongeait en un mouvement de traîne. Un petit bonnet de dentelle retenait son long voile de tulle illusion et elle avait un bouquet-cascade composé de gardénias et de stéphanotis. Madame W.-G. Mylett et mademoiselle Fernande Jobin, soeurs de la mariée, agissaient respectivement comme dame et demoiselle d'honneur, et portaient des robes de velours, l'une rouge claret, et l'autre, vert océan, à encolure carrée ornée de petite dentelle et à jupe drapée se terminant en courte traîne. Elles étaient coiffées de bonnets de même tissu et de même teinte que leurs robes et tenaient des bouquets coloniaux formés de pompons blancs. M. Emilien Mignault servait de témoin à son fils et M. Yvan Mignault était le garçon d'honneur de son frère, tandis que MM. Paul Racine, Paul Lessard, Gérard Jobin et Raymond Maher plaçaient les invités. Madame Jobin, mère de la mariée, portait une robe de crêpe brun, création Jean Fortin, un feutre d'un ton plus clair orné de plumes, une cape de vison et des roses talisman à l'épaule. Madame Mignault, mère du marié, était vêtue d'une robe de crêpe "black navy", coiffée d'un chapeau vert garni de plumes vertes, et son bouquet de corsage était de pompons et d'oeillets blancs. A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et madame François Jobin recevaient à déjeuner au Château Frontenac où la salle de réception était décorée de fleurs d'automne. Les nouveaux époux partirent ensuite pour New-York et Boston. La mariée portait alors un costume de gabardine vert sous une cape de vison, une toque de plumes brunes et des accessoires de suède brun. A leurs retour, M. et madame Jean Mignault habiteront Québec. Parmi les invités de l'extérieur qui assisteront à ce mariage, on note: M. N. Jobin ainsi que mesdemoiselles Françoise, Simone et Angélique Jobin, de Montréal.

(Suite à la page 7, 1ère col.)

Noces de corail

Un groupe de parents se sont réunis, jeudi soir, à la résidence de M. et Mme Avila Gingras (née Marie-Ange Lapointe), à 166, rue Richelieu, afin de fêter dans une soirée intime le trente-cinquième anniversaire de leur mariage.

Des fleurs furent présentées aux heureux jubilaires, par leur petite-fille, Micheline Gingras, ainsi que plusieurs magnifiques cadeaux. Ceux qui prirent part à cette soirée sont M. et Mme Raymond Gingras (Antoinette Trudel), M. et Mme Jean-Paul Trépanier (Jeanne d'Arc Gingras), M. et Mme Gérard Woods (Rita Gingras), M. Roger Gingras et Mlle R. Delisle.

Anniversaire

M. F.-X. Bouchard, maire de la ville de Montmorency et préfet du comté de Québec.

A l'Amicale de Limoilou

Au cours de la réunion annuelle tenue ces jours derniers à l'école supérieure Limoilou, les anciens de cette institution ont désigné à la direction de leur amicale l'exécutif suivant : président, M. Jules Martineau ; 1er vice-ce président, M. Roland St-Pierre ; 2ième vice-président, M. Rosaire Pelletier ; secrétaire, M. Gaston Jalbert ; assistant-secrétaire, M. Gaston Poulin ; trésorier, M. Fernand Houde. Les directeurs également nommés par l'assemblée sont : Rév. Frère Bruno, Rév. Frère Luc, MM. Raymond Laperrière, J.-P. Sansfaçon, P.-A. Robitaille, H. Guilbault, Gabriel Lefebvre, R. Dutil.

Le nouveau président élu, M. Martineau, remercia les quelques 250 membres présents de la confiance accordée. Il élabora en quelques mots un programme très prometteur et il demanda, pour pouvoir réaliser ce programme la collaboration, non seulement des autres membres du bureau de direction, mais de tous les membres de l'Amicale. La soirée était agrémentée d'un programme de musique et de chant.

Le nouveau bureau de direction se réunira pour la première fois demain matin, le 31 à 10 heures et 30 au local habituel afin d'organiser le programme de l'année qui commence et former des comités qui aideront à la bonne marche de l'Amicale.

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les "Echos mondains" coûtent $2.00 l'insertion.

Toute commande devra être accompagnée de ce montant.



Samedi, le six novembre, à neuf heures, en l'église de St-Vincent-de-Paul, sera célébré le mariage de Françoise, fille de M. et Mme Napoléon Michaud, de Québec, à Monsieur Albert Marmen, de Rivière-du-Loup, fils de M. et Mme Alphonse Marmen, décédés. —

Au Club Musical des Dames

Le célèbre violoncelliste Pierre Fournier s'y révèle un brillant ambassadeur de l'art français.

Bach, Brahms, Chopin, Paganini et Debussy étaient largement à l'honneur, hier soir, au concert avec lequel l'éminent violoncelliste français, Pierre Fournier, a inauguré la nouvelle saison du Club Musical des Dames, et leurs oeuvres, grâce au jeu merveilleux du grand artiste, grâce aussi à son lyrisme et à son excessive sensibilité, ont connu un éclat exceptionnel, ont brillé presque, si l'on peut dire, d'une lumière nouvelle. M. Fournier possède en effet, en plus d'une technique solide, un jeu d'archet très varié qui lui permet d'atteindre à une virtuosité qui ne laisse pas d'étonner, et à des acrobaties souvent spectaculaires. Rarement avons-nous entendu jusqu'ici un violoncelliste aussi habile à créer des sonorités exquises et à dessiner des ciselures tenues et capricieuses; rarement avons-nous vu un artiste de cette catégorie jouer avec autant de ferveur et de fidélité aux textes.

Ces précieuses et inégalables qualités, il devait en témoigner dès le début, dans la VIIème Suite en ré majeur de Bach, oeuvre bien un peu ingrate avec sa structure harmonique solide, mais où Bach a logé tout de même plus qu'ailleurs un peu d'artifice, un brin de légèreté. Le Prélude, au dessin mélodique très précis, est d'une grande sobriété, et l'Allemande nous apporte des sonorités farouches comme les accents d'une mélopée, mais les autres mouvements nous livrent du grand génie allemand un visage moins austère avec la finesse de la Courante, les mouvements syncopés de la Sarabande, la grâce fantaisiste de la Gavotte et le rythme fantasque de la Gigue.

La Sonate en fa majeur, de Brahms, qui suivit, fut sans contredit le plat de résistance de ce concert de choix. Cette oeuvre, où l'auteur a accumulé d'inimaginables richesses mélodiques, n'est autre qu'un magistral dialogue au cours duquel le violoncelliste et le pianiste se disputent l'abondance du coloris. Chacun des quatre mouvements qui composent cette sonate déborde de sonorités chaudes et veloutées qui émeuvent profondément et plongent dans une douce euphorie les tenants, encore beaucoup plus nombreux qu'on l'imagine, du romantisme. La caresse ondulente de l'Adagio, notamment, est quelquechose d'exquis et qui, peut-être, ne fut dépassée que par les intonations larges et puissantes de l'Allegro final. Au terme de cette sonate, les bravos admiratifs de l'auditoire sont allés en parts égales vers le célèbre violoncelliste français et son brillant accompagnateur, le pianiste Georges Reeves, dont le jeu parfait ne s'est pas démenti un seul instant tout le long du concert.

Une sonate de Debussy avec un Prologue, une Sérénade et une Finale, a remplacé, après l'intermission traditionnelle, la Sonate no I, de Martinu, inscrite au programme. Cette oeuvre bien un peu déroutante avec ses heurts fréquents de couleurs, ses tonalités amoncelées et ses dessins irréguliers, a fourni au violoncelliste l'occasion d'illustrer une fois encore la solidité de sa technique et la grande variété de son coup d'archet. C'est ensuite sa belle sensibilité qui est réapparue avec l'Introduction et Polonaise, de Chopin, avec l'Introduction surtout où passe tout le génie poétique et l'âme fantaisiste de l'auteur, tandis que la Polonaise remplissait nos oreilles d'accords bien familiers.

Mais c'est incontestablement dans les Variations sur une seule corde de Paganini que M. Pierre Fournier a donné toute la mesure de son art transcendant; doubles harmoniques, pizzicatis, staccatis, il s'est ri des uns et des autres, et cela dans les frontières limitées d'une seule corde, multipliant les tours de force avec une agilité extraordinaire.

Pour prolonger l'enchantement et répondre en même temps aux applaudissements de l'auditoire, l'artiste interpréta en rappel : Caprice, de Wieniansky, Orientale, de Grenados, et Chanson et Danse, de Frederic Monpou. Et ce furent autant de joies nouvelles pour l'auditoire insatiable de l'entendre et qui sait infiniment gré au Club Musical des Dames d'avoir confié son premier message de la saison à un ambassadeur aussi parfait de l'art et du génie français.

G. B.

P.S. La Direction du Club Musical a sans doute regretté comme nous que son premier concert ait commencé un quart d'heure en retard.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

CREATIONS CLAIRE ROBERT



Claire Robert vous offre, à Québec, l'authenticité en haute-mode. Elle a réalisé ce ravissant chapeau, genre plateau, feutre anglais brun tortue, qui ombrage le visage par un mouvement ondulé . . . Notre artiste québécoise a d'ailleurs, constamment à la disposition des élégantes, une grande variété de créations personnelles et exclusives, de toutes les plus récentes teintes à la mode, en une gamme de prix convenant à toutes les bourses.

Cet atelier de haute-mode, unique du genre au pays, est toujours à la disposition des Québécoises pour résoudre leurs divers problèmes de chapellerie. —



Pour vous éviter de souffrir

chaque mois, Madame, prenez huit jours avant le commencement de votre malaise, 4 à 8 comprimés de Fandorine chaque jour. Essayez et vous vous souviendrez toujours de la Fandorine, le régulateur de l'organisme féminin. Contre retards, règles douloureuses, troubles du retour d'âge, étourdissements. Formation de la jeune fille.

FANDORINE

Santé de la femme

En vente dans toutes les pharmacies
En flacon de 100 comprimés

Châtelain — C'est un produit CHATELAIN LA MARQUE DE CONFIANCE



Z.-F. ROY & Fils
54 Côte du Palais
(Près rue St-Jean)

Créations Suzanne

Mesdames . . .

Voici une bonne nouvelle :

NOTRE VENTE-LIQUIDATION COMPLETE précédant la réparation de notre magasin, se poursuivra toute la semaine, au cours de laquelle nous offrirons un

SPECIAL DE ROBES, à $8.00

Les premières arrivées seront naturellement les premières servies !

334 rue ST-JEAN Tél.: 4-4240

5 JOURS D'AUBAINES
AVANT LA FERMETURE
Du 2 au 7 novembre
ROBES A $4.98
2 POUR $4.98



JUPES — GILETS — BLOUSES — BAS — LINGERIE — Etc.
• Anciennement chez •
FRANCINE Enr.
177 rue Saint-Jean Québec



CHIC TAFFETAS tellement en VOGUE



Robe du soir en taffetas, deux nuances de bleu 52.50
Robe d'après - midi en taffetas, gris, bronze ou vin. 19.95
Nos taffetas sont froufroutants aux plus joyeuses réunions. Et pourquoi ne pas vous en procurer un modèle ? Nous en avons plusieurs modèles, depuis les modestes deux-pièces qui sont l'article voulu pour les petits dîners jusqu'aux pittoresques genres grande-toilette. Pour les fêtes il vous faudra une robe de taffetas. C'est maintenant le bon temps de venir choisir la vôtre.

Simons
rue de la Fabrique

A L'HONNEUR

Mlle LUCE JACQUES réélue vice-présidente des Coiffeurs de la province, lors d'un congrès et voyage d'étude.

Mlle JACQUES revient après étude spécialisée de la coupe "NEW LOOK" pour mieux servir la clientèle et les élégantes qui adopteront sans retard la coiffure moderne — cheveux courts.

Venez au SALON DE BEAUTE JACQUES récemment restauré, le plus hygiénique, le seul dirigé par une garde-malade et coiffeuse diplômée.

PERSONNEL COURTOIS ET COMPETENT

SALON DE BEAUTE JACQUES
Luce Jacques, I.C.C., prop.
Membre de l'Association patronale de la Coiffure Inc.
586, St-Jean. Tél.: 3-4581

MAIGRIR
de 15 à 30 livres
dans quelques semaines

SOYEZ PLEINES D'ENERGIE ET D'ENTRAIN avec le nouveau et scientifique moyen de perdre du poids.

- Pas d'exercices
- Pas de drogues
- Pas de massage
- Pas de laxatifs



Acquérez une belle taille. Perdez ce disgracieux excès de graisse, facilement, rapidement, agréablement. — SANS DANGER, nous vous le garantissons. — ANTIGRAS est le seul produit connu comme un antigraisse et un amaigrissant merveilleux. — Vous serez émerveillées de maigrir de cette façon.

Mallez ce coupon aujourd'hui

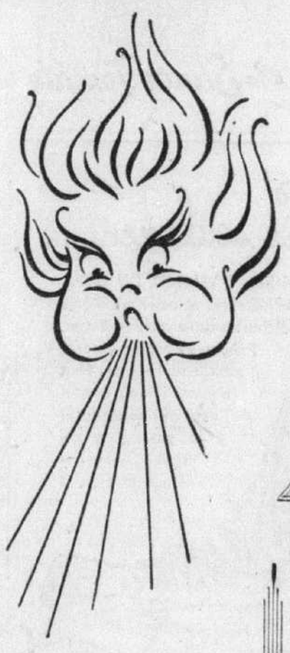
Hollywoods' Stars Prod., Dept. 23
C.P. 715, Place d'Armes, Montréal.
Nom .....
Adresse .....
Province .....
Envoyez-moi un traitement pour une période de 1 mois. Je paierai le facteur $3.00, plus les frais de C.O.D. Il est bien entendu que cet argent me sera remis à son entier si je n'ai pas satisfaction, après une période de 30 jours. Je ne risque rien.
N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT!

Vous serez de la fête au ROTA-BOLA 1948 Manège Militaire — 10 au 13 novembre

Cet hiver, pour éviter du froid la morsure il vous faudra sans doute un manteau de fourrure. Pour qualité, bas prix et bonnes conditions Achetez-le sans crainte de la Cie Prémont.

Nous présentons . . .

à notre distinguée clientèle, un choix remarquable de Manteaux de Fourrure.



LE SERVICE PREMONT SIGNIFIE SATISFACTION et ECONOMIE



- VISON
- MOUTON GRIS
- MOUTON RUSSE
- ECUREUIL GRIS OU BRUN
- CASTOR
- MOUTON GARNI DE VISON BLANC OU BRUN
- RAT MUSQUE NATUREL
- RAT MUSQUE TEINT
- Seal FRAIÇAIS (LAPIN TEINT)
- BON MOUTON
- PATTES D'AGNEAU DE PERSE
- CHAT SAUVAGE, Etc.



LA MARQUE PREMONT SIGNIFIE QUALITE ET BEAUTE

LA COMPAGNIE E. PREMONT Ltée
MARCHANDS MANUFACTURIERS DE FOURRURES

Echos mondains

MARIAGES

Le 20 septembre, à neuf heures, en l'église St-Zéphirin de Stadacona, M. l'abbé J. Brochu, a béni le mariage d'Hélène, fille de M. et madame Raymond Charters, avec M. René Pichette, fils de M. et madame Anatole Pichette. A cette occasion, des massifs de palmiers étaient disposés dans le choeur et la nef, des glaïeuls décoraient l'autel et des boucles de satin indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, madame Roland McKinnon, soeur du marié, et M. Guy Lepage ont exécuté un programme de chant accompagnés au violon par M. Roland McKinnon. La mariée, au bras de son père, portait une robe de satin blanc aux lignes "princesse", ornée de pierres du rhin et dont la jupe formait longue traine, un voile de tulle illusion retenu par un diadème de satin et elle tenait une gerbe de lis. Comme unique bijou, un collier de pierres du rhin, cadeau du marié. M. Anatole Pichette servait de témoin à son fils tandis que MM. Adrien et Robert Pichette, frères du marié, plaçaient les invités. Madame Charters, mère de la mariée, portait une robe noire ornée de perles, un chapeau de même ton garni de plumes teintées, une parure de vison et des gardénias au corsage. Madame Anatole Pichette, mère du marié, était vêtue d'une robe rouge automne avec appliqués de perles, une toque de plumes et des roses thé à l'épaule. A l'issue de la cérémonie religieuse, un déjeuner fut servi au Kent House et les nouveaux mariés partirent ensuite pour New-York, Miami et la Havane. Madame Pichette portait alors un trois-pièces brun café, des accessoires bruns et blanc fumée. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Québec.

Samedi dernier à dix heures, en l'église du Sacré-Coeur, d'Ottawa, le R. P. L.-A. Cormican, o.m.i., a célébré le mariage de Marie-Françoise, fille de M. Hector Malette, décédé, et de madame Malette, avec M. Martin-Bernard Downey, fils de M. et de madame Martin Downey. Pendant la messe, le programme musical fut exécuté par le R. P. Jules Martel, o.m.i., et mademoiselle N. Downey, M. Paul Larose était à l'orgue. La mariée accompagnée de son oncle, M. Charles-E. Lépine, portait une robe de satin coquille d'oeuf à double jupe de dentelle de Milan. Son voile de tulle illusion était maintenu sous un bandeau de satin et de perles et elle tenait une cascade de roses blanches et d'oeillets. Mademoiselle Norma Downey était dame d'honneur, mesdemoiselles Jeannine Malette et Coleen Downey, demoiselles d'honneur et M. Gregory Gorman, garçon d'honneur. MM. Gerald Trottier, Stirling Dorrance et Gerald O'Brien plaçaient les invités. Il y eut réception après la cérémonie et les nouveaux mariés partirent ensuite pour le Lac Pemisongan, Québec. Ils habiteront la capitale à leur retour. Madame Downey portait alors un costume vert chasseur, un feutre et des accessoires assortis.

M. et madame Romuald Côté annoncent le mariage de leur fille Irène à M. Gérard Lefebvre fils de M. et madame L.-A. Lefebvre de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de l'Ange-Gardien, le lundi 15 novembre à 10 heures.

M. et madame Joseph Laberge annoncent le mariage de leur fille Marthe à M. Paul Harvey e.c., fils de madame Paul Harvey. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 15 novembre en l'église Notre-Dame du Chemin. Pas de faire-part.

Samedi, le 20 novembre, à Bienville, sera béni le mariage de Jeannette Casey, fille de badame A.-R. Casey, à Frank-C. de Caussin de Détroit, Michigan. Pas de faire-part.

FIANÇAILLES

M. et madame L. Saindon, de Lévis, annoncent les fiançailles de leur fille Marcelle, au capitaine J.-Henri Moss, fils de M. et madame Henri Moss, d'Outremont.

Dimanche le 24 octobre, M. l'abbé Lucien Villeneuve, curé de Notre-Dame de Pitié a béni les fiançailles de mademoiselle Murielle Brunet, fille de M. et madame J.-Ovide Brunet, à M. René Buteau, officier pilote du C.A.R.C., fils de M. Armand Buteau décédé, et de madame Buteau, de St-Thomas de Villeneuve.

Samedi le 23 octobre eurent lieu les fiançailles de mademoiselle Monique Vézina, fille de madame Vve Omer Vézina à Gérard (Jerry) Goudreault fils de M. et madame Albert Goudreault de Sillery.

Le jour de la Toussaint auront lieu les fiançailles de mademoiselle Marcelle Bouchard, fille de M. et madame Justin Bouchard de St-François d'Assise avec M. Paul-Emile Lizotte fils de M. Arthur Lizotte décédé et de madame Lizotte de Ste-Anne de la Pocatière.

NAISSANCES

M. Gérard Gagnon et madame Gagnon née Gisèle Lachance font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 11 octobre 1948 à l'hôpital St-François d'Assise et baptisée le 12 octobre sous les prénoms de Marie, Alexina et Ginette. Parrain, M. Arthur Gagnon, grand-père de l'enfant; marraine, madame Gagnon grand'mère de l'enfant. Porteuse, madame Alexandre Lachance, grand'mère de l'enfant.

M. Laval Jobidon et madame Jobidon née Thérèse Soulard font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 24 octobre 1948 à l'hôpital St-François d'Assise et baptisé le 24 octobre sous les prénoms de Joseph, Philippe et Michel. Parrain, M. Philippe Jobidon, grand-père de l'enfant; marraine madame Philippe Jobidon grand' mère de l'enfant. Porteuse, madame Jos. Soulard, grand'mère de l'enfant.

Jacques, enfant de M. et madame Maurice Guérin, annonce la naissance de son petit frère Maurice né à l'hôpital Jeffery Hale le 12 octobre. Parrain et marraine, M. et madame Gérard Hamel. Porteuse mademoiselle Lillian Phillips.

M. et madame Victor-E. Plamondon (Georgette Plamondon) annoncent la naissance d'une fille, née le 28 octobre et baptisée le 30 sous les prénoms de Marie, Annette et Liliane. Parrain, M. R. Plamondon, grand-père marraine, mademoiselle Annette Plamondon, tante. Porteuse, madame A. Plamondon, grand'mère.

(Suite à la page 8, 2e col.)



Mme René Pichette (Hélène Charters) dont le mariage a été célébré le 20 septembre en l'église St-Zéphirin de Stadacona. —

Clement Attlee chez M. King

Londres, 30. (PA) — Le premier ministre Clement Attlee a rendu visite au premier ministre Mackenzie King hier après-midi, pour la deuxième fois depuis que le chef canadien a été mis au lit par ses médecins il y a trois semaines.

Pendant 45 minutes, en prenant le thé, ils ont discuté des affaires du Commonwealth et des affaires internationales.

Le premier ministre du Canada avait passé, plus tôt, trente minutes à causer avec le premier ministre de Grande-Bretagne pendant la guerre, M. Winston Churchill. Churchill a donné à M. King une copie de l'édition anglaise de son livre "The Gathering Storm".

Lord Moran, le médecin qui a soigné M. King depuis trois semaines, a fait une dernière visite à son patient, se déclarant "très satisfait" de son progrès.

Le premier ministre King quitte Londres aujourd'hui pour le Canada. Il espère rencontrer M. Lester Pearson, ministre des Affaires extérieures du Canada, qui doit arriver à Londres cet après-midi. M. King s'embarquera sur le "Queen Elizabeth", à Southampton.

—Chevrier définit

(Suite de la page 15)

taient incompétents. Les témoins sont des menteurs ou des fous, lorsqu'ils ne sont pas ivres. On vous reconnait le droit de parler, mais vous employez un vieux truc qui ne trompe personne".

L'hon. Chevrier a conclu que si l'assemblée acceptait la demande soviétique de dissoudre les forces armées étrangères en Grèce, "le jour suivant l'URSS s'emparerait de la Grèce, comme elle l'a fait de la Pologne. La grande maporité des membres des Nations-Unies refusent de se laisser prendre à ce piège."

On s'attend, au Palais de Chaillot, que le délégué de l'URSS réponde de façon assez violente à ce passage du discours du délégué canadien.

Des cours du Dr Kourilsky

Le Dr Raoul Kourilsky, de la faculté de médecine de Paris, donnera une série de cours et de conférences-cliniques laa semaine prochaine à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Les leçons de 11 heures du Dr Kourilsky auront lieu dans la salle des cours de l'hôpital chaque matin. Tous les médecins de la région sont cordialement invités. Voici le détail du programme de la semaine:

Mardi, 2 nov. 9.30. Examen de malade: Un cas de dystonie neuro-végétative.

11.00. Entretien: Des dystonies neuro-végétatives: problèmes médicaux.

Mercredi, 3 nov. 9.30. Examen de malade: Un cas de sténose mitrale avec granulie froide. Un cas de granulie froide.

11.0. Présentation. Un cas d'hypertension artérielle décompensée.

Jeudi. 4 nov. 9.30. Examen de malade: Un cas d'ulcère peptique avec péritonite fibro-adhésive et dystonie neuro-végétative.

11.00. Entretien: Des dystoniesneuro-végétatives: problèmes chirurgicaux.

Vendredi, 5 nov. 9.30. Exaamen de malade: Un cas d'asthme rebelle.

11.00. Présentation: Un cas d'insuffisance cardio-rénale.

Samedi. 6 nov. 9.30. Examen de malade: Un cas de tuberculose rénale.

Un cas d'ulcère de jambe avec lésions pulmonaire bilatérales sans preuve certaine de tuberculose.

—La défense

(Suite de la page 3)

provisionnement pour les forces armées" a été créé à Londres pour demeurer en contact avec les développements des services britanniques.

Pakistan — Le premier ministre Liaquat Ali Khan a dit que la défense domine toutes les autres activités gouvernementales" et que "nous ne lésinerons pas pour assurer la défense du pays".

Afrique du Sud

L'Afrique du Sud — Maintenant que la Grande-Bretagne s'est retirée de la Palestine et de l'Egypte, l'Afrique du Sud peut devenir dans une autre guerre le principal château-fort du Commonwealth en Afrique. Les services armées sont portés à leur pleine capacité; l'industrie a reçu l'avertissement officiel qu'elle doit se préparer à la production de guerre; et les communications avec le reste de l'Afrique seront améliorées.

Union intime

Mais alors que la Grande-Bretagne et les Dominions travaillent apparemment en union intime pour se préparer à une guerre possible, ces rapports des capitales du Commonwealth ont laissé voir des faiblesses possibles dans les préparatifs à long terme de la défense du Commonwealth.

Les principaux points d'interrogation sont l'Afrique du Sud et l'Inde.

L'Afrique du Sud a décidé d'entrer dans la seconde grande guerre seulement par une très faible majorité parlementaire. Les trois-cinquièmes de sa population de race blanche descendent des adversaires de la Grande-Bretagne dans la guerre des Boers. Son gouvernement représente ce fort élément nationaliste.

A Capetown, il ne fait pas de doute que l'Union est prête à prendre une part active dans la défense générale de l'Afrique. On rapporte de source fiable, néanmoins, que la Grande-Bretagne tente d'élaborer une formule qui fonctionnera avec l'Union ou sans elle.

L'Inde est maintenant un pays du Commonwealth, jouissant du statut complet de Dominion. Mais l'Assemblée constituante a déclaré que le but ultime est l'établissement d'une "république souveraine et indépendante". Les moyens d'assurer l'appartenance continue de l'Inde à la famille britannique firent apparemment le sujet d'urgentes études à la conférence des premiers ministres à Londres.

Même en prévoyant la participation entière de l'Afrique du Sud et de l'Inde au plan de défense, la ligne de communication stratégique entre la Grande-Bretagne et les antipodes est plus faible en ce moment qu'elle ne l'était avant la guerre.

La Birmanie a quitté le Commonwealth. Et la Grande-Bretagne s'est retirée de la Palestine et de l'Egypte, qui étaient auparavant les clefs de voûte de la défense de la voie de transport méditerranéenne. Les experts militaires conviennent que les efforts tentés pour transformer les colonies britanniques de l'est de l'Afrique en une nouvelle base du Proche-Orient n'ont pas été complètement satisfaisants.

ROBES-LINGERIE
CORSETS
Annette Falardeau
78, RUE SAINT-JEAN, TÉL. 2-5068
Spécialité:
GRANDEURS 18 à 46

DEVELOPPEMENT RAPIDE DU BUSTE
Des milliers sont satisfaites de la dernière réalisation des laboratoires de Paris, maintenant disponible au Canada. La CREME DIANA, le seul produit qui donne une augmentation rapide du buste, une action bienfaisante sur la puissance vitale des glandes mammaires. Prix $2.00. Envoi discret. Nous acceptons les C.O.D.
LABORATOIRE MARIE-FRANCE
Dép. 212-A, C. P. 137, Sta. Delorimier, Montréal

Marchez à l'aise
DANS LA CHAUSSURE CORRECTIVE Jean's
La chaussure corrective JEAN'S est conçue selon les données de l'orthopédie... Elle supporte et renforce le pied, facilite la marche et chausse avec un parfait confort.
Gene FOOTWEAR

LAURITZ MELCHIOR
au Colisée... le 8 novembre
LE PLUS GRAND TENOR HEROIQUE AU MONDE !
Cette annonce est une courtoisie des Grands Magasins à Rayons du
SYNDICAT de QUEBEC, Ltée

SALON DE MODES
JEANNE HARDY
ROBES — CHAPEAUX — FOURRURES
371 rue St-Jean — Tél.: 5-6422

GRATUITEMENT
Si vous souffrez de maux d'estomac, si vous avez des gazs, ou si votre digestion est trop lente. Si vous manquez de sommeil ou que votre médecin vous défend l'usage du thé ou du café, écrivez pour recevoir notre feuillet vous expliquant comment remédier à ces maux.
MODERN DIETAID PRODUCTS, 253 rue St-Jean, Québec.

"MADELON"
soulage vite
Mal de Dent
3 comprimés pour 5c
EN VENTE PARTOUT.
Ramassez les enveloppes Elles ont de la valeur.

REX Lotion REX
DÉTRUIT
POUX et LENTES
N'irrite pas la peau — N'est pas inflammable - 35 cts la bouteille
Cie Chimique REX, Montréal

Soies Actonia
371 rue St-Jean
2ème étage
Tél.: 3-0534

SACOCHES REPAREES
DE TOUT GENRE
DOUBLURE, MONTURE, FERMOIR-ECLAIR, TEINTURE
SACOCHES FAITES SUR COMMANDES
NOUS MONTONS LES SACOCHES EN CORDE
Commandes postales acceptées
Réparation de Parapluie
EXCLUSIVE HANDBAGS REG'D
49, rue St-Jean, Québec
1449-A Metcalfe, Montréal
O.-E. BLANCHETTE, prop.

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES
Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Donnez-lui les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES et les vers disparaîtront. L'enfant recouvrera ses forces, sa santé et sa gaîté d'autrefois. 50c la boite.
Dans toutes les pharmacies
La Cie CANADA DRUG, Montréal

LA SALLE A DINER
complètement rénovée de...
Hotel Saint-Louis
est maintenant ouverte et vous fait part de son NOUVEAU MENU pour la saison d'hiver .85
H. AUBIN
vice-prés. et gér. gén.
SPECIAL DU CHEF..... $1.00
DINER REGULIER..... $1.75
MAITRE D'HOTEL..... $2.50
(filet mignon Saint-Louis)
SERVICE DE TOUT PREMIER ORDRE
33 rue Saint-Louis — Téléphone: 2-2771



UN GRAND NOMBRE DE MAISONS D'AFFAIRES
rivalisent de goût et d'ingéniosité dans l'envoi de souhaits de fin d'année, à leur clientèle.

Réaliser une belle carte de souhaits c'est affaire de métier . . . N'y réussit pas qui veut ! Cela nécessite de l'expérience technique, du personnel et un outillage adéquat. Les Ateliers d'Impressions du "Soleil" ont tout ce qu'il faut pour vous offrir un véritable petit chef-d'oeuvre d'impression et d'originalité . . . Les cartes imprimées à la lithographie ont un effet vraiment exceptionnel ! — Mais ne tardez pas davantage. Il faudrait nous faire parvenir votre commande immédiatement, car le travail est assez long. les retards inévitables et, disons-le tout de suite, lorsqu'il s'agit de faire bien, il ne faut pas aller trop vite en besogne ! Un simple appel téléphonique à notre représentant (5-7131, local 44) et il se fera un plaisir d'accourir à votre bureau.



PROTÉGEZ-VOUS!
Madame, si vous êtes maigre, anémiée, pâle, sans appétit et sans vitalité, c'est que votre sang s'est affaibli et appauvri en éléments vitaux. Faites donc, vous aussi une cure aux PILULES ROUGES, dont vous avez si souvent entendu parler sans, toutefois, les essayez. Il faut réagir avant qu'il ne soit trop tard.

Les bonnes PILULES ROUGES sont tout simplement un régénérateur du sang. Elles contiennent tous les éléments essentiels et surtout tout le fer dont votre sang a besoin pour en activer la richesse et la bonne circulation. Une cure aux bonnes PILULES ROUGES ne peut vous faire que du bien; pourquoi ne pas la commencer aujourd'hui même ?

Avec les bonnes PILULES ROUGES disparaissent des malaises tels que : faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

Les bonnes PILULES ROUGES sont un tonique qui, pendant plus d'un demi-siècle, a maintenu sa renommée tout en conservant la confiance de milliers de jeunes filles et de femmes. Cela suffit-il pour vous convaincre de les prendre aujourd'hui même?

PILULES ROUGES
Pour les Femmes Pâles et Faibles
.50c la boite ou 3 pour $1.35
Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée. 1566, rue St-Denis, Montréal.



Votre patron, Madame
par Anne Adams
No 4552
Ravissant jumper dont le style princesse fera une jolie taille de petite femme élégante à votre fillette. Il peut, avec la jaquette, constituer un ensemble pratique et confortable.
Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 2, 4, 6, 8, 10. Grandeur 6 ans requiert 1 1-4 verge d'un matériel de 39 pouces.
Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.
Adresser vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.
4552 SIZES 2—10
Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.
N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Les services familiaux

Les 21, 22 et 23 octobre à Cobourg, Ontario, les services familiaux des provinces de Québec et d'Ontario ont tenu leur neuvième réunion annuelle de journée d'étude sous la présidence de mademoiselle Bessie Gemmell de la Neighbourhood Workers Association de Toronto. Trente-cinq délégués représentant quatorze services familiaux ont assisté à ces journées d'études. On remarquait aussi la présence de mademoiselle Kathleen Jackson, en charge de la Division Familiale du Conseil Canadien du Bien-Etre Social d'Ottawa. Des sessions sur les techniques employées dans le traitement de la vie familiale et des relations conjugales furent dirigées par madame Celia Deschin, assistante sociale psychiâtrique attachée au département de psychiâtrie du Collège de Médecine de Long Island, New-York.

Les sessions d'étude ont porté principalement sur la structure de la vie familiale, sur le rôle des services familiaux en relation avec l'adaptation des immigrants à la vie canadienne, les méthodes modernes d'assistance aux vieillards, l'utilité des consultations matrimoniales. Il a été constaté que les agences familiales ont déjà commencé à répondre aux besoins de la communauté dans ce domaine. On émit le voeu que le public utilise le savoir et la riche expérience des services familiaux avec leurs consultations matrimoniales car c'est dans ce département que les demandes se font, depuis quelque temps, de plus en plus nombreuses.

Le Service Familial de Québec était représenté à ces journée d'études par quatre assistantes sociales: mesdemoiselles Gertrude Brassard, Cécile Dorval, Bernadette Laroche et Imelda Roberge.

Préférez-Vous des Murs de Couleurs Neutres?
Alors les papiers tenture en semi-unis, plastiques et tissus, dans leur variété illimitée, fournissent pour les pièces de votre maison un fond neutre de caractère, de distinction et de charme ..... impossible à obtenir d'aucun autre matériel
POUR UNE DÉCORATION CHAUDE ET VARIÉE
LES PAPIERS TENTURE Sunworthy
Seul le papier tenture vous donne: BEAUX DESSINS JOLIS MODELES FINES TEXTURES
GAUTHIER
292 RUE ST-JOSEPH
TÉL. 4-4626
RENDEZ-VOUS AUJOURD'HUI CHEZ GAUTHIER
CHOISIR VOTRE PAPIER TENTURE Sunworthy POUR DÉCORER VOTRE MAISON

LE COFFRE DE LA FIANCEE 1948

Mis en tirage, un magnifique coffre de noyer noir doublé de cèdre, contenant superbe lingerie de maison; sous-vêtements de luxe, articles de toilette. Visible de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. Prix du billet: $0.10 chacun, 3 billets pour $0.25, 15 billets pour $1.00. Le tirage aura lieu le 3 décembre. S'adresser à:

Marguerite MOFFET,
36, de l'Eglise, Québec



Le Petit Poucet

SALON DE LINGERIE D'ENFANTS

MANTEAUX
pour fillettes et garçons
10.98 et 11.98

ROBES FILLETTES
4.75 à 7.25

124 Ave Cartier, (2e étage)
Téléphone: 3-5723

Douleurs rhumatismales ?
Faiblesse générale ?
Brûlements d'estomac ?
Mauvaise digestion ?
Maladie du foie ?
Constipation

Prenez **ANDAL**

● Tonique et purificateur de sang par excellence. Demandez à vos amis qui l'ont déjà essayé !

Dépt. C. P. 38
ST-ROMUALD, P.Q.





Un gros chagrin

Chagrins d'enfant. Vie triste. Nervosité de la maman. Malaises particuliers à son sexe. Un enfant a besoin de l'affection et des caresses d'une mère comme les fleurs ne se peuvent passer des doux rayons du soleil.

Avant d'être adoptée définitivement, la formule des pilules FEMOL a été soumise à des milliers d'épreuves pendant de nombreuses années. Ces pilules sont composées de plantes, dans des proportions rigoureusement exactes, de façon que chacune agisse le plus rapidement et le plus efficacement possible sur les organes. Les résultats qu'elles permettent d'obtenir le prouvent amplement.

Vous savez qu'il vaut mieux prévenir que guérir. Soignez-vous alors aux premiers symptômes d'une maladie.

Depuis près de 40 ans
•
Adolescence
Maternité
Retour d'âge

LES PILULES *Femol*

SONT UN COMPOSÉ D'EXTRAITS PURE MENT VÉGÉTAUX

"de chez Birks"

DIAMANTS BIRKS



de valeur insurpassable





Chez BIRKS vous invitent à venir examiner leur collection d'ensembles assortis de diamants de qualité assumée, de dessins exclusifs et de valeur insurpassable.

Les bagues illustrées sont montées en or de 14 et de 18 carats.

Prix par paires, et sujets à la taxe d'achat :

La paire du haut	136.00
La paire de gauche	140.00
La paire de droite	90.00

Un certificat d'assurance est donné gratuitement avec chaque bague à diamants

Conditions budgétaires à votre disposition.

BIRKS
BIJOUTIERS
16 de la Fabrique

Echos mondains

DEPLACEMENTS

M. Gérard Martin passe la fin de semaine à Montréal où il a assisté, hier, à la réception au Ritz Carlton qui a marqué l'ouverture de la Semaine du Livre et à l'assemblée générale de l'Association des bibliothécaires du Québec.

M. et madame Adjutor Drouin font un séjour à New-York, les invités de leur gendre et de leur fille, M. et madame Raoul Jobin.

M. et madame Ludger Cantin font actuellement un voyage à New-York.

M. Joseph-G. Baillot, i.n., et madame Baillot (Marie-Andrée Picard) sont de retour de leur voyage de noces, après un séjour de trois mois et demi en Europe. Au cours de leur voyage, ils ont visité la France, l'Angleterre, et la Belgique. Ils résideront au Cap de la Madeleine.

M. et madame Marcel Bourret sont partis pour New-York où ils passeront quelques jours.

Madame Pierre Côté, qui a été l'invitée de ses parents, M. et madame Zachée Langlois, est partie rejoindre son époux à Edmonton, Alberta, lieu de leur résidence.

M. J.-B. Miller, officier d'aviation, est parti pour St-Hubert; sa femme le rejoindra dans quelque temps.

Mademoiselle Madeleine Garneau, de notre ville, fait un séjour à Montréal, l'invitée du colonel et de madame W.-E. Morgan.

Mademoiselle Cécile Marceau et madame Arthur Dussault, ainsi que M. et madame Charles Marceau sont actuellement en voyage à Chicago et visiteront plusieurs villes américaines.

Madame Damase Côté et mademoiselle Annette Côté, de Montréal, étaient de passage en ville cette semaine.

M. et madame Arthur Martel et leurs enfants, de Val d'Or, ont passé quelques jours à Montréal.

Mademoiselle Maud Cannon fait un court séjour dans la métropole.

Madame J.-L. Rouillard, passera quelque temps chez son beau-frère sa soeur, M. et madame Dunn Clarke, de St-Hilaire, elle fera ensuite un séjour à Montréal.

Mademoiselle Pauline Vallée est revenue d'un court séjour à Montréal.

Noces d'argent

Mademoiselle Irène, Messieurs Gérard et Lucien Fortin, recevaient dernièrement à la demeure de leurs parents M. Mme Alfred Fortin à l'occasion de leur 25ième anniversaire de mariage.

Parmi les invités nous remarquions: M. l'abbé Albert Roy, curé, MM. les Abbés Martel et Rancourt, vicaires. M. l'abbé A. Bureau, doyen de la Faculté du Droit Canonique de l'Université Laval, M. l'abbé A. Després, professeur au Collège de Lévis, M. Mme Philippe Fortin, M. Mme Roméo Fortin, M. Mme Paul Fortin, M. Mme Henri Parent, M. Mme Oséa Gosselin, M. Gaudiose Fortin, Mme Jos. Matte, Mme Omer Touchette et plusieurs autres parents et amis.

—La grève en France,

(Suite de la 1ère page)

vement qu'à une seule mine, mais personne ne fut blessé.

Le gouvernement a annoncé qu'il a arrêté 700 personnes pour violence dans la grève.

RETOUR AU TRAVAIL

Paris, 30. (AFP) Dans un communiqué, la Fédération CFTC déclare que ses adhérents sont prêts à reprendre le travail et invite tous les travailleurs, conscients de la gravité de l'heure, à répondre à l'appel qui leur sera adressé dès que la liberté de travail leur sera rendue. Les responsables chrétiens ajoutent que la grande majorité des travailleurs désire en finir avec une grève qui n'a plus rien de professionnel et qui plonge les familles ouvrières dans la misère, paralyse la vie économique du pays et favorise les hausses de prix.

GREEN REFUSE

Washington, 30. (AFP) "Nous ne pouvons pas et nous ne voulons pas accorder ni notre sympathie, ni notre soutien au mouvement ouvrier communiste en France, ou au parti communiste qui met à profit la misère, les souffrances et la faim des classes laborieuses, pour réaliser ses desseins politiques et établir une dictature communiste dans la république française", a affirmé M. William Green, président de la Fédération américaine du Travail.

C'est en ces termes que M. Green s'exprime à la lettre de John-L. Lewis, président du syndicat des mineurs, lui demandant d'user de son influence auprès du président Truman afin qu'il intervienne pour faire cesser la "fusillade des mineurs français", et que le gouvernement français "renonce aux procédés d'un Etat policier".

LEWIS TROMPE

Paris, 30. (Reuters) — Les chefs des syndicats ouvriers français anticommunistes ont fait savoir hier soir à John-L. Lewis, président des United Mine Workers of America, qu'il a été la victime de la propagande communiste.

Dans une lettre adressée à Lewis, Noël Sinot, secrétaire de l'union des mineurs affiliée à la Force Ouvrière anticommuniste, a exprimé l'avis que Lewis n'a pas compris que la grève du charbon en France était une grève politique.

Gaston Tessier, secrétaire de la Fédération des syndicats chrétiens, a dit:

"Le gouvernement s'est rendu à nos revendications professionnelles. C'est pourquoi nos camarades désirent ardemment retourner au travail".

Le remplaçant du "Nascopie"

Govan, Ecosse, 30. (PC) Le navire de 600 tonnes, "Ruperts Land" qui ravitaillera les postes de la compagnie de la Baie d'Hudson l'été prochain, sera lancé ici le 30 novembre. Il remplacera le "Nascopie" qui s'est échoué sur la côte du Cap Dorset, sur l'île de Baffin, au cours de son 33e voyage dans les eaux de l'Arctique.

Le "Ruperts Land" sera baptisé par lady Cooper, épouse de sir Patrick Cooper, gouverneur de la compagnie de la Baie d'Hudson. Le navire aura une quille renforcée pour résister aux glaces polaires. Le gouvernement canadien se prépare également à construire un navire. Les plans sont prêts et le contrat a été accordé à Davie Shipbuilding and Repairing, de Lauzon. La construction en est cependant retardée à cause du manque d'acier.



Nouvelle épousée : Mademoiselle Marguerite Vaillancourt dont le mariage avec le docteur Gabriel Moro, de Notre-Dame de Grâce, Montréal, a été célébré récemment en l'église Notre-Dame de Lévis. Mme Moro est la fille de l'honorable sénateur et madame Cyrille Vaillancourt, de Lévis. —



Son Excellence Mgr Joseph Charbonneau, Archevêque de Montréal, a béni les fiançailles de Mlle Janine Dévieux, fille de M. et Mme Carrié Dévieux, de Petit-Goane (Haïti) avec M. Philippe Cantave, consul général de la République d'Haïti à Ottawa, fils du docteur et de Mme Charles Cantave, de Port-au-Prince (Haïti). La bénédiction nuptiale aura lieu en novembre, en stricte intimité. —

—Sur le fil

(Suite de la 1ère page)

atteint un nouveau record durant septembre, rapportait hier le Bureau des statistiques.

Le Bureau dit que les exportations se sont chiffrées à $283,000,000 alors qu'en août dernier, elles étaient de $224,100,000 et en septembre, 1947 de $218,600,000. Sur ce total, les expéditions aux Etats-Unis se montent à $162,000,000 soit une augmentation de $48,000,000 sur le total du mois d'août et de $74,000,000 sur les envois de septembre 1947.

Le total a été grandement haussé par les importantes exportations de boeuf aux Etats-Unis ainsi que par des gains substantiels sur les métaux usuels, les minéraux non-métalliques, la papeterie, le bois de pulpe et d'autres produits du bois.

RETRACTATION

Je prie les lecteurs du **Soleil** de vouloir prendre note que l'annonce et photo de mes fiançailles avec **Mlle YOLANDE THEBERGE** de **Ste-Justine, Dorchester**, telle que publiée dans ce journal en date du 13 octobre est absolument fausse et sans raison et je prie qui de droit de m'excuser.

MARIUS RODRIGUE
5374 St-Denis, Montréal.

Poils superflus

Consultez une experte qui se spécialise exclusivement en électrolyse, 20 ans d'expérience au Canada et aux Etats-Unis. Outillage des plus modernes. Travail garanti. Mme Jeanne Savard, 272, rue du Roi. Tél.: 3-0445.

BONNE NOUVELLE
POUR LES DAMES DE Saint-François d'Assise
OUVERTURE D'UN MAGASIN DE CONFECTION POUR
Dames et enfants jusqu'à 10 ans.
(Le seul magasin du genre à St-François d'Assise)
MARQUITA Enr.
(Ouvert le samedi soir jusqu'à 10 h.)
1224, 1ère Avenue. Limoilou

NETTOYEURS BEST CLEANERS ENRG.
TEL.: 3-7912
Nettoyage - Teinture - Pressage
Spécialité : Meubles et tapis nettoyés à domicile.



Poursuite sur un timbre de 3 cents

Toronto, 30. (PC) Un timbre de 3 cents est à l'origine d'une poursuite pour éviction actuellement devant la Cour d'Appel de l'Ontario.

Mme J.-J. McDonnald oublia d'apposer un timbre de 3 cents sur un chèque de $40 devant servir à payer son loyer. Sa propriétaire, Mme Catherine Jane Cook, a prétendu que la banque a refusé de lui remettre exactement $40 pour le chèque et elle obtint un ordre d'éviction contre sa locataire.

Mais avant que l'ordre pût être appliqué, Mme McDonald portait sa cause en appel.

Retraite paroissiale

Shawinigan, 30. (DNC) Les exercices de la retraite paroissiale annuelle débuteront demain, au Christ-Roi. Deux Dominicains, les RR. Pères Piché, Prieur à Ste-Catherine-de-Sienne, et Masson, de Montréal, seront les prédicateurs.

La première semaine sera pour les dames, la deuxième pour les jeunes filles, la troisième pour les hommes, la quatrième et dernière pour les jeunes gens.

Joliett, Ill. 30. (PA) — Un forçat qui devait être libéré jeudi prochain de la prison d'Etat a supplié hier le geôlier de le garder encore six mois. Le prisonnier, Arthur Martin Hiller, 29 ans, a déclaré qu'il étudie pour devenir ministre protestant et qu'il lui faut étudier pendant six mois encore la Bible et les Ecritures. "Quand je sortirai d'ici", a-t-il dit, "J'aurai les pieds bien solides sur le sol et la figure tournée vers Dieu".

Ma rue aussi est bien jolie

Après ma rivière il y a ma rue. Elle est bien jolie, elle aussi. Sa topographie est assez variée pour plaire aux plus difficiles des urbanistes: du béton, de la terre, du sable, de l'asphalte, du gravier. Ici et là de petits bouts de trottoir, d'aucuns en ciment, d'autres en madrier, indiquent qu'elle est habitée. A certains endroits le long de son bref parcours, ma rue montre des terrains vagues où une eau, vague aussi, aime à séjourner envers et contre tous. C'est un heureux aide-mémoire pour ceux qui oublient qu'il a plu il y a, par exemple, trois semaines ou un mois. Dans ma rue, il n'y a pas de danger que personne oublie jamais.

Il y a également un arbre qui projette, par les jours chauds de l'été, un peu de fraîcheur dans son ombre. D'ailleurs il ne fait jamais très chaud dans ma rue. A l'encontre des autres artères que le soleil de la canicule chauffe à blanc, ma rue est toujours abritée sous un voile épais que les cheminées des usines et des locomotives dispensent avec une maternelle et sempiternelle sollicitude.

Oui, elle est bien jolie ma rue. Ou plutôt elle était jolie, avant qu'on ne vienne la déranger. Il y a quatre mois que cela a commencé.

Un beau matin de l'été dernier, on vit arriver une machine infernale, avec un grand cou et une gueule aux mâchoires formidables, une machine féroce escortée d'une troupe de terrassiers armés jusqu'aux dents. Et tout cela commença à fouiller dans ma rue. Lentement au début, comme pour ne pas réveiller trop brusquement de vieux souvenirs, puis toujours de plus en plus vite et de plus en plus creux. Ce qu'on en a sorti des choses, de cette chère vieille rue Jusqu'à une vieille bouilloire, haute comme deux hommes, probablement oubliée là par une usine qui avait déménagé ailleurs ses pénates. Et on ne s'arrêta pas là. Dans les grandes fosses creusées par la machine, on coucha du tuyau, d'énormes tuyaux de béton, et on les recouvrit avec du sable, parce que la terre enlevée avait été transportée ailleurs pour remplir d'autres trous. Toujours la machine creusait; toujours les bouts de tuyau allaient garnir le fond des fosses. Quatre mois que cela a duré !

Une fois, la machine infernale est revenu sur ses pas et a rouvert les fosses où on avait enseveli les tuyaux. Je crois que l'on soupçonnait ma rue d'avoir joué un mauvais tour. Mais les tuyaux étaient toujours là. On les a recouverts à nouveau. Ma rue s'est laissée faire, passivement, sans rouspéter.

Ce ne fut pas tout à fait la même chose avec l'égout, que l'on voulait raccorder au gros tuyau. Le vieux conduit n'entendait pas se laisser avaler tout rond. Tout seul il livra la lutte aux pompes. Vaillamment, sans arrêt, pendant quatre mois ! Dès six heures le matin, le halètement joyeux des pompes annonçait dans tout l'entourage la naissance d'un autre journée et la reprise du combat. Les longs boyaux des pompes déversaient à l'égout l'eau qui filtrait dans les fosses, et l'égout, pour ne pas être en reste, refiltrait à son tour, par ses fissures, l'eau dans les fosses. Ce fut une belle bataille, mais le pauvre vieil égout n'avait pas de chance. On posa le gros tuyau, puis le ciment entourant le tuyau, puis le sable entourant le ciment, puis le gravier recouvrant le sable. Il ne reste plus, aujourd'hui, que les cicatrices de l'opération.

Oh oui, elle était bien jolie ma rue, avec ses grands trous qui regardaient mélancoliquement passer la fumée Les enfants s'amusaient dedans et faisaient des pâtés avec les tas de sable artistiquement disposés tout autour. Aujourd'hui il n'y a plus qu'une multitude de petits trous, et les enfants n'y jouent plus. Il n'y a que les grandes personnes qui marchent dedans, en pestant . . .

A. D.

AU REPAS DE NOCES ENR.
Organisons à domicile :
Réceptions, banquets, noces, ordinations, thés, coquetels, etc
Personnel fourni si désiré
Vendons : HORS-D'OEUVRE VERRERIE ET VAISSELLE A LOUER
Appeler pour appointement
321, 1ère Rue Tél. : 5-5920



SALON *Francis*

Introduit la coupe de cheveux "Coronet", très nouvelle et facile à arranger, et vous paraîtrez aimable aussi bien que fashionable.

Coupe de cheveux "Coronet"..... $1

Mise-en-plis $1

Le personnel du Salon Francis inclut des coiffeurs de Paris . . . et des opérateurs entrainés par Monsieur Francis.

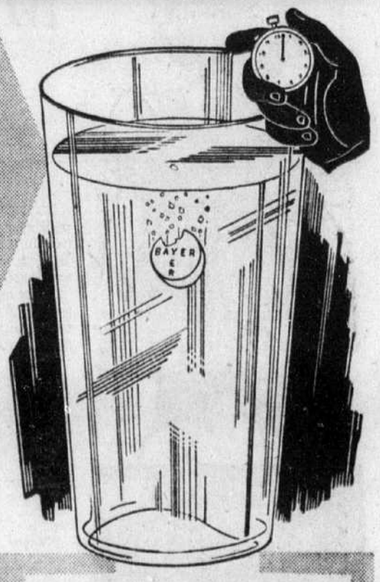
MONSIEUR FRANCIS
sera au Salon Francis
MARDI et MERCREDI
Les 2 et 3 novembre

Pour appointement . . . tél.: 2-5221

HOLT RENFREW
35 rue Buade

ASPIRIN ARRÊTE LE MAL DE TÊTE VITE !

L'essai dans un verre d'eau . . . contrôlé au chronomètre . . . prouve que l'Aspirin commence à se désagréger en moins de deux secondes . . . vous apportant ainsi un soulagement plus rapide !



Vous pouvez constater par vous-mêmes pourquoi des milliers de personnes prennent de l'Aspirin pour soulager rapidement le mal de tête. Laissez tomber un comprimé d'Aspirin dans un verre d'eau et "chronométrez" la rapidité de sa désagrégation. Cet essai prouvera que l'Aspirin agit en deux secondes, car ce que l'Aspirin fait dans l'eau, il le fait aussi dans l'estomac. Donc, pour un soulagement vraiment rapide, prenez de l'Aspirin. Achetez de l'Aspirin aujourd'hui, et ayez-en sous la main.

ASPIRIN BAYER

Plus bas prix que jamais!
Petite boite de 12.....18¢
Flacon économique de 24.....29¢
Gros flacon de 100.....79¢

Un mari, meurtrier "par pitié" de son épouse, est acquitté

Kamloops, C.B., 30. (PC) Harry-F. Kissell a été acquitté hier soir de l'accusation d'avoir tué son épouse invalide avec une hache, action qu'il dit avoir accomplie pour se rendre aux supplications pressantes de sa femme.

Un jury des assises criminelles a délibéré durant deux heures avant d'acquitter le télégraphiste de 65 ans sous la considération qu'il souffrait d'insanité temporaire. Il est détenu pour examen mental.

La défense affirmait que le mari a agit par pitié pour celle qu'il aimait et qui lui demandait depuis deux ans de mettre fin à ses souffrances. Mme Kissel avait 85 ans.

Souffrant de coupures qu'il s'est infligées au cours d'une tentative de suicide, Kissell a déclaré aux gardes-malades et aux médecins à l'hôpital: "J'ai tué ma femme. Je veux mourir".

A l'ouverture des assises hier, des policiers ont raconté que Kissell leur a dit avoir tué sa femme à la demande de celle-ci.

"Pendant deux ans elle m'avait demandé de la frapper à la tête avec une hache" aurait dit l'accusé aux détectives. Le meurtre fut découvert par un ami de la famille, Robert Carter, qui livrait des oeufs à la maison de Kissell.

Kissell a dit au juge Manson et au jury: "Elle avait faibli beaucoup au cours de l'an dernier et parfois, elle était pratiquement folle". La hachette qui a servi au meurtre fait partie des exhibits au procès.

MARK DROUIN
ROSS DROUIN
& PAUL LEBEL
AVOCATS
Edifice Quebec Power, Québec, P. Q.

CRATIS
2 AGRANDISSEMENTS 2
Avec chaque film développé en avec 10 réimpressions
Le tout 30c seulement
Laboratoire Photographique
Boîte Postale 545, Sherbrooke.

Vingt-deux bourses des Chevaliers de Colomb

Vingt-deux bourses viennent d'être accordées par l'exécutif de l'Ordre des Chevaliers de Colomb de la province de Québec, à la suite de l'assemblée régulière du Conseil d'Etat tenue à Québec sous la présidence de l'hon. juge T.-A. Fontaine, de Montréal.

Parmi ces bourses, neuf iront à des élèves de collèges classiques, trois à des collèges commerciaux, deux à des Ecoles d'agriculture, deux pour des élèves de Grand Séminaire, quatre à des universités, dont deux à Laval; il y a encore la bourse Mgr Alexandre Vachon et la bourse accordée en vue du bien de l'Ordre.

PEINTURE
SICO
Donnons à Laval
LES PIONNIERS DE L'INDUSTRIE DE LA PEINTURE A QUEBEC

Ne laissez pas
L'HIVER
vous surprendre!

Consultez maintenant
NOS EXPERTS
pour tout ce qui regarde
VOTRE "AUTO"
Nous examinerons le moteur, changerons l'huile dans le carter, la transmission, le différentiel. Donnerons un graissage d'hiver général. Ajusterons les freins, vérifierons l'accumulateur et bougies, etc. Faites faire ce travail et vous vous éviterez une multitude d'ennuis.
LAURENTIDE AUTOMOBILES
42, rue DORCHESTER, Tél.: 5-8181
PAUL et JEAN CHAMPOUX, prop.



J.-ALPHONSE BERNIER, marchand, qui célèbre aujourd'hui son anniversaire de naissance. (—)

—Entrevue avec

(Suite de la page 3)

cousins de par le monde entier, il adore la musique, la danse, la vie qui bouge.

A l'exemple de sa mère, une Espagnole au catholicisme fervent, Torrès professe ouvertement une religion sincère. Il affirme que c'est grâce à la foi catholique que sa mère lui a inculquée dès le bas âge qu'il est arrivé à réaliser son rêve dans la vie. A mon arrivée à Paris, au sortir de l'Espagne en révolution, dit-il, j'avais faim, confesse-t-il, et il m'est arrivé d'avoir la tentation de voler pour manger. Me rappelant ma mère et ses principes, j'ai résisté à la tentation de commettre des bêtises, et je m'en suis félicité.

A titre d'Espagnol et de Gitan, Torrès avoue qu'il n'a pas le caractère le plus facile du monde. Après avoir fait l'école buissonnière pour danser dans la rue au son des orgues de barbarie, il a montré un dédain marqué pour l'étude jusqu'au moment où il a trouvé sa véritable école, celle de la danse, au grand désespoir de sa mère. Puis ce fut la fuite de l'Espagne en guerre civile, et la montée vers la gloire.

Un jour, raconte-t-il, j'arrivais à Casablanca pour un récital. On ne possédait au théâtre où je devais danser aucune tenture noire pour le fond de scène. On voulait que Torrès dansât dans un décor de palmiers. L'artiste refusa net et demanda à quand le prochain avion. Pas d'avion avant plusieurs jours, et c'était beaucoup de temps perdu que d'attendre le prochain bateau. Il était sur le point de contremander le récital quand soudain il demanda s'il existait un directeur de pompes funèbres dans les environs.

En deux minutes, il rencontrait le personnage à qui il réclamait des tentures.

C'est pour un enterrement de quelle classe? lui demanda-t-on.

Première, toute première classe, réplique l'artiste, et cela presse. Faites envoyer ce que vous avez de plus long en fait de tentures.

Un instant, dit l'autre, c'est l'enterrement de qui?

José Torrès, apprit le directeur.

Et le lendemain, les journaux de l'endroit publiaient l'avis de décès en conséquence, fourni par le directeur.

Torrès dansera à Québec mardi, après avoir été applaudi avec un très vif enthousiasme à Toronto. A Montréal, il fut requis de danser pour le gouverneur général et ses invités. Il donnera un récital dans la métropole puis ensuite à Ottawa, Sorel et quelques villes de l'ouest du pays, avant de retourner à New-York où il a donné quatre représentations au Metropolitan. Il rentrera à Paris en décembre.

Pour l'amusement des journalistes, M. Torrès a quelques instants joué de ses castagnettes, faisant remarquer que l'un des instruments est mâle et l'autre femelle. L'artiste en possède trois paires, qu'il a fait faire pour son propre usage. On comprend facilement que ces instruments sont inséparables du bagage de tout artiste né en Espagne. Les Québécois apprécieront mardi l'art que possède Torrès de se servir de ces bijoux.

G.M.

5 ans de pénitencier

Owen Sound, 30. (PC) Arthur Hooey, 23 ans, qui subissait son procès pour le meurtre de Alan Crowe, le 5 mars, a été trouvé coupable d'homicide involontaire hier. Le juge G.-A. Urquhart l'a condamné à 5 ans de pénitencier.

Doigt broyé

Ste-Justine, Dorchester, 30. (DNC) M. Florian Bernard de Ste-Justine a eu l'index de la main gauche broyé dans l'engrenage d'une machine alors qu'il travaillait à la manufacture de M. Juste Chabot. La victime a été conduite à l'hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec.

Vol d'essai réussi d'un nouvel avion de transport quadrimoteur

Washington, 30. (AFP) L'armée de l'air américaine a annoncé hier qu'un nouvel appareil de transport quadrimoteur "C-121" a réalisé avec succès son premier vol d'essai à Burbank, Californie.

Sur 10 appareils de ce genre, commandés par l'armée de l'air et livrables cet hiver, neuf seront utilisés comme "cargos aériens", tandis qu'un seul servira aux transports à de longues distances de personnalités officielles.

Le "C-121", qui est la verson militaire du Lockheed "Constellation", a les caténistiques suivantes: 10,000 C.V. au décollage, 51 tonnes de charge utile, 24,000 pieds de plafond, 123 pieds d'envergure et un fuselage de 93 pieds de long.

UNE EXPERIENCE

Le secrétariat de la Marine a, de son côté, annoncé hier que 16 marins expérimenteront cet hiver à Point Barrow, en Alaska, une nouvelle baraque préfabriquée, à murs tapissés d'aluminium pesant 5 tonnes et assemblable par 12 hommes en 1 heure 45 minutes.

La baraque peut contenir 16 hommes et est capable de résister à un vent de 150 milles à l'heure et à une couche de neige épaisse de 13 pieds.

Avant d'être assemblée à Point Barrow, la barraque, qui a résisté avec succès à la presse hydraulique, réalisant une pression de 13 pieds de neige, sera expérimentée sous hangar réfrigéré, aux environs du 15 novembre à la base de l'armée de l'air américaine d'Eglin, sous le soleil de Floride. Elle est équipée de deux fourneaux à l'huile, maintenant une agréable température à l'intérieur.

M. CHARLES CANTIN
NOTAIRE
132 ST-PIERRE. Tél.: 4-9430

CHAISES ROULANTES
IMPORTATION EUROPEENNE



5 modèles très confortables, pour
INVALIDES ET HOPITAUX
2 modèles avec coussins
Fournies avec équipement moderne.
PRIX RAISONNABLES
LES ENCHERES
MARCEAU INC.
12 rue Saint-Joseph



2 BOUTEILLES pour 25c

AUX PREVOYANTS DU CANADA



EDGAR DION

M. J.-H. Rouleau, gérant de la division de Québec, annonce la nomination de M. Edgar Dion comme agent des Prévoyants du Canada pour la vente d'assurance-vie et de la rente viagère. M. Dion est bien connu à Québec où il exerce sa profession d'assurance-vie depuis plusieurs années. Meilleurs voeux de succès à M. Dion. (—)

Une douzaine de candidats en lice pour la présidence des Etats-Unis

Washington, 30 (PC) Quatre candidats à l'élection présidentielle du 2 novembre peuvent espérer influencer le résultat du vote et l'un d'eux sortira victorieux. Mais au moins huit autres recherchent le vote populaire.

Ce sont les candidats méconnus qui surgissent à chaque élection et connaissent une brève période de publicité locale et parfois nationale.

Dans la plupart des Etats, leurs noms n'apparaient même pas sur le bulletin parce que leur parti n'a pu se conformer aux exigences électorales de l'Etat.

Le président Truman, le gouverneur Thomas-E. Dewey, de New-York, le gouverneur Strom Thurmond, de la Caroline du Sud, et Henry Wallace, de l'Iowa et New-York, sont des candidats avec qui il faut compter.

Tous les indices laissent prévoir une victoire confortable pour Dewey, le candidat républicain, tandis que le président Truman semble devoir faire assez bonne figure. Si l'on en croit les enquêtes de l'opinion publique et les observateurs d'expérience, Truman livre énergiquement une bataille perdue.

LE SUD

Thurmond, chef des "Dixiecrates", les démocrates des Etats du Sud qui se sont révoltés contre Truman à cause de sa politique en faveur d'un traitement égal pour les nègres, semble devoir remporter peut-être 50 votes du collège électoral, alors qu'il faut 266 votes pour être élu.

Wallace, chef du nouveau parti progressiste accusé d'être dominé par les communistes ou leurs sympathisants, n'obtiendra probablement aucun vote du collège électoral, mais il pourrait bien enlever quelque 2,000,000 de votes populaires aux démocrates.

THOMAS LE SYMPATHIQUE

Il y a aussi les candidats qui n'ont aucun espoir de se classer, mais qui ont la satisfaction de défendre ce qu'ils croient être la meilleure politique pour le bien général du pays.

Le plus intéressant de ce groupe et probablement celui qui compte le plus d'appui dans le public est Norman Thomas, un socialiste qui pose sa candidature à la présidence depuis près de 30 ans.

Affable, calme et sympathique, Thomas est âgé de 64 ans et il s'est distingué tout particulièrement en ces derniers temps comme commentateur de nouvelles. Il a "ouvert" les conventions de trois grands partis à Philadelphie et ses articles ont été considérablement lus et largement cités. Il n'était pas très enclin à poser sa candidature cette année, mais son parti a insisté.

LES MECONNUS

Les autres candidats sans aucune chance de se classer sont:

Gerald-L.-K. Smith, dont le parti, la "Croisade nationaliste chrétienne", est opposé au communisme, au sémitisme, aux Nations-Unies et au Plan Marshall. Il favorise la ségrégation des nègres, l'exclusion des Asiatiques, des Juifs et des autres races de couleur; et l'aide au gén. Tchiang Kai-Shek, de Chine.

Le Dr Claude-A. Watson, 63 ans, de Los Angeles, Californie, candidat du parti de la prohibition. Il a recueilli 73,758 votes en 1944 et prétend qu'il en obtiendra 24,000,000 cette année.

Farrell Dobbs, 41 ans, du Missouri, qui dirige le "parti ouvrier socialiste trotsryiste", un parti opposé à Staline qui réclame cependant "la mobilisation des masses pour établir un gouvernement d'ouvriers et de fermiers."

Edward-A. Teichert, 43 ans, métallurgiste de la Pennsylvanie, candidat du "parti ouvrier socialiste d'Amérique", qui préconise "la possession collective des richesses par le peuple".

John-G. Scott, apiculteur de l'Etat de New-York et professeur à sa retraite, qui est candidat du vieux "parti greenback", datant de 1874, suivant lequel la monnaie devrait être basée sur le pouvoir de taxation.

John Maxwell, 85 ans, le doyen des candidats, chef du parti végétarien américain, qui limiterait la production de la viande et obligerait les fermiers à consacrer les 4-5 de leur culture à la production de céréales, de légumes et de fruits pour le bénéfice de l'humanité.

Claude Cunningham, 84 ans, ancien physicien du Missouri, qui se présente sans étiquette de parti. Il veut devenir président afin de pouvoir réduire de 75 pour cent le nombre des fonctionnaires fédéraux, ainsi que le nombre des célibataires et des professionnels, tout en diminuant en même temps les impôts pour les petits salariés.

FOIE MALADE?
Des milliers se tiennent frais et dispos avec le REMEDE NATUREL No 9 DE L'ABBE WARRE.
Il stimule le foie et aide l'organisme à se libérer de l'intoxication.
LE REMEDE NATUREL No 9 DE L'ABBE WARRE est la tisane de santé par excellence. Il régularise les intestins et élimine les troubles d'un foie malade: bile, maux de tête, constipation, indigestion. Essayez-le dès aujourd'hui.
$1.50 la boite dans toutes les pharmacies
Cie des Remèdes de l'abbé Warré Enrg.
Case Postale 65, Station T, Montréal, Qué.

Offre aux cheminots de Terre-Neuve

St-Jean, Terre-Neuve, 30. (PC) Le gouvernement de Tere-Neuve a soumis une formule de compromis pour mettre fin à la grève des chemins de fer qui dure depuis 18 jours. Des sources renseignées disent que le gouverneemnt, qui est propriétaire des chemins de fer offira une augmentation de 10 cents l'heure aux employés les moins payés et de 7 cents aux autres.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.
GRAVEL & GRAVEL
ARPENTEURS - GEOMETRES, INGENIEURS - FORESTIERS
14 De la Fabrique, Québec
Tél.: 2-3725

$8,800.00 joli cottage
Près Jardin Zoologique, 1 1-2 étage, 7 appartements modernes plus chambre bain et dépendance, cave ciment, système chauffage, eau chaude, libre à l'acheteur. ANT. TRUDEL, 70 FRASER. Tél.: 3-0194.

HOTEL
—BANQUETS
—DEJEUNERS DE NOCES
—RECEPTIONS de toutes sortes
—REPAS DE FAMILLES
De passage à Québec, vous trouverez au même endroit chambres désirées.
16 MONT-CARMEL, Tél.: 2-6902
J. Jobidon, gérant
"AU JARDIN DU GOUVERNEUR"

POUR VACANCES DE FIN D'ÉTÉ ET D'AUTOMNE



AUBERGE DU FAUBOURG
SAINT-JEAN-PORT-JOLI, Qué. (Route 2)
Un mille à l'ouest du village
40 CHAMBRES avec baignoire ou douche
15 CHALETS avec douche
Les fameuses sculptures sur bois des "BOURGAULT", les bateaux miniature de la famille "LECLERC", les nombreux ateliers de tissage, etc., font de ST-JEAN-PORT-JOLI, le plus grand centre d'artisanat de la province de Québec. — Spécimens de toutes ces oeuvres à l'AUBERGE DU FAUBOURG, hôtel des plus modernes, situé sur les bords du majestueux fleuve St-Laurent. Endroit idéal pour fin de semaine, séjour prolongé et repos.
OUVERT A L'ANNEE
Canotage — Tennis — Natation — Equitation — Bicyclette, etc.
CHAUFFAGE CENTRAL AUTOMATIQUE
distance en milles de:
Québec: 88 — Sherbrooke: 200 — Edmundston, N.B.: 142 — Montréal: 220 — Ottawa: 360 — Campbelton, N.-B.: 258
Réservez à l'avance.
LEONARD BOURGAULT

Les nouvelles
OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA
(celles de la troisième émission)
sont encore en vente cette semaine
Donnez votre commande sans retard
Soyez prudent: épargnez

BRICK BRADFORD — Par William Ritt et Clarence Gray



YVES LENSEIGNE — Par Don Dean



JACQUES et JUDITH en Terre-Sainte — Par Robert Acomb



DONALD DUCK — Par Walt Disney



Tableau d'Honneur
de l'Aide à l'Université Laval

Le comité exécutif est heureux de présenter, parmi les nombreuses souscriptions reçues à date, une deuxième liste de donateurs de $500 ou plus

TOTAL des souscriptions publiées au premier tableau d'honneur du 16 octobre 1948	$6,134,737
Banque Canadienne Nationale	75,000
Banque Provinciale du Canada, La	50,000
Cité de Chutes de Shawinigan	30,000
Donnacona Paper Company, Limited	30,000
Anonyme	25,000
Anonyme	25,000
Canada Cement Company, Limited	20,000
Cité de Drummondville	20,000
Ville de Rimouski	20,000
Hôpital du Saint-Sacrement, Québec (Soeurs de la Charité de Québec)	15,000
Turcotte, Joseph, Québec	15,000
Paroisse de St-Jean-Baptiste, Québec	11,000
Anonyme	10,000
Asile du Bon-Pasteur de Québec — maison générale	10,000
Brique Citadelle, Ltée, Québec	10,000
Caisse Centrale Desjardins de Lévis, Lévis	10,000
Gauvreau, Beaudry, Limitée, Québec	10,000
Impérial Tobacco Co. of Canada, Ltd	10,000
James Maclaren Co. Ltd, The Buckingham	10,000
Mobec Limitée, Québec	10,000
Paroisse de St-Charles de Limoilou, Québec	10,000
Paroisse de St-François-Xavier (Cathédrale), Chicoutimi	10,000
Pères Dominicains de Québec	10,000
Pères Rédemptoristes, Ste-Anne-de-Beaupré	10,000
Soeurs de la Charité de Québec, maison-mère	10,000
Thibaudeau Frères & Cie, Ltée, Québec	10,000
Ville de Beauport (Québec)	10,000
Ville de Dolbeau (Roberval)	10,000
Anonyme	7,500
Paroisse de St-Alphonse, Thetford-les-Mines	7,500
Paroisse de St-Joseph d'Alma (Lac-St-Jean)	6,500
Paroisse de Beauport (Québec)	6,400
Paroisse de Charlesbourg (Québec)	6,000
Paroisse de St-Grégoire de Montmorency (Québec)	6,000
Paroisse de Kénogami (Chicoutimi)	6,000
Paroisse de Sacré-Coeur de Chicoutimi	6,000
Paroisse de St-Dominique de Jonquière (Chicoutimi)	6,000
Ste-Marie, J.-Ulysse, Beauport	6,000
Anonyme	5,000
Archer & Dufresne, ingénieurs	5,000
Brunet, W. & Cie, Ltée, Québec	5,000
Chevaliers de Colomb de la province de Québec — Conseil d'Etat	5,000
Hôpital Général de Québec (Soeurs Augustines Hospitalières)	5,000
Hôpital St-François d'Assise, Québec (Soeurs de St-François d'Assise)	5,000
Houde & Grothé, Ltée, B., Québec	5,000
Legrade Inc., Québec	5,000
Les Prévoyants du Canada, Québec	5,000
Lewis Brothers Ltd, Montréal	5,000
Livernois, J.-E., Ltée, Québec	5,000
Municipalité du canton de Chicoutimi (Chicoutimi)	5,000
Paroisse de St-Pascal-Baylon, Québec	5,000
Petites Franciscaines de Marie — maison-mère, Baie-St-Paul	5,000
Renaud, J.-B. & Cie, Inc., Québec	5,000
Richard, Dr Philippe, Montmagny	5,000
Roy, Dr Louis-Philippe, Québec	5,000
Royal Trust Company	5,000
Sanctuaire National de Notre-Dame-du-Cap, Cap-de-la-Madeleine	5,000
Société d'Administration et de Fiducie	5,000
Soeurs de la Charité de Saint-Louis, Bienville	5,000
Soeurs de la Congrégation de Notre-Dame — province du Sacré-Coeur, Québec	5,000
Soeurs de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, St-Damien (Bellechasse)	5,000
Soeurs de St-Joseph de St-Vallier — Couvent St-Joseph, Québec	5,000
Taschereau, André, avocat, Québec	5,000
Trust Général du Canada	5,000
Ville de Loretteville (Québec)	5,000
Woolworth Co. Limited, F. W.	5,000
Paroisse de Baie-St-Paul (Charlevoix)	4,000
Desserte St-Vincent-de-Paul, Québec	3,500
Paroisse de L'Islet (L'Islet)	3,500
Paroisse de St-Maurice, Thetford-les-Mines (Mégantic)	3,500
Paroisse de St-Georges de Jonquière (Chicoutimi)	3,500
Paroisse de St-Alphonse de Bagotville (Chicoutimi)	3,500
Anonyme	3,000
Crèche St-Vincent-de-Paul, Québec (Bon-Pasteur de Québec)	3,000
Hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec (Soeurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus)	3,000
Hôpital Laval, Ste-Foy (Soeurs de la Charité de Québec)	3,000
Hôtel-Dieu de Lévis (Soeurs Augustines Hospitalières)	3,000
Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus, Québec (Soeurs Augustines Hospitalières)	3,000
Mnicipalité du village de Charlesbourg, Québec	3,000
Paroisse de Cap-St-Ignace (Monmagny)	3,000
Paroisse de Ste-Anne de Chicoutimi	3,000
Paroisse de St-Jacques d'Arvida (Chicoutimi)	3,000
Paroisse de St-Félicien (Roberval)	3,000
Paroisse de Notre-Dame de la Présentation, Thetford-les-Mines (Mégantic)	3,000
Pères de l'Assomption, Sillery	3,000
Pères Maristes — Juvénat, Sillery	3,000
Soeurs de l'Espérance — Noviciat Ste-Famille, Sillery	3,000
Soeurs Franciscaines Missionnaires de Marie —maison provinciale, Québec	3,000
Paroisse de St-Prosper (Dorchester)	2,700
Paroisse de St-Zacharie (Beauce)	2,651
Herman Young Co. Ltd, Québec	2,500
Lacroix, Dr Paul, Dolbeau	2,500
Martineau Electrique, Ltée, Québec	2,500
Montreal Trust Company	2,500
Paroisse de St-Martin (Beauce)	2,500
Paroisse de St-Anselme (Dorchester)	2,500
Paroisse de St-Augustin (Portneuf)	2,500
Paroisse de St-Edouard de Port-Alfred (Chicoutimi)	2,500
Paroisse de St-Alexis-de-Grande-Baie (Chicoutimi)	2,500
Paroisse de Dolbeau (Roberval)	2,500
Samson, J.-E., Inc., Québec	2,500
Séminaire de Chicoutimi	2,500
Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie — maison provinciale, Beauport	2,500
Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie — Couvent de Limoilou, Québec	2,500
Vaillancourt, Jos., Inc., Québec	2,500
Paroisse de Ste-Perpétue (L'Islet)	2,200
Anonyme	2,000
Caisse populaire de St-François d'Assise, Québec	2,000
Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec	2,000
Gagnon, Hon. Onésime, trésorier provincial	2,000
Municipalité de Chénier (Arthabaska)	2,000
Municipalité du canton de Stanfold (Arthabaska)	2,000
Municipalité du canton de Warwick (Arthabaska)	2,000
Municipalité du village de Warwick (Arthabaska)	2,000
Municipalité de la paroisse de St-Stanislas (Champlain)	2,000
Municipalité de Clermont (Charlevoix)	2,000
Municipalité de Wendover et Simpson (Drummond)	2,000
Municipalité des cantons unis de St-Simon de Drummond	2,000
Municipalité du village de St-Emilien (Lac-St-Jean)	2,000
Municipalité du village de Causapscal (Matapédia)	2,000
Municipalité du village de St-Benoit-Joseph-Labre (Matapédia)	2,000
Municipalité de la paroisse de St-Léonard (Nicolet)	2,000
Municipalité de la paroisse de St-Grégoire-le-Grand (Nicolet)	2,000
Municipalité du village de Pont-Rouge (Portneuf)	2,000
Municipalité de la paroisse de St-Augustin-de-Desmaures (Portneuf)	2,000
Municipalité de la paroisse de St-Félix-du-Cap-Rouge (Québec)	2,000
Municipalité de la paroisse de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur (Rimouski)	2,000
Municipalité de la paroisse de Ste-Cécile-du-Bic (Rimouski)	2,000
Municipalité du village de Bic (Rimouski)	2,000
Municipalité de Trois-Pistoles (Rimouski)	2,000
Municipalité de l'Ile-Verte (Témiscouata)	2,000
Paroisse de Notre-Dame-de-la-Paix, Québec	2,000
Paroisse de Notre-Dame-de-Pitié, Québec	2,000
Paroisse de St-Léon-de-Standon (Dorchester)	2,000
Paroisse de St-Isidore (Dorchester)	2,000
Paroisse de St-Jean-Deschaillons (Lotbinière)	2,000
Paroisse de St-Jérôme (Lac-St-Jean)	2,000
Paroisse de St-Jean-de-Brébeuf (Roberval)	2,000
Paroisse de Normandin (Roberval)	2,000
Paroisse de Notre-Dame de Roberval (Roberval)	2,000
Saint-Laurent, Très Honorable Louis-S., Québec	2,000
Taschereau, Claude, notaire, Québec	2,000
Villeneuve, J.-B., Ltée, Québec	2,000
Paroisse de Ste-Lucie d'Albanel (Roberval)	1,875
Paroisse de St-François (Montmagny)	1,800
Paroisse de St-Philippe-de-Néri (Kamouraska)	1,800
Paroisse de St-Paulin (Maskinongé)	1,800
Paroisse de Kamouraska (Kamouraska)	1,700
Paroisse de Rivière-Ouelle (Kamouraska)	1,700
Paroisse de St-Pierre-de-Broughton (Beauce)	1,600
Paroisse de St-Laurent, I.O. (Montmorency)	1,560
Caisse Populaire des Trois-Rivières	1,500
Delâge, Hon. Cyrille-F., notaire, Québec	1,500
Fortier, Les Vêtements Elzéar, Ltée, Québec	1,500
Méthot & Gagné, Rivière-du-Loup	1,500
Municipalité de la paroisse de St-Valère de Bulstrode (Arthabaska)	1,500
Municipalité du village de St-Cyrille (Drummond)	1,500
Municipalité de St-Léon-le-Grand (Matapédia)	1,500
Municipalité de la paroisse de St-Donat (Rimouski)	1,500
Paroisse de St-Urbain (Charlevoix)	1,500
Paroisse de St-Philippe de Clermont (Charlevoix)	1,500
Paroisse de St-Sacrement, Naudville (Chicoutimi)	1,500
Paroisse de St-Ambroise (Chicoutimi)	1,500
Paroisse de Notre-Dame d'Hébertville (Lac-St-Jean)	1,500
Paroisse de St-Coeur-de-Marie (Lac-St-Jean)	1,500
Paroisse de St-Antoine-de-Tilly (Lotbinière)	1,500
Paroisse de Coleraine (Mégantic)	1,500
Paroisse de St-Tite-des-Caps (Montmorency)	1,500
Paroisse de Lac-aux-Sables (Portneuf)	1,500
Paroisse de St-Prime (Roberval)	1,500
Paroisse de Chambord (Roberval)	1,500
Paroisse de St-Vallier (Bellechasse)	1,300
Paroisse de St-André (Kamouraska)	1,300
Paroisse de Pointe-au-Pic (Charlevoix)	1,250
Paroisse de St-Fulgence (Chicoutimi)	1,250
Paroisse de Lac-Bouchette (Roberval)	1,250
Municipalité de la paroisse de St-Hilarion (Charlevoix)	1,200
Paroisse de St-Lazare (Bellechasse)	1,200
Paroisse de Ste-Cécile de Kénogami (Chicoutimi)	1,200
Paroisse de Ste-Emmélie (Lotbinière)	1,200
Paroisse de Ste-Agathe (Lotbinière)	1,200
Paroisse de St-Noel, Thetford-les-Mines (Mégantic)	1,200
Paroisse de Notre-Dame-de-la-Doré (Roberval)	1,200
Anonyme	1,000
Anonyme	1,000
Anonyme	1,000
Anonyme	1,000
Anonyme	1,000
Beaudet, Dr Hector, Québec	1,000
Bédard, Dr Alexandre, Québec	1,000
Bissonnette, J.-H., pharmacien, Québec	1,000
Bon-Pasteur de Chicoutimi — maison provinciale, Chicoutimi	1,000
Boulet, G.-A., Ltée, St-Tite (Laviolette)	1,000
Caisse Populaire de Giffard (Québec)	1,000
Caron, Dr Sylvio, Québec	1,000
Cauchon, Dr Roland, Québec	1,000
Charrier & Dugal, Ltée, Québec	1,000
Chevaliers de Colomb — assemblée Archevêque Mathieu du 4e degré, Québec	1,000
Clément, Edgar, Ltée, Québec	1,000
Club St-Paul Enr., Les Trois-Rivières	1,000
Compagnie d'assurance Stanstead & Sherbrooke, Sherbrooke	1,000
De Cotret, J.-H.-René, Les Trois-Rivières	1,000
Denoncourt, Ernest-L., Les Trois-Rivières	1,000
Dominion Fish & Fruit Ltd, Québec	1,000
Douville, Son Exc. Mgr Arthur, évêque de St-Hyacinthe	1,000
Doyle, Wm, Ltée, Québec	1,000
Dubé, Oscar & Cie, Inc., Québec	1,000
Duchaine, Ludger, Inc., Québec	1,000
Faber & Fils, Inc., Québec	1,000
Fortier, abbé Henri, curé de Ste-Famille de Kénogami (Chicoutimi)	1,000
Fortier, Les Liqueurs Elzéar, Ltée, Québec	1,000
Gagnon, abbé Alphonse, curé de Beauport (Québec)	1,000
Garant, Son Exc. Mgr Charles-Omer, évêque auxiliaire de Québec	1,000
Gauthier, Mgr J.-A., curé de Giffard (Québec)	1,000
Germain & Frère, Ltée, Les Trois-Rivières	1,000
Grenier, Paul, notaire, Québec	1,000
Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi	1,000
Imprimerie Laflamme, Ltée, Québec	1,000
Institut des Soeurs du Bon-Conseil de Chicoutimi	1,000
Kernan, R.P., Pointe-au-Pic (Charlevoixk	1,000
Labelle, Norman, Les Trois-Rivières	1,000
Langlois, Dr Rémy, Québec	1,000
Leboeuf & Grenier, Ltée, Québec	1,000
Letellier, J.-B.-E., Enr., Québec	1,000
Maher, Thomas, Québec	1,000
Marcoux, abbé J.-Alphonse, curé de St-Pascal-Baylon, Québec	1,000
Michaud, Dr Gérard, Roberval	1,000
Morin, abbé Luc, curé de St-Dominique de Jonquière (Chicoutimi)	1,000
Morisset Automobiles, Inc., Québec	1,000
Municipalité de la paroisse de St-Albert-de-Warwick (Arthabaska)	1,000
Municipalité de la paroisse de St-Antoine de l'Ile-aux-Grues (Montmagny)	1,000
Municipalité du village de St-Léonard d'Aston (Nicolet)	1,000
Municipalité de la paroisse de St-Joseph-de-Deschambault (Portneuf)	1,000
Municipalité de la paroisse de St-Benoit-Abbé (Témiscouata)	1,000
Ordre des Chevaliers de Colomb — Conseil no 1001, Les Trois-Rivières	1,000
Paré, Edouard, Amos	1,000
Paroisse de Ste-Sabine (Bellechasse)	1,000
Paroisse de St-Nérée (Bellechasse)	1,000
Paroisse de St-Siméon (Charlevoix)	1,000
Paroisse de Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, Arvida (Chicoutimi)	1,000
Paroisse de St-Honoré (Chicoutimi)	1,000
Paroisse de Notre-Dame-de-Laterrière (Chicoutimi)	1,000
Paroisse de Ste-Aurélie (Dorchester)	1,000
Paroisse de Ste-Martine de Courcelles (Frontenac)	1,000
Paroisse de St-Gédéon (Lac-St-Jean)	1,000
Paroisse de St-Wilbrod, Station Hébertville (Lac-St-Jean)	1,000
Paroisse de St-Bruno (Lac-St-Jean)	1,000
Paroisse de Boischatel (Montmorency)	1,000
Paroisse de Cap-Rouge (Québec)	1,000
Paroisse de Ste-Monique-des-Saules (Québec)	1,000
Paroisse de Stoneham (Québec)	1,000
Paroisse de St-Eugène (Roberval)	1,000
Paroisse de Ste-Jeanne d'Arc (Roberval)	1,000
Paroisse de Ste-Catherine de Sienne, banlieue des Trois-Rivières	1,000
Peinture Québec, Inc., La, Québec	1,000
Pelletier, Dr Léon, Gaspé	1,000
Produits en aluminium et acier inoxydables L'Hoir, Lévis	1,000
Rioux & Pettigrew, Ltée, Québec	1,000
Rochette, chanoine Victor, Québec	1,000
Rousseau, Dr Louis, Québec	1,000
Roy, abbé Albert, curé de St-Grégoire de Montmorency (Québec)	1,000
Saint-Laurent, Jean-Paul, avocat, Québec	1,000
Saint-Laurent, Renault, avocat, Québec	1,000
Simard & Voyer, Inc., Québec	1,000
Soeurs Adoratrices du Précieux-Sang, Villemay (Lévis)	1,000
Soeurs de Sainte-Chrétienne, Giffard	1,000
Soeurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus — maison-mère, Sillery	1,000
Soeurs Rédemptoristines, Ste-Anne-de-Beaupré	1,000
Soucy, Paul-H., pharmacien, Québec	1,000
Teinturerie Française, Inc., Québec	1,000
Tremblay, chanoine Jos.-Emond, curé de Normandin (Roberval)	1,000
Tremblay, Dr Majella, Québec	1,000
Turcotte, Dr Hector, Lévis	1,000
Vaillancourt, Dr Henri, Jonquière	1,000
Veilleux, Bureau des Docteurs Robert, Paul et Jean, Les Trois-Rivières	1,000
Verreault, J.-E., Québec	1,000
Paroisse de Berthier-en-Bas (Montmagny)	900
Paroisse de St-Hilarion (Charlevoix)	900
Paroisse de l'Ascension (Lac-St-Jean)	850
Paroisse de Honfleur (Bellechasse)	800
Paroisse de St-François-Xavier de la Petite-Rivière (Charlevoix)	800
Paroisse de St-Jacques de Parisville (Lotbinière)	800
Paroisse de St-Just-de-Bretenières (Montmagny)	800
Paroisse de Notre-Dame-du-Portage (Rivière-du-Loup)	800
Paroisse de St-Fidèle (Charlevoix)	765
Germain, Stanislas, avocat, Québec	750
Municipalité de la paroisse de St-Raphaël d'Albertville (Matapédia)	750
Municipalité de Biencourt (Rimouski)	750
Paroisse de St-Irénée (Charlevoix)	750
Paroisse de St-Nazaire (Chicoutimi)	750
Paroisse de Ste-Croix (Lac-St-Jean)	750
Paroisse de Girardville (Roberval)	750
Paroisse de Ste-Hedwige (Roberval)	750
Paroisse de St-Jules (Beauce)	700
Paroisse d'Issoudun (Lotbinière)	700
Paroisse de Robertsonville (Mégantic)	700
Paroisse de St-Jean-de-Brébeuf (Mégantic)	665
Paroisse de St-Charles-Borromée (Chicoutimi)	650
Paroisse de St-Gabriel-Lalemant (Chicoutimi)	650
Paroisse de Ste-Marie de l'Ile Maligne (Lac-St-Jean)	650
Fiset, Dr Paul-Emile, Québec	600
Municipalité du village de St-Flavien (Lotbinière)	600
Paroisse de St-Jean-Vianney, Chûte Shipshaw (Chicoutimi)	600
Paroisse de St-Nazaire (Dorchester)	600
Paroisse de St-Joseph de Kamouraska	600
Paroisse de St-Augustin (Roberval)	575
Paroisse de St-Stanislas (Roberval)	575
Bell, Rinfret & Cie, Ltée, Montréal	535
Alleyn, Richard-R., avocat, Québec	500
Amyot, Jos. & Fils, Québec	500
Anonyme	500
Anonyme	500
Anonyme	500
Anonyme	500
Anonyme	500
Anonyme	500
Anonyme	500
Avard, Tancrède, Ltée, Québec	500
Banville, Dr R., St-Félicien (Roberval)	500
Barrette, abbé Georges, Cap-Rouge	500
Beaudoin, P.-A., St-Flavien (Lotbinière)	500
Bélanger, Gaston, Rimouski	500
Bélanger, Dr Louis-Emile, Edmundston, N.B.	500
Béliveau Manufacturing Ltd, Cap-de-la-Madelaine	500
Benoit, Dr Léo, St-Hyacinthe	500
Bernatchez, Henri, avocat, Québec	500
Bilodeau, honorable juge, Joseph, Québec	500
Blais, Louis-T., Ltée, Québec	500
Bouillé, abbé Paul, curé de Charny (Lévis)	500
Boulet, Mgr Auguste, Ste-Anne-de-la-Pocatière	500
Bourget & Léveillé, Enr., Lévis	500
Bourgeois, abbé Chs-E., Les Trois-Rivières	500
Brais, Inc., Québec	500
Brunet, abbé Eugène, Québec	500
Canadian Flooring Tile Co. Ltd, Montréal	500
Cantin, J.-W., Québec	500
Carrier, abbé Léger-N., Québec	500
Chamberland, Mgr J.-Alfred, Québec	500
Chartré, Raymond & Gaston, Ste-Foy	500
Chevalier, J.-A. & Fils, Inc., Les Trois-Rivières	500
Chez Marino, Québec	500
Cimon, Hector, Québec	500
Cimon, abbé J.-H., curé de St-Bernard, Ile-aux-Coudres (Charlevoix)	500
Claveau, Edouard, Matane	500
Club Renaissance, Inc., Québec	500
Codère, Louis-F., Lennoxville	500
Collard, abbé Léonce, curé de St-Honoré (Chicoutimi)	500
Collège d'Amos, Amos	500
Cook, Joubert & Desrochers, Ltée, Québec	500
Corporation Episcopale Catholique Romaine d'Amos	500
Côté, Boivin & Cie, Inc., Roberval	500
Côté, abbé F.-X., Mastai	500
D'Auteuil, Henri, avocat, La Malbaie	500
De Charette, Dr Louis-Georges, Les Trois-Rivières	500
Dechêne, Dr Euclide, Québec	500
Delâge, Dr Cyrille-B., Thetford-les-Mines	500
Desmarais, Son Exc. Mgr J.-Aldée, évêque d'Amos	500
Dorion, André, Sillery	500
Drolet & Drolet, Ltée, Québec	500
Dubé, abbé Ernest, curé de St-Alphonse, Thetford-les-Mines	500
Duchesne, chanoine J.-Edmond, Chicoutimi	500
Dufour, Mgr Joseph, Supérieur du Séminaire de Chicoutimi	500
Dufour, Louis-Philippe, La Malbaie	500
Dufresne & Frère, Ltée, Les Trois-Rivières	500
Dumais, Antoine, notaire, Thetford-les-Mines	500
Duplessis, Hon. Maurice-L., premier ministre, Les Trois-Rivières	500
Ecole Normale de Mérici (Ursulines de Québec)	500
Ferronnerie Demers, Ltée, Thetford-les-Mines	500
Fortier, Arthur, ptre, Québec	500
Fortier, de la Bruère, notaire, Québec	500
Fortier, Dr Guy, Gaspé	500
Fugère, Dr Paul, Québec	500
Gagnon, Jos.-Ed., Château-Richer	500
Gagnon, Léonidas, Rivière-du-Loup	500
Gagnon, Paul-Emile, avocat, Rimouski	500
Gagnon, abbé Philéas, curé de Ste-Emmélie (Lotbinière)	500
Gauthier, abbé Joseph-Ludger, curé de St-Joseph d'Alma (Lac-St-Jean)	500
Gauthier, Jules, notaire, Jonquière	500
Germain, abbé Victorin, Québec	500
Gingras, abbé Joseph, curé de St-Maurice, Thetford-les-Mines	500
Goulet, L., Inc., Québec	500
Grenier, abbé Henri, Québec	500
Grenier, Henri-Georges, Les Trois-Rivières	500
Grondin, Dr Georges-A., Les Trois-Rivières	500
Gruninger, G.-A. & Fils, Les Trois-Rivières	500
Hôpital St-Luc, Limitée, Québec	500
Hôtel Victoria, Inc., Québec	500
Jean, abbé Frs-Xavier, Ste-Anne-de-la-Pocatière	500
Anonyme	500
Laberge, abbé Jos.-Adolphe, curé des Saints-Martyrs-Canadiens, Québec	500
Labrecque, abbé Horace, curé de St-Prosper (Dorchester)	500
Total	7,199,088
Montant des souscriptions de moins de $500	180,491
Grand total	7,379,579

Le COMITÉ DE LA SOUSCRIPTION. *Quartiers généraux :* Edifice de la Faculté de Droit, 17, rue Ste-Famille, Québec. Tél.: 3-8.

Chronique financière

par Marcel Boutin

La prduction industrielle au Canada semble récupérer les pertes enregistrées durant la saison des vacances; en effet, on constate dans le dernier bulletin de la Banque de Commerce que l'indice général de l'activité industrielle, compilé par cette importante institution sur la base que 1937 égale 100, a grimpé au palier de 156 en septembre à comparer à 152 le mois précédent. Cette reprise intéressante est attribuable principalement aux gains marqués notés dans les activités des industries des produits alimentaires et des breuvages, des véhicules-moteurs, et de la sidérurgie lourde et, à un degré moindre, à une augmentation légère dans la production des vêtements, de la sidérurgie moyenne et légère et du groupe des métaux non ferreux. Selon l'économiste de la Banque précitée, toutes ces augmentations ont contre-balancé de légers déclins survenus dans la production des produits du bois, y compris la pulpe et le papier, des minéraux non métalliques, des produits chimiques et de diverses marchandises. Il est indubitable que le relèvement de la production industrielle, dans l'ensemble, a surtout un caractère saisonnier même s'il reflète, dans une certaine mesure, la réouverture de maintes usines fermées à cause des vacances.

x x x

La revue souligne les difficultés occasionnées par la pénurie de force motrice qui entrave maintenant les activités de maintes industries dans l'est et le centre du Canada. Certains établissements ont dû même raccourcir leurs cédules de production. C'est pourquoi la Banque Cana. de Commerce se demande — et non sans raison — si l'avance de 4 points accusée par l'indice de l'activité industrielle au pays en septembre ne sera pas interrompue ou même renversée jusqu'à un certain point. Quoi qu'il en soit, on trouve dans les statistiques de la main-d'oeuvre des indications assez claires de l'orientation générale des affaires. En fait, la demande de main-d'oeuvre industrielle est devenue légèrement plus forte au cours des dernières semaines sous l'influence surtout des vacances causées par le retour aux études d'une foule de jeunes gens. Plusieurs branches de l'industrie minière sont aussi en quête de bras. L'on fait remarquer à ce sujet que cette industrie pourrait utiliser facilement les services d'un plus grand nombre d'ouvriers expérimentés. La Banque poursuit ses observations en disant que la saison de la coupe du bois est commencée; elle affirme que même si les opérations forestières se poursuivent encore sur une assez haute échelle, la demande de main-d'oeuvre pour la forêt n'est pas aussi pressante que l'an dernier, vu que nombre d'usines de pulpe et de papier ont reconstitué leurs inventaires de bois. Enfin, la revue déclare que la construction continuera d'absorber autant de main-d'oeuvre qu'elle pourra obtenir aussi longtemps que la belle température favorisera l'activité record qui se manifeste dans le domaine de la construction des habitations.

x x x

Le revenu agricole se maintient à un niveau élevé et on n'entrevoit jusqu'ici aucun signe de régression. Selon les plus récentes statistiques, le revenu en espèces des fermiers, provenant de la vente des produits laitiers est estimé en août cette année à $42,732,000 en regard de $35,345,000 en août l'an dernier. On ne saurait nier que cette augmentation provient de la hausse des prix; en fait, la moyenne pondérée s'établit à $2,84 le cent livres de lait contre $2,28 en août l'an dernier. Et tous les produits ont profité de cette hausse des prix. C'est le lait employé comme crème glacée qui a enregistré la plus forte avance, soit 72 cents par 100 livres durant les derniers douze mois. Le lait et la crème fluides ont augmenté respectivement de 51 et 67 cents; le lait à fromage, de 51 cents. Le revenu de la vente de lait et de gras de beurre pour la fabrication de la crème glacée correspond à $3.00 le cent livres, dont 20.5 p.c. est livré sous forme de lait et 79.5 p.c. sous forme de crème. Le gras de beurre employé dans la fabrication de beurre de crémerie est passé de 56.2 à 72.1 cents, soit une augmentation de 15.9 cents la livre. Le beurre de laiterie s'est vendu à 66 cents la livre, soit une augmentation de 14.8 cents depuis août l'an dernier.

x x x

S'il faut en croire une déclaration de M. Morton Savell, directeur nord américain du Secrétariat international de la laine, les fabricants de tissus de laines des Etats-Unis et du Canada ne seraient nullement assurés de pouvoir maintenir leur pleine production d'ici la fin de l'année. Cette situation résulte de l'hésitation des magasins de détail, en raison de la résistance des acheteurs, à passer des commandes. De l'avis de M. Savell, la pénurie de belles laines préviendrait une baisse prochaine des prix.

NOTRE COMMERCE EXTERIEUR PROSPERE

Ottawa. (PC) Le commerce extérieur du Canada a atteint des proportions-record en septembre, a annoncé hier l'Office national de la statistique.

L'Office dit que les exportations se sont totalisées à $283,000,000 en regard de $224,100,000 en août et de $218,600,000 en septembre l'an dernier. Les livraisons aux Etats-Unis ont atteint $162,000,000 soit une augmentation de $48,000,000 sur le chiffre d'août et de $74,000,000 sur le total de septembre l'an dernier.

Nos exportations furent favorisées par les fortes expéditions de bovins de boucherie et de boeuf frais vers les Etats-Unis et des gains substantiels du côté des métaux usuels, des minéraux, des minéraux non métalliques, du papier à journal, de la pulpe de bois et des autres produits forestiers.

La route aérienne de l'Abitibi

Montréal. — Les lignes aériennes Wheeler ont décidé de retirer la requête en vertu de laquelle elles cherchaient à obtenir le droit d'établir un service aérien quotidien entre Montréal et les aéroports de Val d'Or et de Rouyn-Noranda, selon une déclaration faite hier par M. F.-H. Wheeler, président de la Société Wheeler Airlines.

On sait qu'une réunion publique spéciale de la Commission des transports aériens avait été fixée au 9 novembre, à Ottawa, pour entendre les représentations de Wheeler Airlines et de Québec Airways Limited, cette dernière, une entreprise subsidiaire de Canadian Pacific Airlines. Les deux compagnies recherchaient le droit de desservir la route aérienne de l'Abitibi.

"Notre décision est en partie basée sur le fait que le genre de service et le modèle d'avion recommandés pour cette ligne ne sont pas de la catégorie dans laquelle nous nous sommes spécialisés" a expliqué M. Wheeler.

La société Quebec Airways, lors d'une séance préliminaire tenue à Rouyn, s'est déclarée disposée à employer des avions Douglas DC-3, les mêmes qu'elle emploie déjà sur ses deux lignes dont le terminus est à Dorval.

M. Wheeler, président de la société Wheeler Airlines, a observe que "pour nous, la mise en service d'appareils DC-3 n'est pas recommandable, au point de vue économique, sur une ligne unique. Nous allons donc plutôt continuer à accroître l'importance de nos services de brousse actuels".

Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE LIMITEE 70, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521 Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse et du Curb de Montréal.

Séance du 29 octobre 1948

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
100	Abitibi Paper	16⅞	16⅞	16⅞
565	Do $1.50 priv	19¾	19⅝	19¾
765	Acad Sugar "A" p	23½	23½	23½
85	Do 5 priv	100	100	100
240	Algoma Steel	55½	55	55½
510	Aluminium nouv	61	60	61
50	Alum of C 4 p	25½	25½	25½
450	Argus Corporation	6⅞	6⅞	6⅞
105	Bathurst Pap "A"	22	21⅞	22
858	Bell Telephone	43¾	43⅝	43¾
180	Braz Traction	19½	19½	19½
50	Brit Am Oil Co	24½	24½	24½
1050	BC Forest Prod	3½	3½	3½
50	Bruck Silk "A"	17½	17¼	17½
100	Build Products	34¼	34	34¼
95	Canada Cement	23½	23½	23½
150	Do $1.30 priv	27¼	27¼	27¼
75	Cda Steamship	14½	14¼	14¼
38	Do 5 priv	37	37	37
785	Cdn Breweries	21⅝	21½	21⅝
400	C Car & Foundry	14	14	14
35	Do "A"	16¼	16¼	16¼
235	Cdn Celanese	91	90	91
100	Do $1.00 priv	22	22	22
50	C Foreign Inv	32⅝	32½	32⅝
525	C Ind Alcohol "A"	13¾	13⅝	13¾
175	Do "B"	13⅝	13½	13⅝
5802	Cdn Locomotive	34	31½	31½
50	Canadian Oil Co	14	14	14
695	Can Pacific Ry	16¾	16⅜	16¾
241	Cockshutt Plow	13¾	13½	13¾
797	Cons Smelters	123	122½	123¼
75	Consumers Glass	33	33	33
685	Distillers Seagr	10	18⅜	18⅞
50	Dominion Bridge	31	31	31
1618	Dom Steel "B"	17⅞	17⅝	17⅞
350	Dominion Textile	11⅞	11⅝	11⅞
125	Eddy Paper "A" p	16½	16½	16½
200	Famous Players	16	15¾	15¾
200	Foundation Co	24	24	24
55	Gen Steel Wares	15½	15½	15½
100	Gen Steel W 5 pr	103	103	103
100	Goodyear 4 priv	52½	52½	52½
100	Hamilton Bridge	9	9	9
25	How Smith Pap	33⅞	33⅞	33⅞
90	Do $2 priv	47¼	47¼	47¼
1025	Hudson Bay Min	57	56½	57
1542	Imperial Oil	19⅜	19¼	19¼
365	Imperial Tobacco	13⅞	13⅞	13⅞
290	Do 6 priv	25	25	25
345	Indust Accept	22	21¾	21¾
595	Inter Nickel	37	36¾	37
335	Inter Paper Co	64½	64	64
1099	Inter Petroleum	13¾	13½	13¾
175	Lewis Brothers	14	14	14
125	McColl Front Oil	13⅞	13½	13⅞
40	Mitchell Robert	19	19	19
300	Mont Cottons pr	39½	39½	39½
3400	Mont Locom W	19¾	18½	18½
285	Nat Breweries	41½	41	41½
180	Nat Steel Car	23½	23½	23½
123	Noranda Mines	53½	53½	53½
25	Ogilvie Flour	24¾	24¾	24¾
1173	Power Corp	17¼	17	17¼
65	Price Brothers	58¾	58½	58¾
625	Prov Transport	13¼	13	13
36	Que Power	17½	17½	17½
667	Shawinigan Pow	24½	24	24½
50	Sherwin Williams	24½	24½	24½
40	Sicks' Breweries	16	16	16
25	South Cda Power	19½	19½	19½
25	Stand Chemical	7¼	7¼	7¼
25	Steel of Cda	80	80	80
375	Wabasso Cotton	16⅞	16¾	16¾
695	Walker Gooderham	28⅞	27¾	28⅞
1734	Winnipeg Electric	32	31	32
	BANQUES			
532	Montréal	27½	27	27½
85	Nouvelle-Ecosse	35½	35½	35½
30	Can Nationale	20⅜	20⅜	20⅜
105	Can de Commerce	22½	22½	22½
235	Royale du Canada	24¾	24¾	24¾

COURS MOYENS A LA BOURSE DE TORONTO

Toronto — On trouvera plus bas la position des principaux compartiments à la clôture des affaires, hier, à la Bourse de Toronto:

20	industrielles	184.56 +0.43
20	mines d'or	86.71 —0.30
10	métaux usuels	107.66 +0.28
15	huiles de l'Ouest	46.21 —0.53

À votre service

pour l'achat et la vente

1° D'OBLIGATIONS:

2° DE VALEURS INDUSTRIELLES, MINIERES, ETC. SUR TOUTES LES BOURSES.

Cours et renseignements sur demande

L.-G. BEAUBIEN & Cie, Limitée

70 rue Saint-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521

FERNAND PANNETON, gérant

Montréal Trois-Rivières Ottawa Sherbrooke St-Hyacinthe Shawinigan Falls Paris (France) Bruxelles

Stabilité du marché des oeufs

Montréal. (PC) Les prix étaient encore stables hier à la Bourse canadienne des denrées et aucune transaction n'y fut enregistrée. Le beurre, 92 points, du Québec transigé comptant et les livraisons de novembre cotaient 68 1-2 cents la livre. On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est: A-gros, 65 cents la douzaine; A-moyens, 60; A-poulettes, 55; catégorie B., 52; catégorie C., 38.

Sur les marchés de gros "ouverts", les oeufs étaient généralement fermes. Les oeufs A-moyens avaient une tendace à monter un peu. Les offres étaient légères et la demande passable. Le prix du beurre est resté inchangé sur un marché calme.

Les oeufs en cartons vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants étaient inchangés hier.

Les pommes de terre étaient inchangées sur un marché stable. La demande reste modérée et les approvisionnements "libéraux". Hier, les arrivages par voie ferrée se sont montés à douze wagons.

x x x

Montréal. (PC) A la fermeture de la Bourse canadienne des denrées, hier, on offrait 68 1-2 cents la livre pour le beurre, 92 points, du Québec transigé comptant. On offrait les prix suivants pour les oeufs B-1 de l'Est: A-gros, 65 cents la douzaine; A-moyens, 60; A-poulettes, 55; catégorie E-B., 52; catégorie E-C., 38.

Sur le marché à terme, on offrait 64 cents la douzaine pour les oeufs d'octobre. On offrait 68 1-2 cents la livre pour le beurre d'octobre et autant pour la livraison de novembre.

x x x

Montréal, (PC). On trouvera plus bas les prix des produits de la ferme tels que fournis hier par le ministère de l'agriculture:

OEUFS :—En caisses gratuites A-gros, 66 cents la douzaine ; A-moyens, 58-60 ; A-poulettes, 56-57; catégorie B., 52-55 ; catégorie C., 40 cents. Arrivages 1,840 boîtes.

BEURRE :—Prix de gros, Québec, No 1 pasteurisé, 67 3-4 cents la livre. No 2, 66 3-4. Première qualité de beurrerie, prix aux commerçants, 70 1-2 cents; en tinettes, 69. Arrivages : 3 boîtes.

FROMAGE :— Arrivage courant : blanc de l'Ouest, 30 1-8 - 30 3-16 cents la livre ; blanc du Québec, 30 cents, FOB la fabrique. Prix de gros à l'exportation : blanc de l'Ouest, 30 13-16 - 31 cents ; blanc du Québec, 30 13-16 - 31. Prix de gros domestiques : blanc de l'Ouest, 34 cts; coloré de l'Ouest, 35 1-2. Aucun autre prix disponible. Arrivages : 3,919 boîtes.

POMMES DE TERRE :— Québec, No 1, en sac de 75 lbs, nouvelles, $1.10-1.15 ; No 2, en sac de 75 lbs, $0.75-0.90. Nouveau-Brunswick, No 1, en sac de 75 lbs, $1.30-1.35. Ile du Prince-Edouard, No 1, en sac de 75 lbs, $1.40.

Mines hors-liste

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse de Montréal. 79-81, rue Saint-Pierre, Québec.

30 octobre 1948

Amal. Kirk	6⅜	7½
Aunamaque	1½	2½
Beaupverny	—	19
eBauriva	1	3
Barzber L. N	2	4
Blue Grass	—	2
Bright Red L	2½	3½
Burley P	1½	3
Carricona	¾	1½
Columbière	1½	2½
Cons. Chib	18	21
Craibbe	5	7
Croydon	3	4
Derlak	1½	2½
Dominion Mal	½	1½
Freshnore	—	10
Gwilliam-Lake	3½	5
Habitant	2	4
Halden R. L.	3	5
Hayes Cad	½	2
Insco	12	15
Kenda	7	9
Kenbay	6	8
Lake Expanse	5	7
Lavalie	2	3
Louvore	½	1½
Major Oil	2	4
Marbenor	5	7
Martin Bird	3	5
Mate Yellowknife	3	5
Murbell	½	1
Normar	4	6
National Malartic	8	10
New Augerita	10	12
New Malartic	2¾	3½
Norbeau	55	70
Norford	2	4
Obalski-45	6	8
Obalski	3	6
Obaska Lake	8	11
Opem. Copper	13	15
Orfona	2	3
Pascalis	10	12
Pinnacle	½	1½
Ponuna Gold	½	1½
Presdor	1½	2½
Quest Y. ?	1¾	2½
Rand Malartic	5½	7
Rebair	—	18
Richgroup	5	7
Salmita	4¾	6
Sepha	1¾	2
Scott Chib	4	6
Sun Bear	5	7
Thornhill	1	2
Wesley Gold	1	2
West Red Lake	1½	2½
Young David	16	18

NOS MINOTERIES MOINS ACTIVES

Ottawa. (PC) La production de farine de blé au Canada en septembre s'est élevée à 2,174,4417 barils, soit une diminution de 358,572 barils sur le chiffre de septembre l'an dernier, a annoncé hier l'Office national de la statistique. Le blé converti en farine, le mois dernier, représente 9,811,562 boisseaux contre 11,337,543 boisseaux en septembre l'an dernier.

Le marché libre de l'or de Paris

Paris. (PC) Le marché de l'or s'est affaibli durant la plus grande partie de la semaine, sous la conduite des pièces d'or de la Suisse.

Les incertitudes concernant la monnaie suisse et les craintes de mesures par le gouvernement suisse au sujet des pièces d'or ont fait descendre le prix du louis suisse de façon abrupte.

Toutes les autres pièces d'or ont décliné à cause des ajustements de fin de semaine et du ralentissement de la demande.

La ruée vers les pièces d'or s'est amoindrie vue que les actifs liquides des fermiers ont maintenant été investis et les cercles financiers croient que les prix actuels sont trop élevés. On sait que les prix se sont raffermis récemment.

x x x

Paris. (PC) Le "Napoléon" une ancienne pièce d'or française de 20 francs, était coté hier à 5,800 francs sur le marché libre de l'or de Paris. L'Aigle américain, une pièce d'or de $10. valait 13,850 francs.

LE CHANGE ETRANGER

Montreal. On trouvera plus bas la cote des changes étrangers telle que fournie par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-dessous représentent les taux de vente nominale pour les monnaies indiquées et ils sont exprimés en cents:

Belgique (franc)	2.292
Tchécoslovaquie (koruna)	2.02
Danemark (krone)	21.10
France (franc) exportables de France	0.40
France (franc) autres transactions	0.32¾
Hollande (florin)	38.00
Inde Britannique	30.00
Norvège (krone)	20.35
Suède (krone)	28.05
Suisse gfranck	23.57

Le seigle se vend meilleur marché

Winnipeg, (PC) Les prix des grains fourragers pour future livraison ont manifesté une tendance à la baisse hier sur le marché à terme. L'expansion des offres a contribué à la baisse des options.

L'avoine a fait l'objet d'une demande modeste de la part des expéditeurs et d'intérêts américains, tandis que les conditionneurs et les distributeurs de l'Est entraient dans le marché de l'orge. Les livraisons prochaines de ces deux céréales sont demeurées fermes, à la suite de l'expiration des contrats d'octobre.

Les prix du seigle ont fléchi aussi, reflétant les nombreuses offres et les liquidations des maisons à commission. On avait observé une légère demande à l'ouverture du marché.

Le marché du lin inactif et les prix ont accusé peu de changement. Sur le marché d'exportation, la seule transaction rapportée comportait l'adjudication de 350,000 boisseaux de blé canadien au Royaume-Uni aux termes de l'accord anglo-canadien sur cette commodité. Les prix du blé No 2, pour l'exportation aux pays étrangers, à l'exception du Royaume-Uni, ont baissé d'un sou le boisseau par rapport aux niveaux de la séance précédente. Ils s'établissaient comme suit:— Northern No 1, $2.37 le boisseau; No 2, $2.34; No 3, $2.32; No 4, $2.29. Durum No 1, $2.37 le boisseau; No 2, $2.34; No 3, $2.32.

GRAINS COMPTANT

AVOINE : No 2 c.w., 0.81; ex. 3 c.w., 0.78½; 3 c.w. et ex. 1 four., 0.78; 1 four., 0.76; 2 four., 0.73½; 3 four., 0.69⅛; sur rails, 0.77⅛.

ORGE: 1 et 2 c.w. 6-rangs, 1.36⅜; 1 et 2 c.w. 2-rangs, 1.22⅝; 3 c.w. 6-rangs, 1.26⅝; 1 four., 1.12⅝; 2 four., 1.05⅛; 3 four., 1.01⅜; 2 c.w. jaune, 1.17⅝; 3 c.w. jaune, 1.16⅝; sur rails, 1.07⅝.

SEIGLE : 1 et 2 c.w., 1.65½; 3 c.w., 1.60⅝; rej. 2 c.w., 1.51½; 4 c.w., 1.56½; sur rails, 1.64⅝.

LIN : 1 c.w., 4.00; 2e c.w., 3.95; 3 c.w., 3.84; 4 c.w., 3.75; sur rails, 4.00.

Curb de Montréal

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE LIMITEE 70, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521 Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse et du Curb de Montréal.

Séance du 29 octobre 1948

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
210	Atlas Steels	12⅝	12⅝	12⅝
110	Belgium Glove	11¾	11¾	11¾
780	Brown Co	4⅞	4⅞	4⅞
10	Do $6 priv	107½	107½	107½
25	Burnett	5	5	5
50	Can Gen Invest	17¼	17¼	17¼
30	Cdn Industries	23	23	23
110	Cdn Vickers	57½	57	57½
900	C West Lumber	4	4	4
25	Celtic Knitting	7	7	7
50	Comm Alcohol	7⅛	7⅛	7⅛
30	Do 8 priv	9⅛	9⅛	9⅛
1471	Cons Paper	20	19⅞	20
160	Cons Textile Mills	34	34	34
225	Crain R L	7¾	7¾	7¾
1807	Donnacona Paper	20½	20½	20½
340	East Steel Prod	8¼	8¼	8¼
500	Fleet M & Aircraft	2⅜	2⅜	2⅜
590	Ford Motor Co	26¾	26½	26½
255	Fraser Co	60¼	60	60
100	Lowney Co	17⅜	17⅜	17⅜
1085	MacLar Po & Po	40	40	40
200	Maple Leaf	11⅜	11⅜	11⅜
50	Melchers Distillers	5	5	5
100	Min & Ont Paper	24½	24½	24½
25	Orange Crush	6¼	6¼	6¼
25	Paul Service	16	16	16
25	Q Pul & Pap 7 p	18	18	18
160	Reliance Grain	47	47	47
100	Russell Industries	18½	18½	18½
100	Royaltie	26	26	26
31	So Cda Pow 6 pr	110	109	110
1018	Southmount Inv	43	42	43
25	Thrift Stores	14⅞	14⅞	14⅞
30	United Corp "B"	22	22	22
100	Westeel Prod Corp	35	35	35
	MINES (en cents)			
10200	Base Metals Min	62¾	60	61
1500	Bob's Lake Gold	8½	8	8½
2500	Candego Mines	38	37½	37¾
3500	Cheskirk Mines	7½	7½	7½
1000	Cons Cen Cadillac	17	17	17
1000	Denison Nickel	13	13	13
2500	Dulama Gold	26	25	25
13000	Duvay Gold Mines	9⅞	9½	9½
1000	East Sullivan	315	310	315
2000	Elder Mines	45	45	45
8900	Eldona Gold	105	100	103
7000	Fontana 1945	3	3	3
7000	Found Lake	2¼	2¼	2¼
4000	Goldvue Mines	13½	12½	12½
300	Hollinger Cons	$10½	10⅜	10½
500	Jack Lake Mines	3½	3½	3½
2500	Joliet Quebec	52	48	48
100	Labrador M & Ex	575	575	575
600	Lake Dufault	115	114	114
525	Lake Shore Mines	$11⅜	11⅜	11⅜
500	Lingside Gold	5½	5½	5½
500	Louvicourt Goldf	55	55	55
2000	Macdonald Mines	85	83	84
1000	Nechi Cons Dred	82	82	82
1000	New Calumet	195	195	195
1000	Normetal Mining	300	300	300
100	O'Brien Gold	170	170	170
500	Pandora Cadillac	7	7	7
150	Pato Cons Gold	330	330	330
5500	Que Labrador Dev	67	65	67
18200	Que Manganese	10	9½	9¾
1000	Que Yellowknife	7	7	7
1000	Rochette Gold	11	11	11
7000	Santiago Mines	9½	8¾	9¼
2000	Senator Rouyn	51	51	51
1300	Sherritt Gordon	230	225	230
140000	United Asbestos	141	112	136
	HUILES (en cents)			
1600	Anglo-Cdn Oil Co	295	285	285
300	Calgary & Edm	610	610	610
500	Cons Homestead	14	14	14
400	Gaspe Oil Vent	170	170	170
2320	Home Oil Co	$11	10½	10¾
17250	Pacalta Oils nouv	12	11	11¼

Volume: 321,900 actions, dont 45,500 industrielles et 276,400 minières.

Bourse de New-York

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse de Montréal. 79-81, rue Saint-Pierre, Québec.

Séance du 29 octobre 1948

Titres	Ferm. préc.	Haut	Bas	Ferm.
American Can	82¼	82⅛	82⅛	82⅛
Am & Foreign Pow	2¼	2¼	2¼	2¼
Amer Tel & T	152¾	152¾	152⅜	152¾
Anaconda Copper	37½	37¼	37¼	37¼
Atchison Railway	114	112¼	111½	112¼
Bethlehem Steel	38½	38⅝	38	38⅝
Chesapeake & Ohio	39	38⅞	38⅞	38⅞
Chrysler	60¾	60⅛	59½	60
Coca-Cola	150	149	149	149
Columbia Gas	12¼	12¼	12¼	12¼
Elec Pow & Lt	22¼	22¾	22⅛	22¾
Gen Electric	42⅞	42¼	41⅞	42⅛
General Motors	65	64⅞	64⅛	64⅞
Gillette Safety	34¼	34¼	34	34
Graham Paige	3¾	3¾	3⅝	3⅝
Inter Paper	58¾	58⅛	58⅛	58⅛
Kenneth	59⅛	59⅜	59	59⅜
Montgomery Ward	57½	58	57⅜	57¾
Nash Kelvinator	18¼	18⅛	18⅛	18⅛
N Y Central	16½	16⅝	16⅜	16⅝
Ohio Oil	36	35	35	35
Packard Motors	4¾	4⅞	4¾	4¾
Pennsylvania RR	19½	19⅝	19⅜	19⅜
Radio Corp	13¼	13	12¾	13
South Railway	47¾	48⅛	48	48
Stan G & E 4 priv	24½	25	24	24⅝
Stand Oil of N J	79⅛	79½	79	79½
United Aircraft	27⅝	27½	27½	27½
U S Steel	83	83⅜	82⅝	83⅛
Virginia Chemical	11¼	11⅛	10¾	10¾

Volume des ventes: 860,000 actions.

L'INDICE AURIFERE

Londres, (Reuters) L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a continué de fléchir hier ,reculant de 0.1 de point au palier de 87.3.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Séance du 29 octobre 1948

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
4000	Acme	.06¼	.06¼	.06¼
2000	Akaitcho	.70	.70	.70
4000	Am Yknife	.15	.15	.15
10950	Anglo Cdn	2.84	2.81	2.81
500	Ang Huronian	9.00	8.90	9.00
7600	Apex	.10¾	.09¾	.10
41500	Anaconda	.51	.49	.51
2800	Area	.17	.17	.17
10100	Asmistice	.10	.09½	.09¾
16500	Ashley	.12½	.11½	.12
5200	Astoria	.06¾	.06	.06
1500	Atlantic Oil	.63	.63	.62
18500	Athona	.12	.11	.11
2000	Aubelle	.12	.12	.12
3500	Bagamac	.25½	.24	.24
36900	Base Metals	.64	.59	.61
3500	Brewis	.07	.06½	.06½
2000	Bralorne	.33	.32	.32
5000	Buffadison	.18½	.17¾	.18
600	Buff Ank	1.86	1.82	1.86
3150	Col & Edmonton	6.15	6.00	6.00
2900	Calmont	.52	.50	.52
1250	Cdn Mal	.70	.69	.70
2205	Can Pacific Ry	$16¾	16⅝	16¾
200	Caribou	1.10	1.10	1.10
400	Cent Pat	1.23	1.22	1.23
1500	Cent Por	.15	.14	.14
1200	Chem Research	.68	.65	.65
13500	Cheskirk	.08	.07	.07½
200	Chesterville	2.70	2.70	2.70
48500	Citralam	2.70	2.70	2.70
6000	Coastal	.22	.22	.22
200	Cochenour	2.10	2.10	2.10
3500	Cons Homestead	.14½	.13½	.13½
8900	Conwest	1.19	1.11	1.14
5000	Crowshore	.08¼	.08	.08
2000	Daragon	.09½	.09½	.09½
4000	Davies Pete	.30	.29	.29
100	Delnite	1.26	1.26	1.26
10000	Denison	.14¾	.13	.13¼
6900	Detta	.14½	.13½	.14
3300	Diseknson	.55¼	.54	.54
2800	Discovery	.28	.26	.27
2400	Div Int	.41	.40	.41
130	Dome	$15⅛	15⅛	15⅛
18700	Dulama	.26	.25	.25
17033	Duvay	.09¾	.09¼	.09¼
2000	E Malartic	1.68	1.64	1.65
5550	E Sullivan	3.20	3.10	3.20
4000	Elder	.46	.45	.45
61200	Eldona	1.06	1.00	1.03
2500	Eureka	1.67	1.60	1.67
200	Falconbridge	4.30	4.30	4.30
900	Frobisher	1.87	1.85	1.85
455	Giant	5.05	4.85	5.00
11200	Globe	.72	.69	.72
3500	God's Lake	.42	.41	.41
9130	Golden Manitou	2.63	1.56	2.63
11000	Goldora	.04	.04	.04
5200	Goldvue	.13	.12	.12
7800	Graham Bouse	.16¼	.16	.15¾
6500	Gold Lead	.70	.65	.68
2500	Heva G M	.11	.10½	.10½
1515	Hollinger	$10½	10¼	10½
4200	Home Oil	.11	.10½	.10¾
2500	Homer	.05	.05	.05
17700	Hosco	.20	.19	.20
2000	Howey	.26	.26	.26
43500	Hugh Mal	.06	.05	.05¾
2904	Imperial Oil	$19⅜	19⅛	19⅛
2500	Inspiration	.41	.40	.41
1000	Inter Nickel	$37	36¾	36¾
3232	Inter Pete	$13¾	13½	13¾
23800	Int Uranium	.50	.48½	.49
2200	Jacknife	.04⅜	.04	.04¼
2



BEAU SUCCES : Mademoiselle JEANNETTE D'ASTOUS, institutrices de Capucins, comté de Matane, vient de recevoir du Département de l'Instruction publique, une prime de $20.00 pour succès obtenus dans l'enseignement. (—)

DISPARU

Mme Philippe Huard de Dolbeau, née Elizabeth Huard, née à Saint-Godfraid de Bonaventure fille de M. Edouard Huard et de Julienne Delarosbie, voudrait retracer un de ses frères Joseph Huard qu'elle n'a pas revu depuis 42 ans. Si quelqu'un pouvait lui fournir quelques renseignements cette personne désire savoir si ce frère est encore vivant.

Mort accidentelle

Trois-Rivières, 30. (DNC) Le jury, siégeant sous la présidence du coroner, le Dr Camille Michaud, de Saint-Paulin, a déclaré accidentelle la mort d'Horace McEwen, 63 ans, 70 Hospital St, Ansonville, Cochrane, Ontario. L'enquête a eu lieu hier après-midi à la morgue de Louiseville.

L'accident s'est produit mercredi matin au milieu d'un brouillard intense un mille à l'ouest du village de Louiseville. L'auto que conduisait McEwen, a été frappée par le camion que conduisait Marcel Michaud et qui appartient à Armand Michaud, alors que ce camion doublait un camion à remorque.

Gouvernement pour Java

La Haye, 30. (PA) La Chambre haute du Parlement de Hollande a voté hier une loi d'urgence autorisant la formation d'un gouvernement indonésien intérimaire. Le vote fut de 38 à 12. La Chambre basse l'avait votée au début de la semaine et la reine Juliana la signera aujourd'hui.

FÊTE DE LA TOUSSAINT
Profitez de la grande fin de semaine.
Départs fréquents pour CHICOUTIMI, SHERBROOKE, TROIS-RIVIERES et MONTREAL.
POUR PLUS DE DETAILS APPELER
5-6182
GARE CENTRALE D'AUTOBUS
505 Blvd Charest

Club Richelieu de Shawinigan

Shawinigan, 30. (DNC) M. Emilien Rochette, vice-président du Club Québec, a été le conférencier au déjeuner-causerie hebdomadaire du Club Richelieu Shawinigan, ces jours dernier. Ce déjeuner a eu lieu à l'hôtel Royal sous la présidence de Me Leon Lamothe.

Après le repas, le président a présenté deux invités, MM. Gérard Defond, professeur à l'Ecole Technique de Shawinigan, et M. Emmanuel Griffith, du Club Trois-Rivières. M. Germain Carbonneau a présenté le conférencier, qui fut remercié par M. Fernand Bilodeau. La conférence-éclair a été prononcée par M. Benoit Massicotte.

Le prochain déjeuner aura lieu jeudi prochain. Entre temps, le Club sera représenté à la convention des Clubs Richelieu à Montebello, les 1er et 2 novembre.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Manifestation et pétitions à Paris

Paris, 30. (AFP) A la suite d'une manifestation qui s'est déroulée à Paris, des pétitions ont été remises au secrétaire-général-adjoint de l'information des Nations-Unies, M. Benjamin Cohen, par des délégations de la Fédération démocratique internationale des femmes, de l'Union des femmes françaises, de la Confédération générale du Travail, des Chrétiens-progressistes, de l'Association des familles de fusillés, de l'Union des jeunes filles de France, et des combattants de la liberté.

Ces pétitions réclament "la réduction des armements nationaux, l'interdiction de la propagande de guerre, l'interdiction de la fabrication et la destruction des armes atomiques, le paiement des réparations dues par l'Allemagne, la cessation de la guerre au Viet-Nam".

SI VOUS ENTENDEZ DUR
RENÉ CÔTÉ
75-79, BOUL. CHAREST TEL. 3-7650

Les obsèques de M. P.-Emile Plante

Les funérailles de M. Paul-Emile PPlante, décédé accidentellement, samedi le 16 octobre, à l'âge de 18 ans et 7 mois, ont eu lieu mardi, le 19 octobre, en l'église de la desserte St-Vincent de Paul et elles ont donné lieu à une touchante cérémonie à laquelle ont assisté de nombreux citoyens, amis de la famille et compagnons du défunt. Dans le deuil cruel qui les a frappés, M. et madame Plante et les membres de leur famille, ont reçu en cette circonstance de précieux témoignages de condoléances.

Le R. P. Pontbriand, s.v., curé de la paroisse, a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté des RR. PP. Blais et Dumas, s.v., qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

M. l'abbé Emile Jobidon, ami de la famille, assistait aussi à la cérémonie funèbre.

Le deuil était conduit par le père du défunt: M. Paul Plante; ses beaux-frères, MM. Oscar Beaudet et René Fortin; son neveu, Joël Beaudet; ses oncles, MM. Pierre Plante, Omer, Odilon, Wilfrid, Oscar et Gérard Plante, Emile Plante, Ozea et Adélard Plante; ses cousins, MM. Lionel Plante, René Ferland, Paul-Henri Plante, Roger Plante, Alphonse Plante, Jean-Marie Plante, Raymond et Jean-Guy Plante, Maurice Levasseur, Paul Ste-Marie, Lucien Harbeur, Lionel Laverdière.

On voyait aussi, MM. les échevins Gérard Guay et Edgar Caron, MM. L. Tardif, Jos. Rousseau, Raoul Bolleau, Berchmans Berubé, Lionel Leclerc, Marcel Noël, A. Langevin, Marcel Gauvin, Jacques Langlais, Marcel Sirois, Jos. Nolin, Ph. Lepine, Jos. Poulin, André Chabot, F. Lacasse, Georges Grenier, J. Robitaille, Laurent Paquet, Georges Cignac, R. Beaudry, R. Lacroix, Gaston Couillard, Aimé Michaud, J. Robitaille, Gaston Robitaille, J. Vézina, Yves Plante, Conrad Fréchette, Paul Piché, Arthur et René Fournier, M. L.-Eugène Côté, L. Roberge, Louis Leclerc, A. Baker, L. Anctil, Arthur Duperé, André Lefrançois, René Gauthier, Bruno Michaud, A. Rhéaume, Théo. Gosselin, R. Fontaine, David Morency, J.-L. Giguère, Alyre Bélanger, Roméo Hall, Arthur Bureau et nombre d'autres.

M. François Pouliot, de la maison Sylvio Marceau, Enrg., dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Dr Jean TROTTIER
CHIRURGIEN-DENTISTE
37 rue St-Eustache
Téléphone : 3-6675
(Coin St-Jean, près chez Lindsay)

MAUX DE TÊTE
RHUMES
DOULEURS
RHUMATISMALES
MALAISES FÉMININS
Soulagés rapidement avec
ANTALGINE

Le bridge

par : Arsène Desrochers

Plutôt que d'ouvrir les enchères par 1 pique, ce qui lui rendait toute redéclaration difficile, Sud préféra ouvrir par 1 trèfle. Son côté en arriva au bon contrat, mais une ruse du joueur en Est le mis en échec.

Donneur : Sud
Est et Ouest vulnérables

	♠ R 6 3 ♥ R D V ♦ 10 6 ♣ D 9 8 5 2	
♠ V 9 2 ♥ 10 9 5 6 ♦ 8 5 3 2 ♣ 4 3	O. N. E. S.	♠ D 8 5 ♥ 5 4 3 ♦ A R V 7 ♣ A V 7
	♠ A 10 7 4 ♦ D 9 4 ♥ A 7 3 ♣ R 10 6	

Les déclarations :

Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♣	passe	3 ♣	passe
3 SA	passe	passe	passe

Ouest entama de son dix de coeur. Le mort prit la levée et le déclarant lui fit jouer le deux de trèfle. Est joua le sept et Sud fit l'impasse du dix. Après avoir remporté cette levée, Sud passa au mort par un pique vers le roi et s'attaqua une deuxième fois aux trèfles. Cette fois, Est prit la levée de l'as puis il songea un instant avant d'attaquer pour la levée suivante.

Est se dit que le contrat chuterait s'il pouvait remporter quatre carreaux. Toutefois, la dame de carreau étant sûrement chez Sud, l'attaque du sept de carreau ou de l'as ou du roi ne donnerait rien. Alors, dans le but de découvrir le déclarant, Est attaqua carreau du valet!

Sud craignit de couvrir le valet de carreau, car il supposa le roi ou l'as chez Ouest. Alors, après avoir fait son valet de carreau, Est joua l'as et le roi de la couleur, sur lequel tomba la dame, et son quatrième carreau assura la chute du contrat. Tête du déclarant !

Des hydravions remis en état

Moose-Jaw, Saskatchewan, 30. (PC) Cinq hydravions "Canso", d'un groupe de 32 inutilisés depuis quatre ans, subissent actuellement des réparations en vue de les remettre en service actif.

Entreposés à l'ancienne école d'entrainement aérien au sud d'ici, au moins cinq hydravions de cette flotte seront remis au C. A. R. C. et l'on croit que les 10 autres appareils appartenant à l'aviation canadienne seront reconditionnés eux aussi. Les 17 derniers hydravions appartiennent à des particuliers.

Des mécaniciens de l'aviation canadienne et des particuliers, travaillant pour le compte du gouvernement à l'aéroport de Moose-Jaw, ont été capables de réparer deux avions qui ont subi avec succès une envolée d'essai de cinq heures.

Trente jour de travail environ sont nécessaires avant de remettre un hydravion en service. Munis d'appareils de radar et de divers autres instruments, on dit que les avions valent à peu près $250,000. A l'heure actuelle, dépouillés de leur équipement scientifique et guerrier, ils valent moins de $100,000.

Trop de dollars !

Sherbrooke, (D N C) Rosario Guay, de Coaticook, accusé d'avoir eu en sa possession des billets de banque américains pour une valeur de $1,746, alors que la loi n'en laisse que 10 et d'avoir utilisé plus de 500 de ces dollars pour des fins personnelles a plaidé culpabilité devant le juge Joseph Marier de la Cour des Sessions de la Paix jeudi et il a écopé de $30 d'amende plus les frais ou 2 mois de prison. Guay aura 30 jours pour verser la somme requise.

Trop de clients à témoigner

Sherbrooke, 30. (DNC) Me Maurice Delorme, représentant des marchands de fruits accusés d'avoir vendu en avril dernier des choux, des oranges et des carottes à un prix plus élevé que celui permis par la loi a présenté une motion pour détails se plaignant du fait que la plainte portée contre ses clients ne fait mention ni des dates de ces ventes ni des prix des marchandises ou de l'identité des clients lésés.

Me Armand Rousseau, l'avocat de la Commission des prix s'est objecté soulignant que le fait de révéler l'identité des plaignants ferait peut-être craindre des représailles à ceux qui voudraient désormais porter des plaintes dans des affaires de ce genre; de plus termina Me Rousseau, notre preuve principale est basée sur les livres de la maison incriminée.

Comme jadis Salomon, le juge Joseph Marier a satisfait l'une et l'autre partie en n'obligeant la poursuite à ne révéler que l'identité d'un seul plaignant.

De jour en jour, on reconnaît de plus en plus que

la durabilité...la sûreté de fonctionnement...

la valeur —

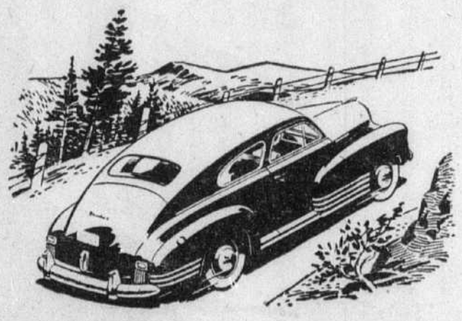
SONT TOUTES DANS LA CHEVROLET!

Oui ...Chevrolet est seul à offrir la qualité et la valeur de grosse voiture qui ont porté les gens à acheter plus de Chevrolet que de toute autre voiture! Chevrolet est seul à donner ces avantages de grosse voiture au plus bas coût!



Plus de valeur
dans la marche luxueuse!

Vos propres épreuves prouveront que Chevrolet offre un plus grand confort de roulement! Une raison est la carrosserie par Fisher — de beaucoup la meilleure. Une autre est la marche planée des genoux mécaniques unifiés . . . *éprouvés* et *améliorés* grâce à l'expérience de Chevrolet dans la construction de 6,000,000 de genoux mécaniques en usage aujourd'hui. Ces deux grands facteurs de *luxe de roulement* ne sont offerts que dans la Chevrolet et des autos plus coûteuses!



Plus de valeur
dans la performance économique!

Le moteur Chevrolet à soupapes en tête, un champion mondial, a donné plus de milles, à plus de propriétaires, que tout autre moteur d'automobile construit aujourd'hui! Avec ce moteur, vous obtenez du *rendement* et de l'*agrément* . . . du *plaisir* et de l'*économie* — car dans la Chevrolet, le moteur à soupapes en tête (en usage seulement dans la Chevrolet et des autos plus coûteuses) a été développé et amélioré à un très haut degré d'efficacité!



Plus de valeur
dans la sûreté en général!

Il est réconfortant de savoir que lorsque vous aurez acheté votre Chevrolet, vous aurez, vous et votre famille, la *triple protection* de la marche planée des genoux mécaniques unifiés, des freins hydrauliques à effet positif et de la construction monacier de la carrosserie Fisher! Ces superbes facteurs de sécurité s'unissent pour réaliser une autre valeur de grosse voiture, qui ne se trouve que dans la Chevrolet dans le domaine des bas prix!



Plus de valeur
dans une beauté de goût!

Sur la grande route et sur le boulevard, votre Chevrolet attirera l'attention par l'ensemble harmonieux de son style et par sa carrosserie Fisher de renommée mondiale. Avec cette carrosserie la plus désirée du monde — d'une suprême beauté à l'intérieur comme à l'extérieur, disponible seulement dans la Chevrolet et dans des autos plus coûteuses — vous aurez la certitude d'avoir une beauté élégante, une exécution raffinée et une construction robuste!

Comparez les valeurs !...
Comparez les prix!...

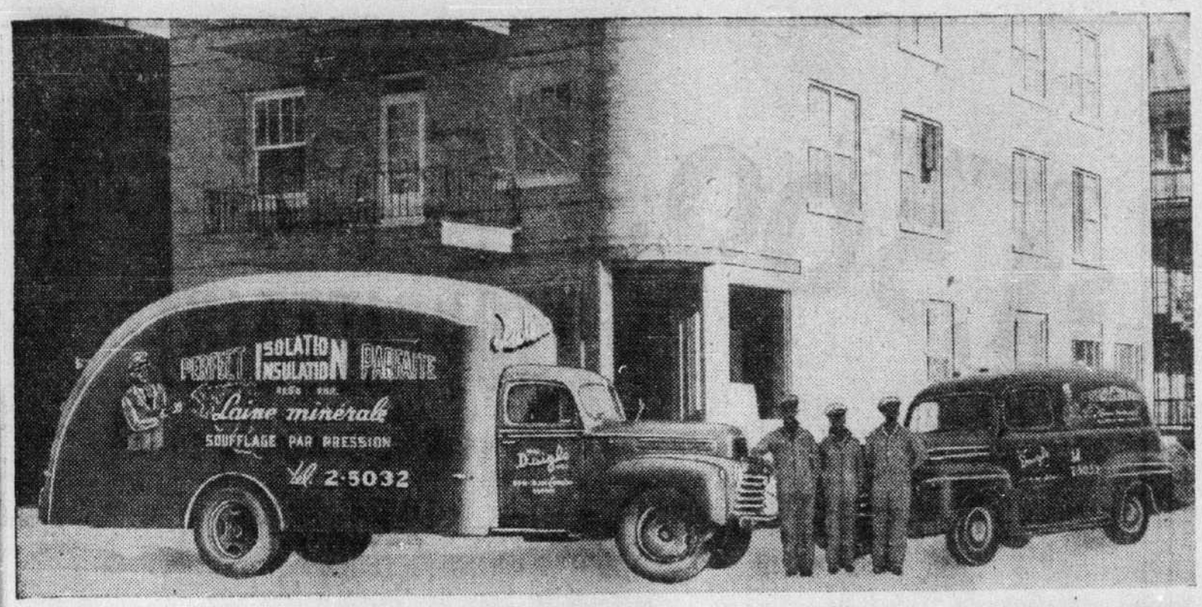
CHEVROLET - et seul CHEVROLET EST PREMIER!

UN PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS

C-1048

J.-L. DROLET AUTOMOBILES Ltée

450 Boulevard Charest, Québec



Immeuble propriété de M. Léopold Lachance, entrepreneur plombier, électricien, a été entièrement isolé par: ISOLATION PARFAITE ENR., la plus vieille maison du genre à Québec, tél.: 2-5032. Nous vous en donnerons le coût du chauffage pour décembre avec explications. Surveillez notre annonce dans ce journal. Avons besoin de représentants pour: Trois-Rivières, Sherbrooke, Grand'Mère, Thetford, Shawinigan, Richmond, Nicolet, La Tuque, Victoriaville. Deux voyageurs pour Québec et Lévis. Application par écrit seulement. 890, 8e Avenue.
(ANN.)

Maltais au Canada

Malte, 30 (AFP) M. F. Cole, ministre de l'Emigration à Malte, est parti pour le Canada en vue d'organiser l'émigration en masse des Maltais dans ce pays. M. Cole se rendra également aux Etats-Unis dans le même but et il se propose d'aller ensuite en Australie.

La sensation de la présente

SAISON LITTERAIRE . . .

LES PLOUFFE

ROMAN

par Roger Lemelin

Un fort volume de 472 pages

Prix: $2.50 — par la poste $2.60

EN VENTE DANS TOUTES LES BONNES LIBRAIRIES

— BELISLE, EDITEUR —

2 et 4, rue Saint-Jacques Québec

GENERAL EQUIPMENT

—LIMITED—

19 Ste-Marguerite

10,000 COUVERTES de laine grise neuves, 60 x 80 — Chacune **$3.75**

COUVERTES d'automobiles, fabriquée dans un beau matériel de laine épais, dans les couleurs suivantes: Brique, bleu, drab coco et gris, une très belle valeur. Chacune **$4.35**

COUVERTES en flanalette blanche avec rayure rose ou bleue, 50 x 80. prix **$4.19**

COUVERTE de laine rose, 64 x 80" de belle qualité, Chacune **$6.50**

PANTALONS en worsted rayé, brun ou bleu marin de très belle qualité. Grandeurs 30 à 42. Prix ... **$7.25**

Nous avons un assortiment complet de **CHANDAILS** pour hommes, dames et enfants, de toute qualité à de très bas prix.

MATERIEL A LA VERGE

Nous venons de recevoir un très bel assortiment de **MATERIEL DE LAINE** 56" de large, pouvant servir à la fabrication de robe ou de costumes pour dame, de belle qualité et de différentes couleurs, au prix, la verge **$2.35**

ALPINE 39" de large, idéal pour la fabrication de costume ou de robes, dans les couleurs suivantes. brun, bleu marin, noir, la verge **$1.49**

COTON JAUNE de bonne qualité (36" largeur), Prix, la verge **42c**

Prix spéciaux pour communautés et marchands

Téléphone : 2-6878 **LOCAL No 13**

SURPLUS DE GUERRE

Nous avons en main un assortiment de vaisselle pour restaurants et communautés, tel que assiettes, soucoupes, tasses avec bordures vertes, rouge ou toute blanche, aussi vaisselle pour maisons privées.

COFFRE FORT, 2 portes.

LITS à 2 étages **$8.50**

MATELAS kakis **$5.25**

MATELAS rayés **$5.75**

FILIERES à 4 tiroirs.

FOUR à pain.

TARPAULINS 12'8" x 7'½. **$12.75**

TABLES pliantes 30 x 72 ..... **$5.40**

CHAISES pliantes **$2.25**

PLAN ELECTRIQUE 2750 watts, 110 volts, 60 cycles

ENGIN MARIN GMC 165 HP et 1800 RPM. Gear de réduction 2½ à 1 avec Gear de renverse et gouvernail.

GENERAL EQUIPMENT LTD

Tél.: 2-8551 **19 Ste-Marguerite** **Local No 1**

MAINTENANT EN VENTE

POUR PLUS DE $200,000.00 DE MATERIEL D'HOPITAUX

SPECIAL

MATELAS "Commodore", 36 x 72", ressorts en acier trempé, fait entièrement de feutre blanc, coutil d'une qualité supérieure et d'une durée indéfinie. Les dessins sont "Fast Coloured" et ne sont pas affectés par l'eau. **$20.95**

MATELAS Snowdown 36 x 72" à ressort, d'une bonne qualité semblable.

MATELAS "Queen", 36 x 72" à ressorts d'une qualité moindre.

PINCES Heamostatiques "Jones". **$1.50**

CRACHOIRS pour dentistes, complet, pour **$35.00**

LITS d'hôpitaux usagés **$8.00**

STERILISATEURS **$25.00**

CATGUT et sutures assortis.

Buch extension neufs **$8.00**

SPLINT de toutes sortes.

BEQUILLES, la paire **$2.00**

BALANCE prescription **$35.00**

Et nombre d'articles d'hôpitaux de toutes sortes.

Une invitation spéciale est faite aux hôpitaux, cliniques, médecins, dentistes, et pharmaciens.

Une visite à nos magasins vous convaincra des valeurs offertes et des économies à réaliser.

Téléphone : 2-6878 — Local 2

QUEBEC MEDICAL LIMITED

19 rue Ste-Marguerite, Québec

Une délicieuse surprise : $100,000

Montréal, 30. (PC) L'histoire de Cendrillon est devenue une réalité hier pour Mlle Hélène Rouleau, une domestique de 32 ans travaillant dans une maison de l'ouest de la métropole, lorsqu'elle apprit qu'elle était l'héritière d'une fortune de $100,000. Cette somme importante lui est léguée par un de ses oncles demeurant aux Etats-Unis.

Mlle Rouleau, dont les parents sont décédés à Thetford-Mines alors qu'elle n'était qu'une enfant, a reçu jeudi une lettre d'un avocat de Philadelphie l'informant de la mort de son oncle, Thomas Perron, un courtier en immeubles. La lettre ajoutait que Perron lui laissait $100,000.

"Il y a assez longtemps que je suis pauvre", dit la nouvelle Cendrillon aux journalistes. "Je crois que je vais voyager — peut-être même que je me rendrai en Floride cet hiver".

Mlle Rouleau a dit qu'elle connaissait son oncle et qu'en diverses occasions elle lui avait rendu visite à Philadelphie mais néanmoins elle a révélé que la nouvelle l'a estomaquée.

La lettre qui apportait la bonne nouvelle était sur son bureau. Elle la trouva à cet endroit lorsqu'elle revint chez elle après sa journée de labeur. "Je me serais évanouie si je n'avais pas crié" dit-elle.

La demoiselle qui vint à Montréal il y a cinq ans et s'engagea comme domestique chez M. et Mme B. Heitin, ne commencera pas immédiatement à dépenser sa fortune.

"Je ne veux pas quitter mes patrons immédiatement", dit-elle. "Ils ont été trop bons pour moi dans le passé. Je demeurerai encore quelques mois à leur service".

Réorganisation dans l'armée américaine

Washington, 30. (PA) Le secrétaire de l'Armée, Kenneth Royall, a annoncé hier soir une réorganisation de l'état-major de l'armée pour placer ce service sur un pied de paix et de guerre en même temps. Dans un communiqué, Royall a dit que la réorganisation de l'armée des Etats-Unis est entreprise pour obvier à la nécessité d'un changement soudain dans un cas d'urgence. Cette réorganisation commencera le 15 novembre. Pour fixer les responsabilités nouvelles et choisir les officiers nécessaires, le poste de vice-chef de l'état-major a été créé et le général J.-Lawton Collins, vétéran de la dernière guerre, tacticien renommé, a été nommé à ce poste.

Tragédie au Siam

Bangkok, 30. (PA) Des dépêches de Singhaburi ont annoncé hier soir que 140 personnes ont perdu la vie mardi quand un bateau, surchargé, a sombré. Les rapports veulent qu'il y ait eu 300 passagers à bord du navire et que la moitié ont été noyés. Quarante cadavres ont été retrouvés. Singhburi est à environ 100 milles de Bangkok.

Appel de l'hon. Gagnon pour les aveugles

"A titre de président de la campagne annuelle de souscription en faveur de la succursale de Québec de l'Institut national canadien pour les aveugles, je désire remercier très sincèrement la population de la ville et des environs pour l'encouragebent qu'elle a bien voulu nous accorder jusqu'à présent, déclarait hier en marge de ce mouvement de charité l'hon. Onésime Gagnon, trésorier provincial.

"La campagne dure depuis deux semaines et jusqu'ici nous avons rencontré beaucoup de sympathie chez toutes les personnes qui ont été sollicitées, sympathie qui continuera à se manifester, j'en suis assuré, de même qu'une collaboration très généreuse et de tous les instants de la part des présidents de comités et d'une forte armée de collaborateurs, a ajouté le président de la campagne. Nous n'avons pas encore touché notre objectif fixé à $20,000, mais nous espérons bien l'obtenir si les personnes chez qui passeront nos solliciteurs d'ici quelques jours leur ménagent le même accueil que les autres souscripteurs leur ont accordé. Les uns et les autres ont droit aux remerciements de l'Institut et à la gratitude des aveugles."

"L'aide à l'aveugle est trop belle et se recommande trop d'elle-même pour qu'il soit nécessaire d'insister davantage, poursuivait l'hon. Gagnon. J'ajouterai seulement que nous qui bénéficions du bienfait insigne de la vue, nous ne pouvons pas refuser de contribuer à une véritable oeuvre de charité et demeurer indifférent au sort de l'aveugle."

"Je m'en voudrais également, dit-il en terminant, de ne pas remercier nos nombreux collaborateurs, présidents de comités, solliciteurs, etc, pour leur travail splendide. D'ici la fin de la campagne, je leur demande un dernier effort car je suis convaincu que nous toucherons notre objectif si chacun des membres du comité d'organisation continue de travailler jusqu'à la fin comme il a été fait jusqu'ici. D'ailleurs, notre population continue à se montrer généreuse et nous la remercions d'avance."

Les organisateurs profitent de la circonstance pour prier les présidents de comités dont le travail de sollicitation est terminé de communiquer avec eux de même que les solliciteurs d'entrer en contact avec les présidents de comités pour la même raison.

L'objectif de la campagne est de $20,000. — (Ann.)

Mort de Mlle Jacqueline Daigle

On apprendra avec regret la mort de Mlle Jacqueline Daigle, survenue, jeudi le 28 octobre, après quelques jours de maladie. Mlle Daigle était âgée de 24 ans et trois mois et la fille de M. Alphonse Daigle, marchand de Saint-Sauveur de Quebec et de madame Daigle née Rose-Anna Martineau.



La défunte laisse dans le deuil, outre ses parents, ses sieurs, Mmes Emmanuel Robitaille, (Jeanne), Stanislas Cormier, (Irène), Laurent Fortier, (Gabrielle), Miles Françoise et Lucille Daigle ; ses frères, Gaston et Raymond Daigle ; ses beaux-frères, MM. Emmanuel Robitaille, Stanislas Cormier, Laurent Fortier; ses nièces, Christiane Cormier et Lise Robitaille ; ses oncles et tantes, M. et Mme Pierre Daigle, M. Alfred Daigle, Mme Vve Jos. Daigle, M. Désiré Daigle, Mme Vve Charles Daigle, MM. et Mmes Napoléon Martineau, Azarie Martineau, Raoul Leclerc, Oscar Paradis, Mme Vve J.-A. Laurence, Mme Vve Arthur Desnoyer, MM. Omer et Albini Martineau ainsi que plusieurs cousins et cousines et de nombreux amis.

Les funérailles auront lieu ce matin en l'église paroissiale de St-Sauveur et l'inhumation sera faite au cimetière St-Charles.

La dépouille mortelle est exposée présentement au salon mortuaire J. Marceau, à 800 rue St-Vallier.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Mme J. Morisset meurt à 79 ans

Une famille bien connue et estimée, de Fleuriault, comté de Rimouski, vient d'être éprouvée par la mort de Mme Joseph Morisset, décédée hier, le 29 octobre, à l'âge de 79 ans et 9 mois, après une courte maladie.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses fils Arthur, de St-Arsène; Alphonse, de Fleuriault; Louis, de Québec; Albert, de Sillery; Cyrille, de Québec; et Paul, de Fleuriault. Ses filles Mme Louis Roussel (Rose-Anna), de St-Gabriel; Mme Joseph Lepage (Marie-Louise), de St-GaGbriel; Mme Auguste Drapeau (Philomène), de Luceville. Ses gendres MM. Louis Roussel, Joseph Lepage et Auguste Drapeua. Ses belles-filles Mmes Arthur Morisset (Yvonne Gagnon); Alphonse Marisset (LLouise Brochu); Louis Morisset (Yvonne Fournier); Albert Morisset (Hélène Beaudet); et Cyrille Morisset (Marie-Anne Huard).

Elle laisse aussi 75 petits-enfants et 19 arrières petits-enfants, ainsi que deux frères MM. Joseph et Ephrem Fournier, de Rimouski.

Les funérailles auront lieu mardi le 2 novembre à St-Gabriel de Rimouski.

A la famille en deuil notre journal offre ses sincères condoléances.

On gèlera à Berlin: à l'Ouest, rien de nouveau

Berlin, 3 (PA) Les Allemands du secteur occidental de Berlin ont appris hier avec peu de satisfaction que la saison hivernale sera très dure pour eux.

Les gouverneurs des zones occidentales ont ordonné que 22,000 tonnes de charbon soient distribuées entre les 2,225,000 Allemands vivant dans les secteurs britannique, français et américain. Cette distribution représente environ une portion de 20 livres par personne.

On entretient toutefois un vague espoir que la ration augmentera plus tard si les avions britanniques et américains transportent des quantités assez considérables de charbon malgré le blocus soviétique.

BELTONE

l'appareil pour personnes SOURDES

le plus populaire et le plus en demande

Batteries pour tous genres d'appareils auditifs.

Demandez nos prix.

Rod. JOLIN

303 Bld Charest,

Québec. — Tél.: 4-2174

MAINTENANT!

Nous pouvons fournir le

MASONITE PRESDWOOD

LE POPULAIRE BOIS DUR

Auger & Auger

MARCHAND DE BOIS ET DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

48 RUE INDUSTRIELLE, QUÉBEC TÉL. 2-6891

M. Henri Montgrain meurt à St-Casimir

C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Henri Montgrain, de St-Casimir, décédé hier à l'âge de 80 ans.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Emma Groleau; deux fils, MM. Maurice, chef de la production cinématographique à l'Office provincial de publicité; et Henri Montgrain, de St-Casimir. Une fille, Mme Jean Mathieu, (Cécile), de Québec, ainsi que plusieurs petits-enfants

M. Montgrain était un homme avantageusement connu dans sa paroisse et dans son comté. Sa disparition laissera des regrets unanimes.

Les funérailles auront lieu mardi, le 2 novembre, en l'église de St-Casimir.

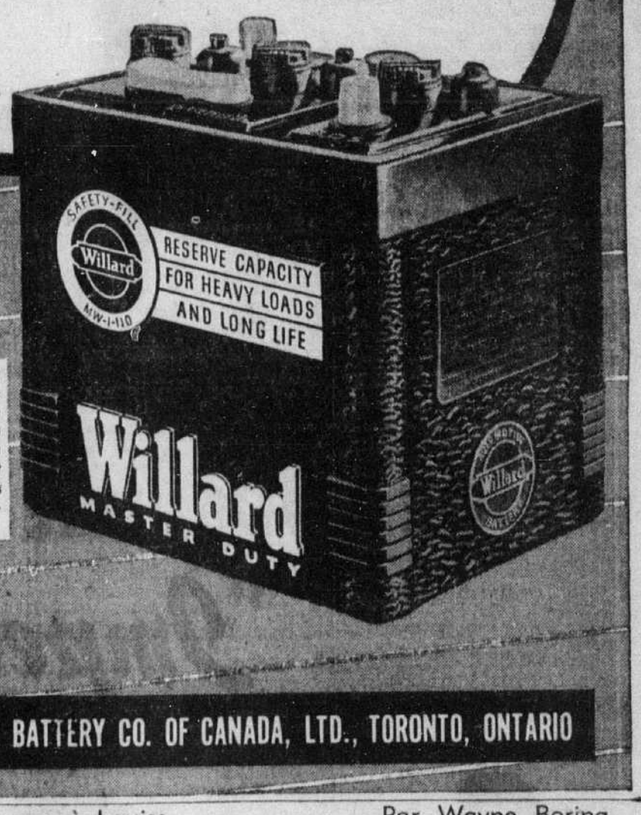
A la famille éprouvée l'"Evénement-Journal" offre l'expression de ses plus sincères sympathies.

Willard

Rendement sûr qui signifie

DÉMARRAGES RAPIDES

LONGUE DURÉE



La construction exclusive à Remplissage de Sûreté assure une protection automatique contre le trop-plein. Elle protège contre le giclage de la solution acidulée qui pourrait corroder ou endommager les câbles et autres pièces métalliques de la batterie.

WILLARD STORAGE BATTERY CO. OF CANADA, LTD., TORONTO, ONTARIO

LE SURHOMME — Promesse à Louise — Par Wayne Boring



KING de la Gendarmerie Royale — Par Zane Grey



MANDRAKE, le magicien — Par Lee Falk et Phil. Davis

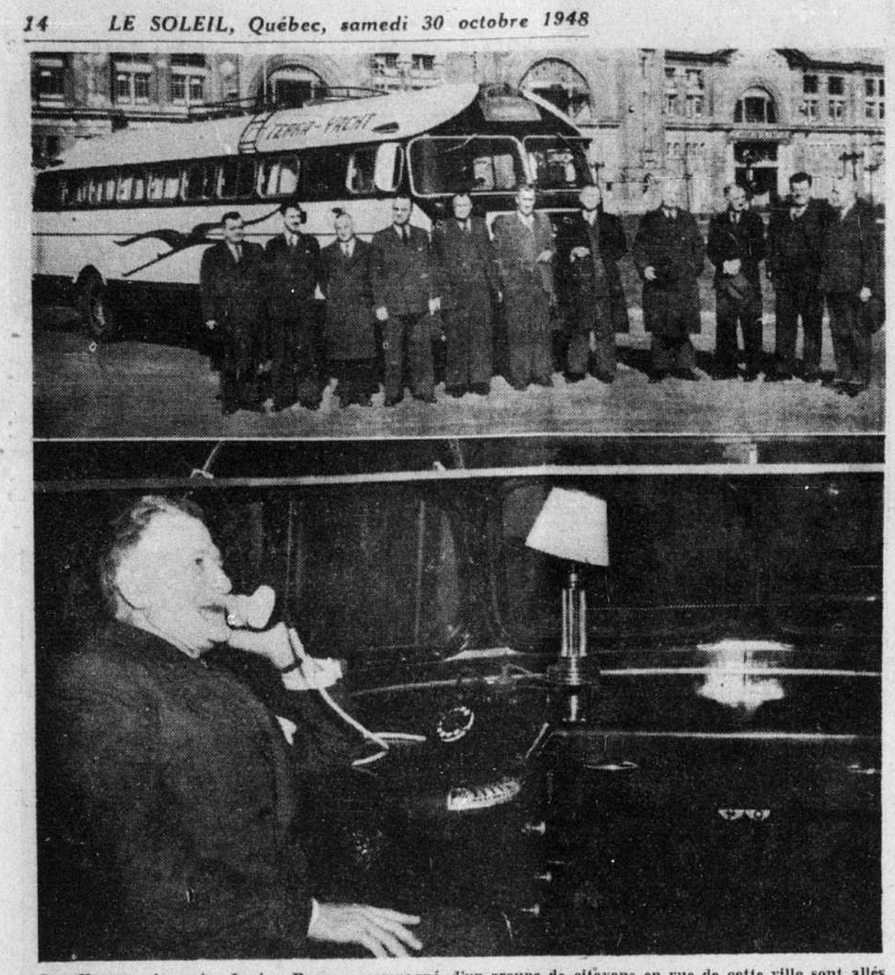


Ne collent pas aux lèvres!



AUSSI — le tabac Grads haché très fin pour ceux qui préfèrent rouler leurs cigarettes

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE



Son Honneur le maire Lucien Borne accompagné d'un groupe de citoyens en vue de cette ville sont allés hier, faire une randonnée dans le superbe "Terra Yatch" construit tout récemment aux ateliers Prévost de Ste-Claire, Dorchester, et propriété de M. Léopold Champoux. On voit en haut, le groupe officiel et dans la photo du bas, Son Honneur le Maire causant au téléphone avec un ami de l'extérieur. (—)

Aux Assises de Trois-Rivières

Trois-Rivières, 30. (DNC) Le jury des Assises a trouvé hier soir Georges Beaulieu, de Garneau Jonction, coupable d'inceste et l'a recommandé à la clémence du tribunal.

La sentence sera prononcée la semaine prochaine, à la suite du procès de Lorenzo Cantin.

En prononçant le verdict, le président du jury recommanda l'accusé à la clémence du tribunal, à cause des circonstances particulières qui entouraient cette malheureuse affaire.

Le président du jury a fait remarquer que la famille vivait dans un véritable taudis et qu'elle devait même chercher abri dans le hangar ou dans la grange.

Le procès a été tenu à huis-clos.

Après la fin du procès, les jurés furent libérés jusqu'à mercredi prochain alors que débutera la cause de Lorenzo Cantin, accusé d'homicide involontaire.

Le procès de Beaulieu a duré deux longues journées, les témoins ayant été très nombreux.

Il ne reste plus que deux causes: celle de Cantin qui débutera mercredi prochain, et celle de Fernand Grenier, accusé du meurtre de Rita Lafontaine, et qui a été fixé au 8 novembre prochain.

L'enquête Gallup est critiquée

New-York, 29 (PA) Prétendant que, en fait, l'avantage est à Truman et non à Dewey", M. J.-Howard McCrath, président national du parti démocrate, a demandé hier soir au Dr George Gallup, de "rectifier" ses prédictions électorales "de façon que les électeurs sachent la vérité".

McGrath a dit à Gallup dans un télégramme que "vos prédictions cette année ne disent pas tout et ne donnent pas une interprétation juste de vos propres découvertes".

Une réponse du cardinal Mindszenthy

Budapest, 29 (AFP) L'archevêché publie un communiqué qui est de toute évidence inspiré par le cardinal Mindszenthy et qui constitue une réponse à la déclaration faite vendredi dernier, à l'issue du conseil des ministres et qui condamnait l'immixion du prélat dans les négociations relatives au statut de la minorité hongroise de la Slovaquie.

Selon ce communiqué, le cardinal Mindszenthy loin de s'opposer à des possibilités d'accord avec la Tchécoslovaquie, les souhaite de tout cour. Quant à l'accusation d'intervention de l'Eglise dans les affaires de l'Etat, le communiqué rappelle que les affirmations réitérées des partis du front de l'indépendance ne contestent pas à l'église le droit de prendre position, dans tous les problèmes intéressant la vie du pays.

Les permis d'importation

Ottawa, 30. (PC) Il n'y aura pas de changement dans le système des permis d'importation pour l'année 1949, a annoncé hier le ministre du Commerce, l'hon. C.-D. Howe.

M. Howe a déclaré que les manufacturiers canadiens d'automobiles, de lessiveuses et d'autres marchandises pourront importer des pièces fabriquées aux Etats-Unis, principalement d'acier et d'autres métaux, pour la même valeur que l'an dernier.

Cependant, ils pourront gagner un "boni d'exportation" en 1949 s'ils peuvent montrer un accroissement de leurs ventes à l'étranger pour cette période, comparativement à la période de base, de novembre 1946 à octobre 1947.

Les détenteurs de permis pourront en outre réclamer, en sus de leur contingentement de 1949, toute balance raisonnable non dépensée de leur contingentement de 1948.

Tout boni d'exportation non réclamé jusqu'au 31 décembre de cette année inclusivement, pourra également être reporté à l'an prochain. D'autre part, on étudiera aussi, chaque cas en particulier, les moyens de déduire des contingentements de 1949 tout surplus d'importation effectué en 1948.

On est en train de préparer pour décembre, à la section du contrôle des importations, l'émission des permis de 1949.

Des sentences trop légères

Montréal, 30 (PC) La Cour d'appel a qualifié hier de "grossièrement inadéquates" trois sentences au total de 52 jours imposées par un juge de Sherbrooke à un jeune homme trouvé coupable du vol de trois automobiles et d'effractions dans un certain nombre de résidences.

La Cour, se rendant à la demande de la Couronne, a imposé une sentence de trois ans de pénitencier à Emilien Beauclair.

La Couronne a certifié en appel que Beauclair était un criminel avéré et que, de plus, au moins une des sentences du juge était moindre que le minimum prévu par la loi.

Le juge Paul-C. Casey a dit que les raisons invoquées par le juge sherbrookois pour imposer une sentence adoucie étaient insuffisantes. Le juge avait dit que "Beauclair me semble sincère et il semble vouloir réellement changé son mode de vie et devenir un bon citoyen. En jugeant ses actes au cours des dernières semaines, il me semble vouloir racheter son passé et commencer une vie nouvelle".

Le juge Casey, après avoir analysé les sentences peu sévères imposées à l'accusé lors de son premier procès, a dit : "Dans le cas présent, le but dans lequel une sentence est imposée a été ignoré. Les sentences n'ont pas été suffisamment sévères pour servir d'avertissement aux autres qui seraient tentés d'accomplir les actes dont l'accusé est coupable".

LE NETTOYAGE DE FOURRURE

"Impeccable"

que la maison

P. Ferland Inc.

offre à sa nombreuse clientèle

- a été étudié dans les grands centres
- expérimenté pendant de longs mois
- opéré avec la machinerie la plus moderne.

ASSURE À VOS FOURRURES

- UNE APPARENCE DE NEUF
- UNE PROPRETE INSURPASSABLE
- UN LUSTRE PARFAIT





Dans votre intérêt . . . confiez dès maintenant votre nettoyage de fourrure à

DUN TON PLUS CLAIR

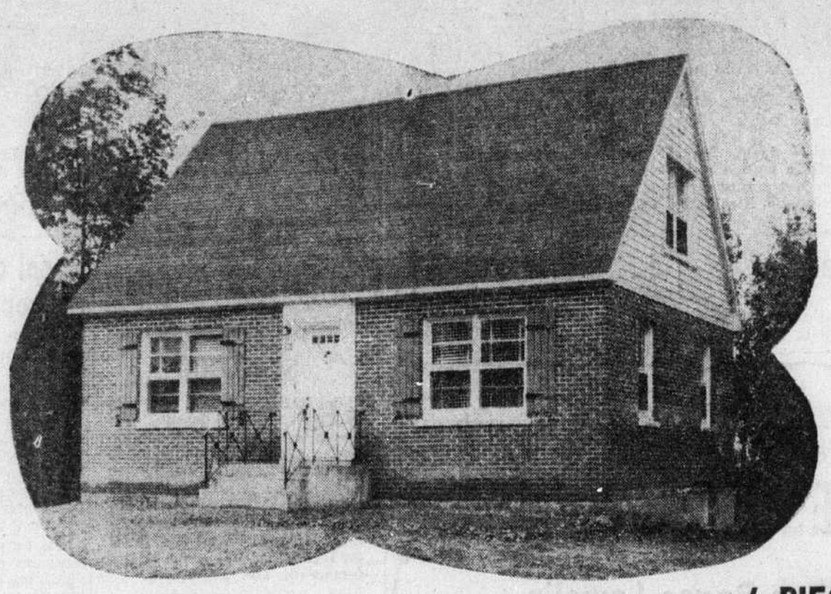
P. Ferland Inc.

155-173 RUE DU PONT QUEBEC TEL. : 4-3531



COMPTANT ... $1,500. ET VOUS DEVENEZ PROPRIETAIRE

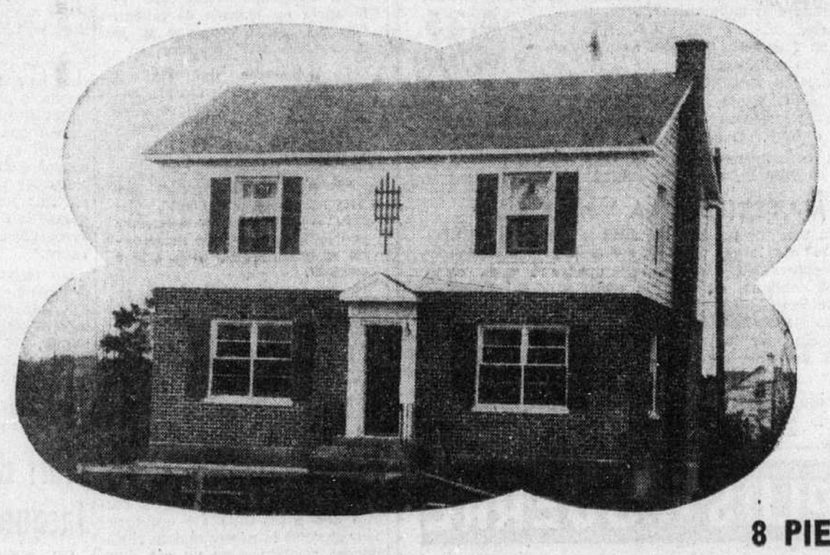
d'une maison comme celle-ci



6 PIECES

COMPTANT ... $2,000. ET VOUS DEVENEZ PROPRIETAIRE

d'une maison comme celle-ci



8 PIECES

Les maisons du PARC BELLEVUE, à Beauport, sont MAINTENANT PRETES A ETRE HABITEES et tous les services publics y sont installés. Il y a là une chance exceptionnelle de réaliser votre rêve en faisant vôtre une de ces jolies et confortables maisons qui sont maintenant offertes en vente pour les PRIX D'AUBAINE FIXES IL Y A DEUX ANS.

Le site où elles sont construites a été choisi par des experts suivant les meilleures données de l'urbanisme et est desservi par le service régulier d'autobus de la compagnie Quebec Power. (4 billets pour .30).

Ce projet de construction et les maisons qui y sont offertes en vente suscitent présentement un grand intérêt . . . Joignez-vous à la foule des visiteurs et profitez de la grande fin de semaine de la Toussaint pour vous rendre au Parc Bellevue situé entre les boulevards Vallée et Pie XII, à Beauport.

A. Deslauriers & Fils Ltée

68, rue Lalemant — Tél.: 5-8157



Veuillez détacher et maller ce coupon immédiatement sans aucune obligation de votre part. Nous répondrons aux demandes dans l'ordre où elles seront reçues.

A. Deslauriers & Fils, Limitée,
68, rue Lalemant, Québec.

Je désire avoir plus de renseignements sur les maisons que vous offrez en vente.

NOMBRE DE PIECES DESIREES

☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8

NOM : .....

ADRESSE : ..... TEL.: .....

Section de nouvelles générales
finances, sport, annonces classifiées

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

67e ANNEE — No 256 QUEBEC, SAMEDI 30 OCTOBRE 1948 PAGE QUINZE

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête du Christ-Roi. Elle honorera aussi la mémoire de sainte Lucille, vierge et martyre.

—Lundi, l'Eglise célébrera la fête de la Toussaint (d'obligation).

—Mardi, commémoration des morts, l'Eglise honorera aussi la mémoire de saint Victorin, évêque.

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine :

—Dimanche, le 31 octobre: l'Ecole Normale de Mérici.

—Lundi, le 1er novembre: les Soeurs Franciscaines de St-Malo.

—Mardi, le 2 novembre: le couvent de Charlesbourg.

—Jeudi, le 4: Ste-Catherine et St-Charles.

—Samedi, le 6: l'Hospice de Nazareth.

La Toussaint

Lundi, 1er novembre, fête de la Toussaint, (d'obligation). Blanc, double de 1ère classe, avec octave commune. Gloria, Credo. Préface commune.

—Deuxièmes vêpres de la fête sans mémoire. Après "Benedicamus Domino", vêpres des morts pendant lesquelles il n'y pas d'encensement.

Evangile de la Toussaint

(Saint Matthieu, chapitre V, versets 1 à 12)

—En ce temps-là, Jésus voyant la foule du peuple qui le suivait, monta sur une montagne. Dès qu'il fut assis, ses disciples se placèrent auprès de lui. Prenant alors la parole, il les instruisit, en disant : Heureux les pauvres d'esprit, parce que le royaume des cieux leur appartient. Heureux ceux qui sont doux, parce qu'ils posséderont la terre. Heureux ceux qui pleurent parce qu'ils seront consolés. Heureux ceux qui ont faim et soif de la justice parce qu'ils seront rassasiés. Heureux ceux qui sont miséricordieux, parce qu'ils seront traités avec miséricorde. Heureux ceux qui ont le coeur pur, parce qu'ils verront Dieu. Heureux les pacifiques, parce qu'ils seront appelés enfants de Dieu. Heureux ceux qui souffrent persécution pour la justice, parce que le royaume des cieux leur appartient. Vous serez heureux quand les hommes vous maudiront, vous persécuteront, vous accableront de calomnies, à cause de moi. Réjouissez-vous alors et faites éclater votre joie, parce qu'une grande récompense vous est préparée dans le ciel.

La marée

à 4 h. et 55 p.m.
Dimanche, 31 octobre
à 5 h. et 20 a.m.
et 5 h. et 38 p.m.
Lundi, 1er novembre
à 6 h. et 03 a.m.
et 6 h. et 17 p.m.

L'Agriculture

L'Exposition d'hiver de Sherbrooke

(suite et fin)

(par François Fleury)

Race Aberdeen-Angus

Deux troupeaux seulement ont été présentés dans ces concours. Ce sont ceux de MM. McCall, de Lachute, et de Howard Murray, de Magog. Le premier prenant à peu près tous les premiers prix et championnats.

Espèce porcine

Dans les classes de sujets reproducteurs Yorkshire, MM. Antonio Sévigny, de Princeville, O.-A. Fowler, de Kingsbury, et Aimé Demers, de Rock Forest, se sont disputé les premiers prix. Les classes Berkshire et Tamworth n'alignaient qu'un seul exposant chacune : la succession Woodward, de Lennoxville, et O.-A. Fowler respectivement.

Espèce ovine

MM. Slack Bros, de Waterloo, et H. Murray, de Magog, ont présenté les meilleurs sujets dans les classes Shropshire et Cheviot; MM. McCarthy et J.-H. Couture se sont disputé les premiers prix dans les concours de moutons Leicester; John-A. Ross et F.-G. Bennet dans les classes Oxford et H.-V. Burns et J.-A. McBurney dans les classes Hampshire.

Vente de bovins Shorthorn

Au cours d'une vente de bovins reproducteurs organisée par l'Association des Eleveurs de Shorthorn en coopération avec l'Exposition de Sherbrooke, on a disposé de 18 vaches et génisses au prix moyen de $249 et de 6 taureaux au prix moyen de $266. La plus haute enchère pour femelle a été de $575; pour toureau $375.

Vente d'animaux de boucherie

La vente d'animaux de boucherie — bouvillons, porcs et agneaux — qui a marqué la clôture de l'exposition d'hiver de Sherbrooke, a enregistré des prix moyens qui éclipsent tous les records déjà enregistrés dans l'histoire de cette vente.

Bien que les prix payés pour les champions de chaque classe et espèce animale n'aient pas atteint les sommets de l'an dernier, alors que l'on avait payé l'agneau champion $7.75 la livre, le bouvillon grand champion $2.75 et le meilleur lot de porcs à bacon 90c, les prix moyens ont dépassé par une bonne marge ceux des années précédentes.

Il s'est vendu 119 bouvillons, 72 porcs et 120 agneaux. La maison Steinberg, de Montréal, a payé $1.80 la livre le bouvillon Shorthorn proclamé grand champion, propriété de Norfolk Farms, de Hudson Heights; Morentz Beef, de Montréal, $1.00 la livre le vice-

(Suite à la page 16, 3e col.)

Enquête policière sur un drame à Pintendre

La mort mystérieuse de Mme Wilfrid Couture à St-Louis de Pintendre fait l'objet d'une enquête de la Sûreté provinciale. — Autopsie du cadavre par le Dr Roussel à Lévis et analyse des viscères à Montréal.

La Sûreté provinciale a institué une enquête sur la mort de madame Wilfrid Couture, née Claire Dumont, âgée de 33 ans, qui a été trouvée noyée, dimanche soir, près de sa résidence, dans le rang Sorosto, à St-Louis de Pintendre. Le docteur Roussel, médecin légiste, de Montréal, a été appelé à pratiquer l'autopsie du cadavre à la morgue Maurice Gilbert, à Lévis, et les viscères de la défunte ont été envoyés à Montréal pour analyse.

Madame Couture a été trouvée dans un ruisseau qui coule a proximité de la demeure de M. Couture. Dimanche soir, comme madame Couture retardait à revenir à sa demeure on entreprit des recherches qui aboutirent à la découverte de son cadavre. Les restes mortels furent transportés à la morgue où le docteur Jean-Paul Fortin, coroner du district de Lévis, a ouvert une enquête lundi matin. L'enquête fut ajournée "sine die" afin de permettre aux détective de poursuivres leurs recherches.

A la Sûreté provinciale, hier soir, on était très réticent à fournir tout détail. L'enquête sera continuée au cours de la semaine prochaine alors que le docteur Roussel reviendra donner les résultats de ses recherches.

Madame Couture était originaire de Ste-Marguerite de Dorchester. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses trois enfants Napoléon, Jeanne d'Arc et Suzanne Couture.

Distingué visiteur

M. Thomas-Grant Major, commissaire canadien du commerce à Port d'Espagne, Trinidad, dont le territoire comprend aussi les Barbades, les Iles Sous-le-Vent, les Guyanes anglaise, hollandaise et française, ainsi que les Indes occidentales françaises, sera à Québec toute la journée du 9 novembre. Les hommes d'affaires intéressés à le rencontrer peuvent s'adresser au secrétariat de la Chambre de Commerce, où des dispositions seront prises pour leur ménager une entrevue.

PLASTIQUES
- Vente et fabrication
- Moulage des poudres par compression
- Impression de toutes sortes
- SPECIALITES: Nouveautés publicitaires.

PLASTEN LIMITED
Tél.: 4-6587 93½ St-Cléophas
Beauport, Québec

Le MOBILIER CANADIEN Enr.
181 CREMAZIE— Tél. 5-6084
Manufacturier de meubles sur commande. Ameublement de magasin et bureau. Demandez nos prix.

EXAMEN DE LA VUE
JACQUES M. De SERRES O.D.
Optométriste - Spécialiste de la vue
42 de la Fabrique Téléphone: 3-4643

FONDEE EN 1880
Crédit Foncier Franco-Canadien
72 Côte de la Montagne Québec Téléphone : 4-2468
PRETS HYPOTHECAIRES CONSENTIS A 5% SUR PROPRIETES SITUEES A QUEBEC ET A SILLERY
PAS DE COMMISSION A PAYER
NOTAIRE ET AGENT D'ASSURANCE AU CHOIX DE L'EMPRUNTEUR
REALISATION RAPIDE



RECEPTION DE GRADUES EN PROTECTION DES FORETS: La photographie ci-dessus a été prise ces jours derniers à l'hôtel Victoria, à l'occasion d'une réception de gradués en protection des forêts de l'école de Duchesnay. On remarque sur la première rangée, M. OVILA BEDARD, sous-ministre des Terres et Forêts, M. HENRI KIEFER, chef du Service de la protection des forêts, M. GEORGES-HENRI BERNIER, directeur de l'école de Duchesnay, ainsi que les professeurs de l'école. A l'arrière, les gradués et invités. (Photo Luc Gagné)

Belle fête à Buckland

Buckland, 30. (Spéciale) La paroisse de Buckland sera en liesse demain, à l'occasion de la bénédiction du couvent paroissial agrandi et restauré. M. l'abbé Evariste Corriveau, le dévoué pasteur qui a doté la paroisse de ces facilités nouvelles pour l'éducation des jeunes filles, présidera à la bénédiction du couvent en présence de la famille paroissiale. L'ancien édifice a été enrichi d'un étage et on a construit une aile additionnelle qui sert de résidence aux religieuses. Les RR. Soeurs de la Charité de Saint-Louis dispensent l'enseignement au couvent de Buckland.

Avez-vous besoin d'un
PRÊT POPULAIRE
pour payer un cours d'études destiné à améliorer votre capacité productive ?
Adressez-vous à la succursale la plus rapprochée de
LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE
Remboursement par dépôts mensuels
— Taux modiques —
6EE

Chevrier définit le point de vue du Canada sur le problème grec

Palais de Chaillot, 30. (AFP) — Au moment où le général McNaughton intervenait brièvement au Conseil de Sécurité sur la question de la Palestine pour proposer la constitution d'une sous-commission, l'hon. Lionel Chevrier, chef de la délégation canadienne, a pris hier la parole en français à la commission politique pour exposer le point de vue de la délégation canadienne sur le problème grec. Ainsi, finalement M. Chevrier aura pu prendre la parole avant son prochain départ de Paris. "Il existe une menace à l'égard de l'indépendance politique et de l'intégrété territoriale d'un membre des Nations-Unies, la Grèce", a déclaré l'hon. Chevrier.

"Le devoir le plus grand, le plus noble de l'Assemblée des Nations-Unies est de maintenir la paix internationale et la sécurité. L'assemblée doit donc prendre des mesures pour atteindre ce but. La Commission des Balkans, depuis sa constitution, a cherché à remplir le double rôle d'information et de conciliation que lui avait donné l'assemblée."

"Elle a réussi dans la mesure où elle a rencontré la bonne volonté des intéressées. Si les progrès ont été plus lents que nous ne l'aurions souhaité, c'est presque entièrement en raison de l'attitude intransigeante des gouvernements yougoslave, bulgare et albanais, d'une part, et, d'autre part, de la menace communiste qui opprime la Grèce. Ces deux facteurs sont intimement liés. Nous ne devons pas désespérer cependant lorsque nous réalisons que la conscience morale de l'humanité favorise toutes les tentatives pour résoudre de façon pacifique le règlement des conflits tels que ceux qui existent sur la frontière nord de la Grèce".

L'hon. Chevrier a rappelé alors les positions prises par le Canada le 6 octobre 1947: en vue de la situation sérieuse qui existe dans les Balkans, la délégation canadienne considère que l'assemblée doit prendre immédiatement des mesures pour maintenir la paix et la sécurité dans cette région. Les raisons qui ont incité le Canada à adopter cette attitude demeurent,

(Suite à la page 7, 6e col.)

Mort subite de C. Lessard

Un citoyen en vue de notre ville vient de disparaître en la personne de M. Camille Lessard, ingénieur civil, époux de dame Yvonne Drolet, décédé subitement hier,



à Montréal, à l'âge de 59 ans et 1 mois.

La disparition soudaine de M. Lessard qui était Congréganiste et de l'Union de prières, sera vivement regrettée de tous.

Il laisse dans le deuil outre son épouse; ses enfants: le Dr Françoise Lessard, Jean-Yves Lessard, Colette Lessard, Pierre Lessard et Camille Lessard; ses beaux-frères: MM. Gustave Garand, Jean-Baptiste Drolet, Hector Drolet et Me Lucien Drolet; ses neveux: Me Jean-Paul Lessard, c.r., le R. P. Pierre-Paul Garand, o.m.i., le Dr et Mme Roland Roux, de Montréal, Roger Drolet, Gaston Drolet et Jacques Drolet.

Les funérailles auront lieu mardi en l'église St-François d'Assise, et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

Notre journal prie la famille en deuil d'agréer ses plus sincères condoléances.

Une lettre de M. Wilfrid Lacroix à l'hon. Abbott

M. Wilfrid Lacroix, député de Québec-Montmorency aux Communes, a adressé ces jours-ci le message suivant à l'hon. D.-C. Abbott, ministre des Finances à Ottawa:

Très Honorable D. C. Abbott.
Ministre des Finances,
Ottawa.

On m'informe que Sir Stafford Cripps, appuyé par l'opposition conservatrice dirigée par Drew et quelques libéraux font pression auprès du gouvernement pour qu'il prête à l'Angleterre dix millions de dollars par mois jusqu'à concurrence de soixante-dix millions à même les crédits de deux cent cinquante millions que vous avez été obligé de geler par suite de la pénurie de dollars américains et du programme d'austérité imposé à la nation canadienne. J'ai voté contre tous les milliards prêtés ou donnés à l'Angleterre et je désire de nouveau protester contre ces prêts de dix millions par mois qui sont pratiquement l'équivalent de dons et cela alors que notre population ploie encore sous le fardeau écrassant d impôt sur le revenu qui contribue gravement à hausser le coût de la vie. Quelle reconnaissance avons-nous eue de l'Angleterre jusqu'à date? Aucune, puisqu'elle abandonne ses achats au Canada dès que cela ne fait plus son affaire. La seule solution est de se servir de cet argent afin de créer de nouveaux marchés dans les pays du monde qui ne sont pas de la zone sterling. J'ose espérer que l'information ci-dessus est fausse et que vous donnerez un démenti à Sir Stafford Cripps à ce sujet, même si celui-ci a l'appui de Drew et de quelques libéraux. Dans l'attente d'une réponse.

Wilfrid Lacroix, M. P.
132 rue St-Pierre,
Québec, P.Q.

Avec sa souscription à Laval Québec veut être libérée de son octroi annuel à l'Ecole Technique

En considération de la souscription de $1,000,000 qu'elle a consentie à l'Université Laval, la cité de Québec sera libérée, dès la prochaine session, de l'octroi annuel qu'elle verse depuis 1907 à l'Ecole Technique de Québec. Depuis quarante-un ans, la Cité a versé à l'Ecole Technique des montants représentant une somme globale de $872,000.

Ces sommes ont été payées annuellement en vertu de la charte de la Cité. En 1907, la cité était autorisée à payer annuellement une somme de $5,000. En 1910, cette contribution était augmentée à $10,000. En 1915, elle était fixée à $20,000. Enfin, en 1921, la Législature autorisait la Cité à verser annuellement une somme de $30,000.

Depuis plusieurs années, le maire Borne a fait pression auprès des gouvernements et de la Commission municipale afin que la Cité soit soulagée de ce versement. Tout récemment, lorsqu'il s'est agi de l'octroi de $1,000,000 à l'Université Laval, les autorités municipales ont obtenu l'assurance qu'au cours de la prochaine session, lors de l'étude du bill de Québec, — si la Cité le demande — les législateurs verront à biffer de la Charte l'article l'obligeant à verser ces $30,000 à l'Ecole Technique.

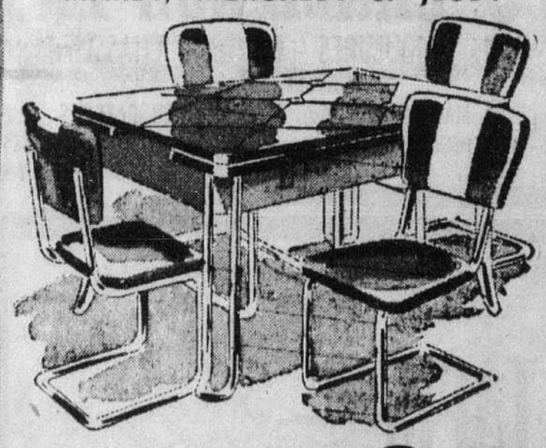
Dans le mémoire que l'Union des municipalités de la province présentera à l'honorable Maurice Duplessis et aux membres de son cabinet, il y a d'ailleurs une demande à l'effet que les municipalités qui souscrivent annuellement en faveur des écoles techniques de la province soient relevées de cette obligation.

Réfection terminée

Le maire de Sillery, M. Roméo Paquet, nous apprend que la réfection du chemin du Foulon, des limites de la ville de Québec aux confins de la Cité de Sillery, est maintenant terminée. Commencée depuis quelque temps, cette amélioration avait été réclamée depuis plusieurs années. La refection a été faite entièrement à la charge du gouvernement provincial. Le maire Paquet a adressé les remerciements de ses concitoyens à l'hon. premier ministre de cette province.

LE TABAC À CIGARETTES
VOGUE
donne pleine valeur
à ceux qui font leurs rouleuses
Achetez la boite métallique d'une ½ livre ... elle est économique

OFFRE SPÉCIALE
AUJOURD'HUI
MARDI, MERCREDI et JEUDI



Superbe ensemble de table et chaises chromées. Table à deux panneaux à extension de chaque côté, avec dessus intachable blanc et rouge, ou blanc et noir. Chaises en forme de "S", avec siège et dos en plastique. 5 pièces en tout pour **$69**
Tel qu'illustré .....
Achetez maintenant pour livraison plus tard
ENTREPOSAGE ET ASSURANCE GRATUITS
ARCADE LIMITEE DE QUEBEC
380 ST-JOSEPH



MEDARD GUAY

Mesdames

Mesdemoiselles

Déjà les froids nous arrivent et il est incontestable que l'hiver n'est pas simplement une probabilité mais plutôt une certitude.

Un fait non moins vrai est bien celui que nous avons pour vous le Manteau de Fourrure qui vous assurera le Confort combiné au Grand Chic de l'année.

Un choix complet dans toutes les variétés de Fourrures les plus en Vogue est offert à votre inspection. En plus nous sommes heureux de publier hautement que nos Prix sont des plus intéressants nos Styles des plus ravissants notre Confection des plus soignées et des mieux réussies.

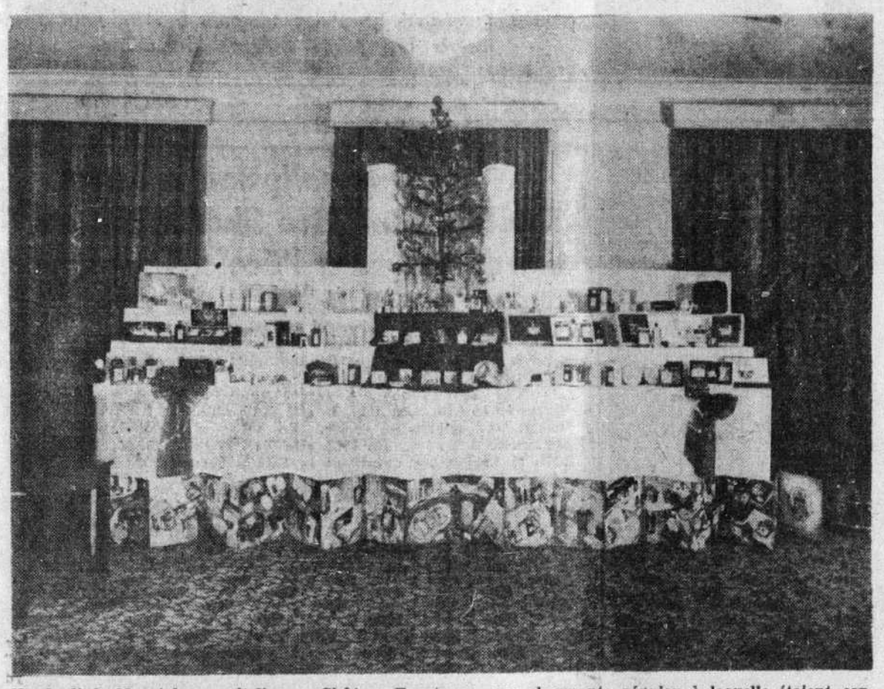
L'honneur de votre visite nous apportera le plaisir de déployer notre dévouement et notre courtoisie à vous bien servir.

Le Salon de Fourrures **Médard Guay**
441, RUE ST-JOSEPH
QUÉBEC, QUÉ.
TÉLÉPHONE 2-7456

MERCURY LINCOLN
SÉCURITÉ COMPLÈTE
DURANT L'HIVER
Evitez les ennuis de la saison froide !
Laissez-nous vérifier et ajuster votre voiture ou camion avec nos instruments de précision des plus modernes.
Il faut aussi changer l'huile et la graisse pour l'hiver afin de vous éviter de graves ennuis.
Consultez nos experts en mécanique, dès aujourd'hui, car **UN DOLLAR DEPENSE MAINTENANT** peut vous éviter d'en dépenser **DEUX DEMAIN** . . .
Montcalm Automobiles inc.
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue, Limoilou Tél. : 2-5676



ECHOS D'UNE FETE RECENTE



Vendredi, le 22 octobre, avait lieu au Château Frontenac, une charmante réunion à laquelle étaient conviées les vendeuses locales des Produits de Beauté Avon pour marquer l'ouverture de la campagne de vente de Noël. On voit ci-dessus un magnifique étalage de ces produits populaires, artistiquement disposés par la gérante locale Mme Howard Quinn. (—)

A Philadelphie

Shawinigan. (DNC). M. Jules Blanchard, surintendant de la soudure, aux usines locales de la Shawinigan Chemicals Limited, a quitté notre ville, en fin de semaine, avec Mme Blanchard, pour Philadelphie, où il assistera, jusqu'au 30 octobre, à la convention annuelle de l'American Welding Society, dont il est membre associé.



QUATRE GENERATIONS: La famille de Mme Onil Lampron, (Philomène Bédard) d'East-Broughton compte quatre générations. Ci-dessus, Mme O. Bédard; Mme Elie Bédard, Mme Emilie Thivierge (Berthe Lampron) et Denis Thivierge.

L'"Evening Telegram" en vente à Toronto

Toronto, 30. (PC) L'"Evening Telegram", un des journaux quotidiens de Toronto, a été mis en vente hier par soumission sur le marché libre.

Un avis de deux colonnes dans la page financière annonçait la vente. Les soumissions devront être parvenues avant midi jeudi, le 25 novembre prochain. L'annonce disait que l'offre de vente était "sujette aux termes des conditions publiées." Aucun terme n'était cependant spécifié.

On a rapporté jeudi soir que les employés du journal se préparaient à soumettre une offre. Un directeur a dit hier que les employés pouvaient acheter le journal s'ils remplissaient les conditions nécessaires et si "leur soumission était la plus élevée."

—L'Agriculture

(Suite de la page 15)

champion, propriété de H. Murray, de Magog, un sujet Aberdeen Angus, et la maison Eaton, 89c la livre de champion Hereford, exhibit de M. John Nechol, de Lennoxville.

La ferme Norfolk a également présenté l'agneau proclamé grand champion, acheté par M. D. Hart, de Montréal, à $3.25 la livre, tandis que Canada Packers faisait la plus haute mise sur l'agneau vice-champion présenté par H. Murray, soit $1.10 la livre.

Les meilleurs lots de trois et cinq porcs à bacon cet été exposés par M. Antonio Sévigny, de Princeville, et payés respectivement $1.25 et 75c la livre par Modern Packing et Canada Packers.

Les prix payés pour les bouvillons primés ont varié selon le poids comme suit: 650 à 750 livres, de 33 à 39c; 751 à 850, 31 à 57 1-2c; de 851 à 950, de 34 à 35 1-2c; de 951 à 1,050, de 34 à 35c; 1,051 et plus, de 34 à 40c, et les bouvillons non primés ont obtenu des enchères oscillant de 28 à 40c. Les acheteurs ont manifesté un encouragement spécial aux animaux mis en vente par les membres de clubs de Jeunes Eleveurs de Bouvillons.

Les prix payés pour les porcs ont varié entre 36 et 40 sous, tandis que les lots d'agneaux ont été achetés à des prix variant de 28 1-2 à 36c.

Les prix ci-haut se comparent aux prix courants du marché comme suit: bouvillons de choix, 23 sous, porcs classés A1, 32 1-10c, et les agneaux de choix, 22c.

M. Pierre Labrecque, directeur du Service de l'Industrie animale, parlant au nom de l'honorable Laurent Barré, a félicité les éleveurs de l'intérêt qu'ils portent à ce secteur très important de l'industrie animale, la préparation de bons animaux de boucherie. Il a également remercié les acheteurs venus si nombreux que la liste en serait trop longue à énumérer, d'une si belle manifestation d'encouragement aux éleveurs qui s'efforcent à améliorer la qualité de nos produits animaux.

Au nom de l'honorable John Bourque, retenu à Québec, M. Avila Bédard, sous-ministre des Terres et Forêts, a adressé aux acheteurs et exposants un message de félicitations et d'encouragement.

Ste-Croix de Lotbinière construira quelque trente nouvelles maisons

Ste-Croix, 30 (Spéciale) Le conseil municipal de Ste-Croix a décidé l'acquisition d'un vaste terrain et l'ouverture d'une rue pour la construction d'une trentaine de maisons en vertu de la loi provinciale de l'habitation. Cette paroisse du comté de Lotbinière sera de la sorte la première de toutes les paroisses rurales à se prévaloir de l'offre provinciale. Ces décisions ont été prises à l'occasion d'une récente réunion du conseil sous la présidence de M. Eugène Laflamme, propriétaire des Industries de la Rive Sud Limitée et maire du village de Ste-Croix.

L'essor de la paroisse de Ste-Croix en ces dernières années pose un problème aigu du logement. M. Laflamme a dû déjà assumer lui-même la construction de plusieurs maisons pour loger ses employés. Il a entrepris des démarches pour favoriser la réalisation du dessein d'un groupe de jeunes gens de Ste-Croix qui veulent posséder leur maison bien à eux.

Le terrain acquis par la municipalité est situé devant l'église paroissiale, entre la route nationale et le fleuve. Cette superficie, achetée au coût de $10,000 sera divisée en lot à bâtir. Les lots seront vendus au prix de cent dollars payables à raison de $10 par année, sans intérêt pendant dix ans. On entreprendra la construction de quinze premières maisons dès le printemps prochain. Un groupe de citoyens intéressés au projet se sont engagés à payer l'intérêt sur le capital investi jusqu'à ce que les autorités municipales aient disposé des quinze lots à attribuer.

Les animateurs du projet ont dressé des plans qui prévoient la construction d'un boulevard de 65 pieds de largeur, depuis l'église jusqu'au fleuve. Les nouvelles maisons s'échelonneront le long de ce boulevard. La Caisse Populaire de Ste-Croix a fourni au conseil municipal les argents nécessaires à l'achat du terrain.



Mlle Judith Gamache, E.E.D., fille de M. J.-Roch Gamache, décédé et de Mme Gamache, de Lévis, a obtenu son baccalauréat ès arts au Collège St-Maurice de St-Hyacinthe. Nos félicitations. —

Les employés des usines de papier

Trois-Rivières, 30. (DNC) Environ deux cents personnes se réunissaient au club Metaberoutin, pour assister au souper d'inauguration de la nouvelle filiale des employés des usines de papier de la vallée du St-Maurice. Le comité élu pour la circonstance se compose de MM. I. Young, président, R. T. Morgan, vice-président et R. McLeod, secrétaire-trésorier.

M. Young, le président élu, a souhaité la bienvenue aux invités des moulins à papier de Trois-Rivières, Shawinigan et Grand'Mère. Il a fait remarquer que les jeunes qui entrent dans la nouvelle filiale de la section technique vont bénéficier de l'expérience des aînés. Il souhaite ensuite que ces réunions conservent toujours un cachet pratique et concret. Enfin, il affirme que l'association compte sur des membres intéressés et travailleurs.

M. McLeod, secrétaire-trésorier, déclare ensuite que l'association nouvellement fondée compte 236 membres, ce qui est magnifique pour un début. Il a aussi lu des télégrammes de félicitations parvenus de tout le Canada, à l'occasion de l'inauguration de la nouvelle branche. Il déclare enfin que chaque membre recevra sous peu une copie des constitutions.

Infirmière graduée

Shawinigan (DNC) Garde Cécile Beaubien, fille de M. et Mme Albéric Beaubien, de Shawinigan-Sud, est l'une des infirmières graduées de la promotion du 12 septembre dernier, à l'hôpital St-Joseph de Lachine, où elle a fait ses études complètes de garde-malade. Elle a fait également un stage d'étude à l'université de Montréal. Nos félicitations.

Demande officielle des institutrices

Shawinigan, 30. (DNC). Le Syndicat Professionnel des Institutrices Catholiques de Shawinigan Falls a officiellement formulé à la Commission Scolaire de Shawinigan Falls la présentation d'une convention collective de travail, pour l'année 1948-49, comportant une échelle de salaires de $1,500 à $2,500., prévoyant que les augmentations de salaires seront de $100. par année durant dix années. Me Alexandre Bastien, procureur du Syndicat, a déclaré que cette réclamation d'une échelle de salaires de $1,500. à $2,500. était basée sur le fait que "le tribunal d'arbitrage chargé, l'an passé, de régler le différend entre la Commission Scolaire et le Syndicat, avait accordé une échelle de salaires pour 1947-48, de $1,000. à $2,000. et que la Commission Municipale, par une décision rendue en fin de juin, avait réduit l'échelle à $1800. faisant ainsi perdre aux institutrices (au nombre de 74) une somme de quelque $15,000."

"Cette année", ajoutait le procureur du Syndicat, "le coût de la vie depuis juillet 1947 ayant augmenté, et pour compenser la perte subie l'an passé, le Syndicat se croit justifié de demander une échelle partant de $1,500. et allant jusqu'à $2,500."

Me Bastien nous a déclaré que, mardi soir, le 26 octobre, Mlle G. Rivard, présidente du Syndicat, Mlle Eveline Savard, secrétaire, quelques directrices et lui-même s'étaient rendus à une assemblée de la Commission Scolaire rencontrer MM. les Commissaires, qui étaient accompagnés de leur procureur, Me Roger Deshaies. Me Bastien nous a aussi déclaré que, ayant adressé à la Commission Scolaire, au début de septembre, ce projet de convention collective, il s'était plaint, de ce que "l'on avait différé trop longtemps une réponse à la demande du Syndicat pour obtenir une entrevue". Il a ajouté qu'il avait demandé à la Commission Scolaire de lui faire une réponse par écrit au projet de convention collective, sous délai de quelques jours.

M. Paul Telmosse, i.c., présidait cette réunion des Commissaires. Il ressort facilement de la déclaration de Me Bastien, et nous en avons d'ailleurs la confirmation à la Commission Scolaire, qu'une nouvelle entente est à établir sur l'échelle des salaires des institutrices de la Commission Scolaire pour l'année 1948-49.

La réponse de la Commission Scolaire au Syndicat, au sujet de la convention collective de travail proposée par le Syndicat, précisera sans doute l'attitude que les Commissaires entendent prendre vis-à-vis la nouvelle échelle de salaires réclamée par les institutrices.

HART CATHOLIC SCHOOL
CONVERSATION ANGLAISE — STENOGRAPHIE
COURS PRIVES
33, d'Auteuil Tél.: 5-9589 134, Ste-Anne

Pierre Warren
INGENIEUR CONSEIL
Préparation de plans, devis, estimés pour projets de Chauffage, Plomberie, Electricité.
Egouts, Aqueduc, Béton armé
105 côte de la Montagne
QUEBEC — TEL.: 3-8838

Téléphone : 2-1060
DENTISTE
Dr J.-E. LaForest
Chirurgien-Dentiste
76 rue ST-JOSEPH Québec

DUPLEX A VENDRE
RUE CHAMPFLEURY
A St-Pascal Baylon
Ces maisons sont en brique et comprennent chambres de bain en terrazzo— plancher de bois dur— fini plâtre.
Prix de vente $9,600.00
Paiement initial 1,000.00
Payable mensuellement pour les premiers 5 ans—$37.00 et $60.00 par mois pour les 15 autres années.
S'adresser à la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, Palais Montcalm, Québec.

URGENT!
ATTENTION:
Il manque des parents à 700 petits délaissés temporairement hébergés à la Crèche Saint-Vincent-de-Paul numéro 680, Chemin Sainte-Foy, Québec
POUVEZ-VOUS REMPLACER LEURS PARENTS INCONNUS ?
Si vous projetez cette incomparable charité ce geste héroïque et sauveur comme première formalité faites venir et remplissez
LE QUESTIONNAIRE DES PARENTS ADOPTIFS
Ecrivez aujourd'hui

"VOTRE ROUTE EST-ELLE LA MIENNE ?"
VOLEZ PAR
AIR-CANADA
à
TORONTO - LONDON - WINDSOR (DÉTROIT)
CLEVELAND - CHICAGO - WINNIPEG et L'OUEST
aux PROVINCES MARITIMES et à TERRE-NEUVE.
Envolées quotidiennes rapides et commodes
PL. 2971
1478, rue Peel, Montréal, ou votre agence de voyages
LIGNES AERIENNES TRANS-CANADA
(AIR-CANADA)
TRANSCONTINENTALES • INTERNATIONALES • TRANSOCÉANIQUES

EMPLOYEZ LES
ESSENCES-SUPRÊME
ELLES SONT SUPERIEURES
En vente chez votre épicier

FONDEE En 1872 TELEPHONE : 4-3546
O. CHALIFOUR Inc.
BOIS – MOULURES – PORTES – CHASSIS, Etc.
— Ameublements de : —
MAGASINS, EGLISES, ECOLES ET LABORATOIRES
126 Prince-Edouard Québec

MACHINE À TRICOTER
"Auto Knitter"
La véritable machine à tricoter "Auto Knitter" vendue avec deux cylindres au choix : 60, 72, 80 ou 100 aiguilles. En usage dans des milliers de familles. Compagnie existant depuis plus de 30 ans. Livraison immédiate.
Faites de l'argent dans vos heures de loisir
ASSORTIMENT COMPLET DE LAINE
AUTO KNITTERS & HOSIERY Ltd.
Agent auto... R. Lebel. 231. ... Hélène
Québec Tél. : 5-5965

CONSTIPATION? POISONS!
Si votre organisme n'élimine pas les déchets, vous vous empoisonnez. Vos reins deviennent surchargés et vous vous sentez alourdis, sans pensée claire, vous êtes irascibles, tout va mal.
Rien n'est plus facile que de changer tout cela. Prenez les tablettes ROBOL contre la constipation. Leur formule commande une élimination rapide tout en prévenant en général, grâce à une drogue spéciale, les coliques.
"Une ou deux ROBOL ce soir, effet demain matin."
TABLETTES ROBOL CONTRE LA CONSTIPATION
35 CENTS LA BOITE OU 3 POUR $1.00
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

TOUT L'AMEUBLEMENT
– et articles de toutes sortes de –
L'Hôtel Lorraine
9 rue Desjardin Québec
vous sont offerts à prix d'occasion
Hâtez-vous d'en profiter !
3 échelles de sauvetage
Radiateurs, tuyauterie, lavabos
Table à vapeur en stainless steel
Four à pâtisserie Hobbart
Evier de cuisine en acier
Machine à cannage
Machine à laver la vaisselle, avec table en stainless steel
Machine à peler les patates
Machine à frigidaire Linde
Réfrigérateur 19' cubes
Bloc de boucher, balance
2 fournaises, une No 6 et l'autre No 2
Système chauffage à l'huile
2 machines à écrire Remington, chariots 11" et 24"
Portes, chassis, bois de construction
? vitrines
24 tables, salle à manger
75 chaises, salle à manger
25 fauteuils de boudoir
2 chesterfields
Garde-robes en acier avec commode combinée
Garde-robes en noyer, doublées en cèdre
Commodes de monsieur, en acajou ou noyer
50 bureaux modernes de chambre à coucher
Fauteuils de chambre
Fauteuils de vivoir
100 lits acier plein avec matelas Marshall ou Beautyrest Simmons et sommiers Slumber King
Miroirs, draperies de chambre
Tables, chaises
Tapis, rugs 9 x 12, 7 x 10, et 9 x 16
Machine à coudre Singer
6 poêles à gaz de différentes dimensions
Marquise pour maison de chambres
Enseigne marquée "Rooms"
Enseigne marquée "Hotel"
Enseigne marquée "Restaurant".
LE TOUT DOIT ETRE VENDU DANS LE PLUS COURT DELAI

Rajeunissez vos TAPIS
Confiez-nous-les pour un
BON NETTOYAGE
• Notre nouveau département pour le nettoyage des tapis est le plus moderne de la province.
• Outillage approprié
• Personnel expert
• Assurance gratuite contre le feu et le vol
P. Forbaud INC.
155-157 rue du Pont Les nettoyeurs d'un ton plus clair. Tél. 4-3531

GAGNEZ FACILEMENT DE SUPERBES PRIMES EN VENDANT NOS CARTES NOËL DONNE ANNÉE
Gratis
• MONTRE-BRACELET • CAMERA • COUTELLERIE • GRILLE-PAIN
10 BELLES PRIMES A VOTRE CHOIX
C'EST FACILE. MALLEZ LE COUPON ET VOUS RECEVREZ UN BEL ASSORTIMENT DE $7.50 DE CARTES. RIEN A DEBOURSER. VOUS PAYEZ APRES LA VENTE ET NOUS VOUS RETOURNONS ALORS LA PRIME DESIREE.
Rien à DÉBOURSER
VEUILLEZ M'EXPEDIER UN ASSORTIMENT DE $7.50 DE CARTES POUR VENDRE ET LE CATALOGUE DE CADEAUX GRATUITS
MALLEZ ce COUPON
NOM .....
ADRESSE .....
C'est un réel plaisir que de vendre ces cartes. Elles sont si belles que vous n'avez qu'à les montrer pour les vendre.
Adressez à PRIMES DE LUXE ENR. NEUVILLE P.QUE.

LES AVENTURES DE PAULINE



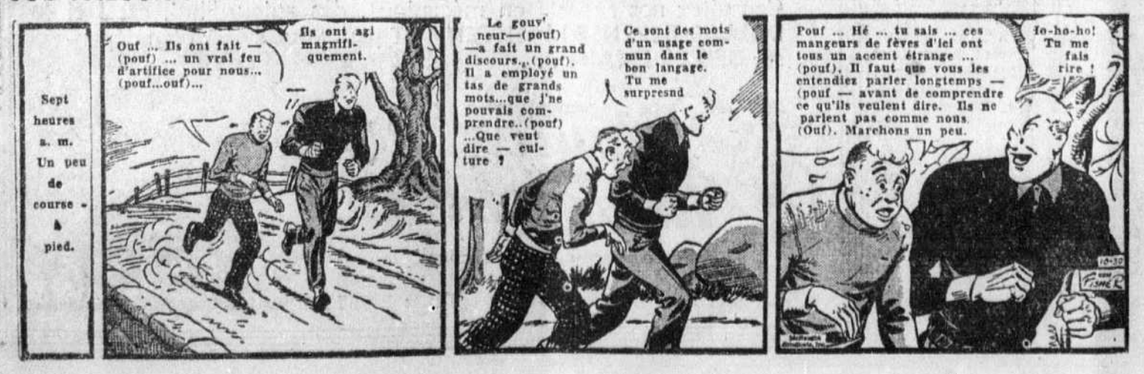
MARICE DUCLAU et sa famille

Très — très intelligent — Par McEvoy et Striebel



JOE PALOOKA

Culture ? — Par Ham Fischer



MUTT et JEFF

Jeff jouit peut-être du prêt-bail ? — Par Bud Fisher





Un censeur se fait censurer

Hollywood (PA) "Devant certains sujets, les censeurs de nos studios me font penser à de pauvres vieilles filles, méticuleuses et agaçantes". Ainsi s'exprimait Arlene Dahl récemment. Arlene, façonnée de manière à faire rêver les célibataires les plus enragés, est en grève avec le censeur de la Eagle-Lion. . . Elle incarne une voluptueuse espionne de la Révolution française dans "Reign of Terror" qu'on tourne en ce moment. Son rôle est de charmer Robert Cummings, et quelques autres conspirateurs, sinon elle perdra sa belle tête sous le couperet de la guillotine; incarnant une femme intelligente, rusée et aventurière, elle est vêtue de façon à tourner toutes les têtes et à faire oublier la guerre, Bastille et barricades aux révolutionnaires les plus endurcis.

Joe Breen, Jr., le censeur du studio, assiste à la représentation partielle de certaines scènes dans lesquelles l'actrice porte une robe faite spécialement pour le film en question, et il stipule que si l'on emploie un éclairage plat tout ira bien, mais il est d'avis que si l'on emploie les éclairages en coins et de profil, le Bureau Johnston refusera de passer la production. L'éclairage plat veut dire de face et sans aucune ombre sur le sujet; les éclairages de côté et croisés révèlent les angles et dessinent les contours en les accusant. Arlene est fâchée, car l'éclairage plat fait disparaître la mignonne fossette qui orne son menton . . .

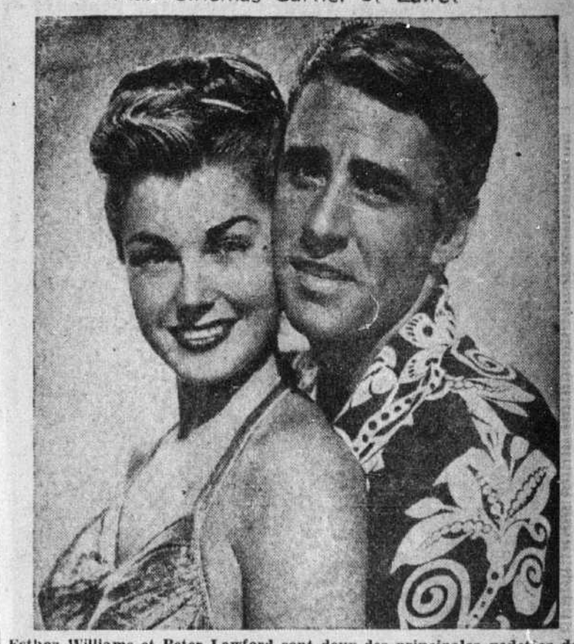
Arlene a 22 ans, les yeux bleus et les cheveux roux; elle possède un grain de beauté à droite de sa bouche et un autre (ayant la forme d'un coeur renversé) sur la clavicule gauche. Elle les met en relief avec le maquillage et croit que les grains de beauté reviendront à la mode, comme ce fut le cas pour Jean Harlow qui en avait un près de l'oeil gauche. La jeune actrice a un tour de taille de 19½ po., et compte 35 de buste. Née à Minneapolis, Arlene a été modèle et actrice de théâtre : "Les censeurs", déclare-t-elle rageuse, "ne connaissent plus de bornes. Nous en sommes rendues à avoir honte d'être femmes. Quelquefois, un film met l'emphase sur une femme voluptueuse, mais les censeurs coupent méthodiquement et enlèvent les principaux traits du personnage réalisé. Ils ruinent ainsi l'interprétation et le film". Deux scènes où Arlene jouait dans "My Wild Irish Rose" ont été complètement enlevées, avec le résultat, dit l'actrice, "que les studios ont dépensé beaucoup d'argent pour rien du tout". Il est certain qu'une femme ne doit jamais être vulgaire à l'écran, mais le public devrait pouvoir réaliser que c'est une femme qui incarne un rôle et non un modèle de cire . . . "

Breen, Jr., répondit tout simplement: "Il y a des jours où je déteste mon métier de censeur".

CE SOIR
MANEGE MILITAIRE
à l'occasion de
l'Hallowe'en
DANSE
pour les DAMES AUXILIAIRES CANADIENNES
(Succursale 89)
ADMISSION 75 cts

— DANSE —
samedi le 30 octobre
au
Club Feuille d'Erable
(Voisin du Palais Montcalm)
de 9 hrs à la fermeture
Orchestre de
ROMEO MARCOUX
Admission générale $1.00

Aux Cinémas Cartier et Lairet



Esther Williams et Peter Lawford sont deux des principales vedettes de la comédie musicale M.G.M. en Technicolor "On An Island With You" actuellement à l'écran de ces deux cinémas. Ricardo Montalban, Cyd Charisse, Jimmy Durante et Xavier Cugat et son orchestre sont également vedettes de ce spectacle.

Melchior le merveilleux



C'est cet incomparable interprète des rôles d'opéras de Wagner que quelques-uns connaissent déjà pour l'avoir entendu aux Etats-Unis ou au Château-Frontenac à Québec, ou encore dans les films admirables où il chantait que l'on pourra admirer au Colisée lundi. Il chante sans microphone, mais la résonnance de la salle sera améliorée grâce à l'emploi pour la première fois à Québec du Waverley Sound Effect System".

Biographie de Keenan Wynn

Keenan Wynn se vante qu'il a survécu à 96 navets du théâtre sans jamais se décourager. En réalité, plusieurs pièces importantes dans lesquelles il jouait connurent la défaite, mais le fils de Ed Wynn en sortit toujours indemne; il n'est pas en vain le fils du célèbre comédien. Il approche maintenant la trentaine et les traditions du théâtre lui sont aussi familières que ses propres dispositions de caractère. Keenan est également le petit-fils du distingué Frank Keenan, acteur avantageusement connu autrefois, et le jeune garçon a passé ses premières années dans les coulisses des théâtres.

Il voulut, un jour s'éloigner pour de bon. Afin d'éviter quatre ans de collège, il accepta la proposition de son père d'étudier la danse avec Ned Wayburn à New-York, espérant que plus tard, le paternel consentirait à le laisser s'engager dans l'aviation. Keenan ne se croyait aucune habileté pour la danse et était certain que Ed Wynn, voyant le peu d'espoir qu'il y avait de faire un danseur de son fils l'encouragerait à se faire une carrière dans l'aviation, mais il espérait en vain. . .

Le premier rôle qu'il tint sur la scène fut avec Claude Rains dans "They Shall Not Die". C'était un petit bout de rôle. Il accepta ensuite de travailler au fameux Lake Wood Summer Theater, comme assistant metteur en scène, ainsi il apprit toute la technique théâtrale. Dans "Ceiling Zero", il eut la vedette avec Mary Rogers et le soir même de l'ouverture de cette pièce, Mary recevait la triste nouvelle que son père Will Rogers venait d'être tué dans un accident d'aviation en Alaska... Les jeunes acteurs jouèrent malgré tout. . .

Sans abandonner sa profession, il n'est pas moins devenu un aviateur de marque. Il connut même trois accidents de l'air, et s'en tira avec des chevilles cassées; il possède aussi le record mondial pour avoir fait le tour de l'île de Manhattan, dans un bateau de course, en 39 minutes. .

Wynn naquit à New-York le 27 juillet et porte un nom d'une longueur . . . toute latine! Il se nomme Francis-Xavier-Aloysius-James-Jeremiah-Keenan Wynn! Il fit ses études à Hawthorne, N.Y. Et l'Académie Militaire de Ossining, N.Y., le décrit comme ayant 6 pi., et le poids respectable de 170 livres, les cheveux bruns et les yeux bleus. Son compagnon, directeur et acteur. Il épousa en mai 1939, à Warrenton, Eve Lynn Abbott, actrice connue du théâtre, qui réalisa des rôles importants aux côtés de Katherine Cornell dans "Saint Joan", "Wingless Victory" et de nombreuses autres pièces. Les Wynn ont un fils, Edmond Keenan, que son père rêve de voir devenir acteur. Eve Lynn a divorcé de Keenan l'an dernier pour épouser Van Johnson, son meilleur ami.

Dès le début de 1942, après avoir connu de grands succès dans "Star Wagon" avec Burgess Meredith, "Blind Alley" et "Jason", Wynn signa un contrat à longue échéance avec la MGM et fit ses débuts à l'écran dans "Northwest Rangers", "For Me and My Gal", "Lost Angel" et chaque film servit à le faire connaître et acclamer, ainsi qu'à développer ses merveilleux talents; la gloire vint du jour au lendemain avec son interprétation de "See Here", Private Hargrove" qu'il réalisa avec Robert Walker. Depuis il a tenu des rôles de première importance dans plusieurs productions.

Du nouveau

La Horizon Productions, la nouvelle compagnie formée par John Huston-Sam Spiegel, annonce qu'elle vient de signer un contrat avec Jennifer Jones, et John Garfield; ils seront les vedettes d'une production qui sera tournée et relayée par la Columbia. Ce film sera tiré du livre de contes de Robert Sylvester, "Rough Sketch" qui est un des plus grands succès de l'année. C'est un drame d'amour et d'aventure qui se passe à Cuba au début de 1930. On a mis la pièce sur le métier au mois d'août, selon les derniers rapports.

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
ARTISTE INVITE
CONCERT DU 7 NOV.



RAMON VINAY
TENOR DU METROPOLITAN

L'ORCHESTRE inaugurera sa saison musicale avec le concours du ténor renommé, RAMON VINAY, du Metropolitan Opera.

Monsieur Vinay ouvrira la saison d'opéra à New-York à la fin de novembre dans le premier rôle de l'Opéra Othello de Verdi.

Achetez vos billets de série immédiatement pour les six concerts, au prix minime de $5. $6. et $7. respectivement.

Un programme de luxe est distribué gratuitement à tous les concerts.

Palais Montcalm
Tel. 4-3645.

STUDIO de VIOLON
CLAUDE LÉTOURNEAU
PRIX D'EUROPE
Professeur au Conservatoire
99 de Callières — Tél.: 7-1781
Enseignement de la MÉTHODE CAPET

COLISEE – 8 novembre
Soirée seulement



CHANTERA DU CLASSIQUE ET LES MELODIES POPULAIRES DE SES FILMS DE HOLLYWOOD
Prix populaires : $1.00 à $3.50 taxes incluses
Billets en vente :
COLISEE - C. ROBITAILLE - C. W. LINDSAY
MELCHIOR chantera sans microphone, grâce au nouveau "Waverly Sound Effect System" utilisé spécialement pour ce concert.

Raimu dans "Fanny"



Une scène dramatique de "Fanny", la suite de "Marius" mettant en vedette Orane Demazis, Raimu et Charpin. Ce film prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma Pigalle.

HALLOWE'N PARTY
au
TROIS AS
CE SOIR
Entrées limitées $2.00 le COUPLE
Réservez par téléphone :
843 Loretteville

MAGNIFIQUES PRIX
NOMBREUX KIOSQUES
PLAISIR POUR TOUS

ROTA-BOLA
ROTARY INTERNATIONAL
1948
METEOR SEDAN
MODELE 1949

MANEGE MILITAIRE
GRANDE ALLEE
10-11-12-13 novembre
MATINEE POUR LES ENFANTS LE SAMEDI
PRIX DE PRESENCE POUR LES ENFANTS
TRAIN ELECTRIQUE
ENTREE GRATUITE

"LE FILS DE ROBIN DES BOIS"
Version française en primeur



Au Capitol



John Lund et Marlene Dietrich dans une scène de "A Foreign Affair" dont les représentations se continuent jusqu'à mardi après-midi inclusivement.



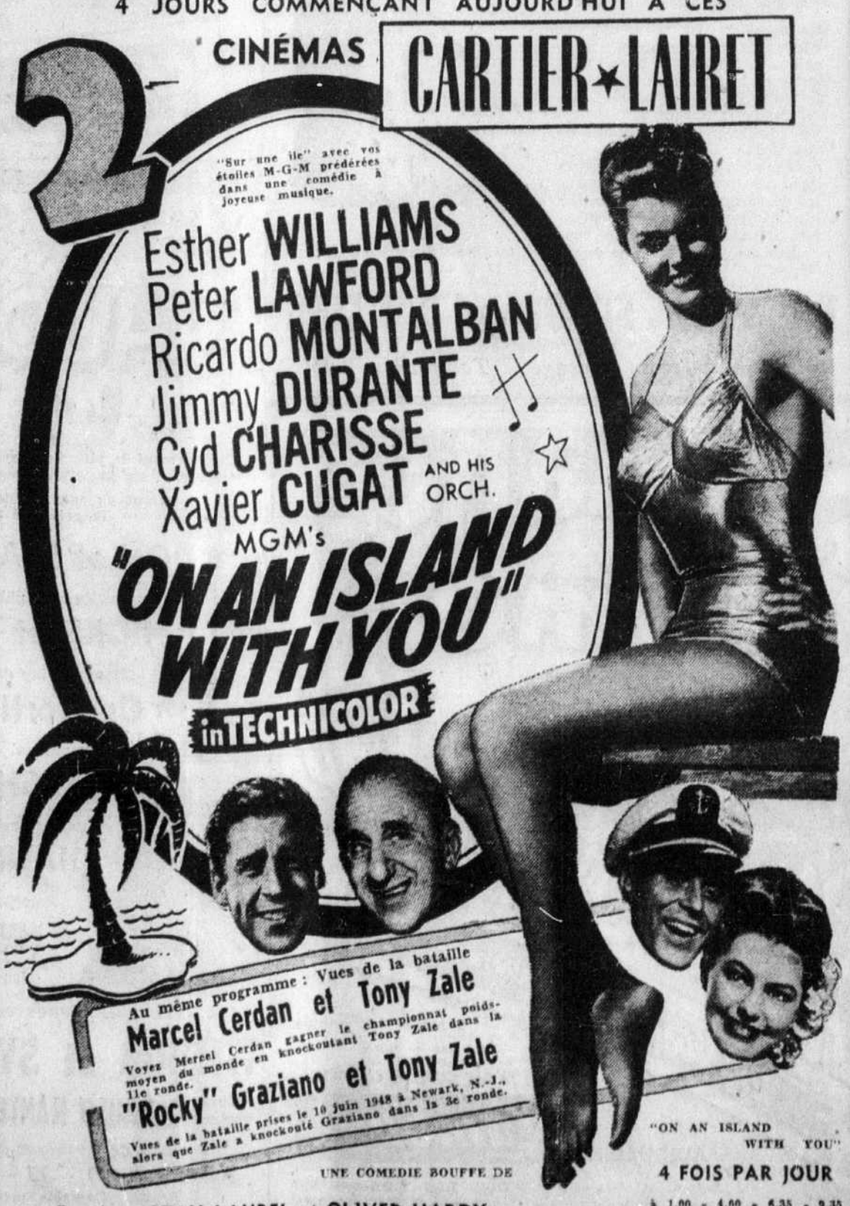
THEATRE CANADA
LEVIS
AUJOURD'HUI A LUNDI
VERSION FRANÇAISE
La suprême aventure du cinéma en moments DE SUSPENS!



2ème film
"FROLICS ON ICE" avec PLUSIEURS ARTISTES DU PATIN
"LA FEMME AU PORTRAIT"

Le
KENT HOUSE HOTEL
continue ses activités au cours de l'hiver
SOUS LA GERANCE DE M. J.-A. POUDRIER
La salle à manger est opérée par Pierre-A. Bureau, propriétaire de l'Auberge de l'Etang, Cap Santé.
RECEPTIONS DE NOCES DANSES ORGANISEES
ANNIVERSAIRES, BANQUETS, DINERS PRIVES, Etc.
THE SERVI TOUS LES JOURS DE 3 A 5 HEURES
Taux spéciaux pour chambre et pension à la semaine ou au mois.
DANSE TOUS LES SAMEDI SOIRS
AVEC ORCHESTRE
POUR INFORMATION TELEPHONER: 2-4787
J.-A. Poudrier, gérant résident — Pierre A. Bureau.
KENT HOUSE HOTEL LTD.

4 JOURS COMMENÇANT AUJOURD'HUI A CES
2 CINÉMAS CARTIER★LAIRET



JOSE TORRES rappelle, par sa technique brillante et par son art parfait, l'immortelle Argentine !



A Toronto où le célèbre danseur espagnol José Torres a donné un récital cette semaine, Edward Wodson du Evening Telegram dit: "Torres est un danseur superbe possédant une technique formidable. Sa danse est parfaite, géniale ! Ses costumes sont les plus beaux que nous ayions vus depuis longtemps. Il est impossible de décrire ce que l'auditoire a vu hier soir. José Torres a été proclamé par la presse européenne le plus grand danseur de notre temps. Et c'est juste. L'assistance a applaudi frénétiquement le danseur. On a longuement demandé à Torres et Elias de Quiros, pianiste compositeur de talent, de prolonger l'enchantement. Tout le programme a été une révélation du rythme sous sa forme parfaite. Ce récital de danse et de piano est une expérience que personne n'oubliera tellement tout était à point." C'est mardi soir prochain, au Capitol, que Québec pourra voir à son tour le merveilleux danseur espagnol, dans le même programme. Les prix, (très raisonnables pour un tel spectacle) sont de $1.25 à $3.00, taxe comprise. Hâtez-vous de vous procurer les vôtres. —

"Le Fils de Robin des Bois" au Classic



Scène de la version française en technicolore "Le Fils de Robin des Bois", à l'affiche commençant aujourd'hui. Voyez l'horaire. Assistez aux matinées.

Ce soir, au Palais



M. Louis-Philippe Hébert dont l'étrange radio-roman "Le Secret de la Mort" sera présenté au complet au Palais-Montcalm, ce soir, par les mêmes artistes qu'à la radio.

Clark Gable, avant de partir pour l'Europe, a refusé l'offre d'un éditeur qui voulait publier les souvenirs de guerre de l'acteur. Clark dit que ses expériences ne valent pas la peine d'être éditées lorsqu'il les compare à celles vécues par les autres soldats et les héros inconnus !

Valerie Hobson, actrice britannique

Valerie Hobson est gracieuse, élancée et ses traits sont d'une rare perfection. Elle porte fièrement le titre "de la femme la mieux habillée" parmi les actrices britanniques et l'on dit qu'elle a hérité son charme de sa grand'mère, Française d'origine. Valerie naquit dans le Nord de l'Irlande, de parents anglais et dès sa plus tendre enfance elle rêvait de devenir danseuse de ballet. Elle n'avait que dix ans lorsque ses parents s'établirent à Portsmouth et déjà Valerie avait pour professeur Espinosa, le premier maitre du ballet en Angleterre.

Un jour que sa "nurse" la conduisait à Londres chez le dentiste, Valerie lui demanda de la récompenser après la session prosaïque qu'elle venait de subir, en l'amenant à une représentation donnée dans un des plus fameux théâtres de la capitale anglaise. Elles arrivèrent au théâtre au beau milieu d'une audition et Valerie abandonnant sa gardienne se faufila dans les rangs et fit sa première entrée en scène. Lorsque son tour vint, la fillette chanta très fort (et très mal) tout en exécutant une danse de ballet avec une paire de souliers empruntés. Le producteur intrigué par ce petit bout de femme voulut rencontrer ses parents, qui consentirent finalement. On découvrit bientôt que Valerie ne pouvait être employée sur la scène, étant beaucoup trop jeune. Elle retourna aux études et suivit des cours de ballet. Sa carrière de danseuse semblait bien décidée lorsqu'elle eut la fièvre scarlatine. Au moment de sa convalescence on découvrit qu'elle avait grandi de plusieurs pouces et qu'elle était trop grande pour devenir ballerine . . .

Plus tard elle suivit des cours à l'Académie Royale des Arts Dramatiques et elle avait déjà joué quelques petits rôles lorsqu'un homme l'aborda au restaurant, un jour, et lui demanda si elle était intéressée au théâtre. L'homme en question n'était autre qu'Oscar Hammerstein II. Valerie vint aux Etats-Unis après de nombreux succès sur la scène britannique, tourna plusieurs films à Hollywood et un an plus tard, n'ayant que 18 ans, elle retournait en Angleterre, prise du mal du pays. Nous avons eu le plaisir de la voir incarner la belle et orgueilleuse Estella dans "Great Expectations" et nous espérons que son dernier film viendra sur nos écrans bientôt. C'est un film en Technicolor, dirigé par son mari, Anthony Havelock-Allen, et qui a pour titre "Blanche Fury".

Portrait de Préjean

Albert Préjean est une personnalité. La popularité et la sympathie l'entourent en permanence depuis... pas mal d'années. Mais il réussit ce miracle d'être toujours aussi jeune, toujours aussi populaire, toujours aussi sympathique.

Il n'est pas une vedette du snobisme. Il est une vedette du public et c'est beaucoup mieux. Tous les gens de la rue le connaissent et l'aiment. Il est nature, franc, sport...

Ce sont là de bien belles qualités. Il ne se prend pas au sérieux et pourtant la richesse et l'envergure de sa carrière pourraient lui en donner l'occasion.

Il dit souvent :

—Je n'ai fait que deux métiers dans ma vie : le cinéma et la guerre !

UN GRAND EVENEMENT MUSICAL



Les élèves de l'Ecole des Beaux-Arts présentent en concert 10 artistes de la Scala Opera Company, de la New-York City Center Opera Company dans des scènes des grands opéras (en costumes) : "Faust' "La Traviata", "Carmen", "Le Barbier de Seville". En français et en italien, au Palais-Montcalm, jeudi soir 11 novembre — 8 h. 30. Plus belle attraction de la saison. Billets en vente au Palais-Montcalm à partir du 8 novembre.

Conseils de Noëlle Norman

Tout Paris parle de Noëlle Norman. Elle joue au théâtre, à la radio, au cinéma. Elle est très belle, très élégante, pleine de talent et douée d'une voix chaude qui surprend et ravit. Mais elle a dû batailler comme une forcénée pour réussir. Son exemple montre à tous ceux qui veulent faire du cinéma qu'il faut une volonté peu commune pour se maintenir dans ce métier.

—En 1938— dit Noëlle Norman — je n'avais que 17 ans. Je prenais en cachette de mon père mes premiers cours d'art dramatique chez Raymond Rouleau et Julien Bertheau. J'ai tourné des bouts de rôles insignifiants de ci de là. Puis on m'emmène (encore par hasard) au concours de Miss Cinéma 39. J'ai été élue. Quatre ou cinq metteurs en scène me promettent alors le rôle principal de leur prochain film. Je ne les ai jamais revus.

Je repars à zéro... A Rome, où Excelsior-Film me propose un contrat. Au bout de quinze jours, je tourne la petite paysanne hongroise de "Ça finit toujours ainsi" Au bout de huit mois, je tourne trois films en vedette. Je crois que ça y est... Que ça va démarrer. Boum ! C'est la guerre : juin 40.

Rentrée à Paris, je m'aperçois que mes préférences italiennes ne me servent à rien pour le théâtre. Et il n'y a plus de ciné. Alors, je retourne au cours Bertheau-Rouleau. Ils me font jouer "Les jours de notre vie" au Théâtre Michel, avec Louis Salou, Germaine Kerjean, Lucien Coëdel, Serge Reggiani, Jean Parédès. Après cela, Julien Bertheau me confie un rôle principal dans "le Grand Rayon" juste avant les vacances. La critique éreinte la pièce qui ne tient pas...

A la rentrée, plus rien. Il faut recommencer. Je décide d'aller au cours de René Simon. Et maintenant, avec le recul, je pense que peut-être toutes ces difficultés ont été un bien pour moi, puisque j'ai été obligée de travailler sans cesse. René Simon me parla brutalement:

—Tu as vingt ans, me dit-il, mais tu n'est pas une ingénue ni une jeune première. Tu es une coquette dramatique. Larquey, fait pour jouer les grands-pères, sort à 50 ans, Raimu, de même. Feuillère, faite pour les "jeunes femmes", sort à 28 ans. Micheline Presles, Danielle Darrieux, faites pour les jeunes filles, sortent à 18 ans. Toi, tu dois jouer les femmes de 25 ans. C'est à 25 ans que tu connaitras les premiers véritables succès...

J'ai écouté Simon. J'ai joué tranquillement des rôles de composition au cinéma. Puis des rôles de jeunes filles au théâtre, dans "Malborough" et "Colinette", de Marcel Achard. Et c'est en 1948, au bout de dix ans d'efforts, que je connais le départ définitif d'une carrière... Cette leçon, je voudrais pouvoir la dire à toutes les petites filles si désireuses de devenir un jour "artiste". Dix ans de travail suffisent à peine à consacrer une "vedette"...

Les goûts de Ray

Les rôles de scélérat, de mauvais garnement, d'ivrogne sont les interprétations que Ray Milland préfère à tout autre. Les deux dernières réalisations de cet acteur le peignaient ainsi et Ray est d'opinion qu'il veut continuer à incarner des personnages semblables à l'écran, du moins pour quelque temps . . . Il aimerait tourner "Babylon Revisited", l'histoire de F.-Scott Fitzgerald, selon un aveu qu'il faisait récemment sur le plateau de "Strange Temptation", un film de la Paramount qu'il vient de terminer. Fitzgerald raconte l'histoire d'un alcoolique réformé et la fin du volume contient une surprise qui surpasse, en intérêt, tout ce qu'on a vu depuis quelque temps au cinéma.

CE SOIR PALAIS-MONTCALM à 8 h. 30 précises

Au complet,

l'étrange drame de Louis-Philippe Hébert

LE SECRET DE LA MORT!

interprété par les mêmes artistes qu'à la radio

A la scène :

Le caveau des Dutard, le laboratoire de Jean Dutard, le "troisième degré" "d'Hélène Dutard", etc.

Un spectacle inoubliable présenté par la troupe qui ne désappointe jamais !

Billets : $1.25, 1.00, 75c. Informations : 4-3645
Taxe incluse

CINÉMA ETCHEMIN
SAINT-ROMUALD
FINISSANT AUJOURD'HUI "JOSETTE"
avec Simone Simon, Don Ameche, Robert Young.
Aussi : "MOTHER WORE TIGHTS" avec Betty Grable
Grand programme double pour
DIMANCHE, LUNDI et MARDI
"ANGOISSE" (en français)
avec Heddy Lamarr, Georges Brent et Paul Lukas
AU MEME PROGRAMME
Grande comédie EN COULEUR avec Danny Kaye, Virginia Mayo et Boris Karloff, dans
"SECRET LIFE OF WALTER MITTY"
Aussi NEWS
ATTENTION : — Lundi le 1er novembre, le même horaire de représentations que le dimanche : — 2.00 hrs., 6.30 hrs, 8.15 hrs.

A L'AFFICHE JUSQU'A MARDI APRES-MIDI INCLUSIVEMENT
Rep ès. continue de 1h.30 à 11h.10: "Foreign Affair" à 1.30, 4.05, 6.40, 9.15.
Représentations complètes mardi après-midi à 1h.30 et 3h.25.
Une comédie qui passera dans les annales du cinéma comme étant un spectacle hilarant hors de l'ordinaire !
Paramount presents
JEAN ARTHUR MARLENE DIETRICH JOHN LUND in "A Foreign AFFAIR" is a funny affair!
CAPITOL UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS MATINÉE .26 SOIR .35-.40 PLUS TAXE

Aujourd'hui jusqu'à Jeudi 2 films magnifiques
EMPIRE
BRUTAL comme seul peut l'être un homme qui se bat pour une femme !
COLUMBIA PICTURES presents
CORONER CREEK
en CINECOLOR starring RANDOLPH SCOTT
MARGUERITE CHAPMAN
George MACREADY - Sally EILERS - Edgar BUCHANAN
AUTRE ATTRACTION
Adele JERGENS, Marilyn MUNROE, Rand BROOKS dans une intéressante histoire de la vie derrière la scène.
"LADIES OF THE CHORUS"

Apprenez à danser et passez des fêtes joyeuses!
Soyez à même de
MAÎTRISER . . .
toutes les
DANSES MODERNES
Vous y parviendrez en quelques heures au Campbell School
Ne manquez pas la moitié des danses dans vos réunions mondaines. Apprenez immédiatement la Rumba, le Fox-Trot, la Conga, le Ballet, la Claquette, etc., au Campbell School.
Vous goûterez chaque minute de vos leçons. Et quel plaisir vous aurez, en soirée à tracer exactement les pas prescrits à chaque air de danse joué par l'orchestre, à entendre vos partenaires louanger votre style ! Comme vous jouirez de votre regain de popularité !
HEURES DE BUREAU : 10 h. am à 9 h. pm
CAMPBELL SCHOOL of DANCING
BERNICE CAMPBELL, directrice
96 rue Saint-Jean (3e étage) Téléphone: 2-4505

IMPERIAL
A l'affiche jusqu'à VENDREDI SOIR
Pour la première fois à l'écran, un film FRANÇAIS, EN COULEURS ! Magnifiques scènes de la vie au pays basque plus les succès de la chanson française: "Ramuntcho", "Ferme tes yeux", "Maritchu", "Berceuse basque".
"LE MARIAGE DE RAMUNTCHO"
avec
ANDRE DASSARY, GABY SYLVIA et FRANK VILLARD
"MADEMOISELLE BEATRICE"
avec
GABY MORLAY et ANDRE LUGUET
CONTINUELLE, DIMANCHE et LUNDI

CE SOIR 8 h. 30 — CE SOIR 8 h. 30
VAUDEVILLE
LA TOUR
Positivement le plus beau spectacle à être présenté au public de Québec. C'est incroyable, mais c'est vrai.
6 numéros du grand vaudeville américain, présentés pour la première fois à Québec avec :
★ DON et STAN KING
RINGLIN BROS.
Les plus célèbres équilibristes au monde
★ HICKS et BERRY
N. Y.
Champion tap danseur du Harlem
★ Comforti et Hayes
N. Y.
acte musical comique
★ MARSHA NEAL
DETROIT
danse acrobatique
★ DIANE
BOSTON
Bombardement de chant
★ NEAL FAIRBANKS
TORONTO
Nouveauté
Les deux plus grands comiques du Vaudeville réunis.
WILDOR et SWIFTY assistés de toute la troupe dans deux grandes comédies.
Maître de cérémonie PAULO NANTEL Orchestre LOU GRAVEL
Evitez la foule, en venant chercher vos billets de bonne heure.
Admission : .50 - .75 - 1.00 — Réservation : 2-4818
Contrôle ouvert toute la journée

FRANÇAIS
Version Française de "Gentleman Jim"
Errol FLYNN Alexis SMITH
"POUR LES BEAUX YEUX DE VICKY"
— — — 2e attraction — — —
Venez entendre le grand ténor irlandais . . . John McCormack.
DEVONSHIRE FILMS presents
ANNABELLA HENRY FONDA
"WINGS OF THE MORNING"
En Technicolor
— — — 3e attraction — — —
JOE PALOOKA dans THE KNOCKOUT

Viviane Romance et Michel Simon dans PANIQUE
Direction JULIEN DUVIVIER
FILM FRANÇAIS AUJOURD'HUI
1 heure — Continue
Mat. : 26c — Soirée : 34c (taxes incluses)
Aussi SUJETS COURTS
AUJOURD'HUI Cambrai
Autres attractions : "ECOLE DES CHAMPIONS" avec la ravissante jeune Canadienne BARBARA ANN SCOTT. "SAGUENAY" et Célébrités de Demain.

Le PIGALLE
COMMENÇANT AUJOURD'HUI
LA SUITE DE MARIUS
FANNY avec RAIMU-CHARPIN ORANE DEMAZIS ET PIERRE FRESNAY
EN PROGRAMME DOUBLE avec
GERARD PHILIPPE et JANY HOLT dans ★ PAYS SANS ÉTOILES ★
PIERRE BRASSEUR

Au Victoria



Rosalind Russell dans le rôle d'une reine régnante du théâtre de Broadway impliquée dans un cas de meurtre, et son fiancé de l'écran Leo Genn, sourient joyeusement malgré la proximité du détective Sydney Greenstreet, dans la réalisation de Frederick Brisson, "The Velvet Touch", avec Claire Trevor aussi vedette dans ce film distribué par RKO Radio. Cette vue est présentement à l'affiche de ce théâtre jusqu'à jeudi au soir prochain.

Etoiles dans un film en couleur à l'Empire





Randolph Scott et Marguerite Chapman, vedettes ensemble dans le film en couleur "Coroner Creek" qui sera présenté à ce théâtre d'aujourd'hui à jeudi.

Chronique de la radio

Ecoutez aujourd'hui

SAMEDI, 30 OCTOBRE

7.00 CHRC—Debout, c'est l'heure
7.00 CBF—Opéra de quat'sous
7.35 CKCV—Réveil musical
8.15 CBV-CBF—Elévations matutinales
8.15 CHRC—Prière du matin
8.45 CBV—Musique sur demande
9.00 CKCV—Si ça vous chante
9.05 CBV-CBF—Le théâtre de la chansonnette
9.30 CBV-CBF—Airs d'opéras
10.00 CBV-CBF—Le coin des jeunes
10.45 CHRC—Pour votre divertissement
11.00 CHRC—Courrier de la tante Monique
11.00 CBV-CBF—Musique sur demande
11.00 CKCV—Musique variée
11.15 CKCV—Au pays du sourire
11.45 CHRC—L'heure agricole
12.00 CHRC—La voix dans le vent
12.00 CBV-CBF—L'heure dominicale
12.15 CBV-CBF—Musique populaire
12.30 CHRC—Votre quart-d'heure musical
12.30 CKCV—Avec un grain de sel
12.30 CBV-CBF—Le Réveil rural
12.45 CHRC—Rendez-vous romantique
1.00 CBV-CBF—Les Alouettes
1.30 CHRC—Chant du monde
1.30 CBV-CBF—Chansonnettes
1.35 CKCV—Voyage en musique
2.00 CKCV—Les voix que l'on aime
2.00 CBV-CBF—Opéra "La Gioconda", de Ponchielli
3.00 CHRC—Au Carrefour
3.45 CKCV—Musique variée
4.00 CKCV—Radio-Sacré-Coeur
4.00 CHRC—L'orgue enchanté
4.15 CKCV—Le dilettante
4.30 CKCV—Les maestros populaire
5.00 CKCV—Argentina
5.00 CHRC—Valses et tangos
5.00 CBV-CBF—Variétés
5.15 CHRC—Miroir à trois faces
5.30 CBF-CBV—Mélodies
5.30 CKCV—Musique variée
5.45 CHRC—Galli-Curci
6.00 CBV-CBF—Interview en marge du hockey
6.15 CKCV—Musique du souper
6.30 CBV-CBF—L'orchestre de la N. B. C. Arturo Toscanini
6.30 CKCV—Succes américains
6.45 CHRC—Au bal chez Boulet
7.00 CKCV—La ruche écolière
7.00 CHRC—L'auberge qui chante
7.30 CBV-CBF—Les soirées de chez nous. En vedette : François Desrosiers, ténor.
7.30 CKCV—Xavier Cugat
8.00 CHRC—Bal du samedi soir
8.30 CBV-CBF—Le Bal des Copains
8.30 CKCV—Les beaux disques
9.00 CBV-CBF—Hockey Boston-Canadiens
9.00 CHRC—Les Montagnards Laurentiens
9.05 CKCV—Hockey
10.00 CHRC—Musique à la Manhattan
10.30 CBV-CBF—Musique de danse
10.45 CHRC—Club Rendez-vous
11.00 CBV—Adagio
11.30 CBV-CBF—Orchestre de danse
11.45 CKCV—Emission Blue Skies

Ecoutez, demain

DIMANCHE, 31 OCTOBRE

9.00 CHRC—Les grands compositeurs
9.05 CBV-CBF—Musique de ballet
9.00 CKCV—Le kiosque à musique
9.30 CBV-CBF—L'heure du concerto
10.00 CHRC—L'heure de la messe
10.30 CBV-CBF—Récital d'Andrew MacMillan, baryton
10.30 CKCV—Valses viennoises
11.00 CBV-CBF—Quatuor Fine Art (ABC)
11.00 CKCV—Musique semi-classique
11.00 CHRC—L'album des disques
11.30 CKCV—Musique semi-classique
11.30 CHRC—Programme de choix
12.00 CBV-CBF—Airs d'operas
12.00 CHRC—L'heure gaie
12.00 CKCV—Musique populaire
12.30 CBV-CBF—La voix du Canada
1.00 CBV-CBF—Jardins plantureux, jardins fleuris
1.00 CHRC—Mélodies populaires
1.25 CHRC—Salut jacisle
1.30 CBV-CBF—Radio-Collège. La littérature au 19e siècle
1.35 CHRC—Chansonnettes à la page
2.15 CKCV—La chanson française
2.15 CBV-CBF—Claves y Maracas
2.30 CHRC—Les saltimbanques
2.30 CBV-CBF—Tableaux d'opéras
3.00 CBV-CBF—Le Music-Hall
3.00 CHRC—Hockey. As vs Ottawa
3.00 CKCV—Club musical
3.30 CBV-CBF—Chansonnettes
4.00 CKCV—La boite à musique
4.00 CBV-CBF—L'heure du thé
4.30 CBV-CBF—Radio-Collège. Le musée d'art
4.45 CHRC—Récital de violon
5.00 CHRC—Concert du dimanche
5.00 CBV-CBF—Le ciel par-dessus les toits
5.00 CKCV—Les étoiles lyriques de demain
5.30 CKCV—Musique variée
5.30 CBV-CBF—Forum de l'heure dominicale
5.45 CHRC—Musique du dîner
6.00 CBV-CBF—Le choeur Bell. Direction: Howard Cable
6.05 CHRC—Harmonie
6.30 CKCV—L'album des grands maitres
6.45 CBV-CBF—Portraits et propos. "Les Caractères", de La Bruyère
6.45 CHRC—Hier et aujourd'hui
7.00 CHRC—Music-Hall
7.00 CKCV—Mappemonde musicale
7.00 CBV-CBF—Le théâtre au 19e siècle. "Fantasio", d'Alfred de Musset
7.45 CHRC—Impromptu
8.00 CHRC—Chansons pour cordes
8.00 CBV-CBF—Ici l'on chante
8.00 CKCV—Musique variée
8.30 CHRC—Nelly Mathot
8.50 CBV-CBF—Ma route et mes chansons avec Maurice Chevalier
9.00 CBV-CBF—Nos futures étoiles Direction : Guiseppe Agostini. En vedette : Yolande Lagrenade et Gilles Lamontagne
9.00 CHRC—Dans mon village
9.30 CKCV—Musique variée
9.30 CBV-CBF—L'album de la musique
10.00 CHRC—Souvenirs
10.15 CHRC—Nos missions sur les ondes
10.30 CBV-CBF—Les poésies d'Alain Grandbois
10.45 CBV-CBF—Labrecque-de Courval
10.45 CKCV—Musique variée
10.45 CHRC—Club Rendez-vous
11.00 CBV-CBF—Musique de danse
11.45 CKCV—Emission Blue Skies

SUNDAY
Singing Stars
OF TOMORROW
CKCV
5.00 P.M.
YORK KNITTING MILLS LIMITED

CHRC 800 KIL.
DIMANCHE, 8 H. P.M.
"CHANSONS POUR CORDES"

La destinée de Lucille Bremer

Lucille Bremer croit en la chance. Presque tout ce qu'elle a accompli dans sa vie est le résultat de la chance. Elle s'en est d'ailleurs fort bien trouvée. Née à Amsterdam, N.-Y., Lucille, à 5 ans, fut emmenée à Framingham, Mass., et un peu plus tard à Philadelphie. A sept ans, elle demanda à sa mère de lui payer des leçons de danse. A douze ans, la chance fit qu'elle fut engagée comme danseuse de ballet dans la compagnie d'opéra de Philadelphie et c'est encore la chance qui l'aida quand elle joignit la troupe fameuse des "Rockettes" à New-York.

Mademoiselle Bremer est une jeune femme aux cheveux roux, aux yeux bleus, à la taille très souple de danseuse. Elle a un instinct dramatique étonnant et est très habile pour exécuter ces pas qui exigent tant de contorsions des chevilles et des pieds. Après une tournée avec les "Rockettes" en 1939, Lucille suivit une fois de plus sa chance et laissa sa troupe, entreprenant une carrière de modèle. Mais ce ne fut pas long avant qu'elle recommence à danser, d'abord au club Copacabana et dans le film "Panama Hattie", ensuite au Commodore Hotel.

En 1943, un producteur, Arthur Freed, la vit danser et lui donna un contrat. Comme elle passait un test cinématographique, elle fut remarquée comme actrice et on lui donna un rôle dans "Meet Me in St. Louis". Mais on n'oublia pas son talent de danseuse car on lui donna plus tard le rôle de partenaire de Fred Astaire dans "Ziegfeld Follies". C'est en 1943 qu'elle a joué dans "Dancing in the Street" avec des étoiles telles que Gertrude Lawrence et Ethel Merman.

A part ces dons, Lucille a celui de modeler la glaise. Elle se livre à ce dada aussitôt qu'elle a un moment de libre, faisant des portraits de ses amis et compagnons de travail, et n'utilisant jamais de modèles. Tout ce qu'elle fait est original et elle donne ses oeuvres en cadeau à ses amis.

Malgre que la marche et la natation soient ses sports favoris, elle est très amateur de cinéma et assiste à un film au moins deux fois la semaine. Quand elle veut se délasser, elle aime voir les films d'horreurs, mais ses acteurs préférés sont Ronald Colman et Bette Davis. La plus grande ambition de Lucille, c'est devenir une excellente actrice. Cette ambition date de son enfance, alors qu'elle vit Nazimova dans "Ghosts".

Nouvelles d'Angleterre

Chaque célébrité qui visite Londres exprime le désir de voir la Tour de Londres, le Palais de Buckingham et... la production "Hamlet", de sir Laurence Olivier! Parmi les personnalités de marque qui ont assisté aux représentations de l'Odéon, au Leicester Square, on a remarqué: Ingrid Bergman, Frederic March, Florence - Eldridge, Spencer Tracy, Jack Benny, Alice Fay, Alfred Hitchcock et le comité des Jeux Olympiques Internationaux.

Jean Simmons, lasse de ses sarongs de "The Bleu Lagoon", portera des créations superbes dans "Adam and Eveline" qu'elle interprétera aux côtés de Stewart Granger.

DANSE CE SOIR
A LA SALLE LAPRISE
503 RUE ST-VALLIER
ORCHESTRE
AL. BÉDARD

Bernard Farrell, le fils de 22 ans de la célèbre Françoise Rosay, vient d'être choisi parmi plusieurs acteurs français, pour interpréter un rôle important dans la production "Passport to Pimlico", de la Rank Productions. Ce n'est toutefois pas avant d'avoir passé les tests de rigueur qu'on connut le nom de l'acteur, même en dépit du fait que la mère du jeune homme arrive d'Angleterre où elle a réalisé, pour le même studio : "Saraband for Dead Lovers". Avant de paraitre sur l'écran anglais, Bernard Farrell ne fit qu'une très courte apparition dans un film de France, mais il est connu à la scène pour avoir participé à de nombreuses pièces théâtrales, entre autres, une pièce où il incarnait ... le fils de Françoise Rosay! On dit que le jeune homme a beaucoup d'avenir dans sa nouvelle carrière.

Patricia Roc parle français couramment. En ce moment, elle tourne "Retour", à Paris et elle y interprète elle-même son dialogue dans la langue de France. Les auditoires canadiens du Québec entendront donc la vedette britannique dans les deux versions dialoguées, la française et l'anglaise.

Lors de son arrivée à Chamonix, un des plus beaux villages de la Haute-Savoie, Trevor Howard, qui venait travailler pour J. Arthur Rank, dans la production "Never More", se vit attribuer un petit logement à l'auberge du village. Sur le mur de la salle à diner, l'acteur remarqua aussitôt une délicate peinture à l'eau; l'aquarelle était petite et ravissante. Howard demanda au propriétaire de la lui vendre, il supplia même, mais rien n'y fit. L'aquarelle est toujours sur le mur de l'auberge. Le propriétaire dut lui révéler que lui-même, Trevor Howard, avait peint cette aquarelle qu'il avait remise au propriétaire de l'hôtellerie pour payer les frais de son séjour à Chamonix, il y a quelques années. . .

L'organisation de J.-Arthur Rank a gagné au Festival de Venise les trophées suivants: Le Grand Prix International pour le meilleur film de l'année: "Hamlet". Le prix pour le meilleure jeu et la plus réelle interprétation, revient à Jean Simmons, pour son rôle de Ophélie, dans "Hamlet"; le Prix des Critiques Italiens pour le meilleur film étranger revient à sir Laurence Olivier pour son "Hamlet" et le prix pour la meilleure photographie va à Desmond Dickinson pour "Hamlet". Pour la meilleure direction artistique, le trophée est décerné à John Bryan, pour "Oliver Twist".

Le bon côté

Puisque la critique des hollywoodiens semble un passe-temps national, il faudrait bien faire valoir un peu ce qu'il y a de bon dans ce milieu d'acteurs. Gene Autry et Roy Rogers sont loyaux à leur public. Douglas Fairbanks a accompli un beau travail pour les Nations Unies. Abbott et Costello ont aidé les enfants par des fondations des maisons de protection de l'enfance. Les Robert Young, Harold Lloyd, James Cagney, Robert Montgomery, prouvent qu'il y a des mariages qui tiennent à Hollywood. Eddie Albert a donné son temps et son argent au montage de films éducatifs. Kay Kyser s'est employé activement à rendre les services médicaux plus faciles. Red Skelton, Bob Hope, Danny Thomas et d'autres ont prêté leur talent à de nombreuses oeuvres de charité. Spencer Tracy a aidé les enfants sourds-muets. Et combien d'autres ont aussi prodigué leur temps et leur argent pour des oeuvres louables.

A l'affiche

CAMBRAI — "PANIQUE" (film français)

Tel que vous venez de la lire, c'est un film français que "Panique" qui tient l'affiche depuis hier au Cambrai. Et la vedette de cette pièce n'est nul autre que Michel Simon, un des plus grands acteurs de France. Michel Simon, qui n'est ni le père ni le fils de Simone Simon, détient un record fort enviable. C'est lui qui de tous les acteurs français compte le plus de créations au cinéma de son beau pays. Michel Simon est un artiste fort intéressant, autant comme simple individu que comme acteur. On assure qu'après une visite à son domaine de Noisy-le-Grand, dans la banlieue de Paris, on serait porté à croire qu'il porte plus d'intérêt aux animaux qu'aux humains. Et on ne se tromperait pas. Lorsqu'il n'est pas occupé à tourner des films, le brillant artiste se retire dans sa propriété et se complait dans la compagnie de ses bêtes: Katherine, une femelle chimpanzé de vingt ans, Olala, qui forme avec elle le couple, Koko, un perroquet à qui il n'a pas manqué d'apprendre quelques tirades, et tout un assortiment d'oiseaux, de chiens et de chats. Il a fait mieux autrefois, car il se promenait dans les rues de la ville Lumière avec Catherine, un gorille, dont il pleure encore la perte. Pour que ses pensionnaires ne s'ennuient pas, il a fait construire des corridors aux murs de grillages de fer qui leur permettent de circuler pour varier la vue du paysage. Une autre particularité qui distingue Simon, c'est que malgré son grand talent, sa popularité il ne retire qu'un salaire bien ordinaire. Mais ses contrats avec les diverses compagnies comportent qu'il se réserve les droits de distribution en Suisse, son pays natal, de tous les films dans lesquels il parait. Dans "Panique", Michel Simon tient un rôle qui lui permet de faire valoir toute l'originalité de son caractère. C'est une des oeuvres qu'il aime le mieux et à laquelle il a donné le meilleur de lui-même. Comme seconde attraction, le Cambrai présente "Ecole de Champions", films dans lequel on aura le plaisir de voir Barbara Scott, notre championne patineuse. —Communiqué

PALAIS MONTCALM — L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE

Voici le programme que notre symphonie a préparé pour son concert de dimanche le 7 novembre prochain.

1—Ouverture: Euryanthe, Weber
2—Ballets du Cid Massenet
3—Chant :
Caro mio ben, Giordano
Es muss sim Wunderbares sein, Schumann
Je crois entendre encore, Bizet
RAMON VINAY
4—La Damnation de Faust, Berlioz
marche
danse des sylphes,
menuet des follets,
5—Danses polovtziennes (Prince Igor) Borodine
6—Chant :
E Lucevan le Stelle (Tosca) Puccini
Mattinata Léoncavallo
La Danza Rossini
RAMON VIAY
7—The Gypsy Baron, Strauss

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1.30 à 11.10hrs. "A Foreign Affair" (116 min.) à 1.30, 4.05, 6.40, 9.15hrs. Sujets courts à 3.25, 6.00, 8.35hrs.

CLASSIC : — Le fils de Robin des bois : 12.30, 2.35, 4.40, 6.00, 8.05, 10.10hrs. Comédie 3 Stooges: 1.50 3.55, 7.20, 9.25 hrs. Continuel tous les jours.

CAMBRAI : — Panique: 12.55, 3.10, 5.05, 7.10, 9.15 hrs. Barbara Ann Scott à l'Ecole des Champions: 2.55, 4.55, 7.00, 9.05hrs, ainsi que sujets courts. Continuel tous les jours.

CARTIER : — On An Island With You : 1.00, 4.00, 6.35, 9.35hrs. Nouvelles: 2.15, 5.45, 8.20hrs. Marcel Cerdan vs Tony Zale: 3.20, 5.55, 8.55hrs. Fin: 11.20hrs. Continuel tous les jours.

EMPIRE : — Nouvelles: 1.00, 3.45, 6.35, 9.25hrs. Coroner Creek: 1.10, 4.00, 6.45, 9.35hrs. Dough Ray Me-Ow (cartoon): 2.40, 5.30, 8.15hrs. Lady of the Chorus: 2.50, 5.25, 8.25hrs. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.05hrs.

FRANCAIS : — Joe Palooka in the Knockout: 4.15, 10.15 hrs. Sujets courts: 2.25, 8.25 hrs. Pour les beaux yeux de Vicky: 2.25, 8.25 hrs. Wings of the Morning: 1.00, 8.25 hrs. DIMANCHE et LUNDI: Pour les beaux yeux de Vicky: 12.45, 5.10, 9.35hrs. Sujets courts: 2.25, 9.00 hrs. Joe Palooka in the Knockout: 2.33, 6.50 hrs. Wings of the Morning, 3.45, 8.10 hrs.

IMPERIAL : — Le mariage de Ramuntcho: 12.50, 3.53, 6.50, 9.53hrs. Sujets courts: 2.10, 8.10hrs. Mademoiselle Béatrice: 2.20, 8.20hrs. DIMANCHE et LUNDI : Le mariage de Ramuntcho: 12.40, 3.43, 6.36, 9.39hrs. Sujets courts: 2.00, 7.56 hrs. Mademoiselle Béatrice: 2.10, 5.03, 8.06hrs.

LAIRET : — Nouvelles: 1.00, 4.25, 7.50hrs. Chickens Come Home: 1.10, 4.35, 8.00 hrs. Calgary Stampede: 1.43, 5.08, 8.33 hrs. Cerdan vs Zale: 2.00, 5.25, 8.50hrs. On An Island With You: 2.28, 6.03, 9.28hrs. Fin: 11.15hrs. Continuel tous les jours.

PIGALLE : — Pays sans étoiles: 12.20, 4.13, 8.06hrs. Fanny : 1.53, 5.46, 9.39hrs. Actualités françaises: 3.55, 7.48hrs. Continuel tous les jours.

PRINCESSE : — Sujets courts: 1.00, 7.00 hrs. Kiss of Death: 1.28, 7.28hrs. Relentless: 3.17, 9.17hrs. DIMANCHE et LUNDI: Sujets courts: 1.00, 3.07, 8.02 hrs. Kiss of Death: 1.28, 4.50, 8.12hrs. Relentless: 3.17, 6.20, 9.51hrs.

RIALTO : — Copacabana: 1.00, 4.35, 8.10 hrs. Nouvelles et sujets courts: 2.30, 7.45hrs. Diamond Horseshoe: 2.55, 6.05, 9.40hrs. Fin: 11.20hrs. Continuel tous les jours. LUNDI: La route du bagne: 1.00, 4.30 8.10hrs. Actualités et sujets courts: 2.35, 6.05, 7.45hrs. Joselte: 3.00, 6.15, 9.45hrs. Fin: 11.15hrs.

VICTORIA : — The Velvet Touch : 1.00, 3.55, 6.50, 9.45hrs. Variety Time : 2.50, 5.45, 8.40hrs. Nouvelles: 2.40, 5.35, 8.30 hrs. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.20hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Black Arrow: 6.30, 9.30hrs. Nouvelles: 7.45hrs. Petrus: 8.00 hrs. DIMANCHE: matinée à 1h.30, soirée. Petrus à 6.30, 9.30hrs.

BIENVILLE : — Fermé pour réparation.

CANADA : — Frolics on Ice: 7.00, 10.00hrs. Sujets courts: 8.00hrs. La femme au portrait: 8.15hrs. DIMANCHE et LUNDI: matinée à 1h.30, soirée à 6.30hrs.

ETCHEMIN : — Josette: 6.30, 9.30hrs. Mother Wore Tights: 7.45hrs. DIMANCHE et LUNDI: Nouvelles : 2.00, 8.00hrs. Angoisse: 2.10, 6.30, 9.50hrs. Secret Life of Walter Mitty: 3.40, 8.10 hrs.

DANSE
CE SOIR
Horse Shoe Club
Venez fêter ...
L'HALLOWEEN
Danse continuelle avec L'ORCHESTRE
LOU GRAVEL
et ses "Merry Makers"
★ Don et Stan King
équilibristes de renommée mondiale
★ Conforti et Hayes
sâtire musicale directement de N.-Y.
Pour réservations, Tél. : 341
SALLE A LOUER
pour tous genre de réceptions avec ou sans repas.

TORRES VU PAR LA CRITIQUE ET PAR D'AUTRES ARTISTES

C'est Maurice Chevalier qui, à sa première visite parmi nous, parla d'abord en Amérique du danseur espagnol José Torres, que l'on verra en récital au Capitol, le mardi 2 novembre. On lui demandait quel artiste extraordinaire s'était révélé en Europe aux années de guerre et de libération. Il répondit : José Torrès, un artiste qui, comme moi, donne seul un spectacle complet. Je vous souhaite de le voir un jour. Il est unique.

Torrès a cette distinction de n'avoir pas été loué seulement par les critiques européens, mais encore par ses propres camarades, ce qui est un hommage rare. Citons-en quelques-uns : Sakharoff, le célèbre danseur. Vous êtes plus que les autres, car vous êtes à la fois classique et espagnol. Gustave Charpentier, le compositeur de "Louise" : "Je vous félicite. Le divertissement que vous avez conçu pour mon opéra me reporte au triomphe de la création..." Pierre Tugal, conservateur du Musée international de la Danse : "Je suis fermement convaincu que José Torrès aura son nom dans l'histoire de la danse". Madame Albeniz, dans une dédicace : "A José Torrès, le magicien, l'artiste unique, avec la profonde admiration des Albeniz." Paul Paray, chef d'orchestre de Colonne : "Je suis très heureux de vous avoir vu, car vous êtes un musicien et un merveilleux danseur". Mistinguette : "Torrès ?... Oh ! un succès assuré" ! Et Chevalier : "Torrès est le danseur le plus spectaculaire que l'on puisse voir aujourd'hui sur la scène." (—)

HALLOWE'EN
fêtée à L'AIGLON
dimanche soir
Orchestre et Vaudeville
(Show par Tony)
Les couples sont préférés
Samedi soir soirée habituelle avec l'orchestre
BILL FRIGAULT
et son chanteur Paul

CINEMA DE LEVIS
Aujourd'hui à mardi
FERNANDEL
dans PETRUS
2ème film
"BLACK ARROW"
avec Louis Horne et Jeannette Blaird.

DANSE DE L'HALLOWEEN CE SOIR
AMERICAN CLUB
vous invite à venir vous divertir aux accords mélodieux de la fameuse personnalité de
WILL BRODRIQUE ET SON ORCHESTRE
TONY CLARK au micro — ART. BOUDREAU, m. c.
★ HICKS et BERRY
2 artistes de couleur dans un numéro de danse et chant.
★ DIANE
Chanteuse de genre.
3 ACTES de N.-York
★ MARSHA NEAL
Danseuse acrobatique.
★ WILDOR
Spécialité.
CHAPEAUX - BALOUNES - BRUITEURS - Admission $1.50 par personne
DIMANCHE danse avec 2 projections d'orchestres sur l'écran.
LUNDI AU VENDREDI Marius Délisle vous invite à venir danser avec ses chansons.
POUR RESERVATIONS — TEL.: 4-8630 — COUPLE SEULEMENT

RIALTO
AUJOURD'HUI
DEUX EXCELLENTS FILMS
FILM MUSICAL GAI ET ROMANESQUE en TECHNICOLOR :
BETTY GRABLE - DICK HAYMES
in
Billy Rose's DIAMOND HORSESHOE
AVEC AU MEME PROGRAMME
Groucho MARX — Carmen MIRANDA — Andy RUSSELL
Sam Coslow MUSICAL PRODUCTION
"COPACABANA"

COLISÉE
8 NOVEMBRE
MELCHIOR

PRINCESSE
EN COULEURS :
Idylle audacieuse et lutte à mort dans les hautes Sierras !
"RELENTLESS"
avec
Robert Young, Marguerite Chapman
Basée sur des faits réels, cette histoire semble écrite avec une mitrailleuse !
"KISS OF DEATH"
avec
Victor Mature, Coleen Gray, Brian Donlevy
(Continuelle dimanche et lundi)



Attention lorsque Rosalind s'attaque à un homme qu'elle ne peut tout à fait conduire ... c'est un parfait mélange de rires et de moments de suspens!
Rosalind Russell
in THE VELVET TOUCH
A FREDERICK BRISSON PRODUCTION also starring
Leo Genn · Claire Trevor
Sydney Greenstreet
Autre attraction: "VARIETY TIME"
avec Leon ERROLL, Edgar KENNEDY et Pat ROONEY
VODVIL COMEDIE MUSICALE
1 h. cont. Mat.: 30c. Soir: 45c
Taxes incluses
AUJOURD'HUI
VICTORIA

Remèdes de l'abbé Warré
RIEN QUE DES PLANTES NATURELLES DE VALEUR MEDICINALE RECONNUE
No 1 — Douleurs de Rhumatisme, Goutte, Sciatique.
No 2 — Nervosité et certaines Maladies des Nerfs.
No 3 — Dyspepsie, Mauvaise Digestion.
No 4 — Anémie, Vivifiant, Amers et Apéritifs.
No 5 — Certaines Maladies des Reins et des Voies Urinaires.
No 6 — Toux, Rhumes, Bronchites certains Etats Asthmatiques.
No 7 — Cordial Anodin.
No 8 — Eczéma, Boutons, Clous, Affections de la Peau.
No 9 — Entérite, Constipation, Troubles du Foie et des Intestins.
No 10 — Retour d'âge, Congestion.
$1.50 la boite dans toutes les pharmacies.
REMEDES DE L'ABBE WARRE
Case postale 65, Station T, Montréal
GRATIS ! Procurez-vous le livre "LA SANTE PAR LES PLANTES"
Un livre de famille


GRAND CONCOURS
Contes DE Noël
$200.00
RÉPARTIS EN 18 PRIX
organisé par
LE SOLEIL ET L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

CONDITIONS TRÈS FACILES:

Les conditions de ce concours sont très faciles:

1—Ecrire un conte inédit d'environ mille mots (soit une colonne de journal)

2—Ces contes doivent être inspirés par l'esprit de la fête de Noël.

3—Les réponses doivent parvenir à nos bureaux avant le 8 novembre.

4—Les contes doivent porter la signature de l'auteur où un pseudonyme. Si l'auteur emploie un pseudonyme, il devra quand même donner son nom et son adresse afin que l'on sache où lui faire parvenir son prix s'il en mérite un.

5—Adresser votre Conte de Noël à: CONCOURS DE NOEL — Edifice du Soleil, rue de la Couronne, Québec.

$200 EN PRIX
18 GAGNANTS

Un comité de lecture attribuera les prix aux meilleurs Contes de Noël et la somme de DEUX CENTS DOLLARS sera répartie de la façon suivante :

1er prix	$25.00
2e prix	$15.00
16 prix de	$10.00
Total	$200.00

Nous publierons les Contes de Noël qui auront mérité des prix. Si l'espace nous le permet, nous publierons aussi d'autres Contes de Noël qui, sans avoir obtenu un prix, mériteront cependant d'être publiés.

N. B. — Le personnel de nos journaux n'est pas éligible à ce concours.



CHAMPIONS INDEPENDANTS: Le club Jacques-Cartier a encore remporté les honneurs cette année, dans la série indépendante de balle molle, s'emparant ainsi du trophée Gosselin-Nadeau. Les joueurs de cette équipe étaient: pilote, Ovila Huot; receveur, Marius Magnan; lanceurs, Yvan Cloutier, Victor Lapointe, Pierre Désy; 1er but, Larry Phillips; 2ème but, Jules Racette, Claude Leliévre; arrêt-court, Alexandre Légaré, capitaine; 3ème but, Claude Mercier; champ droit, André Mercier; champ centre, Robert Légaré; champ gauche, John Burke; substituts, Roger Bussières et Jean-Paul Chrétien.

Sandy Saddler enlève le titre de W. Pep par k. o.

Le jeune nègre remporte ainsi le championnat mondial des poids-plumes en envoyant son rival au tapis pour dix secondes, en 2.38 minutes de la quatrième ronde. — Willie Pep était favori 3 contre 1. — Pep était déjà allé au tapis deux fois.

New-York, 30 (PA) Sandy Saddler le nègre du Harlem, a enregistré un knockout au dépens de Willie Pep, après 2:38 minutes dans la quatrième ronde, pour remporter ainsi le championnat chez les poids-plumes. Le combat eut lieu au Madison Square Garden de New-York, hier soir.

Pep, qui était favori 3 contre 1, et qui n'avait jamais perdu par mise hors de combat, dans les 136 batailles qu'il avait livrées, est allé au plancher pour le compte de dix, après avoir reçu un terrible coup de la gauche de la part de Saddler, gradué du corps athlétique de la police de New-York.

Après avoir envoyé Pep au plancher, deux fois de suite dans le troisième ronde, et chaque fois pour le compte de neuf, Saddler y alla de toute sa force dans la quatrième ronde, pour enlever la couronne à 126 livres, que détenait Pep depuis 1942.

Saddler pesait 124 livres, tandis que Pep pesait 125½ livres.

Saddler a eu l'avantage durant tout le temps que dura le combat. Pendant un certain temps, on pensa que Pep viendrait à bout de la gauche de Saddler. Mais ce fut cette gauche qui lui enleva sa couronne.

Pep commença à saigner du nez dès la première minute de la première ronde, et se fit ouvrir l'oeil droit, à la troisième, quand la cloche le sauva du knockout.

Trois "uppercuts" de la gauche de Saddler, à la troisième ronde furent le commencement de la fin pour Pep, alors qu'il se trouva pris dans son propre coin, devant les attaques furieuses de l'aspirant de 22 ans.

Quand Pep parvint à se débarrasser des coups de Saddler, son oeil droit était coupé. Ebranlé et blessé Pep reçut alors une terrible "uppercut" de la gauche et alla au plancher pour le compte de neuf. La première fois, il réussit à se relever à temps, mais Saddler qui attendait sa chance, recommença de plus belle et des deux mains, à frapper Pep. La deuxième fois ce fut un coup de la droite qui envoya Pep au plancher.

Pep semblait complètement hors de lui-même, après ce coup, lorsque la cloche vint arrêter la ronde.

Dans la quatrième ronde, Pep fit tout son possible pour éviter la terrible gauche de Saddler. Mais Saddler réussit quand même à frapper Pep, mais sans l'envoyer au plancher.

C'est alors qu'arriva le coup fatal, une terrible gauche de Saddler qui envoya Pep au plancher pour la dernière fois. Pep essaya bien de se relever, mais ce fut en vain. L'arbitre eut le temps de compter les dix secondes réglementaires.

Match Brown Derby vs Prince Like

Montréal, 30. (DNC) Deux grandes matinées de courses seront présentées à St-Jérôme, dimanche et lundi après-midi. L'épreuve principale de la matinée de dimanche sera un "match" entre Prince Like, propriété de Gérard Bouvrette, de St-Jérôme, et Brown Derby, appartenant à M. Mosley, de Brownsburg.

L'épreuve principale de la matinée de lundi, à l'occasion de la Toussaint, sera un deux milles pour un trophée offert par M. Sarto Perreault. Trois autres classes compléteront le programme.



QUILLES CHEZ VANDRY : L'ouverture de la ligue de quilles Vandry, Inc., eut lieu récemment, à la salle paroissiale Limoilou, en présence de M. Ernest Vandry, gérant. Quatre équipes ont été formées temporairement et les joueurs seront bientôt groupés selon leur force. Les officiels de la ligue sont MM. A. Brousseau, président; J.-L. Marceau, vice-président; Mlles G. Zicat, secrétaire; A.-M. Ruel, trésorière; G. Tanguay, publiciste; Mlle A. Drolet, directrice; MM. A. Blouin, A. Bureau et J. Goulet, directeurs. M. Vandry s'est joint au groupe dans la soirée.

Les Flyers de Lakeshore opposés aux Swimmers locaux, au stade, demain

Le pilote Glen Brown a une grande confiance en ses joueurs pour triompher des visiteurs. — C'est une partie de grande importance pour nos Swimmers. — En quête de leur premier championnat de football. — Les Montréalais seront au complet, à 2 h. 30 précises.

"Il est tout probable que les Swimmers de Québec remporteront la victoire contre les Flyers de Lakeshore, quand ces deux clubs se rencontreront au stade municipal, ici, dimanche après-midi, à 2 h. 30", a dit le pilote Glen Brown, dans un téléphone qu'il nous faisait hier soir.

"De plus, ajouta Glen Brown, nous battrons Lakeshore et nous irons jouer pour le championnat de la province de Québec".

La partie de dimanche sera une partie décisive et les gars de Québec sont bien décidés de la gagner. Ils apporteront la coupe à Québec. Les Swimmers pourront compter sur la présence de Bill Ottman et sur celle de Roger Gagnon, qui ne purent jouer lors de la dernière partie contre Rockland. Il y aura aussi des hommes de la trempe de Gabby Garborino, Edgar Mott et Ronnie Morrow.

Le coach Brown, qui arrivera à Québec, cet après-midi, fera tenir une pratique finale à ses hommes, au stade, pour compléter les pratiques qui eurent lieu au Québec Winter Club, cette semaine.

Il n'y a pas de doute que la partie de demain sera disputée, pouce par pouce. Les Flyers, qui arriveront ici dimanche matin, auront des étoiles comme George Pigeon et George McChay, Bubs Parsons, Ben MacDonald, Wilf. O'Hagen, Frank Latchmore et le rusé Ron Farrington.

De toutes façons, ce sera une partie extraordinaire, avec le titre provincial à la portée de chaque équipe, et la possibilité pour les Swimmers de détailler avec les finalistes de l'Ontario.

On peut être assuré que les Swimmers feront tout en leur pouvoir pour remporter la partie de demain.

Le premier botté de la rencontre est annoncé pour 2 h. 30.

Bel exploit du golfeur H. Durand

Henri Durand, un sportif bien connu de notre ville, a accompli le rêve de tout golfeur hier après-midi, au club Lorette, alors qu'il a réussi un "hole-in-one" sur le trou No 3, où la distance est de 145 verges. Il a accompli son exploit avec un fer No 8.

Durand était accompagné de Marcel Rioux, Achille Martin, Marcel Chabot et le pro Roland Huot. Ce "trou dans un coup" est le seul réussi cette année au Lorette. Nos plus sincères félicitations.

Assemblée générale des Raquetteurs Frontenac

Demain avant-midi, dimanche, à 10 heures, une assemblée générale de la plus haute importance aura lieu au chalet du club Raquetteurs Frontenac.

Tous les membres devront se faire un devoir d'y assister. Il s'agit de nominations au bureau de direction. Les membres sont priés de prendre note que le chalet sera fermé dimanche soir.

Cornwall bat Hull

Cornwall, 30. (PC) Les Calumets de Cornwall ont affermi leur emprise sur la première position de la ligue de hockey Senior de l'Est du Canada, hier soir, en battant les Hull Volants par 8-1. Les Volants en sont leur premier échec et les Calumets à leur cinquième gain en six joutes.

Washington perd 4-3 vs Springfield

Washington, 30. (PA) — Les Indiens de Springfield sont restés en deuxième place de la ligue Américaine de hockey, en battant hier soir les Lions de Washington par le compte de 4-3 devant 2,186 personnes.

Dans un effort désespéré d'égaliser la partie, le coach des Lions, Frank Beisler, retira son gardien de buts, Crowdis, alors qu'il restait encore 45 secondes à jouer, mais la défense du Springfield tint bon jusqu'à la fin.

SPRINGFIELD — Buts: P. McAtee; défenses: Hosking, Tottle; centre: Burns; ailes: Gooden, Jones; subs: Allen, McAndrews, Courteau, Curick, Auger, Summerhill, Lemieux, Kaiser, Kane, Warwick.

WASHINGTON — Buts: Crowdis; défenses: Wilson, Vitale; centre: Schultz; ailes: F. Porteous, McGuire; subs: Dick, Foley, Mousseau, D. Porteous Ciuman, Babey, N. McAtee, Hayes, Goldup, Duggan.

Première période

1—Springfield — Curick (Summerhill) 6.45
2—Washington — Wilson (D. Porteous) 16.39
Punitions — McAndrews, Goldup, D. Porteous.

Deuxième période

3—Springfield — McAndrews 6.54
4—Washington — Mousseau (Dick) 15.32
Punitions — Dick (2), Gooden.

Troisième période

5—Springfield — Courteau (Summerhill) 7.42
6—Springfield — Jones (Warwick, Burns) 9.16
7—Washington — D. Porteous (Duggan) 14.41
Punitions — aucune.

HOCKEY

HIER

Ligue Senior
Valleyfield 9, Boston 3

Ligue Américaine
Springfield 4, Washington 3

CE SOIR

Ligue Senior:
Québec à Ottawa
Sherbrooke à Shawinigan
Montréal à Boston

Ligue Junior "A"
Québec à Victoriaville
Cyclones à Maple Leafs
Valleyfield à Canadien
National à St-Hyacinthe

Ligue Nationale:
Boston à Canadiens
Détroit à Toronto

Ligue Américaine:
St-Louis à Cleveland
Philadelphie à Hershey
New-Haven à Pittsburgh
Washington à Springfield

Ligue des Etats-Unis:
Tulsa à Minneapolis
Ohama à Dallas

DEMAIN

Ligue Senior:
Ottawa à Québec
Valleyfield à Sherbrooke
Montréal à New-York

Ligue Junior "A":
Québec à Canadien
Victoriaville à National
Cyclones à Trois-Rivières
St-Hyacinthe à Valleyfield.

Ligue Nationale:
Canadiens à Détroit
Toronto à Chicago
Boston à Rangers

Ligue Américaine:
Washington à Buffalo
Pittsburgh à Cleveland
St-Louis à Indianapolis
Philadelphie à New-Haven
Hershey à Providence

Ligue des Etats-Unis:
Tulsa à St-Paul
Houston à Kansas-City
Dallas - Fort Worth

LUNDI

Ligue Junior "A":
Victoriaville à Québec
Trois-Rivières à Valleyfield.

LIGUE SENIOR

	PJ	G	P	P	PP	PC	Pts
Royal	7	6	1	0	20	10	12
Valleyfield	10	5	5	0	46	40	10
Sherbrooke	5	4	1	0	20	14	8
Ottawa	6	4	2	0	30	22	8
Québec	7	4	3	0	25	25	8
Shawinigan	10	4	6	0	45	46	8
New-York	7	2	6	0	33	41	4
Boston	5	0	5	0	14	27	0

LIGUE JUNIOR "A"

Section Nord

	PJ	G	P	P	PP	PC	Pts
Royal	4	3	1	0	22	16	6
Valleyfield	5	2	3	0	13	20	4
Canadiens	3	1	2	0	9	17	2
T.-Rivières	4	1	3	0	19	18	2
Verdun	5	0	5	0	10	44	0

Section Sud

	PJ	G	P	P	PP	PC	Pts
Québec	7	6	0	1	39	13	13
St-Hyacinthe	4	3	1	0	29	8	6
Victoriaville	3	2	1	0	13	10	4
Nationale	3	2	1	0	15	8	4
Cyclones	5	1	3	1	9	19	3

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N.	Pp.	PC	Pts.
Détroit	5	4	0	1	15	5	9
Boston	4	4	0	0	21	6	8
Montréal	5	2	1	2	16	6	6
Toronto	5	2	3	0	11	14	4
New-York	4	0	3	1	4	15	1
Chicago	5	0	5	0	8	30	0

LIGUE AMERICAINE

Division Ouest

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Louis	9	5	2	2	33	19	12
Cleveland	7	5	2	0	34	20	10
Pittsburgh	7	5	2	0	33	15	10
Indianapolis	6	5	1	0	25	10	10
Buffalo	8	2	5	1	17	28	5

Division Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Providence	7	6	1	0	36	19	12
Springfield	9	4	5	0	27	29	8
Hershey	7	2	4	1	18	23	5
New-Haven	9	2	6	1	28	49	5
Philadelphie	7	2	5	0	12	34	4
Washington	7	1	5	1	14	29	2

LIGUE DES ETATS-UNIS

Division Nord

	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts.
Kansas City	4	0	1	21	15	9
St-Paul	3	2	1	21	19	7
Omaha	2	3	0	21	19	4
Minneapolis	2	2	0	27	26	4

Division Sud

	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts.
Houston	4	3	0	32	24	8
Fort Worth	3	2	0	18	20	6
Tulsa	2	2	1	18	15	5
Dallas	1	5	1	20	37	3

Manuel Cortez garde son titre mondial hier grâce au couvre-feu

Même s'il a été incapable de prendre deux chutes sur Bob Russell, le Mexicain Manuel Cortez est toujours champion du monde chez les poids-lourds juniors. Les deux rivaux ont pris chacun une chute puis le couvre-feu mit fin à la bataille à 11 h. 30, alors que la situation menaçait de devenir critique pour le champion. Russell a agi plus hypocritement que jamais, hier, et il en profita pour étourdir son rival durant les deux dernières rondes, après avoir été bien puni au début. Le match fut enlevant, mais les spectateurs huèrent sans merci l'aspirant pour ses tactiques déloyales.

Il n'y eut pas trop de coups durant le premier engagement car Cortez travailla presque sans interruption un solide ciseau de tête qui affaiblit à tel point son rival que ce dernier fut ensuite une proie facile. Le champion prit la chute en 13.33 minutes avec un écrasement, après avoir fait pirouetter Russell. On avait commencé la rencontre de façon mouvementée, mais au bout de quelques minutes, Cortez réussit à saisir l'aspirant par la tête et ce fut sa prise favorite pendant une dizaine de minutes.

Russell retrouva son naturel à la reprise des activités et il se mit à maltraiter le champion en utilisant, pour la forme, une terrible prise de tête à laquelle il ajoutait des étranglements et des tentatives d'aveuglement. Le Mexicain tenta quelques fois de se venger, mais invariablement il retombait dans la prise de son rival, qui continuait à l'étrangler et à l'aveugler. Russell eut la chance aussi d'utiliser, à l'insu de l'arbitre Adams, un instrument qu'il cachait ensuite pour massacrer davantage son rival. Cela lui permit de prendre la chute en 9.59 minutes pour égaliser les chances.

Quand on revint pour terminer le combat, la dispute reprit de plus belle et pendant un quart d'heure, ce fut un échange continuel de coups. Russell se fit enlever un morceau de ligne qu'il cachait sur lui, et il en trouva un second avec lequel il put faire souffrir davantage le champion.

Frank Valois nous est revenu pour figurer dans la semi-finale et il a su démontrer qu'il n'avait rien perdu de sa valeur en annulant avec le brutal Ray Eckert. La bataille se livra au bout du poing et à coups de genou, presque continuellement. Valois encaissa, il fut plusieurs fois en mauvaise position, mais toujours il se rallia pour rendre les coups et forcer l'Allemand à séparer les honneurs. L'arbitre André Lacombe, fut tenu occupé à cause des tactiques d'Eckert, mais les amateurs eurent satisfaction car Valois se défendit avec tout l'entrain qu'il fallait pour rendre le combat aussi excitant qu'on pouvait le désirer.

Le combat par équipes, présenté comme spécial, dura 15.26 minutes et fut gagné par le duo Cagney-Pusie. Il y eut de l'excitation, car les vilains, Legrand et Peterson, tentèrent plusieurs fois d'étrangler leurs rivaux en utilisant la corde placée au coin de l'arène, mais ils se firent punir par de bonnes raclées. La bataille se termina de façon imprévue. Cagney travaillait une torsion de bras à Legrand, qui se pencha soudain pour saisir la jambe de son adversaire. De son autre jambe libre, Georges frappa le gros Arthur, qui alla s'assommer sur le poteau de l'arène, pour se faire écraser. Inutile de dire que les vilains voulurent continuer le combat sous prétexte que la chute avait été illégale, mais les coups qu'ils durent encore encaisser leur firent rapidement changer d'idée.

Au début de la soirée, René Florent disposa de Jack Moore en 12.59 minutes, dans un autre combat qui fut mouvementé. Florent continua à impressionner dans ses rencontres, car il est très rapide et il sait comment procéder pour venir à bout de ses rivaux, quel que soit leur genre.

Galbraith irait pour Shawinigan

Montréal, 30. (D.N.C.) L'instructeur Frank Carlin, Gus O'Gilvie du Royal et Frank Selke, gérant-général du Forum, ont eu un entretien hier après-midi dans le but de décider du cas de Jacques Richard, jeune frère de Maurice.

Richard, ex-joueur du National junior est revenu de Dallas, il y a environ une semaine, mais il n'a signé avec aucun club. Il a toutefois pratiqué avec le club de Frank Carlin. Dans certains milieux on croit qu'il s'alignera avec le Royal Senior.

Il est maintenant définitif que le joueur de défense Jimmy Galbraith ne reviendra pas avec le Royal Senior. La direction du Forum lui a offert de devenir professionnel, mais il a refusé. S'il ne veut pas aller à Dallas, il est fort probable qu'il jouera pour une autre équipe de la ligue Senior, probablement à Shawinigan-Falls. Quant à Richard, on doit prendre une décision sur son cas aujourd'hui.

Match de snooker

M. Jean-Marie Bédard insiste auprès de M. Adrien Mallard, qui se prétend malade, pour qu'il relève sans plus tarder le défi pour un match de snooker lancé dernièrement et qu'il n'a pas daigné accepter. Craindrait-il de rencontrer son maître? Prière de répondre par la voie du "Soleil".

Derniers programmes de courses de la saison, ce soir et demain après-midi

Deux excellents programmes marqueront la fin d'une saison remplie de succès pour le Club de Courses sous Harnais de Québec. — Quatre classes de deux épreuves ce soir. — Provident est le favori pour le 2 milles à répéter dimanche en matinée.

Les amateurs de courses de chevaux sous harnais devront profiter de la fin de semaine pour assister à leur sport favori car il n'y aura plus de programme après ce soir et demain après-midi. En effet, le Club de Courses sous Harnais de Québec a décidé de terminer ses activités en présentant un meeting de deux jours qui devrait satisfaire les plus difficiles. Ainsi les dernières courses du soir auront lieu aujourd'hui à partir de 8 heures à la piste locale avec un programme régulier de quatre classifiées de deux épreuves, comprenant plusieurs favoris de la saison, entraînés pour les courses du soir. Les programmes de l'après-midi seront également clôturés dimanche après-midi à 1 h. 40. L'organisation a préparé pour ce dernier spectacle de la saison, des attractions de choix. Les sportifs pourront revoir à l'oeuvre des vedette comme Provident, Hal Pointer, Lucky Frisco.

Captain Kinder, Finland, Faster, Abbe O'Neil. Ces rapides chevaux se disputeront les honneurs d'une épreuve spéciale, un deux milles à répéter. La renommée de Provident n'est pas à faire. C'est le champion de la saison chez les trotteurs dans la province. Les succès de ses adversaires sont nombreux et bien des amateurs tenteront leurs chances en choisissant quelques-uns de ses rivaux. C'est une course qui méritera d'être suivie dans ses détails.

Trois classifiées de trois épreuves chacune complètent le programme de onze épreuves dimanche. Dans la classe "B", il ne manque pas de favoris. Il est bien difficile de prédire un vainqueur avec des partants comme Brookedale V, Top Hanover, Josedale Scotland, Gordon Gray, Rusty Bars. Les conducteurs feront l'impossible pour l'emporter.

Ce soir, les quatre classes régulières de deux épreuves enverront dans la mêlée des figures bien connues. Les meneurs auront l'occasion d'améliorer leur classement. Tout comptera pour les positions chez les jockeys. Ce sera un autre intérêt ajouté à chaque course.

CE SOIR A 8 HEURES

Classifiée trot $200. — Jean Volo, Mona Tide, Cousin Hall, Calumet Adage, Doc Hanover, Peter Asoff, Laura P Guy.

Classifiée amble "A" $300. — Gale Brewer, Helen Knight, Boy Grattan, Kenny O'Grady, Blondie The Third, Sir Walter Scott, Escobars.

Classifiée amble "B" $300. — Florina, Pine Ridge Tommy, The Heir, Judith Patch, Allan Volo, Shanghai B, Colonel Sherbrooke, William J.

Classifiée amble "C" $300. — Morgan Volo, Laddie G, Nothingham Adam, Winnie Dewey, Rex Volo, Jungle Moon, Bert R. Grattan, Henry Volo.

DEMAIN APRES-MIDI A 1 H. 40

Classifiée amble "A" $300. — Baldy G, Paul Grattan, Baldritz, Millie Volo, Manchester Belle, Sultane.

Classifiée trot $500. — Jim Val, Bill Wabo, Partnership, King Sherbrooke, Star Pilot, McGregor, Paul Abbe.

Classifiée amble "B" $400. — Rusty Bars, Josedale Scotland, Top Hanover, Brookedale V, Gordon Gray.

Deux milles à répéter $600. — Faster, Finland, Provident, Hall Pointer, Abbe O'Neil, Lucky Frisco, Captain Kinder. (—)

Sport sur l'écran par la télévision

Ottawa, 30 (PC) Dans quelques années, il sera possible de présenter les parties de hockey, de tennis et de baseball sur l'écran des cinémas canadiens, une minute après qu'elles auront eu lieu.

J. J. Fitzgibbons, président des théâtres "Famous Players" au Canada, a dit hier qu'il était temps de faire entrer la télévision au cinéma.

A Ottawa, à la recherche d'une licence de télévision, Fitzgibbons a déclaré aux directeurs de Radio-Canada, que sa compagnie ne privera pas les autres théâtres, qui n'appartiennent pas à "Famous Players", des services de la télévision.

Tennis sur table

Jean-Guy Langlois a été élu président de la ligue de tennis sur table de Québec lors d'une assemblée tenue mercredi dernier au Cercle Paroissial Jacques-Cartier, rue St-François.

Onze clubs étaient présents à cette réunion, dont le Notre-Dame du CheminI et II, St-Martyrs, Police Provinciale, Québec Sporting Goods I et II, Palais des Sports, St-Malo, St-Cyrille et Lévis.

La réunion qui devait être tenue lundi soir, a été remise à mercredi soir, à 8 heures, vu la fête de la Toussaint, lundi.

Tous les clubs qui désirent faire partie de cette ligue n'ont qu'à envoyer un représentant à la réunion de mercredi prochain.

Réparations du tremplin de ski

La préparation du tremplin du Mont St-Castin ainsi que de la piste d'atterrissage se continuera demain, nous apprend le publiciste de la zone de Ski de la Vallée du St-Laurent, M. Paul Carbonneau. Tous les skieurs désireux de donner un coup de main sont invités à se rendre.

Tous ceux qui pourront apporter leur aide voudront bien se mettre en communication avec M. Jules Gauvin, président du comité technique, ou avec M. Henri Paquet, secrétaire de la Zone.

Léo Tweddel signe pour le National

Raymond Hamel, gérant du club National de la ligue Junior "B" de Québec, a annoncé, hier soir, la signature de cinq joueurs. Ce sont: Léo Tweddel, qui agira comme gardien de buts; André Hardy, Roch Pelletier, Raymond Dicaire, Tom Paradis et André Marceau.

l'Union Commerciale

A l'occasion de l'Halloween, le section de ski de l'Union Commerciale tiendra une soirée ce soir, à son local de la rue de la Couronne.

Le président René Bernard nous annonce qu'il y aura réunion du comité de ski lundi matin, à 10 heures, au même endroit.

Et finalement, il a été décidé que le grand banquet d'huîtres du Club de Ski Union Commerciale aura lieu vendredi soir prochain.

Club Emile Fortin

Les As de la ligue intérieure d'anneaux de Québec annonce que dorénavant que le club des As porteront le nom les As d'Emile Fortin, sportman bien connu et ancien joueur de hockey des As de Québec. M. Fortin nous promet qu'il aura trois solides équipes cet hiver dans la classe A. B. et C.

Henri Cantin assuré de gagner le trophée des jockeys Monte-Carlo

La direction de "SULKY", périodique spécialisé sur les courses sous harnais, qui a publié régulièrement le classement des conducteurs à Québec, a bien voulu nous fournir l'intéressante compilation qui suit et qui montre comment les "teneurs de guides" étaient placés au 26 octobre inclusivement, soit après le programme de mercredi dernier.

Cette initiative du classement des conducteurs est dû à M. J.-Emile Dion, qui agit comme président des juges à la piste de l'Exposition Provinciale, et qui a préparé la compilation que nous publions, concernant les dix premiers conducteurs.

Le classement a été fait selon l'échelle de points suivante: 5 points pour une première place, 4 pour une seconde, 3 pour une troisième, 2 pour une quatrième et 1 pour une cinquième. Cette méthode a été adoptée parce qu'il y a cinq bourses pour chaque épreuve courue.

Pour le classement, il a été tenu compte des 47 programmes donnés à date par le Club de Courses sous Harnais de Québec, des 12 séances présentées durant l'Exposition Provinciale et de la matinée lors de l'Exposition du comté de Québec, soit un total de 60 programmes. Les résultats des rencontres spéciales — "matchs" — n'ont pas été enregistrés.

Même, si les points qu'acquerront en fin de semaine les conducteurs, ne sont pas inclus dans le présent classement, il est inévitable que M. Henri Cantin sortira vainqueur dans la compilation et se verra par le fait même décerner le trophée "Monte-Carlo", durant le programme de demain.

Donc, au 26 octobre inclusivement, le "Big Ten" chez les conducteurs à la piste locale s'établissait comme suit — les chiffres entre parenthèses représentent les gains réalisés par chaque conducteur depuis la dernière compilation, soit au cours des cinq derniers programmes:

	Bourses	1	2	3	4	5	Total
1—H. Cantin	185	40	42	40	32	31	583 (43)
2—J. Lemay	153	49	38	29	21	16	542 (59)
3—J. Giguère	147	54	26	28	21	16	518 (31)
4—L. Bergeron	124	30	30	22	22	20	400 (8)
5—R. Morency	132	21	33	22	28	28	387 (43)
6—P. Blouin	143	15	24	30	27	38	380 (48)
7—G. Dubé	62	14	18	14	11	8	211 (—)
8—I. Beauchemin	64	18	9	11	16	10	201 (4)
9—Alf. Côté	77	13	8	14	20	22	201 (13)
10—H. Boucher	56	16	13	8	11	4	186 (25)

EQUIPEMENT COMPLET DE HOCKEY
A VENDRE
S'adresser par téléphone :
le jour Tél.: 2-1955
le soir Tél.: 4-1684
Demander Georges-Henri Drolet

Chalet des Employés Civiques
Parc Victoria
Magnifique salle à louer pour banquets, anniversaires, noces, etc.
Tél.: 2-0009 ou 4-3466



HUBERT GAGNIER
ancien champion poids-plume du Canada qui rencontrera Paul Thibault dans la finale de 10 rondes mardi soir à La Tour.

COGNAC SALIGNAC
★
Louis de SALIGNAC & Cie
COGNAC
France

STADE MUNICIPAL
RUGBY-FOOTBALL
Dimanche, 31 oct.
2 h. 15
LAKESHORE
MONTREAL
vs
Les SWIMMERS
Québec
Beau ou mauvais temps
Prix : 1.15, .70c, .30c
Taxe incluse
Billets réservés en vente chez Burns, rue Buade; Sportman's Reg'd, Hôtel St-Roch, Tabagie Gravel, 3e Avenue, Qué.

COLISEE
Tél.: 5-5129 — Att. 6
6e JOUTE LIGUE SENIOR
SÉNATEURS
D'OTTAWA
★ — vs — ★
AS de QUÉBEC
DIMANCHE 2 h. 30
Loges et Promenades..... $1.50
Sections N.S.E..... $1.00
Adm. générale — Section Ouest:
Adultes, 50c — Enfants, 25c
(Taxe incluse)
Les détenteurs de CARTES de SAISON sont priés de réclamer leurs BILLETS chez les dépositaires habituels jusqu'à 6 h. SAMEDI, et au COLISEE à partir de 1 h. dimanche.

AVIS AUX SKIEURS
Nous remettons vos skis à neuf. Laquer, cirer, fini acajou, noyer ou naturel. Nous réparons aussi, pianos, radios, réfrigérateurs, mobiliers de tous genres. OUVRAGE GARANTI —PRIX MODERES.
ANTONIO SIMARD
534½ rue St-Jean — Tél.: 2-6030
(En haut de B. Leonard, Peintre Inc.)

Ne traitez pas vos problèmes d'assurance à demi
Consultez
LOUIS de G. PLANTE & CIE
ENR.
Conseillers en assurances
37 de la Couronne, Québec
Tél.: 3-7805
73 Ave Bégin, Lévis
Tél.: 1-268-J

GRANDE APRES-MIDI SPORTIVE
DIMANCHE 31 OCTOBRE
à 2 heures à
Montmagny
au terrain de courses de M. Eug. Létourneau
• Course de chevaux de selle
• Course de bicycle à gazoline
• Course d'automobiles avec 9 partants
L'auto de M. Gamache sera conduite par M. Roméo Pelletier surnommé le roi de la vitesse de Ste-Perpétue et plusieurs autres attractions.
Le juge de départ sera M. Emile Dion, de Québec
ADMISSION : .75

COLISEE
Tél.: 5-5129 — Att. 4
—BILLETS RESERVES —
en vente dans les DEPOTS jusqu'à 1 heure LUNDI.
— 4e JOUTE —
JUNIOR "A" PROVINCIALE
★ LUNDI SOIR — 8 hres 30 ★
★VICTORIAVILLE★
— vs —
★CITADELLES★
Loges et prom. (rés.) $1.00
Sections, N-S-E (rés.) .60
Ad. général: Adultes.... .35
(taxe incl.) Enfants.... .10
Les DETENTEURS de CARTES de SAISON doivent réclamer leurs billets chez les dépositaires avant 1 heure LUNDI et au COLISEE à partir de 7 heures p.m.



Edmond Piché dit :

UNE PALESTRE A LIMOILOU

Demain après-midi aura lieu la bénédiction et l'inauguration de la nouvelle salle de quilles ultra-moderne de Limoilou. Le nouvel édifice de cinq étages sera non seulement le rendez-vous des quilleurs, mais il sera aussi fréquenté par les athlètes qui désirent se développer physiquement. Un vaste gymnase muni de tous les appareils requis à cet effet sera à leur disposition sur un étage supérieur. La louable initiative de ce Centre récréatif est attribuable aux Pères Capucins qui, avec la collaboration de nos édiles, ont réalisé le projet d'une palestre dans le quartier Limoilou.

EN DEUX TEMPS, TROIS MOUVEMENTS

L'un des supporteurs les plus ardents des As seniors de Québec a gagé avec votre informateur que ses préférés finiront la présente saison de hockey senior en avant du St-François de Sherbrooke, Qu'il en soit ainsi, même si nous perdions une "vieille piasse" ! . . . L'encyclopédiste que nous souhaiterions être apprend d'un jeune amateur de hockey que le cerbère Higginbottom a joué une seule fois au Colisée pour les Commandos d'Ottawa, soit en 1943-44. Vrai ou faux ? . . . Les As de Québec ont jusqu'au 15 janvier 1949 pour parfaire au besoin leur équipe. D'ici là nous espérons que l'on aura réussi à la transformer ! . . . Nous apprenions hier midi que les lutteurs de catégorie poids-lourds apparaîtraient à compter de mercredi prochain, à Lauzon. A la dernière heure on nous informe que ce projet est à l'eau. Le promoteur intéressé saura sans doute nous renseigner davantage à ce sujet.

Des confrères de Montréal affirment que le combat de championnat canadien des poids-plumes entre le détenteur actuel du titre, Jean Richard, et l'ex-champion, Fernando Gagnon, champion poids-coq du Canada, aura lieu à Québec... Probablement, mais si nous avons bonne souvenance le capitaine Léo Bouchard, gérant de Gagnon, a déclaré il n'y a pas très longtemps que son poulain ne se battrait pas dans notre ville tant que Gene Létourneau agira comme inspecteur en chef de la Commission Sportive et Athlétique de Québec!... Et pendant que nous y sommes, une assemblée de nos commissaires sera tenue mercredi prochain. Les rédacteurs sportifs n'y seraient pas admis, comme d'accoutumée. Nous nous demandons pourquoi le public n'est pas mis au courant de ce qui se passe dans ce "cabinet noir" !

Si vous cherchez Louis St-Denis, le cerbère vétéran qui figurait jadis avec les Sénateurs d'Ottawa, arrêtez-vous à Hull et vous le trouverez à son poste. Louis gardait les filets des Hull Volants hier soir, à Cornwall, quand les Calumets de cette dernière ville ont gagné par 8-1 lors d'une joute de la ligue Senior de l'Est du Canada... Les amateurs de courses de chevaux retourneront, en fin de semaine, au parc de l'Exposition. Ce sera la dernière fois, cette année, que des épreuves seront disputées habituellement le samedi et le dimanche, quand ce n'est le mercredi. Le meeting de 1948 sera alors clos. C'est un succès au point de vue attraction locale, si ne ne l'est au point de vue financier . . . Les As de Québec affronteront deux fois les Sénateurs d'Ottawa à leur première rencontre cette saison dans le circuit Slater. L'un et l'autre sont au même point dans le classement, la deuxième position étant pour le moment partagée avec deux autres clubs. Deux gains ou rien du tout, voilà ce à quoi nous tenons fortement!... Quant aux Citadelles de Québec, plus fortunés que les As seniors ils sont demeurés invincibles jusqu'ici dans la ligue Junior "A" provinciale. Trois joutes en autant de jours, voilà leur programme d'hui à lundi prochain, fête de la Toussaint. Comme les As, les Citadelles auront à visiter et à recevoir pour la première fois la visite du même club, des "Tigres" non pas du Bengale mais bien de Victoriaville !... Les Canadiens qu'ils reverront à Montréal ne les inquiètent guère (car ils les ont déclassés par 9-1 dès leur première joute), même s'ils sont privés des excellents services d'un grand blessé, l'as Jackie Leclair qui n'est pas devenu impotent, espérons-le.

PICHENETTES

Le couvre-feu couvre tout.

Lid n'est ni Solide, ni Bolide!

Cachotiers ces commissaires !

Cantin en rit dans sa barbe.

Henri est plus capable que Faster.

Jackie en reviendra, souhaitons-le

Ce Cortez s'écartelle comme il le veut.

La télévision sauvera bien des pas aux journalistes.

Le benjamin s'accroche tout de même aux sports.

Il est grand temps de songer à nos fins dernières.

Sandy a prouvé qu'il a plus de "pep" que son rival.

Les As seniors feront beaucoup mieux la prochaine fois.

Quoi de plus féroce qu'un tigre, si on n'est un autre tigre ?

De commissionnaire à gérant il y a de la marge, admet Ti-Coke.

Les Sénateurs d'Ottawa contre les As, demain

Les équipiers de Punch Imlach joueront deux parties contre les Sénateurs en fin de semaine. —La première aura lieu ce soir dans la capitale fédérale. —Les deux clubs en viendront de nouveau aux prises dimanche après-midi au Colisée.

Les As entreprendront leur plus dure fin de semaine de la saison ce soir, à Ottawa, lorsqu'ils envahiront l'Auditorium de l'endroit pour commencer une série de deux joutes avec les Sénateurs. Après cette partie, les deux équipes prendront le train pour revenir dans notre ville, où ils se mesureront à nouveau, sur la glace du Colisée demain après-midi. Les amateurs locaux connaissent tout l'intérêt des séries Québec-Ottawa.

Punch Imlach et ses jouuers nous ont quittés hier soir, à 6 heures bien déterminés à mettre fin à la série de deux échecs dont ils ont été victimes depuis dimanche dernier. Le joueur de défense Guy Labrie, qui est ennuyé par une indisposition, et l'ailier gauche Julian Smith n'ont pas fait le voyage. Tous deux seront toutefois dans la mêlée pour la joute de demain après-midi. Ce soir, Larry Zeidel remplacera Labrie à la ligne bleue.

Le pilote des As a dit que son équipe n'allait pas se laisser devancer par les joueurs de Buch Boucher. Si on a bien compris, Imlach s'attend au moins à diviser avec les champions 1947-48 et finalistes de coupe Allan contre les Flyers d'Edmonton. Tout comme les locaux, les Outaouais ont présentement quatre victoires et deux défaites en six parties pour un total de huit points.

Nil Tremblay sera l'homme à surveiller pour les As en fin de semaine, car notre ancien joueur de centre se promet bien de jouer les deux meilleures parties de sa vie contre Québec. En l'absence de Frank Dartnell, retenu hors du jeu par la maladie, Tremblay joue entre le vétéran Lude Check et Bill Robinson, deux autres anciens porte-couleurs de l'équipe locale. Le public local sera aussi heureux de revoir Nil, qui est sans contredit le meilleur joueur de centre.

Frank Mathers n'est plus avec les Sénateurs, mais les Butch Stahan, Bobby Copp, Ray Trainor et Jack Irvine sont là avec le concours de Jack Cain, un athlète qui a déjà gagné la coupe Allan avec le C. A. R. C. en 1941-42. A l'avant, Buddy Hellyer est le seul nouveau, tandis que Sau Smith, Eddie Emberg George Greene, Alex Smart, Connie Tudin et autres vétérans sont encore là. Et dans les buts, il ne faut pas oublier le spectaculaire Legs Fraser.

La partie de demain commencera à 2 h. 30.

Leclair inactif pour 3 semaines

Le Dr. John Gregory médecin du club de hockey Les Citadelles, nous a annoncé hier soir que Jackie Leclair, le brillant joueur de centre de la première ligne Martin, devra être absent du jeu pour au moins trois semaines, à la suite de son accident de jeudi soir, contre les Reds de Trois-Rivières. Il nous a aussi déclaré qu'il n'y avait aucune fracture, mais que son genou était assez endommagé pour l'obliger à rester à l'hôpital Jeffery Hale durant une dizaine de jours.

La direction de l'équipe a appris cette nouvelle avec grand désappointement, mais par contre on s'est réjoui de savoir que Jackie sera de retour dans environ trois semaines. Leclair est le deuxième joueur que perdent les Citadelles dans l'espace d'une semaine puisque Jules Tremblay, un autre centre, est aussi hors du jeu avec un poignet fracturé. Nous avons su hier que Ti-Jules est définitivement au rancart jusque dans la première semaine de décembre.

Meilleurs voeux de prompt rétablissement à tous les deux.

Magog fera encore partie de la ligue

Drummondville, 30. (D.N.C.) Magog, qui détenait déjà une franchise dans la ligue Interpédiaire des Cantons de l'Est, l'hiver dernier, a décidé de continuer ses opérations cette année dans cette ligue. C'est ce qui a été annoncé, lors de l'assemblée des officiers de la ligue à Sherbrooke, sous la présidence de M. Sarto Roy, de Sherbrooke.

Il est définitivement décidé que la ligue se composera de six équipes et les clubs de St-Hyacinthe et Asbestos n'en seront pas. La ligue opérera donc avec les six équipes suivantes: Drummondville, Richmond, Windsor Mills, Granby, Waterloo et Magog.

La cédule, qui devait être adoptée mardi soir, le sera d'ici quelques jours après les modiciations nécessitees par l'entrée de Magog. Elle comprendra trente parties pour chaque club, dont quinze parties dans sa localité et autant à l'extérieur. On a adopté les règlements qui régiront la ligue sous la direction du président Roy.

A Drummondville, l'équipe a commencé son entrainement cette semaine et jouera ici sa première partie officielle le 8 décembre. Entre temps l'entrainement se poursuivra à l'aréna Victoriaville et le gérant verra à faire le choix de ses équipiers. On croit que Drummondville alignera une puissante équipe.

Il a été entendu, mardi soir, que les joueurs qui auront joué dans les clubs de calibre senior A ou B ne seront pas admis dans les équipes de la ligue Intermédiaire à moins d'avoir terminé la saison précédente avec un club de cette catégorie. Il y aura, cependant, une exception permise par saison pour chaque club dans le cas où un joueur local déciderait de revenir à l'Intermédiaire afin de jouer dans sa propre ville.

RADIO-HOCKEY!

La Brasserie
BOSWELL

commandite à votre intention l'irradiation de toutes les parties de hockey disputées à Québec par les

"AS" DE QUEBEC

Les dimanches à 3 P.M:
31 octobre
14, 28 novembre
5, 26 décembre,
16, 23, 30 janvier
6, 13, 20 février, 13 mars

Les mercredis à 9 P.M.
10, 17, 24 novembre
8, 15 décembre,
12, 19 janvier
9, 16, 23 février

Le jeudi, 6 janvier, 3 P.M.

POSTE CHRC
800 à votre cadran

LA BRASSERIE BOSWELL

Chez les amateurs du jeu d'échecs

(par Frs de L. Casault)

Les séances du 22 et 25 sont complétées et les résultats sont variables, certaines équipes sont handicappées par le fait que des joueurs ne viennent pas porter assistance, par conséquent deux ou trois absents c'est deux ou trois points de moins et un joueur sait s'il faut travailler ferme pour égaliser avec avantage, sans compter la hantise d'une défaite possible, qui dans la plupart des cas s'avère un fait accompli.

L'équipe des dames a donné une belle performance, mais avec 2 points de moins en partant, rendant la ronde quasi impossible pour un gain; Cet état de chose arrive assez rarement dans la qualité "A" ce qui explique le grand enthousiasme des séances du vendredi, aussi, l'objectif atteint est remarquable par la qualité du jeu, et l'étude des théories appliquées.

Dans la classe "B" nous avons des joueurs qui sont brillants sans être solides en autant que les positions sont concernées, ce qui explique bien des défaites, quand on dit d'un joueur qu'il est solide nous parlons de positions, et d'un joueur brillant nous voulons référer à ses attaques soudaines, continues, mais souvent prématurées et qui ne lui laisse qu'une position dehanchée, c'est là que le joueur solide entre a son tour, mais cette fois pour triompher.

Nous avons dans la ligue des joueurs qui ont en disponibilité des livres anglais et français traitant sur les principes et théories échiquéens; nous avons vu MM. Thérien, Bair et Trottier, nous montrer des textes fort intéressants, ceux qui veulent étudier avec méthode, comprendre le pourquoi des rejets, la puissance d'un centre, et triompher avec certitude peuvent toujours s'adresser à ces joueurs, là encore, est un autre objectif de ceux qui veulent faire de la Ligue des Echecs de Québec un groupe de joueurs solides, toujours plus forts.

Voici les résultats:

Classe "A"

Ch. Colomb (2721) 1; Ar.) Na (Ferguson) 0;
Ar.) Na. (Morissette) 0; Laval, 1;

Classe "B"

Dames, 0; Philidor, 1;
Régence ½, Che. Colomb, ½;
Ar.) N. (Brunet), 1; St-Sacrement, 0.

$3.49
PANTALONS DE SOLDAT
à l'état de neuf
en laine teinte bleu ou brun
Grandeur 30 à 36
Commande par malle
Satisfaction garantie
MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENRG.
1105 St-Vallier Québec

FOREUSES DE ROC
à essence entièrement rotatives
Sans câbles ni boyaux, ni accumulateurs, ni compresseurs.
Un outil pour un seul homme, renfermant un foret.

WARSOP
PETROL DRILL & TOOLS LTD.
Ecrivez ou téléphonez à 2350 rue FLORIAN, Montréal. Tél. FR. 5541



REINE DES ARCHERES : Miss Patricia Perkins est la reine des archères au collège de Middlebury, dans le Vermont. Agée de 21 ans, elle est la fille d'un professeur d'anglais. Elle a bon oeil car elle manque rarement le centre de la cible. (Central Press).

St-Fidèle et Montcalm égaux au premier rang au concours de nage

Les concours intercollégiaux de natation qui se sont déroulés à la piscine du Palais Montcalm, mercredi dernier, ont remporté un vif succès.

Plus de cinquante concurrents représentant six collèges se firent une lutte des plus serrées, et le résultat final fut douteux jusqu'à la dernière épreuve.

Le fait que les écoles supérieures Montcalm et Saint-Fidèle ont pris la première place sur un pied d'égalité avec un total de quatre-vingt-seize points démontre l'âpreté de la lutte pour ce championnat. L'équipe représentant le Séminaire de Québec, après avoir pris la tête du classement alternativement avec les vainqueurs, finit troisième avec un total de quatre-vingt-six points. Le St. Pat's High School, qui détenait le championnat l'an dernier, n'a pu que se classer quatrième avec un total de quatre-vingt-quatre points, tandis que les collèges St-Charles-Garnier et St-Jean-Eudes se classèrent respectivement cinquième et sixième avec soixante-quatre points et soixante-deux points.

Le trophée "Sport Enrg.", offert à la meilleure équipe à relais senior a été décrochée par Lucien Beaumont, Claude Gariépy, Claude Giguère et Philippe Guay de l'école St-Fidèle, tandis que chez les juniors la coupe offerte par les Anciens de St. Pat's pour le même genre de course fut remportée par George Fitzpatrick, Terrence McConomy, Gilles Demers et Bob Brochu, du St. Pat's.

M. Jos. Lachance, directeur de la piscine du Palais Montcalm, agissait comme annonceur de juge du départ, tandis que MM. Benoit Gagnon, Roy et Bédard étaient chronométreurs. Les juges du détour étaient MM. Laroche et Keane. Ces concours étaient organisés par M. Jacques Gagnon.

Une assistance de près de trois cents personnes ne ménagèrent pas leurs applaudissements aux différents vainqueurs.

Voici la liste des épreuves et les trois premiers de chaque épreuve :

JUNIORS

40 verges, style libre — 1er : Terrence McConomy, St. Pat's; 2e : Gaétan Thivierge, St-Fidèle; 3e : Laval Laberge, Montcalm. Temps : 24.3.

40 verges, brasse — 1er : Gilles Demers, St. Pat's; 2e : Claude Guay, St-Fidèle; 3e : François Vallerand, Séminaire. Temps : 27.

40 verges sur le dos — 1er : Pierre Masson, Séminaire; 2e : Guy Morin, Montcalm; 3e : Jean Gauthier, Jésuites. Temps: 27 secondes.

60 verges Medley — 1er Pierre Paquet, Séminaire; 2e : Ronald Quinn, St. Pat's; 3e : Jean Fortin, Jésuites. Temps : 43.4.

100 verges, style libre — 1er : Pierre Masson, Séminaire; 2e : George Fitzpatrick, St. Pat's; 3e : Paul Desruisseaux, Jésuites. Temps : 1.10.3.

100 verges, brasse — 1er : Pierre Paquet, Séminaire; 2e : Gilles Demers, St. Pat's; 3e : Noël Laliberté, Montcalm. Temps : 1.21.2.

80 verges, relais — 1er : St-Fidèle; 2e : Montcalm; 3e : Jésuites. Temps : 1.37.3.

SENIORS

80 verges, style libre — 1er : Lucien Beaumont, St-Fidèlye; 2e : Claude Marquis, Jésuites; 3e : René Paquet, Montcalm. Temps : 41 secondes.

80 verges, brasse — 1er : André Vallières, Séminaire; 2e : Yves Carbonneau, Montcalm; 3e : André Trottier, St-Fidèle. Temps : 1.04.5.

80 verges sur le dos — 1er : Claude Hébert, Séminaire; 2e : Gaby Renaud, Montcalm; 3e : Gérard Fortin, Jésuites. Temps : 1.05.4.

120 verges Medley — 1er : Yves Trahan, Montcalm; 2e : Philippe Guay, St-Fidèle; 3e : Romain Cormier, Jésuites. Temps : 1.42.

220 verges, style libre — 1er : Lucien Beaumont, St-Fidèle; 2e : Lucien Marquis, Montcalm; 3e : Claude Hébert, Séminaire. Temps : 2.28.3.

440 verges, brasse — 1er : Paul Leahy, Montcalm; 2e : André Trottier, St-Fidèle; 3e : André Vallières, Séminaire. Temps : 7.54.

160 verges, relais — 1er : St-Fidèle; 2e : Montcalm; 3e : Jésuites. Temps : 1.37.

"Lid" passe pour "Solide"

Montréal, 30. (DNC) Une enquête commencée par Lucien Chartrand en août dernier conduit à la découverte d'une substitution effectuée à Blue Bonnets, au cours de la saison de courses.

La direction du Montréal Jockey Club, grâce à une demande d'information qu'elle fit au mois d'août dernier, a mis à jour de nouvelles machinations dans le sport des courses. En effet à cette date, un pur-sang du nom de "Lid" arrivait à la piste de Blue Bonnets et les autorités ne furent pas satisfaites des informations fournies par le propriétaire.

Valleyfield au deuxième rang

Boston, 30. (PA) Les Braves de Valleyfield ont déclassé les Boston Olympics par 8-3 ici, hier soir, en présence de 3,381 amateurs de hockey, pour se hisser à la deuxième position dans la ligue Senior du Québec. Les Bostonnais en sont à leur sixième échec d'affilée en autant de joutes.

Sept joueurs différents ont compté pour les vainqueurs, Johnny Schmidt s'avérant la vedette, ainsi que Hector Legris avec chacun deux points. Marcel Fillion se signala pour les Olympics en comptant deux fois et en contribuant au troisième point.

Quilles à N.-D. de la Paix

Rapports des joutes disputées lundi le 25 octobre 1948, dans la ligue de petites quilles Notre-Dame de la Paix :

P.-E. St-Hilaire 3, Canadian Auto Corp. 2. J.-A. St-Hilaire 3, Taverne de la Victoire 1, E. Pelletier 2, Tabagie Marier 1.

Le plus haut simple : R. Guimont, E. Pelletier, 195.

Le plus haut triple : J.-M. Vacarie, Canadian Auto Corp., 410.

Le plus haut simple d'équipe et le plus haut triple : E. Pelletier, 648 et 1764.

POSITION DES EQUIPES

	PJ	G	P	Total	Pts
J.-A. St-Hilaire	18	13	5	10586	18
Can. Auto Corp.	18	11	7	10358	14
Taverne Victoire	18	10	8	10072	14
E. Pelletier	18	10	8	10201	13
P.-E. St-Hilaire	18	6	12	9924	9
Tabagie Marier	18	4	14	9033	4

"BIG SIX"

Noms des clubs	PJ	Pts	Moy.
A. Glode, P.-E. St-Hilaire	18	2435	135.5
Ray. Girard, Can. Auto	12	1566	130.6
J.-M. Vacarie, Can. Auto	18	2300	127.14
M. St-Hilaire, J.-A. St-Hilaire	16	2021	126.5
J.-P. Matte, Tav. Victoire	18	2271	126.3
Osc. Cauchon, Pelletier	12	1512	126.00

Les prochaines parties auront lieu seulement le 8 novembre 1948. Avis aux intéressés.

Visite du Victoriaville aux Citadelles, lundi

Les Tigres feront leur première apparition locale dans la ligue Junior "A" Provinciale au Colisée, lundi soir, à 8 h. 30. — Les Citadelles de Pete Martin entreprennent une dure fin de semaine.— A Victoriaville ce soir et au Forum demain. — Quelques changements.

Sans les services de leur centre-étoile Jackie Leclair, les Citadelles auront à faire face à une autre lourde corvée en fin de semaine, jouant trois parties en autant de jours. Ce soir, ils se rendront à Victoriaville pour rencontrer les Tigres de l'endroit puis demain ils seront au Forum de Montréal, contre les Canadiens de Sam Pollock. Et finalement nous les verrons au Colisée, lundi soir, contre la combattive équipe de Victoriaville.

Pete Martin n'aura pas plus que quatorze joueurs à sa disposition pour afronter cette lourde tâche, mais demeure tout de même un homme rempli de confiance. Ses joueurs veulent conserver à tout prix cette série invincible et Pete sait qu'ils ont assez d'esprit combattif pour passer à travers. Cependant, il s'attend à la plus vive opposition car il est reconnu qu'un club aime toujours à donner son meilleur contre Québec.

Il a été annoncé que Jean-Marc Lagacé, le brillant produit des As de Limoilou qui a su bien faire les choses à la défense jusqu'a date remplacera Leclair entre Marius Groleau et Maurice Simard. Spike Laliberté, qui a terminé la partie au centre jeudi, retournera à l'arrière-garde à côté de son bon copain Vianney Caouette. Les deux autres lignes demeureront intactes et sont en forme.

Si Pete Oleksiuk obtient son transfert de branche en temps pour la partie de ce soir, il pourra enfin faire ses débuts à la ligne bleue. L'ancien porte-couleur des Generals d'Oshawa, qui mesure 6 pieds deux pouces et pèse 190 livres, prendra la position de Lagacé avec Butch Houle. Ce dernier se promet bien de jouer trois grosses parties en fin de semaine et de donner un bon coup de main à Jacques Plante.

Lorsque le Victoriaville sautera sur la glace lundi soir on y remarquera trois figures de chez-nous Dans les buts, il y aura Minou Gauthier, l'an dernier avec les Red Wings de Boivin, et sur l'attaque on verra deux autres anciens Red Wings, Roger Hayfield et Marc-Aurèle Tremblay. Les Tigres ont une équipe bien balancée et le pilote Roland Hébert se promet bien de prendre deux victoires aux dépens du club local.

Lundi soir, la rondelle sera encore mise au jeu à 8 h. 30 précises.

Donnacona dans la ligue Régionale

Tout laisse prévoir que le club Donnaconna sera la cinquième équipe admis dans les cadres de la ligue de hockey Commerciale-Régionale a annoncé hier soir. M. Albert Vallières, président de ce nouveau circuit. M. Vallières a aussi annoncé que l'assemblée qui devait avoir lieu demain a été remise au dimanche suivant afin d'attendre les derniers développements en ce qui concerne les équipes Donnacona et Rimouski.

M. Marcel Laforce, gérant des Sénateurs est à Rimouski aujourd'hui et représentera le président de la ligue a une entrevue qu'il aura avec M. Léo Doyon, président de l'Association Sportive de Rimouski et M. Jules Blais, gérant d'affaires du club de cet endroit.

On discutera des conditions du club Rimouski envers les clubs visiteurs et de la façon que procèderont ses équipes à Rimouski en ce qui regarde la cédule de la ligue.

Quant au club Donnacona, les dirigeants du circuit rencontreront les directeurs de l'équipe de l'endroit dans le courant de la semaine prochaine, à Donnacona.

La bataille Gagnier-Thibault à La Tour sera des plus contestées

Nous avons eu l'occasion de causer depuis quelques jours avec quantité d'amateurs de boxe, et nous avons été à même de réaliser que les avis étaient partagés au sujet du résultat probable de la finale de mardi soir prochain, à la Tour. Les deux adversaires, Hubert Gagnier et Paul Thibault, ont en effet de nombreux supporteurs à Québec, et les opinions sont excessivement partagées.

Plusieurs connaisseurs prétendent que Gagnier souffrait d'un certain handicap moral quand il s'est battu pour le titre et qu'il subit une défaite. Depuis lors, il a suivi un bon entrainement, il est en meilleure condition, et il possède toujours le coup de poing formidable qui peut suffire pour expédier un rival au tapis. L'état moral d'un athlète est une chose importante, et c'est précisément parce que Gagnier se sent plus confiant aujourd'hui que ses supporteurs disent qu'il remportera la victoire et qu'il saura suffisamment impressionner pour se mériter une bataille de championnat.

Les amis de Thibault, de leur côté, signalent le fait que leur favori est un batailleur naturel, un bon encaisseur et un solide cogneur. Il possède donc ce qu'il faut pour connaître le succès, et ses victoires dans l'est du Canada et aux Etats-Unis démontrent amplement qu'il peut rivaliser avec tout venant. Le promoteur Lamothe aurait pu difficilement faire un meilleur choix pour sa finale, et c'est probablement sur cette question seulement que tous sont d'accord.

Lamothe n'a pas negligé la balance de son programme, non plus, et il est certain que l'on verra, mardi soir, la meilleure assistance enregistrée depuis longtemps à une séance de boxe. Joe Girard Mario a laissé l'impression d'un dur batailleur et Noël Gagnon est toujours un bon batailleur plein d'entrain. Tous deux feront les frais de la semi-finale. Jean-Marc Bégin aura, dans la personne de Herman Cosgrave, un rival de taille, un boxeur qui plaira par son style agressif. Le match-revanche entre Charlie Savard et Gaétan Boulet, le troisième combat de 6 rondes à l'affiche mardi, devrait être encore plus excitant que la rencontre précédente entre les deux jeunes pugilistes qui avaient fait sensation. Roland Drouin et Kid Meunier sont les autres boxeurs au programme de mardi. (—)

PAUL THIBAULT



l'adversaire de Hubert Gagnier dans la finale de mardi soir à La Tour.

Eclaireur des Bruins

Boston, 30 (PC) Les Bruins de Boston de la Ligue Nationale, ont nommé hier soir, Eddie Wiseman comme leur éclaireur pour l'Ouest du Canada.

Wiseman était un brillant ailier droit des "New-York American" avant d'être engagé par les Bruins, dans un échange pour Eddie Shore, en 1939.

Wiseman, qui travaillera à Red Deer, Alberta, joua avec les Bruins jusqu'à sa retraite en 1942.

Quilles chez Duchaine

La ligue de quilles Duchaine a présenté son 7ième programme de la saison le 26 octobre dernier "Aux Trois Mousses".

Le Bureau a défait le Tailiage par 2-1 et la Publicité a gagné par 2-1 contre le Montage.

La Surintendance a défait le Finissage par 2-1 et le Fonçage a gagné contre le Cuir à Semelles par 3-0.

Les plus gros simples de la soirée vont à Jean-Ls Lemieux, 232; Mlle Elsie Parker, 126; le Club de Montage, 629.

Les plus gros triples : Jean-Ls Lemieux, 508; Mlle Françoise Blouin, 356; Club de Montage, 1668.

Ligue La Pâtissière

Jeudi soir, la ligue de quilles "La Pâtissière" a continué ses activités, et l'équipe Morency a continué sa marche triomphale en battant l'équipe Vachon, 2-1. Dans l'autre partie, l'équipe Gérard Auger a été blanchie 3-0 par l'équipe Gagnon.

Chez les hommes, le plus haut simple fut réussi par Gérard Auger avec 154. Chez les dames, Mlle Lucille Duclos fut l'étoile de la soirée avec un simple de 149.

	PJ	G	P	Pts
Morency	6	5	1	7
Gagnon	6	5	1	7
Vachon	6	2	5	3

30 octobre
SPORT
IL Y A...

40 ANS

Le Dixie-Polo a terminé sa saison de baseball. Sur quatorze parties jouées il n'en a perdu que deux.

20 ANS

Plusieurs clubs de la N. H. L. se disputent les services de Dave Trottier. Toutefois, il semble vouloir jouer amateur avec le Victoria.

10 ANS

Les Indiens de Springfield, pilotés par Lucien Garneau, ont perdu 4-0 contre les Canadiens de la N. H. L., en exhibition à l'Aréna de Québec.



NOUVELLE PRESIDENTE : Mademoiselle MADELEINE BARIL a été élue présidente du Centre Récréatif de Limoilou, section féminine. Nos félicitations.

Victoire facile du coursier Citation

Baltimore, 30, (PA) Citation et son jockey Eddie Arcaro ont pris une marche, qui leur a rapporté la somme de $10,000. à l'occasion du "Pimlico Special".

Le grand coursier, âgé de trois ans, a fini sa saison de course 1948 en remportant la douzième épreuve de cette course, sans aucune opposition.

Arcaro, qui était déjà arrivé deuxième dans la même course, a conduit Citation sur la distance de 1 mille et 3-16.

Pendant que la foule acclamait le champion, Eddie retint son cheval "Citation" durant presque tout le parcours, mais dans le dernier quart, il le laissa aller jusqu'au fil de l'arrivée.

Retenu comme cela, Citation prit 1 59. 4-5 minute, pour faire le tour de la piste. Le record, qui est de 1:56 3-5, est détenu par Seabiscuit et par Twilight Tear.

A l'Union St-Laurent

Il y aura grande soirée dansante ce soir à neuf heures, à l'Union St-Laurent, à l'occasion de l'Halloween. Tous les membres et leurs amis sont cordialement invités. Une grande surprise est réservée à tous ceux qui seront présents.

Voyage de deux nageurs locaux

M. Jos. Lachance, directeur de la piscine du Palais Montcalm, se rendra à Montréal aujourd'hui en compagnie des nageurs Lucien Beaumont et Jack Presho. Tous deux participeront aux championnats provinciaux qui seront disputés en fin de semaine, à la piscine Notre-Dame de Grâces. Meilleurs voeux de succès à ces deux concitoyens.

Réparation Ronson
Ajusteur expert
Pour toutes réparations de briquets ainsi que petite soudure. Adressez-vous "La Maison du Briquet", 9 boul. Ste-Hélène, Lévis. Livraison c.o.d.


LEMIEUX AMUSEMENTS

VENTES - REPARATIONS LOCATIONS DE
PHONOGRAPHES AUTOMATIQUES
MACHINES D'AMUSEMENTS
VENDEUSES AUTOMATIQUES
Locations de Phonographes pour soirées.
Ventes de disques, neufs et usagés
1114 rue Saint-Vallier, tél. 4-4244 Qué., P.Q.
LAURENT LEMIEUX, prop.

COURSES À L'EXPOSITION
Derniers programmes de la saison
CE SOIR, SAMEDI A 8 HEURES
(sous les lumières)
Quatre classifiées de deux épreuves chacune trot et amble $1,100.
1ère parade à 7 h. 40
1er départ à 8 heures

DIMANCHE APRES-MIDI, 1 H. 40
(onze épreuves)
Deux milles à répéter . . $600.
Classifiée amble "B" . . . $400.
Classifiée trot . . . . . $300.
Classifiée amble "A" . . $300.
Total des bourses . . $1,600.


Deux programmes de choix avec les meilleurs chevaux disponibles
Provident, Hal Pointer, Abbe O'Neil, Captain Kinder, Finland
Admission : adultes, $0.75 — Enfants $0.25
Par le Club de Courses sous harnais de Québec


N'HÉSITEZ DONC PAS...
si vous souffrez de manque de force, perte d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, douleurs de dos, de reins, dues à l'épuisement, à vous procurer des PILULES MORO.

Depuis plus d'un demi-siècle, les PILULES MORO sont le tonique préféré de milliers d'hommes dans votre cas. Un traitement aux PILULES MORO et vous ne tarderez pas à constater que vous éprouvez réellement du soulagement; vos forces reviennent de même que votre appétit, vous avez plus de résistance à l'ouvrage et vous avez réellement "un regain de vie".

Prenez des PILULES MORO aujourd'hui même; vous serez vite convaincu de leur efficacité et de leur grande valeur ; elles coûtent peu à côté du bien-être qu'elles vous apporteront.

Vite, une course chez votre dépositaire vous procurer des PILULES MORO ; vous ne pouvez qu'en bénéficier.

PILULES MORO
50c LA BOITE OU 3, POUR $1.35
Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée. 1366, rue St-Denis, Montréal.

"Le Soleil est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée, Henri Gagnon, président et directeur général.

Les annonces devront nous parvenir avant 5 h. p.m. la veille du jour de publication. Quant à celles devant paraître le lundi, elles devront nous parvenir avant midi le samedi.

TARIF AU COMPTANT

DES ANNONCES CLASSEES DU

SOLEIL

Tél.: 5-5133

18 cents la ligne comptée. Minimum .50 chaque insertion. Cinq mots constituent une ligne comptée.
Annonce classée avec titre en gros caractère (10 points) 0.30 en plus du prix de l'insertion.

6 insertions consécutives pour le prix de 5 insertions.
24 insertions consécutives pour le prix de 18 insertions.
Contrat d'un an, escompte de 10 p.c.

Les annonces venant de l'extérieur sont strictement payables d'avance, et si elles réclament un numéro de case, elles devront être accompagnées de .05 pour frais de réexpédition.

Les avis de naissances, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, grand'messes, remerciements pour sympathies etc., seront chargés à $1.0 l'insertion, selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel, .03. Exception est faite cependant pour les annonces de faveur obtenus qui seront chargées à .50 l'insertion. Dans les notes sociales, carnets mondains, etc., ces avis seront chargés à $2.00 l'insertion suivant la formule officielle.

Frais additionnels de 0.25 pour chaque facture non payée dans les trois jours ouvrables qui suivent la date de la facturation.

Nous n'acceptons aucun avis de naissances, fiançailles, mariages, décès par téléphone. Il en est de même pour les avis de non-responsables.

Prix de l'abonnement au "Soleil", Québec et Lévis, $7.00 par année, $3.50 pour 6 mois, $2.35 pour 4 mois, $1.75 pour 3 mois, 1 mois .75. A la campagne $6.00 par année, $3.00 pour 6 mois, $2.25 pour 4 mois, $1.75 pour 3 mois. 1 mois .75.

37 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau :

BEAULIEU EUCLIDE, 371, St-Cuc ..... Tél. 6050
BLAIS, DAMASE, épicier, 174, rue Ste-Thérèse. Tél. 4-0249
BIGAOUETTE, 1251B St-Vallier. Tél. 4-0421
CLOUTIER, Mlle R.-A., 1131, rue St-Vallier. Tél. 7340
JOS. COTE (Ltée):
Suc. No 2, 26 St-Jean. Tél. 4-0574
Suc. No 3, 232 St-Jean 2-0203
Suc. No 4, 15 Buade 2-0268
Suc. No 5, 459 St-Jean 4-0574
Suc. No 6, 321 St-Joseph 4-0482
Suc. No 7, 436 St-Jean 4-0431
Suc. No 8, 103, St-Joseph 4-0454
Suc. No 11, 176, 3e Avenue 4-0523
Suc. No 12, 27, St-Joseph 2-0395
Suc. No 13, 15 Ch. Ste-Foy 4-0262
DELISLE ALEX., restaurant, 121, de la Couronne. Tél. 4-0553
DION RENE, 786, St-Vallier. Tél. 4-0473
DUBE, J.-EDM., 152 St-Jean. Tél. 2-8231
DUBE MAURICE, pharmacien, 269, St-Joseph. Tél. 4-3428
H. DUGAS, 57 Ave Plante
FALARDEAU, CHARLES, 33 St-Edouard. Tél. 8530
FORTIN, Mme E., 77, 4e Ave, Qué.-Ouest. Tél.: 2-5501
GAGNON, M., 46½, Ave Maguire, Sillery. Tél.: 5862
GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233, St-Joseph. Tél. 3-0738
337, St-Joseph. Tél. 4-0562
GIGUERE, ROCH, 125 de la Couronne. Tél. 4-0472
GIROUX, ADELARD, 330, 3e Avenue. Tél. 4-4481
LANGEVIN, L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél.: 2-0442
LEVESQUE, J.-A., 1465½, 3e Rue. Tél. 4-0320
PARE, C.-H., 5 rue St-Joseph, Bienville, Lévis. Tél. 827
PARENT, EUG., 29, du Collège, Beauport. Tél.: 4-4503
ROGER, RENE, 297½, 1ère Ave. Tél. 3-2319
ROUSSEAU, J.-B., 377, St-Jean. Tél. 8301
ROYER, épicier, 117, rue Victoria. Tél. 2-8083
SOUCY, PAUL-H., pharmacien, 81, Ave Cartier (coin St-Cyrille. Tél. 2-1238
TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean. Tél. 2-5923
DEPARTEMENT DES PETITES Ann. du "Soleil". Tél. 5-5133

ACCESSOIRES ELECTRIQUES

L.-A. GAUCHER Enr.
RADIOS
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
98 du Pont Tél.: 2-8768

3a ACHAT DE CREANCES

J'ACHETERAIS vos comptes, billets hypothèques, jugements. M. J.-A. ANCTIL, 31, rue ST-ROCH, Québec.

6 AGENTS

BAS A CARREAUX 100 p.c. laine, valant $2.50 expédiés sur réception de $1.50 la paire ou C.O.D. Agents demandés. CASE 95, Haute-Ville, Québec.

VINGT-CINQ SOUS procure brochurette illustrée sur St-Bernard. Ajoutez 10 sous chacune pour listes prix Collie, Epagneul, Dalmatien, Boston. ROLAND PILON, RIGAUD, QUE. 6-SSSS-6—B74836

DESIREZ-VOUS nouvelle ligne ? Nouveaux produits lumineux à sacrifier $125. Echantillon $9.95. Ecrire : AGENCES ECONOMIQUES ENR., 71 STE-JULIE, Québec.

AMBITIONNEZ-VOUS devenir votre propre maitre avec revenu dépassant $60.00 par semaine. Ecrivez-nous pour renseignements. Produits HOMAH INC., 803 RACHEL Est, Montréal ou Joseph Asselin, 49 rue Hermine, Québec.

AGENT, visiter marchand, restaurant, club, hôtel, café. Travail lucratif à votre compte, pas d'argent à investir. Nous voulons des hommes actifs et débrouillards. Ecrire CASIER 433 LE SOLEIL.

AGENTS VENDEURS pour cartes de Noël Forte commission. Catalogue de luxe et nécessaire de vente fournis gratuitement. INSTITUT LITTERAIRE, 72 de l'EGLISE, Québec.

AGENT CARTES DE NOEL

DES DEUX SEXES. Convertissez vos loisirs en argent. Expérience pas nécessaire. Bourse rémunération. Assortiments de magnifiques botes de cartes de Noel et 1er de l'An, dans boites assorties choix de couleurs, scene d'hiver et religieuses. Aussi emballage pour cadeaux, timbres de Noël, rubans d'étain, calendriers religieux. Boites de cartes assorties pour chaque jour. Ecrivez immédiatement pour liste de prix de gros. Aucune obligation; si vous désirez également prendre commandes pour cartes personnelles de Noël nous serons heureux de vous adresser album 25 cartes pour $1.00 si désiré, nous pouvons aussi vous fournir boites assorties de souhaits personnels en anglais. Maison établie depuis 37 ans. N. NEWETON WALFERT, Reg'd. Boites postale 87, Station B., Montréal, Canada.

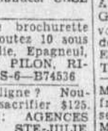
ATTENTION

ON DEMANDE agents pour vente de billets légaux pour la province de Québec et les environs, commission allant selon la vente. Ecrire Case 1474, Place D'Armes, Montréal, P.Q. Canada.

Vendeurs avec char

demandés dans chaque paroisse, pour vendre les fameux produits Andal. Ecrire:
CASE POSTALE 38
St-Romuald, P. Q.
6-SSSS-6—B74513

AGENTS DEMANDES



Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles, 40% de profit clair à vous. Pour informations, écrire à:
CARTES DE NOEL ENR.
30 Avenue des Chênes.
Québec.
6-HEY-6—B73946

8 ANIMAUX A VENDRE

LA MAISON LANGEVIN SERINS—PERRUCHES

POISSONS, chiens "Cocker" enregistrés Nourriture-remèdes pour tout les animaux de la maison et de la ferme. Livret BROCK en couleur avec chaque canari. 140 DE LA COURONNE, Québec, TEL.: 3-0619.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIEN à vendre, pure esquimaud, âgé de 1 an. S'adresser: ALPHONSE DROUIN, Charlesbourg-Ouest.

JEUNES chiens cockers, noirs enregistrés, à prix modique. JEAN-PAUL DION, 173, CHATEAUGUAY.

CHEVRES à vendre, aussi canards blancs. S'adresser 3461 CHEMIN STE-FOY.

8a ANIMAUX DEMANDES

ANIMAUX

ANIMAUX morts, os, carcasses, transportés gratuitement. Payons plus haut prix pour animaux vieux ou malades. Téléphonez à nos frais 2-2097 ou télégraphiez CONSOLIDATED TANNERIES, LIMITED, 1, COURCELETTE, Québec.
ACS-X-6—A93346

10 APPARTEMENTS A LOUER

MAGNIFIQUES APPARTEMENTS, très modernes, pour 1 ou 2 messieurs. TEL.: 7-1282.

TRES BELLES CHAMBRES aussi appartements à louer, journée, semaine ou au mois. S'adresser sur les lieux. 4 AVENUE CONWAY.

APPT. MODERNE, 3 pièces meublées, chambre bain tuile, rue St-Cyrille. Ecrire CASIER 304 LE SOLEIL.

CUISINETTE et grand appartement moderne à louer chauffés, téléphone à acheteur du ménage. TEL.: 4-9341.

SUITE 2 pièces meublées, sur rue Crémazie, paroisse Notre-Dame du Chemin. TEL.: 5-8444.

2 APPARTEMENTS, chambre cuisine, eau chaude l'année, usage téléphone. Maison tranquille. 22 ST-FLAVIEN.

FLAT 2 appts, plus chambre bain. 38, 17e RUE OUEST, Gros-Pin.

RUE FLEURIE. — Flat 3 appts, meublé, chauffé, éclairé, pour couple sans enfant. Aussi petite chambre. Usage bain, téléphone. 118 FLEURIE. TEL.: 4-4725.

CHAMBRE-BOUDOIR (chauffée), garderobes, famille privée, 3ème étage. 50 ST-PATRICE. TEL. : 5-9749.

CHAMBRE ou flat à louer, 1 bébé sera accepté. 212 MARIE DE L'INCARNATION. TEL. : 3-3273.

GRAND appartement meuble, bain. $3.50 par semaine. 24 JEROME ou 64 BOUL. LANGELIER.

APPARTEMENT de 3 chambres, chambre bain en tuile, chauffé, non meublé, $60. par mois. 68 RUE ST-LOUIS.

GRAND APPARTEMENT chauffé, toilette, entrée seule, à 15, VITRE, tel. 3-8779.

POUR PARTAGER appartement avec dame seule, chambre vivoir à louer pour jeune fille distinguée ou dame fiable, usage cuisine, frigidaire, téléphone, véritable chez soi, quartier central. TEL.: 4-0910 le soir.

3 PIECES non meublées, chauffées, eau chaude à l'année, usage téléphone, dans famille privée, accepterait nouveaux mariés ou couple sans enfant. Casier 439, Le Soleil.

LEVIS. — Suite 2 grandes pièces, non meublées, chauffées éclairées, chambre toilette. 60 NAPOLEON, Lévis.

11 APPARTEMENTS DEMANDES

2, 3 ou 4 APPTS, chauffé, salle de bain pour couple, haute-ville. Ecrire CASE 437 LE SOLEIL.

13 ARGENT A PRETER

$1,000 à $100,000 à prêter sur première hypothèque 5 p. c. par différents montants. L.-E. POITIER, N.P., 72 DE L'EGLISE. TEL.: 5-9450, rés. 4-5312.

ARGENT A PRETER COMMERCIAL FINANCE CORP. LTD, 37 de la COURONNE Ch. 215. TEL.: 2-6488.

ARGENT PRETER 5 p.c. sur 1ere hypothèque. S'adresser à Paul GRENIER, notaire, 325 Boulevard CHAREST, Québec.

Prêts Sans Complications Pour Gens Mariés

Quand vous avez besoin d'argent pour vous remettre sur pied, adressez-vous à Trans Canada Credit Corporation. Les gens mariés peuvent emprunter sans endosseurs. Les prêts de $50 en montant sont négociés rapidement, d'une manière courtoise. Les prêts inférieurs à $1,000 comportent une assurance-vie, sans frais supplémentaires, qui rembourse le solde dû — en cas de décès. L'argent vous est généralement remis le jour même.

TRANS CANADA

CREDIT CORPORATION LIMITED
400 Blvd Charest, Québec. Ch. 106, Tél.: 4-9882
Succ. Trois-Rivières, rue du Platon No 3
13H—B74963—C

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits

15 ARTICLES DE MENAGE

ACHETONS meubles, plus haut prix payé. A vendre meubles, laveuses électriques, radios. Spécialité : poêles, moulins à coudre. R. HUOT, 148 DU PONT. TEL. : 2-0043.

PUPITRES DE BUREAU, chesterfield, set à déjeuner, dîner, chambre à coucher, divans, tables, chaises, poêles, meubles neufs et d'occasion. L.-J.-A. DEMERS & CIE, 183 DE LA COURONNE, TEL.: 2-2685.
SSSS-15H—B74962

MOULIN A COUDRE, set chambre, outils moteur, valise, poêle électrique, rouleau pour laveuse, fournaise, radio, bureau, linge usagé, V, DRAPEAU, 629, STE-THERESE, TEL.: 3-7991.

PLUS HAUT PRIX PAYE, meubles et lingerie. A vendre, set de chambre, laveuse, radio, moulin à coudre, etc. A. PRUNEAU 174 DU PONT TEL.: 4-0267,.

PRIX DU MANUFACTURIER: sur meubles neufs: poêles, sets chambre, chesterfield, sets cuisine, studio, laveuse, machine à coudre Singer, refrigérateur, prélarts, etc. Visitez et comparez nos prix: LES OCCASIONS ET ECHANGES DE MEUBLES, 129, rue Caron. TEL.: 5-6520.

AVEZ-VOUS DES MEUBLES A ECHANGER? . . .Consultez nos spécialistes qui vous allloureont les plus hauts prix pour des meubles neufs. Les Occasions et Echanges de Meubles. 129, rue CARON. TEL.: 5-6520.

MEUBLES — moulin Singer, radios, Réfrigérateur, poêles, chesterfield, studio, set chambre, cuisine, etc. CROTEAU LIMITEE, 329 ST-JOSEPH Tél.: 5-9426.

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles. A vendre sets cuisine, chambre, poêles, laveuse électrique, machine à coudre, J.-N. MAHEUX, 317, RUE ST-VALLIER. TEL.: 3-2290.

ARTICLES de ménage à vendre. S'adresser 38 AVE BEGIN, LEVIS, tél. : 1049.

ACHETONS meubles, plus haut prix payé. A vendre meubles, laveuses électriques, radios. Spécialité: poêles, moulins à coudre. R. HUOT, 148 DU PONT. TEL. : 2-0043.

LES ENCHERES CHERRIER

MEUBLES TOUTES SORTES, neufs et d'occasions, achetons, vendons, échangeons. Québec, 36 Gamelin, Tél.: 3-7626. Montréal, 2140 Bélanger-Est, Tél.: CA 5324.

COMMODES

EN ACAJOU et autre en chêne, très anciennes. TEL.: 3-2298 entre dix heures et midi.

MEUBLES

POUR VOS ACHATS de sets de chambres, et de cuisine, chesterfield, poêle. Succursale J.-ROMEO CROTEAU, 116, 1ère AVENUE. TEL.: 3-7304.

VENTE DE FEU

Sacs de Pêche	.15
Imitation de Bois	.39
Rideaux, la verge	.29
Bas long, Enfant	.39
Camisoles tout laine	1.79
Gants de travail cuir	.98
Bas de travail pour hommes	.33

L. DELISLE
781 rue St-Vallier. Tél.: 4-0732

Industrie "IDEAL" Industry
Tables de Restaurant et de cuisine
Chaises chromées
330, rue St-Georges Lévis
6-SSSS-15—B74512

16 ASSOCIES

PANTALON SOLDAT 3.49

A L'ETAT DU NEUF, laine teint brun, bleu. Solide, chaud. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, ST-VALLIER.

COUVERTURE LAINE 3.49

ABSOLUMENT NEUVE, grise, lit double, demandez notre catalogue. Milliers d'aubaines. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES. 1105, ST-VALLIER.

16 ASSOCIES

CHIMISTE possédant forte documentation technique, sur la fabrication de cosmétiques (formules européennes et américaines), demande associé, avec capital, et possédant le sens des affaires, pour établir industrie de produits de beauté, à Québec. Ecrire : CASIER 436 LE SOLEIL. Discrétion assurée.

Combinaison Overhall 1.50

DE SOLDAT. Duck kaki extra-fort. Parfaite condition. Choix considérable. MAGASIN D'OCCASION GENERALES, 1105 rue ST-VALLIER.

CHEMISE FLANELLETTE 1.69

ABSOLUMENT neuve. Valeur $3.00. Léger défaut manufacture, 14 - 17 1-2 couleurs assorties. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105 ST-VALLIER.

COUPE-VENT CUIR 1.50

POUR GARCONS. Extra-solide. Condition parfaite, choix considérable. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, ST-VALLIER.

CHEMISE FLANELLE .75

LAINE GRISE. Parfaite condition, rien de mieux pour travailler. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105 ST-VALLIER.

MACKINAW SOLDAT 4.50

CONFECTIONNE avec pardessus soldat kaki, brun, bleu. Solide, chaud. Satisfaction garantie. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105 ST-VALLIER.

SWEATERS OU VESTE .95

SOLDAT, laine kaki, parfaite condition, solides, chauds. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, ST-VALLIER.

PARDESSUS HIVER 4.50

CIVIL. Parfaite condition, pour hommes, jeunes gens, couleurs, grandeurs assorties. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105 ST-VALLIER.

CAPOT CHAT $55.00

ENTIEREMENT remis neuf, doublure absolument neuve 40 - 44. Catalogue Gratis MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105 ST-VALLIER.

21 A VENDRE OU ECHANGER

RADIO-CABINET combiné automatique, avec disques, à vendre ou échanger pour radio de table. Aussi divan, très propre. TEL.: 3-5610. 45 AVE LAMONTAGNE.

23 BALANCES

LE PLUS GRAND assortiment balances neuves et usagées à Québec. Représentant Exact Weight, Torsion Balance B.S. & M. Hanson, Chatillon. Réparation de toutes marques de balances. Demandez notre catalogue. WM HAYFIELD, 370, 4e RUE, Québec. TEL.: 4-1238.

BALANCE TOLEDO

BALANCES NEUVES et usagées. Réparations. Balances reconditionnées. Prix modéré. TOLEDO SCALE, Co., of Canada, 225 DE LA COURONNE, TEL: 3-4300.

24a BICYCLE

MOTOCYCLETTES: Neuves et usagées. James, Indians, 74 et 45 pouces, cubes, Douglas Harley Davidson, autobyks, Servicycles B.S.A. Nortons. Ventes et échanges. Paiements faciles. RODRIGUE OSTIGUY, 181 DU PONT, Québec, TEL. : 2-6577.

OSSASION, bicycle à gazoline, neuf, Excelsior de $398.00., à vendre pour $225.00. TELEPHONER: 5-6662.

ENTREPOSAGE BICYCLE

ENTREPOSAGE DE BICYCLES de toutes sortesc assurés contre feu et vol ainsi que les réparations faites durant l'hiver. Vente et service de bicycle. G.C.M. et Whizzer. J.-A. VOYER, 188 DU PONT. TEL.: 2-7493.

GROS ET DETAIL

BICYCLES ET MOTOCYCLETTES, bicycle à gazoline $150. Bicycles hommes et dames, tricycles Sunshine, accessoires et réparations. Achat et vente, échange. Attention spéciale aux marchands de la campagne. LES AGENCES HUNT ENR., 600A ST-VALLIER.

25 BOIS DE CONSTRUCTION

AUGER & AUGER

BOIS et MATERIAUX de CONSTRUCTION B. C. Fir, Epinette, Pin blanc, Pin de la Colombie, bois à plancher, bardeaux d'asphalte, finition isolante (Ten-Test), demandez des catalogues. AUGER & AUGER, 47, rue INDUSTRIELLE. TEL : 2-6891.

BILODEAU & DORE ENR.

MERISIER à plancher, BCF brut ou blanchi, moulure pin, bardeaux, vérifier BC Fir de merisier et frêne. Porte d'intérieur. Megantic Board-Kenmore, Board-Papier, Soulan Epinette préparée ou brute de toutes dimensions, etc. 280, RUE ST-PAUL, Québec, tél.: 2-5035.

26 BOUTIQUES A LOUER

BOUTIQUE A LOUER, avec stalles à chevaux, box à chevaux trotteurs. Prenons chevaux trotteurs en pension. Ecurie chauffée, eau courante. TEL.: 2-1107.

BOUTIQUE à louer, avec stalles à chevaux, box à chevaux trotteurs. Prenons chevaux trotteurs en pension. Ecurie chauffée, eau courante. TEL.: 2-1107.

29 BRULEURS A L'HUILE

PAUL LEFRANCOIS, nouveau local 174, rue du PoPnt. Brûleurs de toutes marques. Valves, mèches, bouteilles. TEL.: 2-4940.

BRULEUR A L'HUILE "Lynn", ainsi que brûleurs de toutes autres marques. Garantie d'huile. Vente et service. EUGENE DESROCHES FILS ENR., 1039, St-Vallier. TEL.: 3-8014.

ECOULEMENT du stock. Brûleurs garanti de 5 ans, par manufacturier $25.00 complet. R. GENEST, 906 BOUL. ORLEANS. TEL.: 4-6684 ou 4-0156.

BRULEUR à l'huile, garantie de 5 ans, à sacrifier, $20.00 abandon ces affaires. TEL.: 4-6684. 2-6-SSSS-29—B73784

BRULEUR à l'huile, "Victor" en parfait ordre. 5 AVENUE DUCHESNAY, Beauport.

BRULEURS A L'HUILE

ET ACCESSOIRES de toutes sortes, au plus bas prix du marché. Provision d'huile garantie avec livraison de chaque brûleur. C.-H. LEPAGE, 72, Ave JACQUES-CARTIER, (Limoilou), Québec, TEL.: 2-2207.

ELECTRO $59.50

ESCOMPTE accordé aux vendeurs de brûleur, et distributeurs d'huile. R. ST-GERMAIN, 110 ST-BERNARD, Québec. TEL: 5-8339.

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX A LOUER pour proressionnels ou autre. Dr A. MOISAN, 926 ST-VALLIER. Tél: 5-7312

4 BUREAUX A LOUER à la basse-ville. S'adresser: 17, SAULT-AU-MATELOT. tél: 5-6717 — 3-6209.

BUREAUX NEUFS. — 2,000 pieds de planchers sur 2 étages divisés en 8 bureaux chauffés. 140, D'ABRAHAM, A. TURGEON. TEL. : 2-8189.

BUREAU comprenant 2 pièces, sur 1ère Avenue. 1604, 1ère AVENUE. TEL.: 4-4814.

GRAND BUREAU de 4 pièces plus passage et voûte décoré à neuf $65.00 par mois. Bail si désiré. TEL.: 7-1675.

BUREAUX et ENTREPOTS rue St-Roch, entre du Roi et de la Reine. Edifices neufs EUGENE CHALIFOUR, 1601, COTE GIGNAC. TEL.: 7-1627.

BUREAU A LOUER. S'adresser à 76 Blvd CHAREST. TEL.: 3-5570.

BUREAU

MAGNIFIQUE bureau, 20 x 22, des plus confortables. 427 ST-VALLIER, tél. : 4-9852.

35 CHALETS A LOUER

LAC BEAUPORT. Chalets 4-5-7 appts, meublés, eau courante, électricité, habitables l'hiver. TEL.: zone 4403.

LAC BEAUPORT chalet à louer semi-meublé, saison d'hiver, central pour ski. TEL.: 4-9830.

LAC BEAUPORT, chalet à louer pour l'hiver, endroit idéal pour le ski, route rang du Brûlé. A. MAITTE, TEL. : 2-3333.

CHALET A LOUER, au Lac Beauport, saison d'hiver. TEL. 5-6391.

36 CHALETS A VENDRE

CAP-ROUGE, beau chalet 5 appartements meublés avec commodités, terrain 100 pi. carrés. TEL.: 5-6883.

CHALET NEUF à vendre 1½ étage, 5 appartements eau, électricité, terrain clôturée de 132 pieds x 60, en face de la rivière, 5 milles de la ville, à vendre à bonne condition. TEL.: 5-8937.

DERNIERE CHANCE. Chalet, eau, toilette, électricité, à Val St-Michel, prix $1,400.00. Informations. TEL.: 2-1418.

AUBAINE — DEPART

Ste-Catherine, 18 milles de Québec

Chalet neuf meublé

terrasse, garage, rivière, **terrain bien boisé** — 200 x 600 pieds.

PHIL. CAREAU, TEL. : 3-5277

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE et PENSION pour monsieur distingué. Possession immédiate. 214, D'AIGUILLON, TEL.: 4-3261.

PETITE CHAMBRE avec salle de bain privée et pension à louer au Château St-Louis pour monsieur seulement. TEL.: 5-3689.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, prix raisonnable, monsieur seulement. 10 CLIFF VIEW PLACE pied rue St-Eustache.

CHAMBRE A LOUER, endroit idéal, bon chez soi. Pension si désirée. 560, 19e RUE, Limoilou.

CHAMBRE-PENSION à l'année, maison privée, près école Technique, église, autobus à la porte. Prix raisonnable, monsieur seulement. TEL. : 5-6728.

CHAMBRE avec pension. Conviendrait pour une personne. Libre immédiatement. 38, DE LA CHAPELLE.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES, eau courante, bain ou douche pour une ou deux personnes. Libre immédiatement. 32 STE-ANNE.

GRANDE CHAMBRE meublée à neuf, grand garde-robes, eau chaude à l'année, usage bain, téléphone, centre des affaires. 327 ST-JOSEPH.

SUITE CHAMBRE, bain privé. Aussi grandes chambres ensoleillées, dans maison chaude confortable. 1091 BEGIN. 7-1313.

CHAMBRE A LOUER à 22 Lachevrotière. TEL.: 3-5445.

GRANDE CHAMBRE double, à louer. S'adresser à 23 D'ARTIGNY.

CHAMBRE A LOUER, réparée en neuf, eau chaude à l'année. 72 ST-LOUIS, Tél: 3-6739.

PAROISSE ST-DOMINIQUE. — Chambre confortable et très propre, à louer, dans famille sans enfant. Déjeuner servi. TELEPHONE: 4-6070, 81 BOURLAMAQUE.

CHAMBRE ensoleillée, près Château, vue sur fleuve eau chaude année, téléphone. 16 ST-DENIS, Appt. 7.

CHAMBRES, simple et double: aussi suite de une ou deux chambres et cuisine, Grande-Allée, près Parlement. TELEPHONE.: 2-4651.

82 RUE ST-LOUIS, 2 belles grandes chambres, 2 lits chacune, eau chaude année, usage téléphone, préférence au monsieur. TEL.: 3-5528.

CHAMBRE A LOUER conviendrait pour un monsieur jeune, pension si désiré. TEL.: 2-8627, 33 Blvd ROOSEVELT CHURCHILL.

GRANDE CHAMBRE à louer avec cuisinette, préférence voyageur étudiant. 7-3086 30 AVE BEGIN.

COIN GRANDE-ALLEE, belles grandes chambres, 2-3ième plancher, meublées ou non, permis cuisine. Préférence couple sans enfant. TEL. : 4-0345 ou 129, CLAIRE-FONTAINE.

3 DES URSULINES, chambre à louer, très propre, prix modéré, usage bain, téléphone. TEL.: 2-7202.

ATTENTION: On demande dame âgée, honnête, distinguée, désirant se faire chez soi confortable chez jeune dame seule. Condition exceptionnellement avantageuse. Information, écrire à Mme R. FRONDONSOT, Route Bonaventure, Charlesbourg-Ouest.

CHAMBRE avec douche, très bien meublée, libre immédiatement: TEL.: 2-0265, 128 GRANDE-ALLEE.

GRANDES CHAMBRES, eau chaude, douche, pour 2 personnes. 177 GRANDE-ALLEE, TEL.: 2-0230.

GRANDE CHAMBRE avec set studio, convviendrait pour 2 personnes. Permis cuisine. 8 LACHEVROTIERE.

FLAT CHAUFFE, meublé, couple marié sans enfant. Sobre, chambre simple. Permis de cuisine. 14 STE-URSULE.

A LOUER 50 rue Ste-Famille, grande chambre boudoir double et simple donnant sur rue de la fabrique, tel. 2-4852 après 6 p.m.

POUR MONSIEUR distingué désirant se faire bon chez-soi. Usage bain, téléphone 122 RICHELIEU.

CHAMBRE à louer. S'adresser à 26 ST-PIERRE, 4e étage.

CHAMBRE à LOUER bien propre, nouveau propriétaire. 48 CHEMIN STE-FOY.

CHAMBRE STUDIO, chauffée, eau chaude année, avec caloriférе, 1 personne ou 2 jeunes filles. 730 1ère RUE, Appt. 1, tél: 3-2289.

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, permis cuisine, usage téléphone. 102 VILLEBON. TEL.: 5-8322.

CHAMBRES pour messieurs. Jardin du Gouverneur, 16 rue MONT-CARMEL. Tél.: 2-6907.

GRANDE CHAMBRE à louer, eau chaude à l'année. 323 ST-JOSEPH.

CHAMBRE à louer avec chambre bain semi-privée, eau chaude, téléphone, pour monsieur tranquille. 59 STE-URSULE, appt. 2.

GRANDE CHAMBRE double sur 1er plancher. 66 rue ST-LOUIS, TEL.: 4-0428.

DANS ST-SACREMENT — 3 grandes chambres bien éclairées, chauffées, une peut servir de cuisine. TEL.: 7-2382.

ST-ROCH. — Suite 2 pièces avec permis de cuisine. TEL.: 5-7392.

12 DE SALABERRY, près théâtre Classic, chambre au jour et semaine, eau chaude. TEL.: 3-3325.

CHAMBRES — $6, $7, $8, par semaine, suite 2-3 pièces avec cuisinette, $9, $10, $11, $12, par semaine. 3 1-2 DES REMPARTS. TEL.: 4-0064.

GRANDE chambre avec gaz, bain, pour couple marié seulement. MANOIR CHAREST, 59 DORCHESTER

PAROISSE ST-DOMINIQUE, grande chambre très bien meublée. TEL.: 4-3200, 129 AVENUE CARTIER.

CHAMBRE A LOUER dans maison privée, famille bilingue, située sur rue St-Jean, entre Salaberry et Turnbull. Pour informations, tél. : 3-0989.

CHAMBRE A LOUER avec eau chaude et froide. APPARTEMENTS GRANDE-ALLEE. 144 GRANDE-ALLEE, 2-3337.

CHAMBRE dans famille privée, usage bain, téléphone, $4.50. S'adresser 315 1-4 ST-JOSEPH. TEL.: 5-9236.

2 CHAMBRES près de l'église St-Charles-Garnier. 1217 LUXEMBOURG, TEL. 1904.

CHAMBRE-BOUDOIR, 1er plancher, fenêtre sur rue, près église St-Roch, pas cuisine, usage bain, téléphone. 190 DU ROI.

CHAMBRE meublée famille 2 personnes, rue ST-JEAN. TEL. : 3-1332.

GRANDE chambre double pour monsieur. TEL. : 4-9288, 37 Avenue STE-GENEVIEVE.

GRANDE CHAMBRE bien meublée, usage bain, téléphone. 419 rue ST-CYRILLE. TEL.: 5-6729.

GRANDE CHAMBRE conviendrait pour 2 personnes. Pas de cuisine. Tél.: 3-4501. 445 rue ST-JEAN.

GRANDE CHAMBRE à louer. S'adresser 104 CREMAZIE. TEL.: 3-9905.

GRANDE CHAMBRE conviendrait pour 2 personnes ou étudiant, permis cuisine, usage bain, téléphone. 67 RICHELIEU.

CHAMBRE A LOUER dans famille privée, pension si désirée, pour monsieur seulement. S'adresser 92 SCOTT.

CHAMBRE 2 fenêtres, bain, téléphone, permis cuisine 1-2 personnes distinguées, 945 ST-VALLIER, 2e étage.

CHAMBRE moderne, 1 personne seule, pas cuisine, famille privée. Appt 2, 353 ST-JEAN, 2-2343.

AVENUE MURRAY, chambre chauffée, possession immédiate. TEL.: 2-6743.

TREES BELLE CHAMBRE à louer. S'adresser à 25A Lachevrotière, 3e étage. TEL.: 5-7121.

GRANDE CHAMBRE ensoleillée, libre vers le 8 novembre. 106 ST-CYRILLE. 2-7784.

JOLIE CHAMBRE-BOUDOIR moderne, grande garde-robes chauffée, eau chaude, usage téléphone. Libre immédiatement. 38 1-2 AVE CARTIER, TEL. : 4-4327.

CHAMBRE, 2 fenêtres sur rue, conviendrait couple marié, bain, téléphone. 35 ST-LUC. TEL.: 4-1949.

CHAMBRE simple ou double avec pension, pour monsieur, étage du bain. 45½ D'AIGUILLON.

CHAMBRE-BOUDOIR chauffée, eau chaude année, monsieur, dans famille sans enfant, 1184, 1ère Avenue. Tél.: 2-2612.

GRANDES CHAMBRES à louer, monsieur seulement. 37 AVE STE-GENEVIEVE. TEL.: 4-9288.

CHAMBRE pour messieurs, dans famille, privée sans enfant, usage bain, téléphone, eau chaude à l'année. Rue ABERDEEN. TEL.: 2-4428.

BELLE CHAMBRE ensoleillée, chauffée, meublée, usage téléphone. TEL.: 3-4768. 119 MAISONNEUVE.

CHAMBRES très propres, meublées, chauffées, permis cuisine, eau bouillante à l'année. TEL.: 3-0179.

GRANDE CHAMBRE, garde-robe, eau chaude, famille privée, pour personne honnête. 384 ST-CYRILLE.

NOUVELLE administration, grande et moyenne chambres, bain, eau chaude, téléphone. 133 D'AIGUILLON. TEL. : 2-6196.

2 CHAMBRES très propres. Famille sans enfant. 567, 2ième AVENUE. TEL. : 3-3988.

BELLE GRANDE CHAMBRE moderne, usage bain, douche, téléphone, dans famille privée, monsieur ou étudiant, déjeuner si désiré. 372, 2e RUE.

APPARTEMENTS à louer, douche, eau chaude, eau froide, usage téléphone. TEL.: 7-4631.

RUE DE CALLIERES

GRANDE CHAMBRE: salle de bain et douche, eau chaude à l'année, dans famille privée. TEL.: 7-3032.

CHAMBRE A LOUER

81 RUE ST-JEAN, ouvert sous une nouvelle administration, à 1 semaine, pour monsieur seulement. Améliorations modernes, eau chaude à l'année.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES à louer à la semaine, $3. à $5.00. 7 ST-PIERRE, TEL.: 2-0174.

2 CHAMBRES libres dans le moment sur étage du bain, téléphone, eau chaude. 96 LACHEVROTIERE.

BELLE GRANDE CHAMBRE moderne, avec cuisinette, eau courante, usage bain, téléphone. 21 AVE STE-GENEVIEVE. 2-0680

CHAMBRE-BOUDOIR, garde-robes, endroit tranquille. Bon chez-soi, personne distinguée. Prix raisonnable. TEL. : 3-3708.

CHAMBRE pour un monsieur, chez couple seul. TEL. : 4-0356, 143½ CREMAZIE, coin Cartier.

CHAMBRE à louer pour monsieur, bain, téléphoone. 88¼ ST-PATRICK.

BANLIEUE. 2 grands appartements meublés, chauffés, éclairés, chez dame seule. Personne âgée ou couple sans enfant. TEL. 4-5594.

CHAMBRE A LOUER à Ste-Foy. Tél.: 7-4089, 29 COTE DE L'EGLISE STE-FOY.

JOLIE GRANDE CHAMBRE chauffée. Réparée, 2 fenêtres, cuisine, pour couple marié. 862 ST-VALLIER. Tél.: 5-9639.

A LOUER, poste de commerce. Aussi chambre meublée. 444, 3e RUE, Limoilou. TEL.: 2-0143.

BELLE CHAMBR

(Suite de la page 22)

64 DIVERS A VENDRE

SCIE A RUBAN, gros modèle avec moteur, 40 pouces de gorge, 2 vitesses. Pour découper. Bois et fer. C.-H. LEPAGE, 72 AVE JACQUES-CARTIER. Tél. : 2-2207.

3 MOTEURS électriques, 2 vitesses 10 H. P. avec contrôle et autres moteurs de 2 à 5 forces, neufs et usagés. C.-H. LEPAGE, 72 AVE JACQUES-CARTIER, Limoilou. — TEL. : 2-2207.

MONTRES-BRACELETS, et bague, pour homme. Costume taffetas rayé 14-15 ans pour dame. TEL. : 3-5777.

MANTEAU mouton de Perse, ajusté, très neuf 14-16 ans. Manteau drap noir. A sacrifier 15 Hamel. TEL. : 5-7601.

BEAUX, bons manteaux seal et drap noir. Imperméable, paletot pour homme. 107 ST-CYRILLE. TEL. : 4-5382.

POÊLE FOURNAISE Windsor Legaré en fonte. Parfait ordre. O. DESLAURIERS. 143 rue AIGUEBELLE, 2ème étage. TEL. : 5-7467.

STOCK de coupons à liquider coupons soies, crêpe broadcloth, spun. A la livre. Bon marché. 80 MARECHAL FOCH.

MANTEAU chat sauvage et un en étoffe de laine blanc, 14 ans. Paletot d'homme en camel hair, grandeur 38. Bon marché. 193 1-2 Rue KIROUAC Tél.: 4-73656.

COMPLET 3 pièces garçon, habits neige, blazer 8 ans. Berceau avec matelas, balance bébé, sac pour bouteilles, bouteilles, balançoire, sac de chasse, sac de couchage. TEL. : 7-2090.

2 MANTEAUX SEAL, $60.00, grandeur 18-20. Manteau léopard, 14 ans. 323 DE LA REINE.

SERVICE A PUNCH chromé avec 12 verres, jamais servi. TEL. : 4-3203.

PALETOT D'HIVER grandeur 37. S'adresser 67 D'AIGUILLON, TEL. : 2-1846.

MANTEAU et chapeau rouge, peu usagés, 13 ans, valeur $40.00 pour $20.00. Quelques robes à sacrifier. 122 ST-BERNARD, TEL. : 3-7278.

ATTENTION ! Restaurateurs, grills, hôteliers, chaises chromées, valeur $14.50 pour $8.95. TEL. : 3-7822. C. ROY.

CHESTERFIELD très propre. Manteau rat musqué, 14 ans. TEL. : 4-9603.

3 HABITS gr. 36-38, état neuf, $20.00 chacun. 32 NELSON, Appt 4. TEL. : 4-3376.

MANTEAU D'HIVER en tweed, 14 ans, pratiquement neuf $18.00. TEL. : 3-2733.

PALETOT D'HIVER homme gr. 38, manteau fillette 10-12 ans. 210 STE-HELENE TEL. : 4-7478.

OCCASION. Poêle "Strand" à vendre avec brûleur, chauffant au bois et au charbon. 196 AVENUE PLANTE, Québec-Ouest. TEL. : 4-7816.

CAMERA Grover Universal, 8 x 10, avec lentille Meyer Anastigmat f. 4.5, aussi accessoires de photographie. Carabine 323 Ross. M. ST-JEAN, 147 BLVD LANGELIER.

BASSINETTE, complet pour garçon, 5-6 ans, manteau fourrure, 14 ans. Très bon marché. TEL.: 4-2010.

POÊLE "Happy Though" no 9 avec brûleur à l'huile "Silent Glow". Parfait ordre. Bouilloire verticale à vapeur pour industrie capacité 10 forces. ALPHONSE SYLVAIN, 297 ARAGO.

MANTEAUX d'hiver, costume 3 pièces, robes du soir 12-14, vêtements chaussures fillette, 5 ans, garçon 2 ans. Le tout très propre. Bottines neuves, homme 10 point. Aucune offre refusée. 334, 4e AVENUE. TEL. : 3-3801.

MOULIN SINGER, poêle bois, charbon, set chambre, chesterfield, studio et cuisine, laveuse, radio, glacière. 129 1-2 DORCHESTER. TEL.: 4-7437.

MANTEAU SEAL 16 ans, $50.00, costume, robe 2 pièces 14-16 ans, robe du soir avec perles 16 ans. 7 1-2 STE-URSULE, 1er plancher.

2 ROBES du soir, payé $100.00 pour le 1-4 du prix. Boléro renard argenté $25.00, manteau noir collet renard argenté $10.00. Plusieurs robes et manteaux fillettes 8-12 ans. 46 ST-JOACHIM.

FRIGIDAIRE à liqueur, toaster hot-dog, radio. 2707 1ère AVENUE.

2 MANTEAUX, un étoffe couleur fuchsia, un chinchilla pour personne petite, taille ou fillette 14 ans. Très bon marché. 228 RICHELIEU.

BUFFET de salle à diner, manteau dame 18 ans, manteau hiver. 12 ans, robe de patins 12 ans, tapis crocheté, tricot bébé. 206 CHAMPFLEURY.

MAGNIFIQUE manteau long, teint vison, neuf, collet, pagodes. Manteau seal, long, neuf. Collet, pagodes $60.00. 282 SAINT-VALLIER.

METIER à tisser, 27 pouces, presque neuf, avec accessoires : navettes en croix, aiguilles ourdissoir, canellier rouet dévidoir, etc. Le tout $75.00. TEL. : 2-8616.

FUSIL belge, deux canons, chien en dehors, calibre 16 aussi cartouches, ceinture de chasse à vendre. 26 ST-LEON. TEL. : 3-9227.

CUIR REPOUSSE

FOURNITURES, accessoires, cuir, outils, lanières, doublures. Aussi articles faits. ROGER POITRAS, 124, ST-CYRILLE TEL.: 5-5031.

AVIS AUX TEINTURERIES

LAVEUSE de teinturerie, parfait ordre, à vendre. 72-74 STE-HELENE, STANISLAS HUOT, ENR.

VISONNIERE A VENDRE

VIEUX ET JEUNES. Ont obtenu gros pourcentage. Cages, frigidaire, hache-viande, etc. Prix très raisonnable. S'adresser personnellement samedi et dimanche. ARTHUR CHABOT, 25, 44e RUE, Charlesbourg.

VENTE DE FEU

Prélart 6 x 9 Congoléum	4.95
Draps de lit	1.89
Prélart Congoléum	.69
Serviettes	.39
Coton jaune	.39
Bas de soie Réversible noir	.49
Camisoles "71"	$1.79

L. DELISLE
781 rue St-Vallier. Tél.: 4-0732
64H

VENTE DE FEU

Plugs de fer repasser	.09
Cordes de fer	.49
Sockets à chaîne	.52
Poêle à 1 rond	1.98
Chaufferettes — 1,000 watts	10.15
Eléments de chaufferette	.50
Courants d'arbre de Noël (lampes en parallèles)	1.99
Sets de vanité couleurs assorties	6.25
Phonographe à Laiteries	20.00
Courants d'arbre de Noël — Fluorescent	4.00

L.-A. GAUCHER ENR.
191 rue Du Pont
Téléphone : 2-8768

MEUBLES NEUFS



vendus directement de la fabrique au client —
40%
D'ECONOMIE !
PAIEMENTS DIFFERES sur demande
LIVRAISON PAR TOUTE LA PROVINCE
MEUBLE NATIONAL Enr.
Manufacturier, gros et détail
D. Robitaille, gérant
74 St-Joseph Tél. : 4-9182
2e plancher, Edifice St-Cyr & Frère

PATINS - SKIS



au plus Bas Prix.
Grand choix dans les marques
SAMSON — C. C. M.
SKIS dans les meilleures marques.
Gros et détail
NAP. COTE
4 rue St-Joseph, Québec.

64 DIVERS A VENDRE

ELECTROLUX avec accessoires, parfait ordre. 21 DE MAZENOD.

3 PALETOTS, 42-44, paletot 34 paletot garçon 13 ans, chemises 13 1-2 et 17. Sous-vêtements. Fournaise Daisy No 3. Téléphone: 4-4229.

PALETOT BRUN, chapeau, pantalons breeches et long 14 ans. Le tout très propre. 893, 2ième AVENUE. TEL.: 3-0878.

MANTEAU NOIR 16 ans, manteau chinchilla 14 ans, manteau filette 12 ans, robes noires et bleu-marin, 16 ans. TEL.: 4-6240.

A VENDRE, chesterfield de fabrication solide, recouvert de moire, parfait état, chaise berçante pour boudoir. TEL. : 5-7093.

CHESTERFIELD brun et drab, parfait ordre, bonne occasion. 202 ST-JEAN.

POÊLE patates-frites, presque neuf, marque Serv-All. 1000, 20e RUE, St-Pascal. TEL.: 2-0690.

A VENDRE, set studio, 3 morceaux, fini noyer, très peu usagé. TEL.: 7-4103.

BELLE grande table de cuisine avec dessus "Arborite" très solide. TEL. : 4-9310.

A SACRIFIER à prompt acheteur, paire de ski, sept pieds avec attelage, bâtons $7.50. Chaise "Babee Panda", valeur $20.00 pour $10.00. Carrosse pliant $10.00. Ces articles n'ont presque pas servi et sont platiquement neufs. 665 STE-THERESE. — TEL. : 5-8003.

A VENDRE : — Laveuses reconstruites en très bon ordre, peinturées à neuf ; 32 de l'EGLISE, 3-4727.

GLACIERE blanche en métal. Poêle à l'huile avec dos "Perfection", 3 feux. Coffre en cèdre, neuf. G. H. FORTIN, 240 de LA REINE.

AUTRE commissionnaire demandé, ayant bicycle. Très bon salaire. PHARMACIE G. VEZINA, 1125 ST-VALLIER.

MANTEAU d'oppossum américain naturel, 14-16 ans. Très propre. TEL. : 7-1482.

MANTEAU d'hiver garni fourrure couleur vert foncé, 14-16, 2 mois d'usure seulement. TESL. : 5-8107. 46 CAPRICIEUSE.

POÊLE émaillé avec brûleur neuf, $160.00. 141 PERE GRENIER, entrée par la cour.

MANTEAU neuf, lapin blanc, fillette 7 ans, moitié prix. TEL.: 4-6066.

MOBILIER salle à manger, 9 morceaux, fini noyer, très bonne condition. Aussi linge de fillette. TEL.: 4-3337, 58 FRASER.

FOURNAISE, modèle de luxe, n'ayant servi que quelques mois. 1257 AVE ROYALE, Beauport-Est. TEL.: 4-6133, après 6 h. p.m.

TAPIS 6 1-2 x 9, couleur vert, 2 tons réversible, très propre, prix d'aubaine. TEL.: 4-9252.

MANTEAUX seal brun et noir, 12-14 ans, très propres, $50.00 chacun. Cause trop petits. TEL.: 3-5362.

FOURNAISE, système huile, à charbon, poêle à gaz, peintures armoires, électroliter, drums, etc. TEL.: 3-3841.

2 BALAYEUSES, 1 petite et 1 grosse, 4 BELVEDERE, appt. 3.

POÊLE A GAZ, 4 feux, ivoire. S'adresser 1125, 11e RUE, M. Montreuil.

POÊLE parfait ordre, comprenant brûleur, serpentin, 2 barils d'huile. Prix d'occasion. 192 CADILLAC, appt. 8.

MANTEAU creamer, 14 ans. Bon marché. 297 HERMINE.

MANTEAU seal noir, 14 ans, $25.00, paletot noir, pour homme, grandeur 35, presque neuf, $30.00. TEL.: 7-3673.

SET CHESTERFIELD, bien propre, 369, 9ième RUE. TEL.: 2-7981.

CASH REGISTER National, McCaskey, 200 comptes. Moulin à café électrique, Hache-viande électrique. Couteau à jambon. Presse-saucisse. 286. CHRISTOPHE-COLOMB, JOSEPH MAHEUX.

MACHINE à tricoter "Légaré", à l'état de neuf. Prix d'aubaine. TEL.: 7-2666.

COMPLETS en worsted pour garçons : un gris "Oxford", un brun pâle. Grandeurs 32. Très propres. Ayant coûté $45. Vendrait $15. chacun. 25 DES COMMISSAIRES. Tél.: 4-4019.

MANTEAU seal Hudson, 12 ans, manteau seal français, 18 ans, 4 manteaux d'automne, garnis de fourrure, 12-18 ans. TEL.: 2-1865.

CARROSSE A VENDRE chromé, couleur bleue. Mme E. LAFRANCE, 218 PRINCE-EDOUARD.

PALETOTS état de neuf, garçons 14-16 ans. TELEPHONE 3-2520.

BRULEUR à l'huile, marque Champion, aussi 3 drums. S'adresser à 635, 4e AVENUE.

MANTEAU rat musqué, grandeur 14 ans, presque neuf, bon marché. TEL.: 3-9706.

FOURNAISE Fonde, No 3, à l'eau chaude, 6 valves de 2 pcs, très bon ordre. Prix d'aubaine. TEL.: 4-5689.

COUCHETTE acier, couleur noyer foncé 27 x 51 pouces, panneau à la tête et au pied, décoré de motifs enfantins, avec matelas très propre. TEL.: 2-6238.

MANTEAU d'hiver, 14 ans, bon marché. Mme GIRARD, 7 RUE ST-ANSELME. Québec.

POÊLE avec brûleur à l'huile, $75.00, commode $10.00, chaises, manteau d'hiver, $15.00, robe. TEL.: 3-8842.

TABLE DE POOL. S'adresser 137 rue RACINE, Loretteville, de midi à 11 h p. m. TEL.: 829.

TRES BEAU SET SALON (sections), 4 morceaux, frange dans le bas drab, rose et drab, état neuf. 66 BEGIN. TEL.: 7-1640.

PATINS fantaisie blancs, pointure 7 avec robe, bonnet 10-12 ans. Manteau fillette 12 ans, costume lainage blaiser, 8 ans, coupe-vent, 6 ans, bottines ski fillette, pointure 5. Le tout très propre. Poêle gaz "Ace", 4 feux, émaillé, fourneau bon marché. TEL.: 3-1526.

MANTEAU noir très chaud, grandeur 38, garni Kolinsky. TEL. : 3-1555.

MANTEAU chinchilla gris 11 ans. Un autre, seal noir, 14-15 ans. Renard argenté. TEL. : 4-0956.

BON PALETOT d'hiver, brun, neuf, 38 ans pour homme. Bon marché. 31 ST-JOACHIM. TEL. : 3-0573.

CALORIFERE électrique à l'état de neuf avec régulateur automatique. 31 SAINT-JOACHIM. TEL. : 3-0573.

1 LIT FER BRUN 4 pieds, 3 sommiers à câbles 4 pieds, en parfaite condition, 200 tubes, fluorescents brûlés, 48 pouces, 40 DAUPHINE, coin St-Eustache.

FOURNAISE "Do-Rad" No 2W9, capacité 1,475 pieds, modèle récent, parfaite condition. 74, RUE ST-GEORGES, Lévis, TEL.: Zone: 5-196.

MANTEAU de mouton, garni de vison, 16 ans. 244, RUE LATOURELLE.

CHESTERFIELD en velours, neuf. Valeur $270.00, pour $169.00. TEL. 3-7822. C. ROY.

PARDESSUS D'HIVER, grandeur 40, bleu marin, très propre. S'adresser 402, 3e AVENUE.

GROS POÊLE "Windsor" émaillé, très propre, bois, charbon, système à l'huile. Prix raisonnable. 1145, 3e AVENUE, tél. 4-0855.

MANTEAU noir, 16 ans, collet renard argenté, très propre, $25.00. 272, CHRISTOPHE-COLOMB, 2e étage.

MANTEAU mouton de Perse, 12 ans, capot chat sauvage, grandeur 38, peu usagé, très bon ordre. OLIVIER PLAMONDON ENR., 191, Bayard.

2 MANTEAUX, un manteau seal noir, un manteau drap vert, grandeur 16 ans, très peu usagés. 445, 3e AVENUE.

ACCORDEON ITALIEN, 120 basses, marque "Hohner". Excellente condition. Prix avantageux. TEL.: 5-5863.

POÊLE BOIS ET CHARBON, fournaise, brûleur à l'huile. Jos. Desmeules, 64 BLVD CHAREST. Tél.: 2-0437.

MANTEAUX MOUTON, Rat, Taupe, Pony demi-saison, dames, hommes. Bon marché. 46 DORCHESTER. Tél.: 2-4877.

POÊLE McClary combiné, électricité, bois ou charbon, en excellente condition. Prix $100.00. Cause déménagement. TEL.: 7-4886.

MANTEAU, bonnet et manchon en lapin blanc gr 3 et 4 ans, état de neuf. 29 DE L'EGLISE STE-FOY.

RADIO "Sonora", 5 lampes, poêle électrique, 2 feux, boîte à lunch avec thermos 45 LAVIGUEUR.

MANTEAU rat musqué, grandeur 16 ans, trop petit. Parfaite conditon. 38 LA SARRE, St-François d'Assise.

AUBAINE — Tapis Axminster 9 x 12. Manteaux pour dame gr 14, noir, garni fourrure, tweed garni fourrure Hudson seal, costumes, robes gr 14, aussi manteaux, robes, jupes pour fillettes 12-13. Paletot garçon 12 ans. Patins blancs fantaisie pt 5 C.C.M., garçon pt 8 TEL. : 3-3733.

MANTEAU mouton de Perse, grandeur 40. Trop petit. TEL. : 3-9411.

MANTEAU SEAL, 16 ans, en bon ordre. Manteau noir, collet renard argenté, 16 ans, neuf. Bon marché. TEL.: 5-6856.

VETEMENTS PROPRES

PALETOT BRUN D'HIVER "Royal Paca" pour homme, grandeur 36, $30.00. Habit brun rayé grandeur 36, $20.00. 3 robes, grandeur 14 ans, pour $12.00. TEL.: 3-7239.

BAGUE A DIAMANT

MAGNIFIQUE bague avec gros diamant au centre et petits sur côtés, conviendrait bague fiançailles. Vendrait à sacrifice. TEL.: 2-7470.
—64—

KODACKS A VENDRE

NEUFS et USAGES de toutes marques. Attention aux commandes par la malle. Tous genres de photos. TURCOTTE & FILS, 88 DORCHESTER, Québec.

MANTEAUX A VENDRE

MANTEAU noir garni, magnifiques collets loup blanc d'Alaska. Manteau fourrure (lapin d'Angleterre) couleur taupe. TEL: 4-4053 samedi après 2 heures, autres jours après 6 heures.

64 DIVERS A VENDRE

PARDESSUS d'hiver, bleu marine, grandeur 38. Parkas long blanc avec capuchon, grandeur 14. TEL.: 3-0214.

MANTEAU fourrure, taupe, 16 ans, à l'état de neuf, cause trop petit. TEL.: 7-1345.

MEUBLES: set salle à diner, accessoires de foyer, etc. Parfait ordre. Cause de déménagement immédiat. 36 SAUNDERS.

A SACRIFIER: Manteaux seal, lapin gris pour sport, lapin brun, grandeur 16-18 et 14 ans. Manteaux drap, 12 ans. 1431½, DE LA COURONNE.

MANTEAU SEAL noir très bon état, grandeur 16. Cause: trop petit. TEL.: 4-1677.

DIVAN STUDIO 3 morceaux $25.00 — 333 MARIE L'INCARNATION.. Tél.: 3-5646.

LORRY, harnais de travail, balance "Toledo", pesant jusqu'à 25 lbs, moteur 1-4 de force. 133 Avenue GAUVIN. Tél.: 4-4439.

FOURNAISE A L'HUILE "Silent Glow" 2 brûleurs de 6 pouces en parfaite condition. Prix $30.00. Cause: Déménagement. TEL.: 7-4686.

BEAU MANTEAU seal long pour personne 5 pi 3 po, 14-16 ans. Paletot cuir doublé, pour garçon, imperméable, les 2 morceaux 10-12 ans. Aucune offre raisonnable refusée. TEL. : 2-6335.

CARRIOLE, SLEIGH, Express. Très bon marché. 647, 2ième RUE. TEL.: 3-0524.

SERVICE DE VAISSELLE, semi-porcelaine, pour 8. Rugs de voiture. Carpettes "Axminster" 27 x 54. Le tout en bon ordre. TEL.: 2-4261.

SET CHAMBRE A COUCHER, lit double noyer solide, Fauteuil, miroirs, tapis, horloge grand-père, wagonnet, manteau fourrure taupe. TEL.: 5-7885.

HABIT, garçon, $8.00. Paletots. Rasoir électrique "Sunbeam". Gants castor. Carrosse. Manteau, casque seal, fillette. Chapeau castor, monsieur. TEL.: 7-2772.

RADIO blanc "Nothern Electric", 5 lampes, modèle table, Tricycle enfant. Lit bois naturel, adolescent. Tout état neuf. 22 ST-FLAVIEN.

MANTEAU d'opossum noir, grandeur 12, bonne condition, prix sacrifice. TEL.: 7-2717 après 6 pm.

MENAGE complet à vendre, visible 3-5 hres, et 8-10 hres. 1315, 3ème AVENUE.

COATS cuir, patins, bottines de ski, garçonnet, manteau dame, stock de plastique. TEL.: 2-6618.

A QUI LA CHANCE ? Occasion unique d'acheter à bas prix, poêle émaillé à l'état de neuf, attachement à gaz, avec ou sans brûleur à l'huile. Aussi tank de 250 galls, en acier. Porte de frigidaire pour boucher. Adressez-vous à 301, 12ème RUE TEL. : 3-6583.

MANTEAU et costume, 16 ans, à vendre. 131 18ème RUE. TEL. : 4-0856.

SET DE STUDIO chromé, rouge vin style davenport, peu usagé. 96 KIROUAC. TEL. : 2-9631.

PALETOT D'HIVER, grandeur 38, manteau 3-4, en fourrure, robes : brune, noire, 18 ans. Le tout très propre. TEL. : 3-1054

MANTEAU SEAL, 12 ans, à vendre. 26 RUE RIGAUDVILLE.

MANTEAU fourrure $25.00, 14 ans, très propre. 1066, 1ère AVENUE. TEL. : 4-4589.

FRIGIDAIRE "Westinghouse", refrigérateur Micy, 7 pds $379.00, moulin électrique portatif, chaises, moulin pédale, TEL. : 4-8220.

RADIO Victor, 3 lits simples, matelas, commode, 2 chaises vérandа, bar militaire, poêle à bois. TEL. : 5-6060.

REFRIGERATEUR commercial, 17 pieds cubes, 2 mois de service. 24 KIROUAC.

2 MACHINES à coudre "Singer" de manufacture nos 31-15, machines à cuir et ordinaires. 71 ST-LOUIS. TEL. : 2-0074.

MANTEAU mouton Perse, 12 ans, capot chat sauvage, grandeur 38 peu usagé, très bon ordre. OLIVIER PLAMONDON ENR. 191, BAYARD.

TUXEDO presque neuf n'ayant été porté que 2 fois. 165 ARAGO 3ème étage. TEL: 4-7206

COLLET renard, poêle électrique, tapis, costume, manteau 16 ans, verrerie, table, lampe. 52 CHATEAUGUAY.

PICK UP vendre en bon ordre. S'adresser 109 PERE GRENIER.

PIANO droit Lesage, en parfait ordre. 1166 4e AVENUE, LIMOILOU

MANTEAU Chat 14 ans cause trop petit à bon marché. 1747 1ère AVENUE. Tél 2-6351

HABIT BRUN gr. 37, très propre. 87 BLVD L'ENTENTE. TEL.: 7-2738.

UN PALETOT bleu-marin, en alpine, grandeur 36, en très bon ordre. S'adresser à 127 DES FRANCISCAINS. TEL.: 4-7412.

JOLI MANTEAU mouton Perse, 16-18 ans, parfait ordre, manteaux avec collet fourrure, lit double acier, sommier "Simmons", 8 COTE STE-GENEVIEVE.

MAGNIFIQUE trousseau de baptême, très bon marché, manteau camel hair, 8-10 ans. $7.00. TEL.: 4-7748.

BICYCLE de fille, manteau fourrure 14-16 ans, couchette double avec sommier et matelas, guitares Kalamazoo. 63 LAFAYETTE. TEL.: 2-3735.

PALETOT 38, habit 34, chemises 14, gilets, bas, pantalons, radio, couvertes, tapis. 218 BLVD CHAREST, appt 1.

COSTUME, American Beauty. Robes 16 ans. Enveloppes de bébé, bleue et rose. Bon marché. 137 de L'EGLISE, appt 2. TEL.: 3-8081.

RADIO de table, 7 lampes, bon ordre. $26.00. TEL.: 3-7875.

MANTEAU chat sauvage, 14 ans, harnais de boghei. Après 6 heures. 6, BOURLAMAQUE, tél. 5-5606.

MANTEAU d'hiver, en bouclé noir, collet et toque renard beige; robe soir, neuve, bleu pâle, 16 ans. 78, RUE ST-LOUIS, app. 6, entre 5 h. 30 et 6 h. 30 p.m.

MANTEAU d'hiver, 14 ans, à vendre. TEL. 2-7672.

MACHINE à vues à main, et une autre électrique, avec films 16M. Aussi enveloppe bébé 2-3 ans. 152, LATOURELLE.

FOURNAISE à l'huile, parfait ordre, tuyau cuivre, bouteille, drums. Fournaise No 3, pour chauffage buckwheat. Très bas prix. 114, DE LA CHAPELLE, tél. 4-3294.

COFFRE-FORT (safe) 28 pouces de profondeur, 34 pouces largeur, 44 pouces haufeur. L.-A. GAUCHER, 191, du Pont, tél. 2-8768.

MANTEAU de fourrure en seal en bonne condition, grandeur 16 ans. S'adresser à 102, RUE LOCKWELL.

3 PALETOTS D'HIVER pour monsieur, grandeur 38-40. TEL.: 7-3843.

MANTEAU MOUTON Perse neuf, ayant servi seulement 3 mois. S'adresser 21, FRANKLIN. TEL.: 5-8956.

DIVAN "Simmons", en velours. Manteau chat. Costumes tailleur; un gris et un noir, derniers modèles. Robes, etc. 12-14 ans. TEL.: 7-5109.

POÊLE cuisine très propre. $30.00. TEL.: 3-6789.

SET COMPLET Aluminium Super Health, à vendre, bon marché. S'adresser: 123, LOCKWELL. TEL.: 5-6997.

MANTEAU D'OPPOSUM noir, grandeur 12 ans. Manteau d'hiver en drap noir ajusté avec cape de renard argenté, grandeur 20 ans. S'adresser 403, ST-CYRILLE. TEL.: 5-5608.

POÊLE, BRULEURS, 2 lits jumeaux complets, neufs. TEL. : avant-midi, après 6 o.m. 3-3960.

EDREDONS de bassinette, couvertures de carrosse, peau de fourrure, coussins de parc et chaises, ensemble bleu, 2 ans, habit de feu 1 1-2 an. TEL.: 2-3036.

MACHINE à coudre électrique "Singer", parfait ordre. 317 ST-CYRILLE.

67 ENTREPOTS A LOUER

PRENONS AMEUBLEMENT en entreposage au mois ou à l'année CROTEAU Ltée. 329 ST-JOSEPH. TEL.: 5-9426

ENTREPOT A LOUER. S'adresser: 66, ST-VALLIER, TEL.: 2-2370.

ENTREPOSAGE DE MEUBLES

ENTREPOSEZ VOS MEUBLES dans édifice bien propre, chambres individuelles si désirées. BOIVIN & LEVASSEUR, Enrg. 217, rue St-Paul. TEL.: 2-1771.

ESPACE 2,000 pieds carrés à louer dans un entrepôt ayant grande porte 11 pieds carrés, situé sur rue large. R. ST-GERMAIN, 110 ST-BERNARD. Tél.: 5-8339.

70 ELEVES DEMANDES

COURS PRIVES — Latin, Grec, Français, Anglais, Philosophie, Psychologie — Jour et soir, mêmes cours par correspondance. P.-E. BELLEAU, 77 D'AIGUILLON. 3-3754, Québec. 88S8-70R—B74937

ANGLAIS PAR CORRESPONDANCE: L'anglais est indispensable. Il s'apprend facilement chez-vous avec la nouvelle méthode "I.C.I., garantie rapide. Diplôme. Demandez prospectus gratis. INSTITUT COMMERCIAL INDEPENDANT, C. P. 788-S, Haute-Ville, Québec.

PROFESSEUR BERUBE 14 Salaberry. — Classe jour et soir. Cours commercial, Bilingue d'un an avec diplôme, spécialité. Conversation anglaise. TEL.: 2-8353.

LEGARE SCHOOLS—Commercial, télégraphie, sténographie, dactylographie, méthode de conversation anglaise rapide, complète (par correspondance), 180 ST-JEAN. TEL.: 2-7230.

INSTITUT DENYS

JOUR ET SOIR, cours commercial abrégé anglais, français, sténo-dactylo, comptabilité, arithmétique. Cours classique préparatoire éléments et syntaxe. 22 COTE STE-GENEVIEVE, TEL. : 2-8382.

BART SCHOOL

COURS COMMERCIAL anglais et français. Spécialités: Conversation anglaise, sténographie, mathématiques, comptabilité, etc. Nous recevons des élèves en tout temps de l'année. 109 COTE D'ABRAHAM, TEL.: 2-5889.

70 ELEVES DEMANDES

INSTITUT THOMAS INSTITUTE—Cours commercial, anglais ou bilingue, anglais, français, sténographie, clavigraphie, arithmétique, comptabilité. Préparation spéciale pour école technique. INSTITUT Thomas INSTITUTE, 25 ST-STANISLAS (angle St-Jean). TEL.: 2-7490 ou 7-4653.

NOUVELLE METHODE, anglais par correspondance, garantie par écrit en 2 mois Pour détails sans aucune obligation. Adressez: S.-P. FORTIER, ST-UBALD, 3 PORTNEUF, Québec.

COURS FRANCAIS le jour, soir, anglais, sténographie bilingue. Mme E. LAMONTAGNE. Tél.: 2-3632. 6-EY-70—B74543

Mme ISA JEYNEVALD, professeur de chant, diplômée de France, répertoire opéra opéra-comique, pose de la voix, diction, déclamation lyrique préparation aux concerts et à la radio. 77 D'ARTIGNY. TEL.: 2-7817.

INSTITUT NOTRE-DAME. Classique et commercial, conversation anglaise, brevets et certificats jour et soir. ROSAIRE LABRECQUE, 96 ST-OLIVIER. Tél. 3-4904.

L'ETUDE A LA MAISON

peut vous préparer adéquatement au métier ou à l'occupation commerciale de votre choix.
Aviation, drafting and Design, Mechanical Engineering, Foundry, Welding, Heat Treating, Metallurgy, Architecture, Drafting, Radio Engineering, Radio Servicing, Telephony, Telegraphy, Paper Making, Civil Engineering, Public Works, Engineering, Concrete Engineering, Sanitary Engineering, Steam-Electric Plant, Refrigeration, Steam Heating, Plumbing, Chemical Engineering, Industrial Chemistry, Electrical Engineering, Railroad, Drafting, Sheet Metal Work, Accountancy, Bookeeping, Secretarial, Business Management, Advertising, Salesmanship, Industrial Engineering, Caricaturi , Show Card Lattering.
COURS DONNES EN ANGLAIS
International Correspondance Schools
CANADIAN LIMITED
ALEX MORENCY, Rep.
115 rue St-Jean, Québec
TEL.: 2-5905

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

GAGNEZ DE L'ARGENT à domicile, à temps complet ou partiel. Apprenez à faire des bonbons à la maison. Gagnez en apprenant. Premier outillage fourni gratuitement. Cours par correspondance. INSTITUT NATIONAL de CONFISERIE Enrg., bureau de poste Delorimier, case 152, Montréal.

FEMMES DEMANDEES pour la vente de nos Cartes de Noël. Forte commission. Catalogue de luxe et nécessaire de vente fournis gratuitement. INSTITUT LITTERAIRE, 72 de l'EGLISE, Québec. P.Q.

TRICOTEUSES à la machine demandées. 66 RICHELIEU, TEL.: 3-6487.

PERSONNE ambitieuse, avec personnalité, désirant augmenter revenu. S'adresser chambre 314, 251, ST-JOSEPH, Québec.

FILLE demandée. Très bon salaire, travail facile Photo si possible. Ecrire CASIER 349 LE SOLEIL.

DAMES entre 30 et 50 ans intéressées à gagner $1.50 et plus l'heure demandées immédiatement aux Produits AVON, 94 LA COURONNE.

GARDIENNE demandée chez dame seule, avant-midi seulement. Devra faire un peu de ménage. TEL. : 2-2594.

MONTRES-BRACELETS GRATIS



Pour dames et messieurs, et prime spéciale de promptitude. Pour la vente de 30 bouteilles de parfum de luxe de .10 à .20 cents. Aussi Coutellerie de 16 morceaux, 1 paire de couvertes. Couvertes en Edredon. Robe de chambre. Parapluie. Couvre-pieds. Kodak, etc. Demandez notre catalogue.
American Mail Dealers
55-O, rue St-Anselme, Québec



Gratis! MONTRES fillettes et garçons
Pour la vente de quelques bouteilles de Parfum 35c chacune. Parfum d'Orient: Muguet, Rose de Paris, Petite Fleur Bleue, Tulippe et autre d'un parfait mélange.
Autres primes: Réveille-matin, Montre de poche, Coutellerie en argent 12 morc., couverte et 40 autres cadeaux à votre choix.
RIEN A DEBOURSER
Demandez 8 bouteilles de Parfum Asst's et notre nouveau catalogue.
LE ROYAUME DES CADEAUX Enr.
D. C. P. 101 LORETTEVILLE, P. Q.



73 FEMME DEMANDE EMPLOI

PERSONNE d'expérience désirerait prendre direction d'un hôtel. Ecrire: CASE 407 LE SOLEIL.

PERSONNE d'expérience désirerait prendre direction d'un hôtel. Ecrire: CASE 407 LE SOLEIL.

COUTURIERE DEMANDE couture pour dame et enfant. TEL.: 7-5231.

FEMME d'âge mûr demande position pour tenue d'une maison pour veuf ou femme travaillant en dehors sans enfants. TEL.: 4-4933.

DAME avec 4 enfants 7 à 10 ans aimerait aller rester chez couple âgé ou personne seule. Avec bonnes conditions. Prendrait l'intérêt des gens. Ecrire: CASE 347 LE SOLEIL.

DAME d'un certain âge offre ses services pour garder après-midis et soirs. TEL: 4-9585.

PERSONNE sérieuse s'offre à garder enfant l'après-midi. TEL: 3-0913

77 FILLES DEMANDEES

SAUCEUSES de chocolat avec expérience, demandées. Ecrire à: CASIER 409, LE SOLEIL.

FILLES de table et cuisinières demandées. S'adresser à DAD'S Regd, 122 rue ST-JEAN.

ON DEMANDE une fille d'expérience pour travailler 6 jours par semaine dans un restaurant. 1293 1ère AVENUE.

POUR REPRESENTER maison commerce dans différentes parties de la province. Expérience vente non-nécessaire. Bonne apparence. Age 18 à 25 ans. Devra être capable voyager. Salaire fixe. Dépenses payées. Donnez âge, adresse à Casier 435 LE SOLEIL.

ON DEMANDE couturière 1ère classe, pour lingerie de bébés dans atelier privé. Aussi brodeuses d'expérience. Apporter échantillons. Mme L. LACASSE, 394 ST-JOSEPH, 3ème étage, Québec.

JEUNE FILLE demandée pour sortir 2 enfants le jour seulement. Dimanche libre. Salaire $3.00 par semaine, dîner compris. TEL. 4-1478.

FILLE BILINGE pour être commis dans magasin de chocolat et bonbons. PONY BRAND ESSENCE & SYRUP CO. LTD., AVE INDUSTRIELLE.

JEUNE FILLE demandée comme commis dans épicerie. Expérience et références exigées. J.-A. TREPANIER FILS, 35 CHEMIN STE-FOY.

ON DEMANDE des tricoteuses, bas à carreaux. S'adresser 66 RICHELIEU.

VENDEUSES demandées, ayant plus de 21 ans, pour département robes, chapeaux. Demandez le gérant, M. L. BROWN, Au Bon Goût, 73, St-Joseph.

JEUNE FILLE demandée pour vente lingerie pour dame à domicile sur base de commission. 1089 ST-VALLIER.

80 FOURRURES

AMATEURS DE CHASSE trappez selon les procédés de l'Indien Thimouchoum. Demandez "Le Manuel du Trappeur" et les fameuses drogues "Manicouagan". PHIL. GAUDREAULT, C. P. 188, Roberval, Qué.

MANTEAU rat musqué (dos) 12 ans à vendre. TEL.: 4-7596 7 à 9 heures soir.

MANTEAU de rat musqué, belle qualité, presque neuf. Grandeur 14 ans. Cause: trop petit. TEL.: 3-2344.

PHILIPPE BRETON
251 RUE ST-JOSEPH

MANTEAUX en stock ou faits sur mesures. Mouton Perse, seal brun, noir, rat musqué, chinchilla, collets. Transformation entreposage. TEL.: 3-6658.

ALPH. DION
59½ Blvd Langelier

PLUS BAS PRIX en Ville, pour manteaux de fourrures. Modèle 1949. TEL.: 3-6547.

SALON DE FOURRURES Enr.

MANTEAUX de fourrures. De toutes sortes. Modèle exclusif, spécialité, mouton Perse. Mme VILLENEUVE, 10 rue McMahon, appt. 7, TEL.: 4-2793.

JOS. LACHANCE & FILS

189 ST-OLIVIER, manteaux neufs en rat musqué, mouton de Perse, seal, etc. Aussi transform

(Suite de la page 23)

"EXTERMINATION VERMINE"

CAVERELLA, PUNAISES. Tout genre d'extermination contre tout insecte. Rats, souris. Ouvrage garanti. Prix raisonnables. CAVERELLA MAHEU, 145, DU PONT. Tél. : 5-8780, Québec.

105 LOCAL A LOUER

SOUS-BASSEMENT chauffé, bien éclairé, pour laboratoire, petit entrepôt, petite industrie silencieuse. 68 DES ORMES, St-Albert le Grand, 4-7737.

107 LOGEMENTS A LOUER

A SOUS-LOUER, 1er novembre au 1er avril, 3 appartements meublés, plus passage, chambre bain, non chauffés. Préférence couple, nouveaux mariés. TEL. 3-9187.

LOGEMENT dans St-Roch, à qui achetera un petit ménage. Ecrire 408 LE SOLEIL.

BEAU LOGEMENT 5 pièces plus chambre bain, $22.00 par mois dans St-Malo à qui achètera ménage à sacrifier $1,300.00. Devra fournir références. Ecrire Casier 446, Le SOLEIL.

HAUTE-VILLE

PETIT LOGEMENT chauffé, très moderne, pour couple seulement. Références exigées. J.-A BROCHU, tel.: 4-8115.

ATTENTION MEDECINS

A LOUER, avec des Erables, logement plain-pied, rez-de-chaussé, conviendrait pour bureau de médecin, occupation immédiate. Ecrire Case Postale, 483, Haute-ville, Québec.

LIMOILOU

LOGEMENT 4 pièces chauffées plus chambre bain. S'adresser 1305 4e AVE Appt. 1.

LOGEMENT NEUF, 4 appts, $30. par mois. 385 AVENUE GIGUERE, Québec-Ouest. TEL.: 3-9266.

3 APPARTEMENTS à louer dans logement moderne, permission cuisine dans l'appartement à un couple sans enfant. Telephone. 51½ AIGUEBELLE.

ST-SACREMENT

ST-SACREMENT. — Suite ou chambres, salle bain, meublées, chauffées, éclairées, jusqu'en juillet 1949. Garage si désiré. TEL.: 7-4408.

BELVEDERE

ST-CYRILLE, 6 chambres plus chambre bain, chauffé, eau chaude année $50.00 par mois pour couple seulement. Références exigées. Ecrire CASIER 425, LE SOLEIL.

A STE-FOY

STE-FOY, logement trois chambres, plus chambre de bain, demi-meublé. TEL. : 7-5705.

SILLERY

LOGEMENT à louer dans Sillery 4 grandes pièces non chauffées, conviendrait de préférence dames âgées. Ecrire CASE 429 LE SOLEIL.

DANS LA BANLIEUE

A UN MILLE de Québec, cottage moderne, 8 pièces $55.00 par mois à l'acheteur poêle et prélarts. TEL.: 7-5801.

COIN FORGET et GOMIN. Maison seule, 8 pièces, finie moderne, garage chauffé, $125. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

5 APPARTEMENTS — 35 POULIN, Giffard $40. par mois, novembre à mai. M. MOREAU, 218 BLVD CHAREST.

4 PIECES, cuisine seule 10 x 16. Notre-Dame des Laurentides. Ecrire: CASE 412 SOLEIL.

LOGEMENT 2 pièces, pour couple pas d'enfant $16.00 par mois à acheteur prélarts. 286 1-2 AVE PROULX, Québec-Ouest.

LOGEMENT, 2e étage dans maison neuve, 5 pièces, avec passage, chambre bain, dépense, garage. GERARD LABRIE, BOITE RURALE No 1, Petite Rivière, côté sud, Québec.

CHARLESBOURG, 2 à 3 pièces, chauffées salle de bain. 14 RUE DEUX-RIVIERES. TEL. : 4-6479.

108 LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENT 4-5 pièces, chauffé, haute-ville. Bonnes références. TEL.: 7-3797.

LOGEMENT chauffé demandé situé à la haute-ville, ou à échanger pour un 3 appartements de St-Pascal Baylon. TEL. : 3-5536.

EMPLOYE Bell Telephone demande logement 3-5 appartements, haute-ville. St-Roch. Bonnes références. TEL.: 4-1908.

FUTUR COUPLE désirant 2-5 pièces chauffées, haute ville, position assurée. Bonnes références. Mme CHOUINARD, TEL. : 2-7784, accepterait service conciergerie.

109 LOGEMENTS A ECHANGER

BEAU PETIT LOGEMENT chauffé, eau chaude 2 pièces plus ch. de bain, cuisinette, rue St-Jean, à échanger pour 4-5-6 pièces, Belvédère ou Montcalm. TEL. : 3-1758.

A ECHANGER. Logement 4 appts, dans St-Pascal Baylon pour logement 4-5 appts, Belvédère ou St-Sacrement. TEL. : 3-2801.

LOGEMENT, 7 appts, moderne, semi-chauffé, pour un 4-5, chauffé, haute ville. TEL. : après 6 heures p.m. 5-7618.

AU CLARIDGE

220, GRANDE-ALLEE, appartement 5 pièces à échanger pour logement, 3 pièces, situé haute-ville, TEL.: 4-2961 entre 10 a.m. à 6 p.m.

110 MACHINERIES A VENDRE

PELLES ET TRACTEURS neufs et usagés 1-2 et 3-4 de verge. Allis Chalmers H. D. 10 H. D. 14 International T. D. 18 avec Angledozer. Winch T. D. 14 T. D. 18 Trailers de toutes sortes. EMILE GIROUX, 1095 AVE ROYALE, Beauport-Est, TEL.: 3-2475.

LAMES DE SCIES à raker, acier de Suède garantie, 3 pieds $5.00 la douzaine, 3 1-2 pi. $6.00 la douzaine. Expédie n'importe où par la malle. F.-A. GAGNON, 87 D'AIGUILLON, Québec.

MACHINERIES comprenant planeur-bouveteur 24 pouces, corroyeur 16 pouces, drill, mortaiseur, tour à bois, 2 polisseuses, scie ruban 24 pouces avec 6 lames de rechange de toute longueur, scie ronde avec 3 lames de réchange, moteur 25 forces, deux grands shafts un 16 pieds et un 12 pieds, stock de courroies 3 et 4 pouces, 8,000 pieds bois construction et grand établi avec étaux et tiroir. 17 11ème RUE ST-RODRIGUE.

A LOUER — A VENDRE

ATTENTION MUNICIPALITES CONTRACTEURS: Compresseurs portatifs, hoists à gazoline, soudeuse électrique à gazoline. Pompes à l'eau marque "Jeager" à gaz, tracteur BD-7, générateurs électriques. QUEBEC MACHINERY & SUPPLY CO., LTD, 19 COTE CANOTERIE. TEL.: 2-7862.

110 MACHINERIES A VENDRE

CORROYEUR, scie à ruban, scie à refendre, tour à bois, etc. S'adresser 71 de la NAUDIERE, en face de l'Exposition.

CORROYEUR sur ball-bearing, scie à ruban, parfaite condition, etc. 125 AVE MAISONNEUVE, appt. 1, tél.: 4-8168.

MALAXEUR

A VENDRE à l'état de neuf, 2 poches Tracteur D 4 carterpillar avec Winches, ainsi que camion. MICHAUD & SIMARD, 401 RUE ARAGO, Québec.

TRACTEUR INTERNATIONAL, modèles TD-18, TD-9 avec angledozer et winch. PELLES MECANIQUES neuves de marque Unit, sur chenilles et roues pneumatiques, capacité 1-2 et 3-4 verge, avec attachements complets.
ENGINS STATIONNAIRES neufs, de 8 à 200 forces, à gazoline et Diesel.
TRAILBUILDERS pour tracteur Caterpillar D-4 et D-6.
GENERATEUR à vapeur Bros, sur roues pneumatiques.
LAPLANT-CHOATE scrapers neufs de 4 à 17.5 V. C.
LIVRAISON IMMEDIATE
MACHINERIE MODERNE LTEE
120, 4ème Rue Ouest, Québec. Tél.: 2-8111

Tuyaux usagés
Mutual Steel & Metals Corp.
201 rue Champlain
(près Traverse de Lévis)
Tél.: 3-9126

TRACTEURS A VENDRE

2 T.D. 18, bull angledozer hydraulique et Cargo-Winch, 2 T. D. 14, bull angledozer hydraulique, 1 R. D. 6, Caterpillar, bull angledozer hydraulique et winch, 4 pelles mécaniques 3-4 de verge, avec moteur, Diesel. Livraison immédiate. CANADIAN TRACTOR SUPPLY REG'D. 16, PLACE D'AIGUILLON, Edifice H.-P. CIMON, TEL.: 3-8806.

COMPRESSEURS PORTATIFS

A LOUER, à vendre, 105, 60 et 24 pieds cubes, avec marteau à air, jack-drill. ARMAND LEPAGE, 72 Avenue JACQUES-CARTIER, Limoilou, TEL.: 5-7264 - 2-2207.

3 STEAM JACKETTED KETTLES
(L'Hoir Aluminum 99.5%)
2 MOTEURS 1 H.P. 110/220
1 " ¾ "
2 " ¼ "
MALAXEUR (60T. à la minute)
CUTTER (fruits et légumes) en tranche ½"
VISIBLE: LES PRODUITS LACO
ENRG. ST-JOACHIM, MONTMORENCY

RESERVOIRS

200 gallons ovals
250 " "
500 " ronds
1000 " "
2000 " "
4000 " "
5000 " "
4400 " (Bouées) "

BARILS

Barils à l'huile de 45 gallons
Réservoirs citernes de différentes grandeurs
NOUS ACHETONS LES RESERVOIRS EN ACIER DE TOUTES DIMENSIONS
Radiateurs "Warden King"
Sections de 23", 3 poteaux
R. ST-GERMAIN
110 St-Bernard Québec



CHARRUE A NEIGE "CHAMPION"

Charrues en V, One-Way et Ailes pour adapter à n'importe quel truck.
Placez votre ordre maintenant pour une livraison rapide.
Grattes mécaniques hydrauliques, Plants de Gravier Skiltools, etc.

CITADEL EQUIPMENT COMPANY
201 BLVD CHAREST
QUEBEC. Tél.: 4-4381

111a MACHINERIE A LOUER

Pour locations
— de —
PELLES MECANIQUES
TRACTEURS
COMPRESSEURS
MALAXEURS
Demandez toujours les prix de
Michaud & Simard Inc.
401 Arago
Tél. : 5-5244 - 3-3933
2-4-8-YY-111A—B71241

112 MAGASIN A LOUER

MAGASIN ou bureau à louer. S'adresser à 601 CANARDIERE, Limoilou.

MAGASIN neuf à louer, à St-Pascal. Endroit idéal pour barbier ou coiffeuse etc., TEL.: 3-5523.

MAGASIN A LOUER situé Avenue Cartier. S'adresser L. CARON, 4 Ave CARTIER.

121 MAISONS A VENDRE

MAISONS à Ste-Foy, à Cap-Rouge et à l'Ancienne Lorette. Très bonnes conditions, bas prix. A. DESJARDINS, Cap-Rouge. TEL.: 7-4422.

$10,000.00 — Logis libre mai. Av. Lamontagne, maison brique, solage pierre, 3 logis 3-4 pièces, garage. Renseignements, 39 BAYARD.

PAROISSE SACRE-COEUR, maison un logement, 3 postes de commerce, rapportant 10% net. MARCEL PROULX, 266 NAPOLEON. Tél.: 5-8963.

$17,500.00—Coin Ave Joffre. Maison neuve, chauffée, 3 logis 3-5 pièces. Conditions, 39 BAYARD.

SILLERY, Québec, Cap-Rouge. Maisons et lots à bâtir, conditions faciles. EUGENE CHALIFOUR, 1601, COTE GIGNAC. TEL.: 7-4092. Soir : 7-1108.

SILLERY — Plain-pied de 6 pièces et chambre de bain. Facile à agrandir. Garage, chauffage central, etc. Avenue Bougainville, résidence. 9 pièces, chambre bain, 2 garages. Libre immédiatement. Terrain Blvd Laurier, 60 x 100. Prix $2,000. Autres propriétés en ville ou à Sillery. RENE NADEAU, 3 AVENUE BOURLAMAQUE. TEL.: 3-1032.

$10,500 — Ave des Oblats, paroisse St-Sauveur. Maison brique, solage pierre, 6 logis, 4 pièces, bain. Conditions : 39 BAYARD.

MAISON NEUVE à vendre, 6 appartements très moderne, grand terrain, bas prix, bonne condition. S'adresser Henri Drolet, COTE ST-PAUL, Ancienne-Lorette. TEL.: 7-4870.

RUE LAPORTE. — Superbe propriété, 12 pièces, 2 brûleurs à l'huile. S'adresser: L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. Charest. TEL.: 2-8115.

RUE GARNIER. — Maison 3 logements, 5 pièces. Près de l'église, bas prix. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd CHAREST. TEL.: 2-8115.

RUE MANRESE. — Maison 7 logements, un six pièces libre, gros revenu. Construction première classe. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Boul. Charest. TEL.: 2-8115.

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, maison 8 loyers, 1 libre, gros revenu. Acompte $10,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836.

39 BAYARD. Bureau le soir seulement de 6½ à 8½ hrs. 39 BAYARD.

LIMOILOU: 3 propriétés bâties sur terrain 160 x 100 faisant 3 coins de rue, à sacrifier. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. 4-3836.

SILLERY, Rue BOURBONNIERE, maison 10 pièces, terrain 100 x 100, garage, terrasse, acompte $7,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836.

RUE VITRE, maison brique, 6 loyers dont 1 libre. Acompte $7,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836.

GROS PIN, 10e RUE EST. Maison 5 logements, 6 pièces libre, revenu $2,200, $13,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836.

1ère AVENUE, maison en brique 2 loyers de 5 pièces dont 1 libre. Acompte $2,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL. 4-3836.

DE LA RONDE, maison neuve 3 loyers, 6 pièces, 1 libre. Revenu $3,540. Acompte $5,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836.

RUE BOURBONNIERE plain-pied, 7 pièces, garage, système chauffage, terrain 70 x 100. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836.

CAPRICIEUSE. Maison 2 logements, 5 pièces. Libre. Acompte $2,000. Balance $15.00 par mois. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836.

$8,800. — Jou cottage, près Jardin Zoologique 1 1-2 étage, 7 appartements modernes, plus chambre bain, et dépendance, cave ciment, système chauffage, eau chaude, libre à l'acheteur. ANT TRUDEL, 70 FRASER. TEL.: 3-0194.
12345-HBS-121—B73146

ST-FRANCOIS D'ASSISE, rue Bourdon, maison neuve, 2 logis, 5 pièces plus chambre bain, modernes, un libre. S'adresser: propriétaire. TEL.: 2-2341.

$7,350 OCCASION MAISON ET HANGAR
3 étages, 4 côtés brique, solage ciment, 3 logis 4 - 5 pièces, bains, garage.
Conditions 39 rue Bayard
ST-FRANÇOIS D'ASSISE

MAISON très moderne, 4 étages, avec magnifique garage bien outillé, pouvant contenir 40 chars, très bons revenus. Loyer 7 pièces, libre à l'acheteur, 2 réservoirs à gazoline. C.-R. CANTIN, 175 DE LA SALLE. TEL.: 3-6910.

SILLERY
AVE MAGUIRE
Partie commerciale

Propriété, sous-sol, 2 magasins, petit logement de 2 pièces, avec salle de bain, 1 grand logement de 8 pièces plus chambre de bain, chauffage central.

S'adresser à GEO. PAQUET, 351 Blvd Charest, tél.: 4-4221

MAISONS NEUVES

$3,000 COMPTANT Maison neuve 2 logements de 5 pièces. Les 2 libres. Balance comme loyer.

$ 5,000 Comptant St-Sacrement. Joli cottage pierre des champs et brique, garage, chauffage à l'huile, sun-deck, occupation 30 jours.

$9,000 COMPTANT Calixa - Lavallée, maison appartement de 8 logements, de 6 pièces. Revenu $5,652. Balance conditions faciles.

$13,500 Sillery, joli plain-pied, 6 pièces, possibilité 8 pièces. Chauffage central, garage. Conditions faciles.

RAYMOND DE ROSA
189 St-Jean, Québec
TEL. : 4-7606 — 5-5914
LE SOIR : 7-1938

121 MAISONS A VENDRE

QUEBEC-OUEST, maison 4 étages 2 terrains sur même emplacement, près de l'église. Logement du bas libre à l'acheteur. Prix raisonnable. TEL.: 2-7797.

$8,500.00 — Rue St-Ambroise, maison, brique, 3 logis, 3-4 pièces, bain. Renseignements, 39 BAYARD.

RUE THORNHILL, coin rue, maison 8 pièces, chauffage, garage. Acompte $3,300. Libre. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. Tél.: 4-3836.

$6,500 maison 9 appartements, épicerie, restaurant. Cause maladie. 87 rue VERRET, Loretteville, TEL.: 422-J.

MAISON A VENDRE, loyer libre à l'acheteur. Conditions faciles de paiement. S'adresser: EMILE GIROUX, 1095 AVE ROYALE, Beauport-Est, Québec.

MAISON 4 appartements fini moderne, modèle bungalow située 41 St-Henri, Lauzon pour $2,000.00. Une autre située Lac Beauport, voisin Auberge des Monts de la piscine et 1er skito $7,500, meublé. Veuillez vous adresser: L.-P. BLAIS, 464 ST-JOSEPH, Lauzon, TEL.: 1387-R.

BEAUPORT maison a vendre. Deux logements 30' x 50'. Pouvant être facilement convertis en quatre logements 25' x 30'. Grand terrain, sorties sur Ave Royale et rue du Temple. Logement libre à l'acquéreur. A.-P. BELANGER, 687 Ave ROYALE, Beauport.

ST-PASCAL. — Rue de la Capricieuse. Maison 3 logements, 1 de 8 pièces, libre. Construction première classe. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Boul. CHAREST. TEL.: 2-8115
$7,750.00 — Libre 4 pièces, pouvant faire 2 logis, moderne, situe aux Saules. Conditions, 39 BAYARD.

MAISON, rue St-Victorien, Giffard, préférence aux vétérans, terrain 50 x 100, 6 pièces, système chauffage. Terrains à vendre. 86, ST-EDOUARD, Giffard. TEL.: 3-0025.

CHEMIN ST-LOUIS. — Maison 8 pièces, superbe terrain. Tapis à la grandeur. Occupation immédiate. L.-P.-R. THIBODEAU 323 Boul. Charest. TEL.: 2-8115.

A VOUS QUI cherchez une propriété quelque part, n'oubliez pas que nous l'avons. Adressez-vous à: L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST. TEL.: 2-8115.

SILLERY, avenue des Pins, propriété 7 pièces, plus chambre de bain, système de chauffage, garage chauffé, dépendances. Libre 15 novembre. JULES TRUDEL, 212 Richelieu, TEL.: 3-0996.
SSSS-121R—B74936

PROPRIETE à 3 étages, 3 logements, très avantageuse pour acheteur sérieux. P.-E. LALIBERTE, 22 SAUNDERS, tél.: 5-8281.

AVE BOUGAINVILLE. — Maison semi-détachée d'un seul logement de 9 chambres, plus salle de bain, aucune rente de terrain, libre immédiatement. EMILE Brousseau, 255 ST-JEAN, TEL.: 2-5768.

6 MAISONS DUPLEX

2 logements de 5 pièces. Finies modernes. Chambre bain en tuile. Conditions faciles. Situées en face de l'église St-Albert-le-Grand. Autre maison à St-Jean, Ile d'Orléans, près du fleuve, 6 appts à sacrifier $6,000.

GEORGES SEVIGNY
19 Ave Boisclerc. — Tél.: 4-[illegible]8
6-CAY-121—B72918

89 Berthelot

Près Grande-Allée, propriété moderne seule, terrain 25 x 170, 12 chambres plus 2 chambres bain, pouvant servir maison chambres, 2 garages. Occupation immédiate avec avantage d'acheter propriété voisine, avec revenu si désiré. S'adresser sur les lieux.

PROPRIETES

$13,800 Ave. Rochette près nouvelle Cité Universitaire. Maison neuve, 2 logements, plus chambre bain. Loyer libre à l'acheteur. Construction moderne de premier ordre. Visites dimanche et lundi.

$ 4,900 Québec-Ouest, 3 logements. Loyer libre à l'acheteur. Rapporte 13½%. A vendre immédiatement. Cause départ.

$ 6,800 Rue Estimauville, près école. La Jemmarais, 2 logements 5 pièces plus chambre de bain. Cave en ciment, grand terrain. Loyer libre à l'acheteur.

$ 3,800 Rue Kirouac, 2 logements de 3 pièces, terrain 60 x 42. Grande boutique de 60 x 20, deux étages. Pas de logement libre actuellement.

$ 8,800 Ave des Chênes. Maison seule, 6 pièces plus chambre de bain. Libre immédiatement. Système de chauffage. Commodités, etc.

COMMERCES

Run de lait 3,000 livres de lait, 700 pintes crème, beurre, plus contrat de lait, plusieurs 100 livres par semaine. Aubaine pour prompt acheteur.

Cartes de Souhaits Stock de 60,000 cartes de souhaits pour toutes occasions. Commerce gros et détail. Abandon pour cause de santé. Prix très raisonnable.

A LOUER pour industrie ou commerce, bâtisse 2 étages, 1,740 pi. carrés.

Pour achat ou vente consultez-nous

Notre important réseau de relations avec de nombreux clients est une garantie.

LUCIEN PAGEAU
143 St-Patrice, tél.: 3-1578

121 MAISONS A VENDRE

RAYMOND DE ROSA

IMMEUBLES

$15,000 Sillery Joli cottage de 8 pièces. Chauffage à l'huile. Construction 10 ans. Libre 30 jours d'avis.

$ 5,000 comptant. Sillery. Cottage de 9 pièces près de l'église. Foyer. Grand terrain. Libre. Conditions.

$ 5,000 comptant. St-Sacrement. Coin de rue. Cottage de 8 pièces Garage. Chauffage à l'huile. Sundeck. Conditions.

Thornhill Cottage de 8 pièces. Chauffage à l'huile. Terrain clôturé et en pelouse. 2 toilettes. Garage chauffé. Libre 60 jours.

$11,800 Près de l'hôpital St-Sacrement. Cottage de 8 pièces. Chauffage à l'huile. Libre 60 jours. Conditions.

$12,500 Sillery. Plain-pied de 6 pièces. Chauffage central. Garage. Occupation immédiate.

St-Sacrement près de l'hôpital. Duplex de 8 pièces libre. Moderne. Buanderie, salle de jeux. Chauffage à l'huile.

$14,500 Sillery. Bourbonnière. Cottage de 9 pièces. Terrain 100 x 100. Chauffage à l'huile. Sundeck. Garage. Libre 30 jours. Conditions.

$12,500 St-Sacrement. Rue Repentigny. Cottage de 8 pièces. Chauffage à l'huile. Grand terrain. Conditions faciles.

$ 2,800 comptant. St-Sacrement. Cottage de 7 pièces. Chauffage central. Fini moderne. Occupation immédiate. Balance facile.

$11,500 Ave. Hollande. Maison de 9 pièces. Chauffage central. Garage. Idéal pour touriste.

$13,000 St-Sacrement. Rue Repentigny. Joli cottage de 6 pièces. Libre 30 jours. Conditions.

Blvd Laurier Cottage de 8 pièces. Chauffage à l'huile. Libre 60 jours.

$13,500 Rue De Calliéres. Joli cottage de 7 pièces. Chauffage à l'huile. Fini moderne. Garage moderne. Garage. Terrain en pelouse. Libre 60 jours.

$13,500 Près de l'église St-Charles Garnier, plain-pied de 6 pièces avec possibilité de faire 8. Garage. Chauffage central. Conditions faciles.

$12,500 A quelques pas du Blvd Laurier. Joli cottage de 6 pièces. Conditions faciles. Libre 60 jours.

$ 5,000 comptant. Sillery. Joli cottage de 9 pièces, libre. Foyer. Conditions.

$10,000 comptant. Calixa-Lavallée. Maison de 8 logements de 6 pièces. Fini moderne. Bons revenus. Balance facile.

Ave Bougainville Maison de 2 logements. Chauffage central. Tuyauterie en cuivre. Planchers bois dûr. Un 7 pièces libre. Conditions.

PRES DE l'église Ste-Martyrs. Propriété de 5 logements. Chauffage central. 7 pièces libres le 1er mai. 3 garages. Prix raisonnable.

Chemin Ste-Foy Maison appartements. Fini moderne. Un logement libre. A quelques pas de l'Université. Comptant requis $20,000. Balance facile.

$10,000 comptant. Marguerite-Bourgeois. Maison appartements. Chauffage à l'huile. 8 pièces libres. Balance facile.

$ 2,000 comptant. St-Pascal. Maison de 6 pièces. Fini moderne. Garage. Chauffage central.

$ 8,500 St-Frs d'Assise. Maison de 2 logements de 5 pièces. Fini moderne. Libre 30 jours. Comptant requis $3,000.

$18,500 Maison détachée de 3 logements chauffés. 7 pièces libres. Logement libre le 1er mai.

$ 8,000 St-Frs d'Assise, 2 logements de 4 pièces. Conditions.

4e AVE 4 logements. Chauffage à l'huile. 7 pièces libres.

$13,800 Rue La Sarre. 3 logements. 6 pièces libres. Conditions.

$18,500 17e Rue. 4 logements. Chauffage central. 7 pièces libres. Une vraie aubaine.

$12,000 7e Rue. Maison de 3 logements. 5 pièces libres. Garage pour 4 autos. Chauffage central. Conditions faciles.

$14,300 De la Capricieuse. 3 logements de 6 pièces. Un libre.

$ 2,500 comptant. Giffard. Maison détachée de 2 logements de 5 pièces. Un libre. Chauffage à l'huile. Prix $11,500.

COMMERCES

HOTEL 16 chambres avec eau courante dans chaque chambre en plus salle à manger, lobby. Situé près des lignes américaines. Prix $15,500. Conditions.

HOTEL licencié à quelques milles de Québec sur la rive sud. Gros chiffre d'affaires. Prix raisonnable.

EPICERIE licenciée. St-Frs d'Assise. Coin de rue. Logement de 5 pièces.

EPICERIE licenciée avec propriété de 10 logements de 8 pièces, libre. Prix raisonnable.

EPICERIE licenciée, haute-ville avec propriété de 3 logements. Un logement de 9 pièces libre. Très bon poste.

$ 6,000 Maison de chambres meublée à la haute-ville.

$ 3,000 Poste de gazoline et restaurant situés sur rive sud. Chiffre d'affaires intéressant. Conditions si désirées.

MAGASIN général de campagne avec boucherie dans comté de Montmagny. Logement de 7 pièces. Chiffre d'affaires $70,000. Comptant requis $10,000.

$ 2,000 comptant. Comptoir-lunch. St-Sauveur. Equipement très moderne au complet. Chiffre d'affaires intéressant. 2 pièces libres à l'acheteur. Bail de 5 ans.

Marchandise sèche avec petit logement attenant. Chiffre d'affaires très intéressant. Cause de vente maladie. Occasion.

$11,000 Epicerie restaurant avec propriété de 2 logements, 1 libre à l'acheteur. Bon chiffre d'affaires. Comptant $4,700. Balance facile. Située dans un bon centre à quelques milles de Québec.

MAISONS de chambres les mieux situées. Conditions faciles.

Transport interurbain 8 camions et remorques de récents modèles. Affaires très intéressantes.

THEATRE dans la ville et la banlieue. Détails sur entrevues.

$12,500 Restaurant épicerie avec propriété de 3 logements libres. Chiffre d'affaires intéressant. $5,000 comptant. Conditions.

Laboratoire pharmaceutique. Chiffre d'affaires $60,000.

EPICERIE licenciée. Quartier Limoilou. Avec petit logement. Grand local. Bon chiffre d'affaires. Bail de 5 ans. Prix $5,000.

Comptoir-lunch rue St-Joseph, très bien équipé. Gros chiffre d'affaires.

EPICERIE boucherie licenciée très moderne. Coin de rue avec propriété si désirée. Chiffre d'affaires $75,000.

RAYMOND DE ROSA
189 St-Jean
RES.: 7-1938
TEL. : 4-7606 — 5-5914

121 MAISONS A VENDRE



À SACRIFIER
$3,300.
COMPTANT
BALANCE COMME LOYER
COTTAGE DE 8 PIECES LIBRE

72, rue Thornhill, coin de rue, cottage de 8 pièces fini moderne en brique et plâtre, système de chauffage à l'huile, garage, terrain 70 x 100. Possession immédiate.

$1500.
COMPTANT
balance comme loyer
RUE VITRE, ST-PASCAL

Il ne nous reste que 4 cottages de 6 pièces en brique et plâtre, façade en pierre des champs, avec système de chauffage. Ces cottages sont des plus modernes. Libres.

$1500.
COMPTANT
balance comme loyer
RUE BOURBONNIERE, SILLERY

Il ne nous reste qu'un cottage de 6 pièces sur 12. Ce cottage est fini moderne, en brique et plâtre avec foyer et système de chauffage. Possession immédiate.

$10,000 Acompte, 1225, de la Canardière, maison-appartements de 5 loyers, finie moderne en brique et plâtre, système de chauffage à l'huile, 1 loyer de 8 pièces libre.

OCCASION Avenue Lamontagne, maison-appartements de 5 loyers et 1 magasin; sous-sol pouvant être converti en un autre magasin. Revenu $6,000 par année. 1 loyer de 6 pièces et 1 magasin libres.

OCCASION Rue de la Capricieuse, maison 2 loyers en brique et plâtre de 5 pièces dont le bas libre, $2,000 comptant, balance $12.00 par mois. Possession immédiate.

$10,000 Acompte, rue St-Ambroise, coin de rue, 2 propriétés en brique, 9 loyers, gros revenu, à sacrifier avec loyer de 5 pièces libre.

$ 2,000 Acompte, rue de la Ronde, maison en brique, 2 loyers de 5 pièces dont 1 libre, balance $20.00 par mois.

$ 5,000 Acompte, rue de la Capricieuse, maison en brique et plâtre, système de chauffage 2 loyers de 5 pièces et un de 9 pièces libre à l'acheteur.

OCCASION Rue Bourbonnière, Sillery, plain-pied de 7 pièces, façades en pierre des champs, foyer, système de chauffage, garage chauffé, terrain 70 x 100 avec arbres.

Loyer libre Rue de la Ronde, maison neuve 3 logements de 6 pièces, revenu $3,540, loyer du bas libre, acompte $5,000, balance conditions faciles.

$10,000 Acompte, 150, rue Aiguebelle. St-François D'Assise, maison - appartements, 8 loyers dont 1 de 5 pièces libre. Revenu $3,600.

Limoilou Centre des affaires, 3 propriétés bâties sur un terrain 160 x 100 faisant coin de 3 rues, conviendra pour manufacture, à vendre dans un bloc ou séparément.

COMMERCES

$ 5,600 A sacrifier, rue du Pont, restaurant, comptoir-lunch avec machinerie moderne, cabines, capacité de 100 personnes. Possession immédiate.

$ 5,000 Acompte, rue St-Joseph et Dorchester, 2 épiceries avec licence de bière, gros revenu. Balance conditions. Possession immédiate.

$ 6,500 Rue St-Jean, salon de coiffure, grosse clientèle, ameublement moderne, aussi accessoires et outillage à vendre pour salon de coiffure.

OCCASION 8ème avenue, près de l'église, épicerie licenciée, gros chiffre d'affaires, avec propriété 3 loyers dont 1 de 7 pièces libre à l'acheteur.

$ 5,500 Près de la Canardière, boucherie-épicerie, coin de rue, à sacrifier avec stock et ameublement, possession immédiate.

A sacrifier St-Georges de Beauce, magasin de confection pour hommes. Occasion pour prompt acheteur.

A sacrifier Magasin général de campagne, avec propriété et loyer de 6 pièces libre à l'acheteur.

$ 6,900 1ère avenue, restaurant, comptoir-lunch, grosse clientèle à sacrifier avec machinerie au complet.

$ 5,000 Disraëli village, restaurant comptoir-lunch, 11 cabines, à sacrifier avec loyer de 8 pièces libre.

$ 1,800 A sacrifier, machinerie comprenant carailleur, polisseuses, marteloiseurs, scie à ruban, etc.

$ 5,000 Acompte, balance conditions. Charlesbourg, coin de 4 rues, garage, station de gazoline, restaurant comptoir-lunch, gros chiffre d'affaires avec 2 loyers dont 1 libre.

$15,000 Acompte, près Arsenal St-Malo, hôtel de 30 chambres meublées avec grosse épicerie à sacrifier avec logement de 7 pièces libre à l'acheteur.

O. LEROUX
Courtier en Immeubles
525, 3ème Avenue
Tél.: 4-3836

121 MAISONS A VENDRE

1ère AVENUE, propriété commerciale et logement, commerce libre au printemps si désiré, revenu $3,336.00. S'adresser au propriétaire, 112, 12e RUE.

$4,500.00 — Logis libre, maison 3 logis, plus 3 terrains, Av Turcotte, Québec-Ouest, 39 BAYARD.

$5500. Rue Julien, 2 logements un libre immédiatement, finie plâtre. Marcel Proulx. 266, NAPOLEON. TEL.: 5-8963.

RUE POIRIER. Charny, propriété 2 loyers libres, à sacrifier $6,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836.

14ième RUE, propriété 4 loyers, 5 pièces, $14,000, $4,000 comptant. O. LEROUX, 525 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

$8,750 — Logis libre, terrain 100 x 836. Maison neuve, solage ciment, 8 pièces, bain, tuyauterie cuivre, eau chaude, solarium, poulailler, route Nationale, Anc. Lorette, 3 1-2 milles Québec. Conditions : 39 RUE BAYARD.

COTTAGES 6 et 8 pièces, Sillery. Maisons rapport. Belvédère. WILFRID LEGARE, Bur: 7-1876 Rés.: 7-1677.

LA CAPRICIEUSE, maison brique, 2 loyers 5 pièces 1 de 9 pièces libre. Acompte $5,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

$20,000 — Maison neuve, 4 côtés brique, 5 logis, bain, eau chaude, bas-calorifère, paroisse Sacré-Coeur. Renseignements, 39 BAYARD.

17, RUE ST-STANISLAS, maison 12 pièces meublées pouvant faire maison de chambres. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

RUE ST-PASCAL, 2 maisons 5 et 2 loyers, à sacrifier, 6 pièces, libre. Acompte $4,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, Tél.: 4-3836

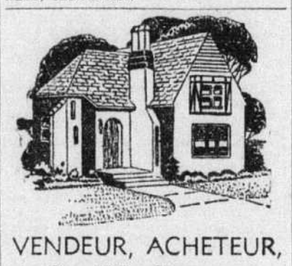
$9,500.00 — Rue Hermine, paroisse St-Sauveur, 2 maisons brique, solage ciment, 5 logis 4 pièces, 2 garages. Conditions, 39 BAYARD.

DE LA RONDE maison brique, 2 loyers 5 pièces, 1 libre. Acompte $2,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

AUBAINE, Maison 3 logements, situé Haute-ville, $7,000. rapportant 11 p.c. Ecrire CASE 411 LE SOLEIL.

RUE ST-EUGENE. — Maison 2 logements à côté l'église. Libre. Prix avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST. TEL.: 2-8115.

BEAUPORT. — Boulevard Vallée. Maison 14 pièces, 2 chambres bain. Prix avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST. TEL.: 2-8115.



VENDEUR, ACHETEUR,
Propriétés, Commerces
CONSULTEZ
C.-R. CANTIN
175 de la Salle, tél. 3-6910

Rue St-Vallier Maison de 3 logements, solage de pierre, brique, cave, cour, bon revenu.

Ave Royale Maison de 4 étages, solage de pierre, garage, près de l'église, 6 pièces libre à l'acheteur, Prix $8,500.

Rue St-Jean Magnifique propriété, garage, bons revenus, terrain 48 x 135, loyer libre à l'acheteur.

Ave Bougainville Maison de 9 pièces, chambre de bain, 2 garages, cour, chauffage central. Prix $12,500.

Ancienne Lorette Maison seule, 8 pièces, arbres fruitiers, rivière, terrain 100 x 325, $4,000 comptant, balance conditions faciles.

Charlesbourg 2 maisons neuves, une avec commerce, bon revenu, un loyer libre à l'acheteur.

GIFFARD 7 cottages, 6 pièces, chambre de bain, chauffage central, plancher bois dur, terrain 50 x 100, comptant, $1,840, balance payable comme loyer.

Rue de Lasalle Maison de 2 étages, libre, pouvant servir pour fins de commerce.

Québec-Ouest Ave Proulx, construction neuve, 2 étages, le 2ème loué $30.00 par mois, le bas libre à l'acheteur.

COMMERCES

ST-ALBAN Co. Portneuf. Cette jolie propriété est très bon marché. C'est une aubaine,



Pièces de rechange

Chars Usagés

Accessoires de tous genres



CAMIONNETTE Chevrolet 1932, peinture & moteur neufs, à sacrifier d'ici dimanche 380. TEL.: 3-9837.

MONARCH 1949, sedan Dodge 1947, sedan. Tous deux équipés, radio, chaufferette. 132 ST-PATRICE. TEL.: 3-7247.

CHEVROLET 1940. Plymouth 1932, en parfait ordre. 425 1-2 ARAGO.

FORD 1940 sedan noir moteur et carrosserie en parfait ordre, avec pneus neufs, garde-soleil, radio et accessoires pour $800. S'adresser à 120 DE LA CHAPELLE. Tél.: TEL.: 4-4266.

DODGE 1926. Bons pneus, très propre, prix débarras. TEL.: 4-6201.

FORD 1937, en bon ordre, prix raisonnable. TEL.: 2-9929.

PONTIAC 1939, presque neuf, cause d'affaire. 138 1-2 MAUFILS, TEL.: 5-5566.

PONTIAC coach 1932, à vendre. LOUIS CAOUETTE, 12 BELVÉDÈRE, Appt. 1. tél: 7-4671.

FORD SEDAN delivery 1935, en bon ordre. 57 DE GASPE.

BELLE wagonnette Ford refaite de partout à neuf, moteurs, carrosserie, intérieur pneus, etc. MARCEL THIVIERGE, Château d'Eau. TEL.: 252-J, Loretteville.

A VENDRE JEEP pouvoir sur 4 roues, convertl camionnette. S'adresser Garage McMahon. 6 1-2 MCMAHON.

2 DODGE 1944, propres, comme neufs, chaufferette, air conditionné. Terraplane 1935, à vendre. 45 FRANKLIN. 3-2828.

BUICK COUPE OPERA 1941, en parfaite condition. Informations TEL. 3-3304.

DE SOTO 1938, bon ordre, bien chaussé, $300.00. 2 chevaux avec selle, $100.00. 708, DORCHESTER, Stadacona.

STUDEBAKER 1948, Régal de luxe, radio, air climatisé, 6,000 milles, vendre ou échanger. 80 AVENUE PLANTE, Québec-Ouest. TEL. : 2-0628.

2 ACCESSOIRES d'automobiles

PNEUS .50 et plus, toute grandeur. Pièces d'autos, camions, motocyclettes. A. TREMBLAY, 468, BLVD BERTRAND, Québec-Ouest.

UNIVERSAL AUTO LTD.

DISTRIBUTEUR de pièces et accessoires authentiques et tous les produits Chrysler. Spécialités: moteurs, batteries, pneus, etc. Aussi station de service. 777, 1ère AVENUE, Limoilou, TEL.: 5-5112.
SSSS-pièces d'auto-H—B74966

GARAGE ANDREWS

ACCESSOIRES, neufs et usagés. Ford, Chevrolet, motocyclettes, bicycles Elk. Réparation générale. Achetons chars usagés argent comptant. Pièces usagées. Remorquage jour et nuit. TEL.: 3-3738, 586 RUE ST-VALLIER.

ATTENTION

J.-F. BEDARD, Enr. Pneus de camions, garantis pour tout genre de travail. 143 DE LA COURONNE, tél.: 3-7844.

KING AUTO PARTS REG'D

TOUJOURS EN MAIN toutes marques de chars ou pièces neuves et usagées, carrosserie, moteur, outillage, batterie, hoist. Prix défiant toute compétition. 237, 3e RUE. TEL.: 3-1557.

Fernand Bougie "Batterie"

AUTOMOBILES. Confiez le soin de votre batterie à Limoilou Batteries Service. 201, 3e AVENUE. Vente, location de batteries "Willard". TEL.: 5-8228.

GARAGE LAROCHELLE

REPARATION de mécanique. Peinture, débossage, etc. Ouvrage garanti. Prix modéré. 275, 3e AVE, Tél.: 4-2191.

GARAGE CARRIER

DEBOSSAGE, peinture, soudure mécanique. Aussi pièces de rechange neuves et usagées, prix modéré. 475, 1ère AVE. TEL.: 4-1533.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS AUTOS

POUR ARGENT COMPTANT

PAUL MAHEUX

897 Blvd Charest Tél.: 3-4167

ACHETONS AUTOS

USAGES, accidentés, brûleurs et scraps, etc. 475, 1ère AVENUE, TEL.: 4-1533.

CONFIEZ-NOUS la vente de votre auto au comptant. Vendeurs, terrains et locaux à votre disposition. PAUL MICHAUD, COURTIER EN AUTOMOBILES, 72, de l'Eglise, Québec. Téléphone: 2-4517.

HUILE A MOTEUR

5 GALLONS $2.49. Huile à moteur, canistre d'un gallon, .99 Aussi huile 100 p.c. pure Pensylvanie, boite d'une pinte. Aussi pneus et tubes neufs. SILVER OIL REG'D, 608, Ste-Thérèse tél.: 4-0169.
SSSS-huile auto-H—B74964

158 REPARATIONS de radiateurs

L. BARBEAU "RADIATEUR"

EXPERTS en réparations de radiateurs Travail fait avec soin et vous sera retourné promptement. L. BARBEAU, 580, 1ère AVENUE. TEL.: 3-7538.

CHEVROLET 1941, coach, Master De Luxe, housse, chaufferette, parfait ordre. 329, ST-JOSEPH, Québec.

CAMIONS neufs et usagés de toutes marques avec ou sans dompeuses, aussi sedans neufs et usagés. Dodge 7 pass. 1948, pick-up 1-2 et une tonne. EMILE GIROUX, 1095, Avenue ROYALE, BEAUPORT-EST. TEL.: 3-2475.

FORD 3 T. 1948, Studebaker Coupé Opéra, 1947 Chrysler sedan 1941, Plymouth sedan 1941. PAUL MAHEUX, 597 BLVD CHAREST tél.: 3-4167.

DODGE 1938, 7 passagers. Bon ordre, 3 rue MONTCALM, St-Grégoire Montmorency. Ville après 4 heures.

FORD 1930, 4 pneus neufs, 6 pls, moteur réparé à neuf, bonne carrosserie. Vendu avec garanti écrite. Prix $295. 126 CARON.

VENDRE ou ECHANGER. Buick 1939, parfaite condition sous tous rapports. M. MARTIN, 19 BAGOT. TEL.: 2-8750.

PANEL "International", 1940 1-2 tonne, en bon ordre, pneus arrière 700 x 16. S'adresser le jour 1060 1-2 ST-VALLIER, le soir. TEL.: 7-2762 ou 7-2417.

HUDSON, 7 pass. 1939, en bon ordre. Prix d'occasion. 39 ST-GERMAIN.

CAMION FORD 2 tonnes, moteur neuf hoist hydraulique, 6 bons pneus, $350.00 ou échangerais Ford 4. 363 1-2 ST-LUC.

UN CAMION Fargo, neuf, avec licence 1948, pouvant servir de voiture à fleurs pour funérailles, peinturé spécialement en noir et pourvu d'une plate-forme avec verdure ajustée sur camion, avec crochets spéciaux pour couronnes funéraires, muni d'un radio, un spot-light, un bumper chromé extra, une chaufferette moderne, un pneu de relai, des outils, 10 gallons de gazoline. Au comptant. S'adresser à Johnny BOUCHARD, 320, 5e RUE, LIMOILOU, Québec. TEL.: 4-1113.

A QUI LA CHANCE? Dodge sedan 1943, en très bon ordre $1,075.00. Visible entre midi — 3 hres p.m. Garage COTE DU PALAIS, coin St-Jean. TEL.: 4-0569.

LINCOLN zéphir 1941, avec chaufferette. Encore de bonne apparence. Spécial $800. TEL.: 4-7516.

CAMIONNETTE FORD 1938, 5 pneus neufs en parfaite condition. 154 AVENUE ROYALE, Boischatel. TEL.: 4-5505.

CHEVROLET 1938, coach en très bon ordre $650. 245 ST-VALLIER. TEL.: 4-3058.

AUBAINE. 2 camions 3 tonnes, 1948 et 1947. En parfaite condition avec dompeur Cause abandon des affaires. 371 MAUFILS.

NASH 1939 en bonne condition, bons pneus, air conditionné. Visible 745 3e AVENUE, TEL.: 3-9614.

CHEVROLET sedan neuf, 1948, prix raisonnable, cause maladie. Jour. 300 KIROUAC.

PACKARD 1940, reconditionné à neuf, prix modéré. Cause char neuf. 29 JEANNE-MANCE, TEL.: 2-3641.

PRIX D'OCCASION. Plymouth 1938, en parfait ordre, chaufferette, prix $525.00. TEL.: 2-0372 ou 3-2292.

PLYMOUTH coach 1939, chaufferette, 5 pneus neufs. Parfaite condition. 76 rue MONTMAGNY, TEL.: 5-9837.

FORD 1940, coach, en très bon état, pneus neufs. 50 ST-BERNARD, TEL.: 3-4774.

STATION WAGON, Willys 1947, $1,700.00. Plymouth sedan 1942, $950.00. Dodge coach 1946, $1,375.00. Oldsmobile sedan 1940, $800.00. Chevrolet sedan 1946, $1,575.00. Dodge sedan Fluid-drive 1941, $975.00. Buick super sedan 1946 $2,700.00. Buick Torpédo sedan 1941, $1,100.00. Cadillac 7 passagers 1940, $1,500.00. La Salle sedan Torpedo 1940, $1,250.00. Pick-up Studebaker 1-2 tonne 1947, $1,275.00. BLAIS AUTOMOBILE, 464 rue ST-JOSEPH, Lauzon, TEL.: 1387-R.

$800. Chevrolet coach spécial de luxe 1940. Visible Motors Limited 183 FLEURIE ou 1254 ST-VALLIER, TEL.: 5-9709.

MODELE 1948

WILLY pick up, 1948, Plymouth sedan 1948 neuf, Chevrolet coach 1948, Packard sedan, 6 cylindres, 1947, Chrysler sedan 1947, Plymouth Coupé Opéra 1947, De Soto sedan 1946, Monarch wagonnette 1946, Willis wagonnette, 1947, Jeeps 1947, Morris Panel 1948. AUTO MODERNE, LTEE, 25 DE LA COURONNE, tél.: 5-8188.

CHARS NEUFS

toutes marques, livraison immédiate. 50 chars usagés 1931 à 1947. Conditions faciles.

ASSELIN AUTOMOBILES

de la Couronne et Pont Drouin ouvert le soir jusqu'à 10 heures.

TAXI A VENDRE

182 Marie de l'Incarnation

AUTOBUS G.M.C., 3 tonnes 1942, 33 passagers, en très bonne condition. ROLAND FONTAINE, 67 AVENUE PLANTE, Québec-Ouest. TEL.: 3-7218—43220.

TRAILER neuf capacité 3000 lbs. 72 AVE JACQUES-CARTIER, Limoilou, Québec.

BUICK 1938, spécial, sedan, 4 pneus neufs radio, chaufferette, $750.00. A. VOYER, 23 DEMERS, TEL.: 3-9175.

BUICK 1941 Spécial de luxe remis tout à neuf, chaufferette Seatcover en corde roi sole, garde-soleil extérieur. 167 BLVD DE L'ENTENTE, TEL.: 7-3547 ou 7-1383.

A VENDRE Dodge sedan 1939, avec moteur reconditionné, carrosserie très propre, 5 pneus neufs, facture en main, $1,000.00. S'adresser H.-D. VILLENEUVE, 201 BLVD CHAREST, 3-1072.

MERCURY sedan 1949, Ford sedan, 1947, Frazer sedan 1947, Chevrolet sedan 1937, Fargo 3 T. 1948, Ford 3 T. 1935. Motocyclettes neuves et usagées, paiement facile. RODRIGUE OSTIGUY, 181 DU PONT, TEL.: 2-6577.

DIAMOND T, 1940, 2 tonnes 1-2, roues doubles. Bon marché. 323 rang ST-MICHEL, Beauport.

DODGE 1939, bonne condition, bien chaussé à vendre pour $850.00. S'adresser à M. BLAIS, St-Antoine de Tilly, P. Q.

FORD 1940 coach pneus, peinture, moteur neufs. Radio, chaufferette, prestone, échange jour 74 LASALLE, soir 622, 17e rue Limoilou.

FORD COACH 1938, $475.00. Très bonne condition. Pneus presque neufs, chaufferette. M. A. MARCHETERRE, Grand Désert, Ancienne-Lorette.

DE SOTO 1940, 7 passagers, très bon ordre, propre, bien chaussé, chaufferette, prix $750. 49 NELSON, TEL.: 3-7550.

PLYMOUTH et DODGE neufs 1948, chars usagés de toutes marques. Camions neufs et usagés de toutes sortes. Dompeuses hydrauliques neuves et usagées. EMILE GIROUX, 1095 AVE ROYALE, Beauport, Est. TEL.: 3-2475.

PLYMOUTH 1941, bon ordre. Motocyclette "Hardley Davidson" 42 moteur 45, parfait ordre. M. MAURICE LACASSE, coin route Lac St-Augustin.

BUICK modèle 1944 sedanette, radio, chaufferette, pneus neufs, prestone. 9 a.m. — 5 p.m. 75 Blvd CHAREST 3-5702.

J'AI AUTO NEUVE, sedan. Obligé de vendre ou d'échanger pour plus vieux. TEL.: 4-5111.

HUDSON 1938, 6 cylindres, en très bon état, banc arrière manquant, à vendre immédiatement $450.00. 156-B COTE D'ABRAHAM. TEL.: 3-0481.

TRAILER neuf capacité 3000 lbs. 72 AVE JACQUES-CARTIER, Limoilou, Québec.

TERRAPLANE 1937 De Luxe, coach, pneus neufs 1948, 3 pneus rechange et chambres air, peinture bonne. TEL. : 7-1316 après 7 h. p. m.

GRAHAM 1935, en très bon ordre, très propre peinture et pneus neufs, prix raisonnable. 388 1-2 ST-JEAN, TEL.: 3-5860.

CAMION Ford, 3 tonnes en parfait ordre, bon marché pour prompt acheteur. 14 BURTON, 4-3928.

PACKARD 8, 1937, pneus, peinture, moteur parfaits, radio, chaufferette, équipement divers. 701 4e RUE, 4-7676.

PLYMOUTH 1947, à l'état de neuf, à vendre. S'adresser à téléphone 7-3132.

CHAR Mercury 1947 coupé d'affaire 5 passagers, radio chaufferette, pneus neufs. 32 BERGEMONT.

CAMIONS A VENDRE

SPECIAL

Fargo ½ tonne, express	1947
International 1 T. express	1941
Chrysler sedan Royal	1947
Fargo, 3 tonnes	1947
International, 3 tonnes	1942
Ford, 3 tonnes, 10 roues	1941
Chevrolet, 2½ tonnes	1945
International, 7 T., modèle K. B. R-11	1948
Snowmobile Bombardier, 12 passagers	1949
Ford 3 T.	1948
Ford, 2 tonnes	1948
Ford, 3 T.	1947
Station Wagon Ford, 7 pass.	1940
Ford 3 T. de l'armée	
Jeep Willis	1947
Pontiac sedan	1937
Plymouth sedan	1946

Hoists hydrauliques neufs Brantford.
Moteurs stationaires U.D. 18 diesel International.
Autobus 29 pass., Ford 1945
Assortiment de pièces et de pneus pour camions de l'armée.
Plusieurs camions neufs 1948

GIROUX MOTOR SALES LIMITED

J.-L. Welch, prés.
1100, avenue Royale
Beauport-Est, comté de Québec
Tél. : 2-8221

A VENDRE ou échanger Buick 1939, parfaite condition sur tous rapports. JOS. MARTIN, 19 BAGOT. TEL.: 2-8750.

BEAU MANTEAU seal long pour per-

CAMION PANEL 1938, bon ordre, bas prix. M. HENRI GAGNON. Tél. : 2-4285 après 6 heures. 6-6519. 56 COTE DU PALAIS.

MONARCH SEDAN 1949, radio, chaufferette, air conditionné, à l'état de neuf. TEL. 4-0822.

NASH 1939 en bonne condition, bons pneus, air conditionné. Visible 745, 3e AVENUE. Tél.: 3-9614.

CHEVROLET coach 1941, en ordre. S'adresser à 112 rue DE L'EGLISE.

FORD 1941, 3 tonnes, avec 2 plate-forme, une avec hoist, l'autre 12 x 7 pi. parfait ordre, chaussé à neuf en 825. Réo 1938, 2 1-2 tonnes avec rucksteil parfait ordre, très propre. 388 Ave GIGUERE, Québec-Ouest. TEL.: 5-9266.

BUICK 1936, à vendre, 215 Avenue GIGUERE, Québec-Ouest.

PONTIAC 1946, coach, 22,000 milles, propre, état neuf, prix bien raisonnable. TEL.: 7-5385, J.-A. PARE.

CHEVROLET 1936, moteur refait à neuf, batterie neuve, très bien chaussé. 41 LASARRE, ST-FRANÇOIS D'ASSISE.

CHEVROLET 1941, 4 portes, chaufferette, très bonne condition. TEL. : 3-2373.

PACKARD 8, 1940, en bon ordre. Bons pneus, chaufferette. 396, 17ème RUE. TEL. : 2-8435.

CHEVROLET COACH 1942, radio, chaufferette, très bien équipé. Très bonne condition. 129 LAVIGUEUR. TEL. : 2-6651.

CHRYSLER Royal 1939, en parfait ordre, très propre. TEL. : 2-6503.

POELE "Gurney" bois et charbon, fourneau, 4 feux au gaz, à 1-4 COTE STE-GENEVIEVE, 3e étage.

FORD 1929, sedan, moteur et pneus neufs. Bon marché. 275½ GRANDE-ALLEE

SPECIAL

STANDARD COACH neuf $1,475.00. Dodge sedan 1938, $485.00. Marquette Automobile, 1255 DE LA CANARDIERE, TEL. : 2-7598.

Plymouth sedan 1942

avec radio, chaufferette, moteur neuf de 300 milles. Pour informations,

P.-E. DAGNAULT
le jour : Tél.: 4-0278
le soir : Tél.: 7-1466

DOMPEUSES

Dompeuses neuves "Beath"
Dompeuse usagée "Brantford"
Dompeuse usagée "Beath"
Dompeuse usagée "Hercule"
Dompeuse usagée "Wood"

REPARATIONS SUR TOUTES MARQUES DE DOMPEUSES
Charrues à neige "FRINK"

R. ST-GERMAIN
110 St-Bernard Québec, P.Q.

CHEVROLET

COACH 1947, bons pneus, en parfait ordre. 39 DE MAZENOD. TEL.: 5-9644.

SPECIAL

STANDARD COACH neuf $1,475.00. Plymouth sedan 1939, $585.00. Marquette Automobile, 1255 DE LA CANARDIERE. TEL.: 2-7598.

CHARS et CAMIONS

Neufs et usagés de toute marque

SIMARD AUTO

1095½ Canardière — Tél.: 4-4259

PONTIAC SEDAN 48

Véritable occasion

Pour du comptant et acheteur sérieux, millage 4,000 garanti. Radio, chaufferette et tout l'équipement moderne complet. Visible de 1.00 p.m. à 7 p.m. à

247½ de la Reine, Québec

• COMMERCE
• PROFESSIONS
• METIERS

LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

ACCESSOIRE DE BARBIERS ET COIFFEUSES

ULRIC DEDARD LIMITEE. Machines permanente BONAT avec ou sans fils, Eugene, nouvelle machine FLEETWAVE. Séchoirs Eugène, Turbinator. Instructions gratuitement. 878, ST-VALLIER.
2-4-6-YY-CDH—B72170

HELENE CURTIS

DANS LES SALONS de coiffure, les machines et accessoires HELENE CURTIS dominent pour la qualité service et bas prix. Ecrivez ou venez 59 ST-JOSEPH, chambre 209. TEL.: 2-4897. 246-IY-CDR—B71515

A VENDRE

SECHOIR ENGENE, nouveau modèle Hallwell, $85.00. Shelton $35.00. Machine Shelton. 28 chaufferus, comme neuve avec accessoires, $275.00, accessoires salon barbier et coiffure. PARFUMERIE GRIMARD ENR., 140 COTE D'ABRAHAM.

ARMES A FEU

ARMES A FEU

REPARATIONS, 18 ans d'expérience. A vendre articles de chasse et pêche. Mires télescopiques. Bleuissage. MAURICE LAVIGUEUR, 817 rue ST-VALLIER, Québec.

BRASSIERES FRANÇAISES

Mme L. MARCOTTE

164 DE LA SALLE. — Expérience dans les brassières françaises faites sur mesure. TEL.: 4-9339.

BRASSIERES FRANÇAISES

MESDAMES. — Vous trouverez une personne compétente dans le problème de vos brassières dessinées sur vous-mêmes. MME CHABOT, 333½ RUE ST-JOSEPH. TEL.: 3-5712.

BREUVAGE

THE ORANGE PEKOE noir .75 cts lb, Café composé avec chicorée .35 cts lb. C. Tremblay, 468, 1ère AVENUE. TEL.: 9-8741.

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr DONAT ROY, chirurgien-dentiste heures de bureau de 9 h. à midi et 2 h. à 5 hres p.m. 503, 3e AVENUE, Limoilou. TEL.: 4-1252. Résidence: 7-2201.

COUTURIERES

VOUS TROUVEREZ bonne couturière en vous adressant TEL.: 5-8582.

COUTURIERE dans spécialité pour garniture de maison tels que : housses, draperies, couvre-lit, coussins et abat-jour, etc. TEL. : 4-2109.

COUTURIERE d'expérience dans la confection pour dames et enfants. Réparation de fourrure. TEL.: 3-4678.

ENTREPRENEURS-PLOMBIERS

BAINS COMPLETS avec ou sans douche, toilette, lavabos complets, accessoires de plomberie et de chauffage. Livraison immédiate. FORTUNAT GINGRAS & CIE, 34 ST-AUGUSTIN. TEL: 3-7959 3-4531

EXTERMINATION DE VERMINE

TREMBLAY & SEVIGNY, Enrg., 2 rue BOIS, St-Pascal, appt. 5. TEL.: 3-6921. Exterminateur d'insectes et rongeurs nuisibles. Ouvrage garanti.

FENETRES



Stores Vénitiens

Au prix du manufacturier
Acier et Aluminium
Flexalum
Prix spécial pour quantité
Aussi réparation générale de Stores Vénitiens

VENITIAN BLIND

14A BURTON
Tél. : 3-2673

MACHINES A COUDRE

RÉPARATIONS de machines à coudre de tous genres exécutées par des experts en ce travail. W. BESSETTE, 803 St-Vallier, tél.: 3-0011.

MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr CHARLES RINFRET, voie génito-urinaire, médecine générale, petite chirurgie. Traitement électrique. Maladies vénériennes : 59 ST-JOSEPH, appt. 101. TEL. : 4-4061.

Dr LEO ROBERT

EX-ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS. Spécialités : maladies vénériennes, maladies de la peau et du cuir chevelu. 24, COTE DU PALAIS. TEL.: 2-1003.

LINGERIE GENERALES

MONTREAL JOBBING LTEE

MARCHANDISES SECHES, GROS ET DETAIL, 21-23 ST-JOSEPH, Québec. Assortiment complet d'habits, paletots, linge d'ouvrage coupons, etc. Demandez catalogue automne et hiver 1948-49, avec nos prix spéciaux pour Marchands, Colporteurs, etc. La qualité domine dans nos prix. Une visite vous convaincra.

GRATIS CATALOGUE 1949

LINGERIE neuve et usagée, civil et militaire, gros et détail. Le plus important magasin à Québec. Prix défiant compétition. Magasins D'OCCASIONS GENERALES ENRG., 1105 ST-VALLIER.
HBS-CDH—B74140

VENDEUR EXPERIMENTE

DEMANDEZ notre liste de prix dans la lingerie neuve et usagée. Aussi lingerie militaire. Notre assortiment est vaste. Profitez-en. La COMPAGNIE ASSH, Enrg. 28 1-2 — 30, RUE ST-JOSEPH, Québec.

PHOTOGRAPHIE

POUR TOUT ce qui concerne la photographie, vous avez intérêt à vous adresser à un studio qui a fait ses preuves. L'Institut franco-belge, 100 COTE D'ABRAHAM, établi depuis 30 ans à la même place, vous garantit son travail et des prix très modérés. TEL.: 2-7336.

REPARATION DE LAVEUSES

EUREKA, tél.: 3-4727, 32 DE L'EGLISE. Réparations, 25 ans d'expérience. Laveuses, balayeuses toutes marques. Louage, vente, échange de balayeuses. Généreuse allocation. 2-4-6-COY-CDH—B73514

SERVICE BEATTY AUTORISE



Réparation de laveuse Beatty, Easy et Apex et toute autre marque. Aussi balayeuse et repasseuse, pièces pour toutes marques.

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE ENRG.
393 Blvd CHAREST

LAVEUSE "CONNOR"

VENTE & SERVICE



Réparation de laveuse Connor ou toute autre marque. Nous avons en magasin les véritables pièces de rechange. Travail fait par des experts. HENRI TURCOTTE LTEE, marchand de meubles, 80 ST-JOSEPH Tél.: 5-5125

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits

NETTOYEURS-TEINTURIERS

TEINTURERIE FRANCAISE INC., Pressage, nettoyage, teinture tous genres. Département pour commandes de campagne. 430 CANARDIERE, Dépôt: 179 ST-JEAN. TEL.: 4-4686.

TEINTURERIE DORCHESTER

NETTOYEUR TEINTURIER EXPERT. Stérilisation 100 p.c. efficace. Teinture pour deuil 24 heures. Département spécial pour malle. 116-120 DORCHESTER. TEL.: 4-2484.

TEINTURERIE MATHIEU

TEL.: 4-1600, 700 St-Albert, Québec. Teinture, nettoyage, pressage sont obtenus selon les méthodes les plus sûres. Teinture pour le deuil en 24 heures. Satisfaction garantie ou argent remis.

P. FERLAND INC.

TEINTURIERS NETTOYEURS experts Auteur du nettoyeur "D'un Ton Plus Clair". Spécialité en teinture. Département spécial pour commandes par malle. P. FERLAND INC., nettoyeurs licenciés "SANITONE" 155-157 DU PONT, TEL. : 4-3531.

PFEIFFER INC.

NETTOYAGE A SEC et buanderie. Nos 77 années d'expérience, les méthodes les plus scientifiques, les plus modernes nous permettent d'offrir service de nettoyage à sec parfait. Prix populaires. Spécialité, tapis, etc., 4 McMAHON, TEL.: 2-2021.
246-CAY-CDR—B72566

LINGERIE GENERALE

LINGERIE neuve et usagée, civil et militaire, gros et détail. Le plus important magasin à Québec. Prix défiant compétition. Magasins D'OCCASIONS GENERALES Enrg., 105 ST-VALLIER.

COUPONS à la verge, sous-vêtements, spécial aux marchands de campagne. 385, ST-JOSEPH, près Blvd Langelier.

ATTENTION MARCHANDS. — Broadcloth de 1-5 vges, paquet de 20 livres, .75 la livre. Débarbouillettes .35 doz., quantité limitée. SYMPA GENERAL Marchandise Co., 740, ST-VALLIER, Québec, TEL. : 3-9990.

INTERNATIONAL JOBBING

40 ST-PIERRE: — Spécialités, marchandises sèches confectionner, distributeur de bottes cuir, semelle, rubber double. Mouton ou non doublés, prix spéciaux aux marchands. CIS-CDR—B72738

LINGERIE USAGEE

8 RUE ST-LOUIS, LEVIS

VENEZ VISITER notre nouveau local à 8 rue St-Louis. Habillez toute une famille pour le prix d'un. Gros et détail. J.-M. LATULIPPE, prop.

INTERNATIONAL JOBBING

40 ST-PIERRE. — Spécialités, marchandises sèches confectionner, distributeur de bottes cuir, semelle, rubber double. Mouton ou non doublés, prix spéciaux aux marchands.

VENDEUR EXPERIMENTE

DEMANDEZ notre liste de prix dans la lingerie neuve et usagée. Aussi lingerie militaire. Notre assortiment est vaste. Profitez-en. La COMPAGNIE ASSH, Enrg. 28 1-2 — 30 RUE ST-JOSEPH, Québec. HIS-CDH—B74662

COLPORTEUR ATTENTION

7 RUE ST-JOSEPH

EST LA MEILLEURE PLACE pour avoir des bons prix. Manteaux d'hiver 65 et 85 cts. Paletots .85, 1.15, et 1.50. QUEBEC JOBBERS, 7 ST-JOSEPH, tél.: 2-3156.
SSSS-CDH—B74961

PROVINCIAL JOBBING

TEXTILES REG'D., marchandises sèches en gros, grand assortiment linge militaire, aviateurs, chaussures, surplus de coupons lainages et étoffes à la verge, bon marché 37 à 41 ST-PIERRE.

Magasin de lingerie usagée

1 D, Ste-Thérèse

GROS ET DETAIL. Si vous désirez habiller toute une famille pour le prix d'un seul, venez au magasin: le plus gros stock; prix ridiculement bas. TEL.: 4-0017.

REPARATION DE MEUBLES

REMBOURRAGE meubles, chesterfield, studio, matelas tous genres. ADRIEN COULOMBE, 14 LAFAYETTE, Tél.: 2-1404 ou 3-9470.

LOUIS ROUSSEAU, réparation de meubles, matelas neufs, réparation de sommiers et matelas. 1336, 3e AVENUE, téléphone: 4-1480.

J.-E. LAROCHELLE — Réparation meubles de tous genres. Rembourrage, polissage. Ouvrage fait avec promptitude. 119 1-2, RICHELIEU. TEL.: 2-1498.

D. BOLDUC. Réparation de meubles. Découpage et tournage de tous articles en bois. Prix modérés. 228 1-2 DE LA SALLE. TEL.: 3-1527.

REMBOURRAGE MEUBLES, tél.: 5-5347. Chesterfield, divan, studio, meubles antiques, rembourrage et réparations générales. ULRIC POULIOT, 15 rue BOISSEAU TEL.: 5-5347.
2-4-6-HAY-CDH—B74134

REMBOURREUR

POUR REMBOURRAGE de meubles, transformations meubles sur commande, exclusivités. Capitonnage de tout article. Ouvrage garanti. APPELEZ: 3-4446. M. ALFRED ST-HILAIRE, 380, St-Vallier, Québec.

REMBOURRAGE MEUBLES, MATELAS

ATELIER pour rembourrage de meubles et matelas de tous genres. Ouvrage garanti. QUEBEC UPHOLSTERING REG'D, 19, St-Dominique, Tél.: 3-3647. H. Bussières prop.

TAILLEURS

J.-L. DESROCHES, tailleur, réparations générales, pardessus retourné, Boutonnière. Prix modéré. 88 1-4 rue DORCHESTER, coin St-Joseph.
2-4-6-IY-CDH—B71542

REPARATIONS DE RADIOS

Réparation de radio



de toute marque, ouvrage fait par experts. Prix modéré. QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE ENRG., 393 Blvd Charest, téléphone : 2-2724.
2-4-6-SSSS-CDH—A92925

REPRISAGE

REPRISE FRANÇAISE ENR.

REPARATIONS générales. Trous de mites, déchirures, brûlures, bas de pantalons, manches, collets. 132, COTE D'ABRAHAM, TEL.: 2-2347.
246-SSSS-CDR—B70096

SACS VIDES

100000 POCHES POUR EMPOCHAGE

DE GRAIN. Patates etc. Reconditionnées à l'état de neuf. Prix raisonnable Québec SACK SUPPLY. 100 MOR GAUVREAU.

SALON DE COIFFURES

GRAND SPECIAL. Permanent à l'huile français de $10.00 pour $3.50, Cold Wave, chimique. Spécialité teinture par experts. SALON LILY, Mme H. Perron, 80 1-2 ST-JOSEPH. TEL.: 5-0370.

SALON IDEAL — Coiffures originales permanentes. Cold Wave, coupe de cheveux. Tous genres de coiffures. LAURENTIDE BLOUIN, 231, ST-LUC, TEL. : 4-3636.

AU ROYAUME DE LA COIFFURE. Permanent Kooler-Wave, Cold-Wave. Tout genre de coiffure. JULIENNE MARTEL, propriétaire, E. MARTEL, gérante, 376, blvd Charest, tél.: 3-0560.

SALON VANITE

COIFFURES DE TOUS genres, Mlle Annette CHAINE, propriétaire. 94 DE LA COURONNE, coin du Roi. TEL. : 2-4100.

SALON ALMA

NOUVELLE ADRESSE, 113 RUE DE L'EGLISE, TEL.: 4-3013.

SALON SALABERRY

POUR AVOIR une bonne coiffure et tout ce qui concerne la chevelure, consultez nos experts. Soyez assurées d'une entière satisfaction. M. MARCOTTE, 617, ST-JEAN. TEL: 3-4780.
246-HOS-CDR—A99398

SALON NANCY

29 ST-JOACHIM, coin St-Eustache. Permanent à l'huile, coiffure fantaisie, tout ce qui concerne la coiffure, modèle styles pour Nancy, TEL.: 2-6245.
246-CEY-CDR—B70302

SALON SALABERRY

POUR AVOIR une bonne coiffure et tout ce qui concerne la chevelure, consultez nos experts. Soyez assurées d'une entière satisfaction. M. MARCOTTE, 617, ST-JEAN. TEL.: 3-4780.

SALON CLAUDE Enr.

Attention Mesdames. La dernière création: la Permanente VOL AU VENT qui laisse les cheveux lustrés et souples. Se place facilement. Spécialités: cheveux difficiles. Satisfaction garantie. Mme R. Gagnon (Irène Maheu) et Thérèse Maheu. Vetnes avec ou sans appointement.

249½ St-Jean—Tél.: 5-9856
6-HHC-CDR—A94058

M. MANUEL prop.

Salon Unic

SPECIALITE : le seul salon faisant les traitements pour les cheveux brisés soit par teintures ou permanentes, etc.
298 St-Jean Tél.: 2-2375
6-HBY-CDR—B70785

TABAC EN FEUILLES

FUMEURS. ATTENTION ! Tabac à 30 cents lb aussi Canadien à 60 cents lb, etc. RENE ST-JEAN, 127 1-2 DE LA COURONNE, Québec.

(Suite de la page 24)

121 MAISONS A VENDRE

QUEBEC-OUEST, maison 4 logements dont 1 libre à l'acheteur, immédiatement, 410, ARAGO.

DESCHAMBAULT VILLAGE. Maison à vendre $3,000 comptant. ALEXIS DELISLE, DESCHAMBAULT.

OCCASION

$ 5,000	Comptant, balance conditions faciles. Maison 3 logements 7 pièces, bas libre, dans quelques mois, très bonne construction située 4ème Avenue.
$ 9,800	Charlesbourg. Maison libre. Bonne construction en brique 5 grandes pièces, très belle vue.
$10,700	Libre, St-Rodrigue, beau cottage 2 logements 5 pièces, près de l'église, situé 1ère Avenue.
$18,000	St-Roch, libre, un mois d'avis, logement 12 pièces avec magasin fini moderne, libre immédiatement, genre d'affaires seconde main et neuf avec entrepôt et stock, cause santé.
$20,000	3e Ave. Maison 3 logements 7 pièces plus bain, autre revenu en arrière avec beau terrain 34 x 90, pouvant faire bon poste de commerce.
$ 6,800	Giffard. Maison 7 pièces plus chambre bain, chauffée.
$14,000	Ave Murray. Maison seule 12 pièces, système chauffage.
$30,000	St-Pascal. Maison 6 logements avec magasin chauffé revenu net 10%. Logement libre.
St-Albert	Beau cottage 6 pièces, chambre bain, chauffé, eau chaude, fini moderne. Bonne construction.
$23,000	St-François d'Assise. Blvd Benoit XV. Maison isolée 5 logements. Logement 7 pièces libre avec système chauffage eau chaude.
$25,000	St-Sacrement. Maison 3 logements, 9 pièces libre, très moderne, système à l'huile.
$2,700	Ste-Monique des Saules. Petit cottage 1 1-2 étage, solage ciment.
Québec-Ouest	Près Blvd Hamel, maison 4 logements de 4 appartements, chambre bain moderne avec boutique. Logement libre.

Paradis & Gastonguay

466, 1ère Avenue
Tel: 3-6711 - 3-9996

121 MAISONS A VENDRE

ST-CHARLES-GARNIER. Cottage 6 pièces, plus chambre bain. Occupation immédiate. Visible 2-4 hrs. p. m. 1134, Avenue BELMONT

ST-CHARLES GARNIER, propriété 6 pièces plus chambre bain, occupation immédiate. L.-N. LABRECQUE. 631, 19e RUE, TEL.: 4-3380.

1ère AVENUE. — 4 logements, garages, boutique, construction première classe. Aucune réparation à faire. TEL. : 3-5808.

ST-ROCH. — 3 logements. 5 pièces libre. Solage en pierre, murs brique solide. TEL. : 3-5808.

MAISON grand terrain cinq pièces, toilette, eau, lumière, confortable à vendre. MME JOSEPHINE DUBE, 27 WELLS, St-Romuald, Lévis, P.Q.

LORETTEVILLE maison parfait



NOCES D'ARGENT DE M. ET MME EMILE GIROUX A BEAUPORT-EST: M. et Mme EMILE GIROUX, de Beauport-Est, ont été l'objet d'un beau témoignage dimanche dernier, à l'occasion de leur vingt-cinq ans de mariage. La célébration groupa un grand nombre de parents et d'amis autour des époux jubilaires en la salle des Chevaliers de Colomb, Chemin Ste-Foy. La photo ci-dessus fut prise à l'occasion du banquet offert à l'heureux couple pour marquer son jubilé. Les orateurs de la soirée furent M. l'abbé DONAT TANGUAY, curé de St-Thomas de Villeneuve; M. CHARLES-N. DORION, maire de Courville ;WILFRID LACROIX, député du comté aux Communes; EMILE BOITEAU, N.P., maire de Ste-Foy; DAMASE BLAIS, pro-maire de la Cité de Québec; J.-O. MONTREUIL, marguillier en charge; JULES MASSICOTTE, du Cap-de-la-Madeleine; ADRIEN LACHANCE, C.P.A.; et SAUL GARNEAU. M. RENE DeBLOIS, secrétaire-comptable de la maison Giroux Machinerie, Enrg., présidait ces brillantes agapes. Un intéressant programme artistique fut exécuté au cours de la soirée par MM. MICHEL et ANDRE ST-CYR, de Québec; Mlle ROLANDE TARDIF, de Boischatel; et M. RICHARD VERREAULT, jeune ténor de Québec.

STE-ROSE DU DEGELE

Mariages

Le 20 octobre, fut béni le mariage de Mme Réal Leclerc (Rita Dumont) à M. Auguste Ouellet.

Le 22 octobre, Mlle Aurore Dumont à M. Conrad Dupont.

Le 30 octobre, Mlle Martine Soucy à M. Clovis Michaud.

Le 30 octobre, Mlle Laurette Gagnon à M. Joseph-L. Morneau.

Service anniversaire

Le 30 octobre, service anniversaire de feu Dame Alphonse Gagnon.

Ottawa, 29 octobre 1948.

On fait savoir par les présentes que le délai fixé par la réception des soumissions pour l'allonge à l'édifice public Theiford Mines, P.Q., est prolongé jusqu'à 3 heures p.m. le mercredi 3 novembre 1948.

Par ordre,
J.-M. Somerville
Secrétaire
Ministère des Travaux publics

SUCCESSION L.-P. JOUBERT FILS SAYABEC

A VENDRE:

A. MAGASIN GENERAL: ouvert depuis 50 ans. Très bon chiffre d'affaires.

B Limites à bois comprenant lots patentés.
MOULIN A SCIE pour tous genres de bois. Bardeaux, Lattes, Epinette, Merisier, Bouleau, etc.
EQUIPEMENT COMPLET NECESSAIRE AUX OPERATIONS FORESTIERES:
Tracteur CARTERPILLAR R. D. 7, 30 aleighs de tracteur
Scie mécanique à gazoline pour couper dans la forêt
5 camions "3 tonnes"
Chevaux, et voitures - écurie
Boutique de forge, glacière et hangars
De plus maison de PENSION.

N.-B.: LE TOUT SITUE AU MOULIN AVEC COUR A BOIS.

C PLUSIEURS RESIDENCES PRIVEES SITUEES DANS LE VILLAGE DE SAYABEC COMPRENANT POSTE DE COMMERCE FERME DANS LE VILLAGE.

D COUR A BOIS AVEC VOIE D'EVITEMENT PRIVEE SITUEE A LA STATION SUR LA VOIE DU C.N.R.

LE TOUT POUR LIVRAISON IMMEDIATE.

S'adresser à:
CHARLES JOUBERT,
Procureur
à Sayabec ou à 81 rue ST-PIERRE
Québec.

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR DE MAJISTRAT
xNo 117733

Dr GERARD MATTE,
Demandeur
— vs —
HENRI BUSSIERES
Défendeur.

Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause par un bref de Fieri Facias de Bonis, émané le 2 septembre 1948, seront vendus par encan public au plus offrant et dernier enchérisseur en vertu du dit bref à 11 heures de l'avant-midi, le 10ème jour de novembre, au 93 des Commissaires.

Les dits meubles et effets consistant principalement en, radio, lampe torchère, foyer, divan, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Condition de vente: argent comptant.

Québec, ce 30 octobre 1948.

J.-ROL. GAGNON,
H.C.S.

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de
LEO RATTE
Forgeron, St-Jean-Chrysostome, Comté de Lévis, P. Q., Débiteur.

AVIS est par le présent donné que MARDI, le 9 NOVEMBRE 1948 à 11 (onze) heures de l'avant-midi sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale de St-Jean-Chrysostome, comté de Lévis, Qué., l'actif de cette faillite comme suit:

Item A.—Un Radio, modèle de table $15.00
Item B.—Une voiture, 4 roues 5.00
Item C.—Un emplacement de 60 pieds de front sur 100 pieds de profondeur, mesures anglaises, borné au nord et à l'est à Henri Doyon, au sud à la rue St-Cyrille et à l'ouest à Etienne Cantin, avec bâtisses dessus construites servant de résidence et boutique de forge, circonstances et dépendances, lequel emplacement est connu comme faisant partie du lot numéro CENT QUATRE-VINGT-SIX (Ptie 186) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Jean-Chrysostome, comté de Lévis.

Les item A, B, et C, seront offerts en vente au plus haut et dernier enchérisseur.

Les titre et certificat peuvent être examinés en tout temps et la propriété peut être visitée en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés.

Conditions de paiement : argent comptant.

Québec, Qué., le 18 octobre 1948.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
111, côte de la Montagne,
QUEBEC, Qué.

SOUS LA LOI DE FAILLITE
DEMANDE DE SOUMISSIONS
Pour la vente de l'actif de
ARTHUR AUDET
Entrepreneur général, 96, rue de la Reine
QUEBEC, Qué. Débiteur

AVIS est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues par les soussignés, à leurs bureaux, 111 Côte de la Montagne, Québec, le, ou avant le MARDI, 9 NOVEMBRE 1948, à midi, pour l'achat en bloc ou séparément de chacun des item suivants:

ITEM A.— Un camion "Ford" 1928 $200.00
" B.— Dactylographe $75.00
" C.— Une propriété portant le numéro civique 92, rue de la Reine, à Québec, et construite sur partie du lot 713, au cadastre de St-Roch de Québec.
" D.— Une propriété portant le numéro civique 96, rue de la Reine, à Québec, et construite sur partie du lot 713, cadastre de St-Roch de Québec.
" E.— Une propriété portant le numéro civique 4-6, rue Laberge en la Cité de Québec, et construite sur partie du lot 713, cadastre St-Roch de Québec.
" F.— Une propriété portant les numéros civiques 7-7½, rue Sagard en la Cité de Québec et construite sur partie du lot 713, cadastre St-Roch de Québec.
" G.— Une propriété portant les numéros civiques 265, 267, et 269 rue Champfleury, en la Cité de Québec, et construite sur les lots numéros 586-16 et 17 et 586-18-1 des plans et livres de renvoi du Cadastre pour St-Roch Nord, Québec.

Un chèque visé représentant 10% du montant de la soumission devra accompagner chaque soumission, sans quoi ladite soumission ne sera pas prise en considération.

Les soussignés ne s'engagent à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés.

Conditions de paiement :
ARGENT COMPTANT

QUEBEC, Qué, le 22 octobre 1948.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE
Syndics

Bureaux:
111, Côte de la Montagne,
QUEBEC, Qué.

Réponse à une requête du Jeune Commerce

Shawinigan (DNC) L'honorable Ernest Bertrand, ministre fédéral des Postes, a répondu de façon très encourageante à une requête que la Chambre de Commerce des Jeunes de Shawinigan Falls lui a fait parvenir, tout dernièrement pour demander une amélioration du service postal dans les quartiers 3 et 4 de Shawinigan Falls.

En effet, l'honorable M. Bertrand a avisé la Chambre qu'il avait demandé à ses chefs de service d'obtenir un rapport au sujet de la requête de la Chambre, et que lorsqu'il aurait eu l'occasion de bien étudier les faits, il ferait savoir à la dite Chambre ce qu'il y aurait lieu de faire.

DEMANDE DE SOUMISSION

Le village de Gaspé demande des soumissions pour la construction d'un système d'aqueduc et un système d'egoût. Les plans et cahier des charges pour ce travail peuvent être consultés à l'hôtel de ville de Gaspé et au bureau de Zachée Langlais, Ingénieur Conseil, 105, Côte de la Montagne, Québec, P.Q. Une copie de ces plans et cahier des charges sera prêtée à ceux qui en feront la demande, laquelle demande devra être accompagnée d'un chèque au montant de $25.00. Ce chèque sera remis quand les plans et cahier des charges seront retournés au bureau du soussigné.

Un chèque accepté représentant 1% du montant de la soumission et fait à l'ordre de la Corporation Municipale du Village de Gaspé, devra accompagné chaque soumission. Les soumissions devront être rendues à l'hôtel de ville de Gaspé au plus tard le 15 novembre 1948 à cinq heures du soir.

La Corporation ne s'engage pas à accepter la plus basse ou l'une quelconque des soumissions.

ZACHEE LANGLAIS
Ingénieur du Village de Gaspé.

LA BRASERIE CHAMPLAIN, LIMITEE
THE CHAMPLAIN BREWERY, LIMITED

AVIS DE RACHAT ANTICIPE

Aux porteurs d'obligations de l'émission première hypothèque, CINQ CENT MILLE DOLLARS ($500,000.) 4½%, 1967, de la compagnie susmentionnée garantie par acte de fiducie en date du vingt-quatrième jour de décembre, 1947, en faveur de Le Sun Trust, Limitée, Fiduciaire.

Avis est par les présentes donné que le premier jour de décembre, 1948, la compagnie susmentionnée rachètera toutes les obligations en cours de son émission première hypothèque, CINQ CENT MILLE DOLLARS ($500,000.00) 4½%, 1967, en payant le principal des dites obligations sur remise des dites obligations avec les coupons échéant le premier juin, 1949, jusqu'au premier décembre, 1967, inclusivement, et payera l'intérêt accru du principal des dites obligations jusqu'à la date du premier jour de décembre, 1948, sur remise des coupons échéant le premier jour de décembre, 1948, et antérieurement, s'il y a lieu, au bureau principal dans la cité de Québec de la Banque Provinciale du Canada et de la Banque Canadienne Nationale ou aux bureaux à Québec du Fiduciaire, Le Sun Trust, Limitée.

Avis est de plus donné que dans le cas où des obligations ne seraient pas remises pour rachat le premier jour de décembre, 1948, tout intérêt sur ces obligations cessera à partir de cette date selon les termes et clauses de l'acte de fiducie.

Donné à Québec, ce 28ième jour d'octobre, 1948.

Sur ordre et pour le compte de
LA BRASSERIE CHAMPLAIN, LIMITEE,
THE CHAMPLAIN BREWERY, LIMITED
Le Sun Trust Limitée,
QUEBEC.
30 oct. - 3 nov.

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR DE MAJISTRAT
No 116711

L'ACTION SOCIALE LTEE,
Demanderesse
— vs —
LEOPOLD et L. MILHOMME
Défendeurs

Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause par un bref de Fieri Facias de Bonis, émané le 8 juin 1948, seront vendus par encan public en vertu du dit bref à 10 heures de l'avant-midi, le 9ème pour le novembre, au No 127 Bergemont.

Les dits meubles et effets consistant principalement en: radio, chesterfield, cendrier, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Condition de vente: argent comptant.

Québec, ce 30 octobre 1948.

J.-ROL. GAGNON,
H.C.S.

Canada,
Province de Québec,
District de Québec.
COUR SUPERIEURE
En matière de Faillite.

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une ordonnance de séquestre.

Dans l'affaire de la Faillite de
Dame MARIE MARTHE MORIN-BOISVERT, épouse séparée de biens de Raymond Boisvert, et faisant affaires comme marchande d'épicerie-boucherie, à 61, Première Avenue, Gros-Pin, Qué., sous la raison sociale de MARCHE ST-RODRIGUE ENRG.
Failli.

AVIS est par le présent donné que la susnommée a été déclarée en Faillite, et qu'une ordonnance de Séquestre a été rendue, le vingtième jour d'octobre, 1948 et que la première assemblée des créanciers, sera tenue à Québec, le 4ème jour de novembre, 1948, à 10 heures A.M. au bureau du Séquestre Officiel en le Palais de Justice.

Pour avoir droit de voter à la dite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

QUEBEC, le 27 octobre, 1948.

R.-Ernest Lefaivre, Joseph Marmette & René Lefaivre,
Gardiens.

Bureaux :
111 Côte de la Montagne,
Québec, Qué.

E.-J. CHARTIER & CIE ENR.
MARCHAND DE
CHARBON
22, RUE ST-ROCH
TELEPHONE 2-6895

Condamné à la pendaison

Kingston, Ont., 30. (PC) Austin Craft a été trouvé coupable de meurtre hier soir et condamné à être pendu le 24 janvier pour l'assassinat du messager de prison John-D. Kennedy, pendant une évasion du pénitencier de Kingston.

Un jury formé de neuf fermiers, d'un professeur d'université, d'un mécanicien et d'un marchand a trouvé Craft coupable après avoir délibéré pendant 55 minutes. Craft reçut sa sentence très calmement.

"J'ai entendu le verdict des jurés", dit-il à M. le juge Keiller McKay, "et je sais que vous ne pouvez me donner qu'une seule sentence: celle de la mort.

Il rapporta que quelqu'un au pénitencier lui avait dit: "Personne ne vit toujours".

"Je comprends cela", dit-il. "Mon temps est maintenant venu de mourir".

Craft dit qu'il avait été traité "très justement" par la Cour et par le procureur de la Couronne. Il remercia son propre avocat.

"Je sais que vous m'imposerez la peine de mort sans haine ou ressentiment contre moi. Comme je l'ai dit auparavant, je n'ai amené personne avec moi dans cette cour et je ne sortirai avec personne non plus".

Son seul grief était que les psychiatres qui l'ont examiné "auraient dû prendre une décision sur mon état mental avant que le procès ne commence". Il s'objecta à la présence des psychiatres dans la Cour tout le temps du procès.

CAP ST-IGNACE

Va-et-vient

M. Henri Bergeron s'est rendu assister aux funérailles de sa tante, Mme Henri Bergeron, décédée à Québec le 11 octobre.

Mme Arthur Giroux de Montréal passe quelque semaines chez sa mère, Mme Pierre Morin.

M. et Mme Ludger Guimond, M. Jos. Guimond, se sont rendus à Lewiston, Maine assister aux funérailles de leur soeur Mme Joseph Couillard née Marie-Laure Guimond, décédée à l'âge de 75 ans.

MM. et Mmes Ernest et Rolland Méthot, sont de retour d'un voyage à Montréal.

LAC FRONTIERE

Va-et-vient

— Mme Narcisse Drouin et sa fille, Mme Paul Bernatchez, à Québec, pour affaires.

— MM. Philippe, Marcel, Jean-Marie, Bernadin et Charles Blais sont allés faire un séjour dans l'Abitibi.

— Mlle Emma Maltais à Québec pour affaires.

— M. Claude Pelchat, de Ste-Hénédine, au Lac Frontière récemment.

— M. et Mme Edmond Vachon à Québec pour affaires.

— Mme Omer Carrier a visité à Québec sa fille, Mme Paul Vachon.

A l'hôpital

MM. Réal Labbé, Clément Lessard et François Dion se sont rendus à Québec pour y suivre des traitements à l'Hôtel-Dieu.

—Un appel de la Société

(Suite de la page 3)

lopper les facilités déjà existantes pour le diagnostic anatomo-pathologique des biopsies, avec tenue d'un registre central pour tous les examens;

3. Aider financièrement et développer des cliniques anticancéreuses régionales qui devraient être situées dans les hôpitaux généraux existant dans les principaux centres géographiques de la province;

4. Etablir et supporter financièrement des centres anticancéreux principaux de diagnostic et de traitement qui seront situés à proximité et sous la direction des trois universités de cette province, tout en étant affiliés et faisant partie intégrale des hôpitaux dits d'enseignement universitaire où

5. Un nombre suffisant de lits seront en aucun temps à la disposition des cancéreux ayant besoin de traitement immédiat;

6. Etablir et subventionner d'autres hôpitaux ou institutions qui placeront des lits à la disposition des cancéreux qui continueront à avoir besoin de soins ou qui pourraient difficilement être renvoyés à leur foyer;

7. Subventionner des travaux de recherche dans le but de contribuer à trouver la cause ou les causes du cancer et à améliorer les méthodes de traitement et de prévention;

4. La division de la province de Québec de la Société canadienne contre le cancer a déjà pris l'initiative de créer un service de distribution de pansements pour les cancéreux, en leur fournissant gratuitement les pansements dont ils ont besoin sur la recommandation de leur médecin, du dispensaire, de l'infirmière visiteuse ou encore de la travailleuse sociale. L'on entretient également l'espoir qu'avec les conseils et la coopération du ministère de la Santé, des unités sanitaires, des organisations d'infirmières visiteuses ou de service social, il soit possible d'augmenter et d'améliorer les services sociaux et de suivre de plus près encore les cas de cancer afin de soulager davantage ceux qui en souffrent;

5. Il est respectueusement allégué qu'il est urgent que ces problèmes reçoivent toute l'attention qu'ils méritent et que le gouvernement prenne l'initiative d'adopter et mettre en application les mesures qui peuvent être réalisables financièrement durant la présente année fiscale, en même temps que toutes les autres mesures qui ont besoin d'être établies et développées sur une longue période.

6. I. Le cancer devrait devenir une maladie "déclarable" au moyen de l'inscription obligatoire sur registre de tou- les cas aussitôt que le diagnostic en est posé, afin de :

a) Déterminer sa morbidité dans la province;

b) Fournir toutes les informations nécessaires au développement des moyens pratiques à prendre pour lutter contre le cancer et à l'estimation de nos besoins à venir en ce qui regarde les facilités pour le traitement et la continuation des soins;

c) Aider le médecin à prendre soin du cancéreux:

d)) Faciliter l'élaboration d'un système appelé "follow-up" qui permette de suivre le malade de près à son avantage.

II. L'association des anatomo-pathologistes du Québec devrait être invitée à étudier et préparer, pour toute la province, le mode de fonctionnement d'un service de biopsie qui permettra l'examen microspique des tissus tumoraux et la preuve du diagnostic, tout en visant à :

a) Utiliser et amplifier les facilités déjà existantes ;

b) Rendre effectives les recommandations que le cancer devienne une maladie déclarable obligatoirement.

7. La création de centres anticancéreux régionaux est vivement recommandée. De tels centres pourraient être établis dans les hôpitaux généraux existants, selon les nécessités géographiques de la province, mais en dehors des zones métropolitaines de Montréal et Québec. Les médecins de la région pourraient y diriger pour examen et possiblement traitement les patients chez qui ils soupçonnent le cancer. Initialement, les sept centres régionaux qui suivent sont suggérés :

1. Sherbrooke
2. Noranda-Rouyn
3. Chicoutimi
4. Trois-Rivières
5. Rimouski.

8. Trois centres anticancéreux principaux, pour le diagnostic et le traitement du cancer devraient être établis tout particulièrement pour les cas les plus difficiles qui nécessitent des connaissances et des techniques hautement spécialisées. Chaque centre opèrera sous l'égide mais non aux frais de l'une des trois universités—Laval, McGill et Montréal. Il sera situé autant que possible à proximité de l'université concernée, à laquelle il sera affilié tout en restant partie intégrante de son hôpital ou son groupe d'hôpitaux enseignants.

9. Il est grandement nécessaire de fonder trois hôpitaux pour les cancéreux convalescents et pour ceux qui continuent à avoir besion de soins parce qu'il est impossible de les renvoyer à leur foyer. Ces hôpitaux seront affiliés individuellement à chacun des centres principaux de Montréal et du centre principal de Québec, tout en desservant toute la province pour le moment et devraient comprndre éventuellement:

a) à Montréal, 400 lits (deux hôpitaux de 200 lits chacun)

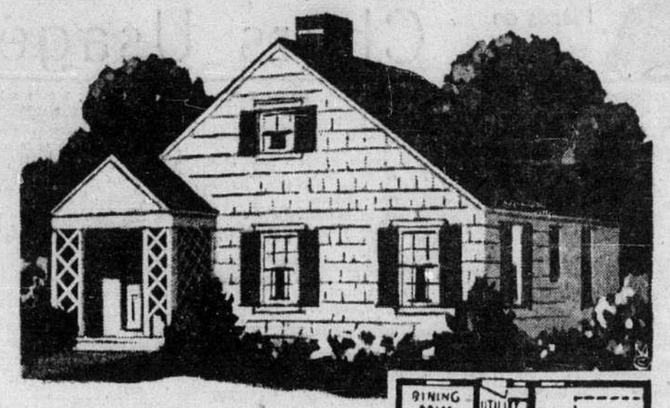
b) à Québec, un hôpital de 200 lits.

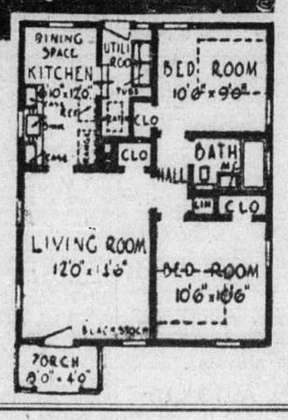
10. La Société canadienne du cancer, travaillant en collaboration avec les unités sanitaires provinciales et les principales organisations sociales dans la province, continuera à développer un programme soigneusement préparé d'éducation et de service social pour les cancéreux.

11. Notre but ultime serait de donner à la province de Québec un serivce insurpassable de diagnostic et de traitement du cancer sans frais direct pour le malade. Le traitement du cancer est plus onéreux que celui de la plupart des autres maladies. Ce qui signifie que le fardeau financier que le cancer impose au citoyen de moyens restreints est écrasant.

Au point de vue économique, toute amélioration de la santé publique qui affecterait bon nombre de citoyens résulterait normalement en une augmentation des gages touchés et ainsi contribuerait à grossir le revenu producteur de la province.

En ce qui concerne le moral, il existe peu de motif qui influencerait aussi favorablement la vie de famille des gens de cette province qu'une atténuation appréciable de la menace du cancer.





VOICI une maison de vieux style traditionnel du Connecticut . . . simple, spacieuse et gracieuse. Elle comprend une grande pièce à vivre, deux chambres à coucher et une cuisine également grandes; attenant à la cuisine se trouve un espace à dîner et une chambre à tout mettre. Une salle de bains et des grandes armoires la rendent plus qué confortable. Charmante à voir, il est agréable d'y vivre, elle peut se construire à prix modéré, dans cette ville ou dans les environs. Une toiture et des persiennes de couleur vive lui communiqueront un joyeux cachet tout particulier.

70 Marie de L'Incarnation
Pruneau LIMITÉE
QUEBEC Téléphone : 4-4636
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

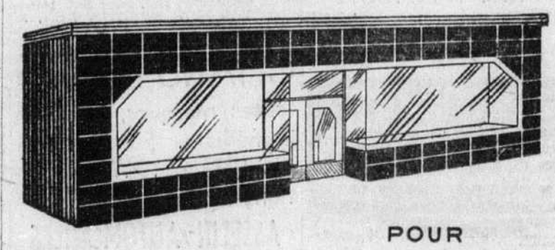
• MERISIER à plancher • VENEER de toutes sortes • PORTES
•BARDEAUX •LATTES •ARBORITE• MASONITE •PLANCHES
MURALES de toutes sortes •EPINETTE •PIN •B.C. FIR
préparé ou brute de toutes dimensions •MERISIER
•CHENE •FRENE •CEDRE de Colombie, etc.
BILODEAU & DORÉ ENR.
DAVID BILODEAU, prop.
280 rue Saint-Paul Québec Téléphone: 2-5035





NOCES D'OR A BLACK LAKE: Samedi le 23 octobre, M. et Mme NAPOLEON BERGERON célébrèrent leur 50ème anniversaire de mariage au milieu de leurs enfants et petits-enfants. Cette fête se célébra dans l'intimité vue la santé plutôt faible des jubilaires. Après la lecture d'une adresse, ils reçurent une bourse substantielle et une magnifique gerbe de fleurs, don des membres de la famille. Nous souhaitons à M. et Mme Bergeron de passer encore de longues et heureuses années au milieu des leurs. (Photo J.-H. Fréchette)

VITROLITE



POUR DEVANTURE DE MAGASIN

SI C'EST DU VERRE... VOYEZ Franklin GLASS & PAINT COMPANY
USINE A ST-MALO, BUREAU 305 ST-FRANCOIS, QUÉBEC, CANADA.

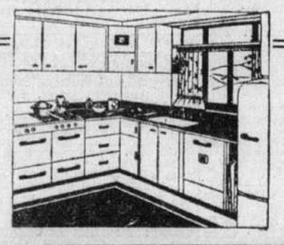
Nous avons ici tout ce qu'il vous faut

Notre stock d'articles de plomberie pour chambres de bain, cuisines, etc., comprend des produits de qualité, et de dernière nouveauté. C'est ce qu'il y a de mieux sur le marché. Demandez nos prix.

Spécialités :
*CUISINES
*CHAMBRES DE BAIN
Ensemble ou pièces détachées

Spécial !
Tuyau de fonte
de 4 pouces
Tuyau de cuivre

NOUS AVONS ETE ASSEZ FORTUNES DE NOUS PROCURER DU
TUYAU GALVANISE ET NOIR d'importation américaine (quantité limitée)



Modernisez votre CHAMBRE DE BAIN



POMPES ELECTRIQUES
Pour alimentation de résidence
TOUTES CAPACITES

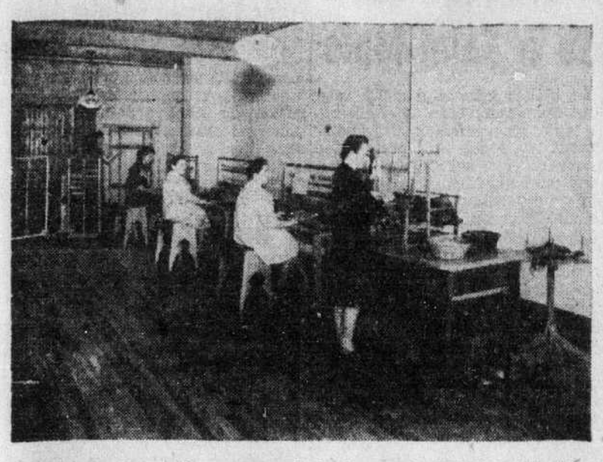
TOUTE COMMANDE POSTALE DEVRA ETRE ACCOMPAGNEE D'UN MANDAT-POSTE

SAILLANT INC.
26 rue Berthelot Téléphone: 4-3665

RIP LE DETECTIVE



LA CAMPAGNE POUR LES AVEUGLES



La campagne organisée en faveur de la Succursale Locale de l'Institut National Canadien pour les aveugles qui devait se terminer à la fin du mois se continuera encore quelques jours. Ci-dessus une photographie de l'intérieur de l'atelier des aveugles situé au Numéro 200, 3ème Rue, à Québec. Elle représente un groupe d'aveugles au travail. Une quarantaine d'hommes et plusieurs dames et jeunes filles sont employés régulièrement à cet atelier. Toutes les recettes de cette campagne d'aide aux aveugles seront entièrement versées au bénéfices des 442 aveugles de la ville et de la Région. — Ann.





A L'ECOLE TECHNIQUE : M. Jean-Noël Poitras, à gauche, a été élu à la vice-présidence des étudiants de l'Ecole Technique de Québec. M. Raymond Dutil, à droite, a été choisi comme trésorier. Tous deux sont des étudiants de troisième année du cours.

Remise de décorations aux employés du Quebec Power et du Que. Railway

Une fête a marqué hier soir la remise de boutons à 158 employés. — "Un chauffeur prudent", déclare le directeur général de la compagnie, M. Sicard, "est avant tout un chauffeur courtois". — Quatre décorés de 12 et 11 ans "sans accidents".

"Le chauffeur prudent ne doit pas être orgueilleux et doit toujours être sur la défensive. Il doit observer les règlements de la circulation et être prêt à s'ôter de dans le chemin si un autre chauffeur veut prendre la place". Telle est la définition précise du chauffeur prudent qu'a donnée hier soir M. J.-N. Sicard, directeur-général de la compagnie Quebec Power, au dîner offert à l'hôtel Victoria aux 158 chauffeurs et conducteurs de cette compagnie et de la compagnie Quebec Railway, Light and Power qui ont reçu, à titre de "chauffeurs prudents", le bouton décerné par la Quebec Public Utility Safety Association.

M. Sicard a continué en disant : "Qui dit chauffeur prudent dit chauffeur courtois. En outre, le chauffeur prudent doit toujours être sur la défensive". Puis le directeur général de la compagnie a cité de nombreux exemples où des chauffeurs doivent se montrer courtois, ce qui veut dire, prudents.

"Les chauffeurs décorés ce soir, et je cite tout particulièrement le cas de nos quatre champions, sont des exemples pour les autres, non seulement à Québec, mais dans toutes les régions où la compagnie sert le public. On parle de table d'honneur, mes amis, mais c'est vous qui êtes à la table d'honneur", a dit encore M. Sicard.

Cette fête de famille qu'on a aussi appelée, et avec beaucoup d'apropos, la "fête de la sécurité", était sous la présidence de M. Sicard. A ses côtés, on remarquait, en outre des membres de l'exécutif de la compagnie et des principaux chefs de services, quatre décorés qui comptent respectivement 12 et 11 années de services "sans accidents", MM. A. Gignac, P.-N. Fortin, Jos. Rousseau et E. Grégoire.

Les décorés se répartissent comme suit parmi les divers services de la compagnie Quebec Power : division du Gaz, 3 ; services des ventes, 15 ; liseurs de compteurs, 8 ; service technique, 7 ; département des lignes de Québec, 7 ; département des compteurs, 3 ; division de l'électricité, 8 ; sous-station de la rue de la Reine, 2 ; Lévis, 6 ; Loretteville, 7 ; Montmagny, 6 ; La Malbaie, 3 ; St-Pascal, 5 ; division du camionnage, 1.

A la compagnie Quebec Railway, Light and Power ; division des autobus et tramways, 71 ; entretien de la voie, cité de Québec, 3 ; garage Limoilou, 1 ; garage central, 1 ; exécutif, 1.

La Quebec Power et la Quebec Railway sont les deux seules compagnies de la région de Québec qui font partie de cette association.

Pour avoir observé scrupuleusement les règlements spéciaux de sécurité qui régissent la conduite des véhicules-moteurs des entreprises d'utilité publique membres de la Q.P.U.S.A., 158 employés des deux entreprises ont été décorés.

Après le dîner qui fut marqué d'une atmosphère de gaité comme il convient à la grande famille des employés des deux compagnies, M. Sicard a pris la parole pour féliciter vivement les décorés. Après les paroles que nous avons cités au début, le directeur-général a défini la sécurité en disant que c'est "une affaire d'honneur, la satisfaction du devoir accompli, la satisfaction d'avoir parfois sauvé des vies sans oublier les sommes considérables sauvées à la compagnie". Le directeur-général de la compagnie a ensuite fait l'éloge de M. Bernard Hamel, chargé de la sécurité à la Quebec Power.

M. Ellis, directeur de la Q.P.U.S.A., appelé à dire quelques mots, a félicité à son tour les décorés. Il a rappelé qu'ils étaient au nombre de 112 l'an dernier et de 158 cette année, soit une augmentation remarquable. Il a défini les qualités du bon chauffeur en disant qu'il doit surtout "savoir garder son sang-froid".

M. Bernard Hamel a ensuite prononcé une brève allocution. Il a rappelé qu'il doit compter sur la coopération de tous pour faire un succès de la sécurité. "La compagnie", dit M. Hamel, "vous fournit des véhicules-moteurs des plus modernes, à vous de vous en servir le mieux possible. Il ne suffit pas de se fier sur vos droits, mais conduire sur la défensive afin d'éviter les accidents". Il a terminé en rappelant que les chauffeurs et conducteurs parcourent maintenant environ 5,000,000 de milles par années et il a exprimé l'espoir que le nombre des "décorés" sera de plus en plus grand chaque année.

Notons que M. J.-N. Sicard, directeur-général de la compagnie, et M. Hamel sont deux au nombre des décorés d'hier soir. Cet exemple venu de haut ne pourra qu'être suivi partous pour l'avantage et de la compagnie et de son porsonnel.

Voici la liste complète des "chauffeurs prudents" :

QUEBEC POWER COMPANY

1ERE ANNEE

L. Bourret, R. Castonguay, J.-P. Thomassin, B. Pelletier, V. Garneau, L. A. Fortin, A. Cazes, M. Carrier, L. H. Perreault, J. Dufresne, R. Fredette, E. Beaudoin, H. Genois, M. Méthé, O. Dufour, J. A. Paré, S. Langlois, J. P. Gros-Louis, M. Laplerre, J. P. Côté, L. Ringuet, R. Asselin, C. Caron, G. Laliberté, P. G. Paquette, C. Héroux, G. Corriveau, J. Saint-Jacques, R. Lapointe, P. Leveillé, L. Paré, Y. E. Marier, R. Michaud, R. Langlois, L. Denechaud, J. A. Therrien (fils), L. Swift, E. Rousseau, M. L. Thibault, F. X. Vézina, J. Hamel, A. Labranche, G. H. Lemieux, A. Sirois, M. Charest.

2EME ANNEE

A. Asselin, J. A. McCarthy, J. E. Lehoux, O. Beaublen, R. Clavet, R. Repper, L. Savard, A. Bélanger, C. Paradis, L. Marcoux, M. Lefebvre, G. Watters, E. Laliberté, G. F. Kelly, L. Godbout, M. Berger, C. E. Labbé A. Sioui, L. Roy.

3EME ANNEE

G. Beaulieu, M. D'Amours, O. Fontaine, R. Demers, F. Wolff.

4EME ANNEE

L. P. Dorais, B. Hamel, U. Rochefort, D. Mathieu, A. Dorais, P. E. Fortin.

6EME ANNEE

R. Morin, J. P. Paradis.

7EME ANNEE

E. Proulx.

11EME ANNEE

J. A. Rousseau, E. Grégoire.

12EME ANNEE

P. N. Fortin.

THE QUEBEC RAILWAY LIGHT & POWER COMPANY

1ERE ANNEE

A. Hamel, L. F. Gignac, L. Martin, E. Coveney, M. Talbot, P. E. Doyon, F. Dufour, M. Giasson, O. Plante, (x) C. Ouellette, R. Drolet, A. Breton, F. Germain, A. Béland, A. Bretoh, F. Germain, B. Trudel, E. Fluet, A. Moisan, R. Paré, P. Langlais, J. P. Pelletier, P. E. Turcotte, Paul Morency, R. Dubord, L. U. Martel, H. Marcoux, O. Drolet, A. Lapointe, A. Drolet, (x) A. Rouleau, A. Marcoux, R. Gelley, M. Paquet, P. E. Lacasse, L. P. Allen, P. Baillargeon, D. Defoy, U. Mercier, R. Morand, L. Guérard, A. Cloutier, O. Lagueux, R. Plante, J. H. Grenier, J. L. Bilodeau, R. Auclair, L. P. Hallé, J. T. Poulin, M. Auclair, G. Plamondon, J. B. Duplain.

2EME ANNEE

L. Dufour, W. C. Pellan, P. E. Bégin, E. Vaillancourt, D. Gagnon, J. Ruel, J. N. Sicard, J. P. Bilodeau, N. Fortin, M. Fortier, J. T. Brochu, L. Dubé, Jean Laporte.

3EME ANNEE

A. Bélanger, A. Papillon, F. Bernier, G. Allard, J. L. Côté, P. Ross.

4EME ANNEE

L. Ferland, J.-C. Béland.

5EME ANNEE

O. Plante, R. Nadeau.

7EME ANNEE

O. Caouette.

12EME ANNEE

A. Gignac.

(x) Signifie automobile commerciale.

Réunion tenue à Trois-Rivières

Trois-Rivières, 30. (DNC). Les directeurs de l'Union des maires et des municipalités de la province de Québec, qui ont tenu jeudi leur première réunion depuis le dernier congrès de la Malbaie, sous l'égide de leur nouveau président, Son Honneur le maire Arthur Rousseau, ont fait un séjour agréable et instructif dans la cité trifluvienne.

CONGRES A CHICOUTIMI

A la séance des directeurs de l'Union des maires et des municipalités, il a été décidé entre autres que le prochain congrès annuel aurait lieu à Chicoutimi, dans la semaine du 23 septembre 1949. Le voyage se fera à bord d'un navire de la Canada Steamship Lines et les maires visiteront le Royaume du Saguenay.

NOUVEL EXECUTIF

On a aussi procédé à la formation du nouveau comité exécutif qui se compose comme suit :

S. H. le maire Arthur Rousseau, président; les maires Horace Boivin, de Granby, Smith, de Chicoutimi et Roméo Paquet, de Sillery, comme vice-présidents ; les anciens présidents : les maires Joseph Beaubien, d'Outremont, Napoléon Courtemanche, de Montréal-est, Lucien Borne, de Québec, Paul Pratt, de Longueuil et Raymond Brunet, de Hull, et six directeurs : M. J.-O. Asselin, président du comité exécutif, de Montréal; les maires Joseph Ouimet, de Ste-Rose, Alphonse Trudeau, de Sherbrooke, G.-E. Laporte, de Joliette; Ernest Picard, de Saint-Hyacinthe et Hormisdas Roy, de Beauharnois.

Importante défaite pour Tchiang en Mandchourie

Les communistes proclament une grande victoire en Mandchourie. — Les progrès communistes suscite pour le gouvernement chinois la menace de se voir contraint d'évacuer la ville. — Canton serait le nouveau siège du gouvernement.

Nankin, 30. (PA) La nouvelle d'une grave défaite des troupes gouvernementales en Manchourie, que les communistes proclament comme leur plus grande victoire de la guerre, a accru la tension dans cette capitale chinoise, où bien des gens discutaient déjà ouvertement la possibilité que le gouvernement se transporte ailleurs.

Si le gouvernement devait jamais quitter Nankin, Canton, métropole du sud de la Chine deviendrait probablement la nouvelle capitale.

Un porte-parole militaire officiel a refusé de confirmer la nouvelle que les communistes avaient "détruit" cinq armées s'élevant au total à plus de 12 divisions dans une bataille de 60 heures dans le sud-ouest de la Mandchourie.

Nankin bouillonnait de toutes sortes de rumeurs.

On disait même qu'un nouveau gouvernement était en formation pour remplacer celui de Tchiang Kai-Shek, leader de la Chine depuis plus de vingt ans.

RETRAITE DE MOUKDEN

Nankin, 30. (AFP) Une source étrangère très sûre à Moukden confirme : 1. L'importante victoire communiste à une cinquantaine de milles à l'ouest de Moukden antérieurement annoncée par la radio communiste;

2. Le retrait des troupes nationalistes de Moukden.

Tandis qu'une importante proportion des forces nationalistes de cette région se porte vers l'ouest dans un effort de contenir temporairement la poussée communiste, le gros de l'armée descend vers le sud c'est-à-dire vers le port stratégique de Ying Kéou, récemment réoccupé par les troupes gouvernementales.

A Moukden même, par une température de 14 degrés Fahrenheit au-dessus de zéro, plusieurs milliers de civils encombrent l'aérodrome et la gare dans l'attente d'une évacuation qui devient rapidement problématique. Les deux compagnies d'aviation chinoises ont déjà rappelé leur personnel de Moukden où leurs appareils n'atterrissent plus. Seul la "Civil Air Transport" compagnie sino-américaine, dirigée par le général américain Claire Chennault, maintient des communications aériennes entre Moukden et la Chine du nord, utilisant 12 appareils qui effectuent chacun deux voyages par jour.

—Une sortie de G. Drew

(Suite de la 1ère page)

tique du parti progressiste-conservateur", a déclaré encore M. Drew, "c'est la reconnaissance des droits, des lois et des coutumes dont la préservation fut prise en considération quand le Canada est devenu une nation. C'est notre rôle de construire sur cette fondation solide un Canada fort et uni".

LE SYSTEME FEDERAL

M. Drew a dit que son parti ne peut pas ignorer les enseignements de l'histoire, à l'effet que tout système de subside permanent, qui rend un gouvernement dépendant d'un autre pour ses revenus, ne peut que détruire le système fédéral. "Au Canada, tout ce qui contribue à détruire le système fédéral conduira à la désintégration du Canada comme nation."

"Aucune démocratie ne peut survivre comme telle si elle n'a pas une constitution qui définit les pouvoirs du gouvernement et de quelle façon le peuple se gouvernera par les représentants qu'il choisit lui-même".

"Le peuple du Canada est aujourd'hui en face de la tâche de restaurer la suprématie de ses représentants élus sur le gouvernement du pays et, par-dessus tout, sur un petit groupe d'employés civils qui exercent actuellement un pouvoir illimité sans porter la responsabilité de leurs actes".

"Sûrement, le peuple du Canada a eu, dans le passé, suffisamment de preuves du danger de la centralisation des pouvoirs. Ayant arbitrairement occupé le champ de l'impôt sur le revenu, de la taxe sur les corporations et d'autres taxes qui depuis longtemps ont été considérées comme propriété des gouvernements provinciaux, exclusivement, le gouvernement canadien s'est mis à surtaxer le peuple d'après la théorie du budget cyclique qui n'a aucune justification dans l'histoire et qui n'a pas de sens commun".

"Si le gouvernement du Canada peut actuellement procéder de cette façon, il n'est pas difficile d'imaginer ce qu'il aurait pu faire si Québec et Ontario ne s'étaient pas opposés à toute nouvelle concentration de pouvoirs arbitraires".

Au sujet de l'avenir, il a dit que la route sera longue et dure, mais chaque comté doit se préparer maintenant en vue d'une élection fédérale qui pourrait bien venir plus tôt qu'on pense.

"Je ne crois pas que le parti libéral ait une chance d'obtenir une majorité dans la prochaine élection fédérale", a dit M. Drew.

Quand il eut terminé son discours, Mme Drew prit la parole en français, puis en anglais et a dit que tout ce qu'elle pourrait faire pour aider le parti à remporter la victoire reposerait sur sa confiance dans la tâche de son époux, celle de réaliser l'unité au Canada.

Réception de la Maison canadienne aux délégués du Canada à l'O.N.U.

Paris, 30. (AFP) La Maison canadienne a donné la première réception de l'année en l'honneur de la délégation canadienne aux Nations-Unies. M. Lionel Chevrier, ministre des Transports, chef de la délégation canadienne à l'ONU, le général McNaughton, délégué permanent au Conseil de sécurité, étaient présents ainsi que le général Georges Vanier, ambassadeur du Canada, ainsi que MM. Hugues Lapointe et Ralph Maybank, membres du Parlement.

M. Blanchet, directeur de l'Institut catholique, et le sénateur Honnorat, fondateur de la Cité universitaire, avaient tenu à répondre à l'invitation qui leur avait été adressée. On remarquait également M. Fulgence Charpentier, attaché de presse, et M. Paul Beaulieu, attaché culturel à l'ambassade canadienne.

Après les paroles de bienvenue adressées par M. Paul Riou, directeur de la Maison canadienne, aux membres de la délégation, M. Lionel Chevrier a souligné l'intérêt que présente cette institution pour les relations franco-canadiennes. "Vous avez beaucoup de chance", dit-il en se tournant vers les étudiants, "de poursuivre vos études dans ce milieu le plus éclairé du monde, en France. J'espère que vous reprendrez bientôt votre place dans la vie politique, universitaire ou professionnelle au Canada, en mettant au service de votre patrie les précieuses connaissances que vous avez acquises ici."

M. Chevrier a félicité ensuite le général Vanier, ambassadeur du Canada à Paris, pour avoir puissamment aidé à la réorganisation de la Maison canadienne en qualité de membre du conseil d'administration et il a fait l'éloge de l'oeuvre accomplie par M. Riou depuis son arrivée à Paris, en dirigeant le travail des étudiants ainsi qu'en établissant de précieux contacts avec les centres intellectuels français.

Hier soir, M. Lionel Chevrier a assisté à un dîner offert par l'Association de Presse étrangère aux chefs des délégations des Nations-Unies. Ce dîner a réuni une quarantaine de chefs de délégation, mais ni l'URSS, ni aucune des nations que l'on désigne sous le nom de "satellites", n'étaient représentées.

Anniversaire d'une paroisse

Shawinigan, 30. (DNC) La paroisse du Christ-Roi compte dix années d'existence, puisque son érection canonique remonte au mois de mai 1938. Demain, 31 octobre, cette paroisse observera sa fête patronale par des cérémonies religieuses spéciales, qui auront toute la solennité habituelle à la célébration de la fête du Christ-Roi. Ce sera la dixième fois que la paroisse célèbre sa fête patronale, et la chorale paroissiale, qui vient elle aussi, tout récemment, de fêter le 10e anniversaire de sa fondation, a préparé, pour la circonstance, sous la direction du R. F. Marie-Gérard un magnifique programme de chant religieux qu'elle exécutera à la grand'messe de onze heures.

La paroisse du Christ-Roi, fondée par les Pères du Très-Saint-Sacrement, en 1938, a magnifiquement prospéré. Elle est devenue l'un des deux plus populeux quartiers de la cité de Shawinigan Falls, et sa population est en majorité ouvrière. L'année 1938, lors de la fondation, il y avait au Christ-Roi 351 familles et 2,089 âmes. Lors du recensement de 1947, le nombre des familles était de 1614 et le nombre des âmes de 8,191.

Les associations paroissiales sont florissantes et nombreuses au Christ-Roi, et naturellement les associations ouvrières telles que Jeunesse Ouvrière Catholique et Ligue Ouvrière Catholique.

Aucune assistance n'est réclamée

Washington, 30 (AFP) Un porte-parole des forces aériennes américaines a déclaré hier qu'il n'était au courant d'aucune décision américaine visant à obtenir l'aide de nations, autres que les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, afin d'assurer le ravitaillement de Berlin par la voie des airs. Le porte-parole a précisé que les efforts américains pouvaient être accrus sans avoir recours pour le moment encore à l'aide des Nations-Unies.

Réception à Shawinigan

Shawinigan, (DNC). A l'occasion de la réunion du bureau de direction de l'Union des Maires et des Municipalités de la province de Québec, aux Trois-Rivières, les épouses des délégués se sont rendues à Shawinigan Falls, où la Cité a servi un coquetel, au Salon du Cèdre de l'Hôtel Shawinigan.

Un avertissement

Paris, 30. (PC) La Russie a averti hier les membres du comité social des Nations-Unies qu'elle considérera comme crime punissable de mort, en vertu des lois internationales, l'emploi de nouvelles méthodes pour faire la guerre. Le délégué soviétique, Alexei Pavlav, a indiqué clairement que la Russie regardera l'emploi futur de la bombe atomique comme un crime international au même titre que les atrocités commises par les nazis.

Retraites fermées

Du 12 au 15 novembre, pour jeunes filles ; du 23 au 26 novembre pour jeunes dames, du 29 novembre au 3 décembre, retraite complètement en silence, pour dames et demoiselles. Pour renseignements et inscription, s'adresser : MAISON NOTRE-DAME DU CENACLE, 651, rue St-Cyrille. Tél.: 7-1523.

AUTO-NEIGE BOMBARDIER LIMITEE

Vendeur autorisé pour autos-neige neuves ou usagées.

S'adresser à :

ROGER FONTAINE

Valcourt Co. Shefford Tél.: 36

LA DOUCHE "MAGIC" *Brevetée*

LE MEILLEUR, le seul appareil au monde possédant 40 JETS D'EAU développera et raffermira votre BUSTE très rapidement à votre satisfaction.



Ne pèse que quelques onces. Recommandée par les médecins. Indispensable à toute femme soucieuse de son apparence.

Demandez notre Brochurette gratuite

STUDIO VENUS ENRG.

525 est, rue Sherbrooke, appt 9.

Tél. LA. 4309 (près St-Hubert) Montréal

FÊTE DE LA TOUSSAINT

Nouveau Service pour Chicoutimi par la nouvelle route (3 h. 40 minutes)

Départs : **DIMANCHE à 8 heures p.m.**
LUNDI à 7 heures p.m.

Pour plus de détails appeler **5-6182**

GARE CENTRALE D'AUTOBUS

505 Boulevard Charest

NOUVELLES HEURES DE BUREAU

LUNDI - MERCREDI - VENDREDI
2 h. à 4 h. — 7 h. 30 à 9 h.
MARDI - JEUDI
4 h. à 6 h.

Dr Jean de Saint-Victor

Gynécologie - Obstétrique
353 RUE SAINT-JEAN

$400.00

MONTMORENCY et LAUZON

2 agents locaux demandés, connaissant bien leur région. Jeunes, bonne apparence. Vente plaque d'identification de maison, facile. Très forte commission. Couvriront territoire exclusif. Durée 1 à 2 mois, $60. - $60. par semaine. Ecrire âge, nom, adresse.

LES PRODUITS LEFRANC Enr.
24 Ave. Turnbull, Qué.

Services spécialisés

AU SALON FLEURI ENRG.
FLEURISTE. Fleurs naturelles et artificielles, plantes etc. 343-345, RUE ST-JOSEPH. TEL. : 5-5068.

J.-WILFRID DUBOIS INC.
TEL. : 5-5298
DIRECTEUR DE FUNERAILLES, salons mortuaires gratis à la disposition des familles. Embaumeur gradué. J.-H. BUREAU prés.-gérant, tél.: 4-6946. 2, RUE DUROCHER.

LA CIE HUBERT MOISAN
Tél.: 4-2473
DIRECTEUR de funérailles, salons mortuaires, service ambulance. 297 ST-JOSEPH.

CHARLES CLOUTIER, Enrg.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES. —Maison fondée en 1856, 174 D'AIGUILLON, angle Ste-Claire. Service d'ambulance jour et nuit. Salons modernes offerts gratuitement aux familles. TEL: 5-6210. Salon 3-3968. 6-HHCXC-Serv.Spéc. R—A96129

JOS. ROBITAILLE ENRG.
marchand et manufacturier de Fourrures
Choix de manteaux tout faits. Spécialité: transformations et manteaux faits sur mesures.
104-108 rue Richelieu,
Québec. — Tél.: 2-3288
36-HBY-Serv Spéc. R—A96099

SAMSON FLEURISTE
BOUQUETS de noces, corsage, fleurs naturelles assorties, tributs floraux, fleurs en pot, livraison rapide. Ville ou campagne 118B AVE CARTIER. TEL.: 4-3163.
246-YY-ServSpécR—B72046

MONUMENTS FUNERAIRES
REDUCTION de 30 p.c. sur tout le stock d'ici à la Toussaint. Une visite vous convaincra de nos bas prix. VILLENEUVE & Frère, manufacturier de monuments, 1055 CANARDIERE, tél.: 3-7482.

Manteau neuf
de mouton spécial **$225.**
A. DION
59½ Blvd Langelier, Tél.: 3-6547

C.-A. GAUCHER
84 ST-VALLIER
QUEBEC TEL. : 2-1847
MANUFACTURIER de Membres Artificiels
Bandes abdominales :
HERNIAIRES
Supports Plantaires
Corsets, etc., etc.



MOTEURS ELECTRIQUES RÉPARÉS INSTALLÉS VENDUS
PARTIES DE MOTEURS
H. Roberge
507 St-Vallier
Tel. 5-6122 — Que.

DELWAIDE & GOFFIN



Direct des carrières à l'acheteur, catalogues et prix sur demande.
Granit et marbre de toutes couleurs.
MONUMENTS
Livrés dans toutes les parties du Canada.
1365 St Vallier Tel.
QUEBEC 3-4390

J. BOUCHARD & FILS
Directeurs de Funérailles
SERVICE D'AMBULANCE
320 5e Rue Tél. : 4-1113
SALONS MORTUAIRES: 324, 5e Rue
FOYER FUNERAIRE: 1200, 1e Avenue

FLEURS pour toutes les CIRCONSTANCES à des prix modérés
Penneys
183 rue ST-JEAN. Tél.: 2-8081

L'aide aux sinistrés de St-Matthieu

Shawinigan, (DNC). La contribution du Quatrième Degré des Chevaliers de Colomb de Shawinigan Falls à la campagne d'aide aux sinistrés de St-Matthieu dépassera $500. a déclaré ces jours derniers M. E.-H. Lamothe, fidèle navigateur.

Directeurs de funérailles

Etablie 1882
La Cie Hubert Moisan
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
SALONS MORTUAIRES
SERVICE D'AMBULANCE
QUEBEC
Tél. : 4-2473



La Maison Sylvio Marceau Enr.
FRS. POULIOT GÉRANT
Salons mortuaires
800 St-Vallier
182 Marie de l'Incarnation
Tél. : 2-5272
DIRECTEURS FUNERAILLES
EMBAUMEUR GRADUE
SALONS MORTUAIRES
SERVICE D'AMBULANCE
JOUR ET NUIT

J.-WILFRID DUBOIS INC.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
2 RUE DUROCHER TELEPHONE: 5-5298



SALONS MORTUAIRES
gratis à la disposition du public.
Embaumeur gradué
JOS.-H. BUREAU
propriétaire
Tél.: rés. 4-6946



POUR UN MONUMENT FUNÉRAIRE
DE BON GOUT
adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC
J.-L. THERIAULT & FILS LTEE
120, 1ère Avenue
Tél.: 4-1561
Une entreprise familiale essentiellement canadienne
TRAVAIL D'EXPERTS
PRIX MODERES

WILFRID LABERGE
ENREGISTREE
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Service jour et nuit
3 SALONS MORTUAIRES
185 Ave. des Oblats
NOUVEAU SALON
Au No 59 pr. Avenue St-Rodrigue, Gros-Pin
Tél.: 5-9811
M. H. MICHAUD, prop.



Mots croisés du "Soleil"

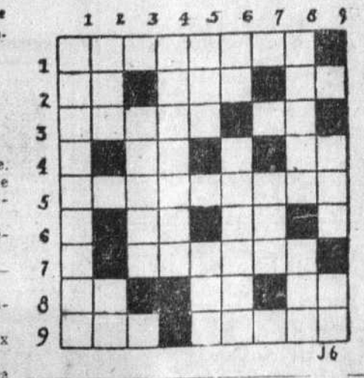
La solution de ce problème paraîtra dans notre prochaine édition.

Horizontalement

1—Serpents à sonnette.
2—Fut changée en génisse. — Genre de composée comprenant herbes vivaces. — Dans.
3—L'année fatidique.—Métal lourd.
4—Article simple (inv.).—Lettre grecque.
5—Petites banques d'enfant.
6—Du verbe avoir. — Deux lettres de "Eure".
7—Famille de peuples de l'Europe.
8—Coup de baguette sur un tambour. — Terminaison d'infinitif. — Préposition anglaise.
9—Et le reste. — Songes.

Verticalement

1—Lieu de sépulture.
2—Monarque. — Préposition anglaise.
3—Dieux domestiques.
4—Arbre d'ornementation.
5—Prière à la Vierge. — Apparence.
6—Article simple. — Mignard, adonné à sensiblerie.
7—Chemin de ville.
8—Instrument du vigneron. — Sainte, abrv.
9—Préfixe signifiant égal. — Charpente du corps.



Solution de notre édition précédente

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	T	R	E	P	A	N	E	R	
2	R	O		O	N	I	L		E
3	O	T	I	T	E		E	S	T
4	N		R			A	V	E	
5	Q	U	E	T	E		A	M	
6	U	S		U	R		T	O	I
7	E	A	U		E	R	I	N	
8	R			I		I	O		O
9	A	I	L	L	E		N	O	N

J6

In Memoriam

AUBERT — A l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1948, à l'âge de 53 ans 6 mois, est décédé Monsieur Edouard Aubert, époux de Dame Albertine Gagnon, demeurant au No 57 rue St-Olivier.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, No 280, rue St-Vallier, à 8 heures 45 pour la Desserte de St-Vincent de Paul et de là au cimetière St-Charles.
1fs—B79702

BLOUIN — A Ste-Marie de Beauce, le 29 octobre, à l'âge de 72 ans, est décédé M. J.-Arthur Blouin, époux de feu dame Aimée Rhéaume.
Les funérailles auront lieu mardi matin à 10 heures, à Ste-Marie de Beauce.
1fs—

CHARLES — A Québec, le 29 octobre 1948, à l'âge de 66 ans, est décédé William Charles, fils de feu William Henry Charles et de feu dame Elizabeth Frenette.
Les funérailles ont eu lieu ce matin à 8 heures.
L'inhumation au cimetière St-Charles.
1fs—

LESSARD — A Montréal, le 29 octobre 1948, à l'âge de 59 ans et 1 mois, est décédé M. Camille Lessard, ingénieur-civil, époux de dame Yvonne Drolet, demeurant, 32, blvd des Alliés.
Les funérailles auront lieu mardi à 10 hres 15.
Départ de la maison mortuaire No 32 Blvd des Alliés, pour l'église St-François d'Assise, et de là au cimetière St-Charles.
Il était Congréganiste et de l'Union de Prières.
1fs—

MONTGRAIN — A St-Casimir, le 29 octobre 1948, à l'âge de 80 ans, est décédé sieur Henri Montgrain, époux de dame Emma Groleau.
Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures en l'église St-Casimir.
1fs—

PORTER — A Lauzon, le 28 octobre 1948, à l'âge de 67 ans, est décédée dame Laura Hamelin-Arcand, épouse de M. John Porter, senior, ingénieur, demeurant à 27 rue Lagueux.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire à 8 hres 45 pour l'église de Lauzon, et de là au cimetière paroissial.
1fs—B79673

SULLIVAN — A Rimouski, le 29 octobre 1948, à l'âge de 52 ans, est décédé accidentellement le lt-col. J.-A. Sullivan, E.D., gérant régional de Trader Finance Co. Ltd, époux de dame Majorie LaFlèche, demeurant au No 322 Ave Laurier.
Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.
Départ des salons funéraires A. & G. Lépine Inc., No 42 chemin Ste-Foy, à 9 hres 40, pour l'église St-Patrick, Grande-Allée, et de là au cimetière St-Patrick.
1fs—

VANDRY — A Québec le 29 octobre 1948, à l'âge de 51 ans est décédé Sieur Henri Vandry, époux de dame Jeanne Bérard.
Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire No 300, 3ème Avenue, Limoilou, à 8 heures 45, pour l'église St-Esprit et de là au cimetière St-Charles.
—B79257

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Service anniversaire

COUTURE — Le mardi, le 2 novembre 1948, en l'église de St-Jean-Baptiste de Québec, sera chanté le service anniversaire de dame Laura Bourret, épouse de M. Wilbrod Couture.
1fs—B78684

DELPHIS DION — Cher papa, novembre nous rappelle qu'il y a un an tu t'endormais dans la paix d'un monde meilleur. Papa nous resterons fidèles à ton cher souvenir. Nous rappelons aussi à tes parents et amis qu'un service sera chanté en l'église de Loretteville, mercredi le 3 novembre à 8 heures.
1fs—79302

GABOURY — Mercredi, le 3 novembre, en l'église St-Félix de Cap-Rouge, à 8 heures, sera chanté le service anniversaire de M. René Gaboury.
1fs—B79373

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

BARGONE — La famille de Mme Vve Ambroise Bargoné, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. A. Bargoné, père, soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
1fs—B79704

BASTIEN — Mme Vve Ludger Bastien et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Ludger Bastien, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
1fs—B79674

BEGIN — La famille M. et Mme Gilles Bégin, de Charlesbourg, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fille Lise, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
1fs—B79433

DELISLE — Mlle Rachel Larouche, le Dr et Mme Louis-Philippe Roy, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mlle Marie Delisle, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
1fs—B79396

FAVEUR — Je remercie Notre-Dame du Perpétuel Secours, pour grande faveur obtenue. Promesse de publier. — Juliette Dignard.

LAMONTAGNE — Mme Vve Lauréat Lamontagne et ses enfants, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Lauréat Lamontagne, soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
1fs—B79450

PARENT — La famille Théodule Parent, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mlle Aurore Parent, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
1fs—B79707

Tél. 7-2656 — Salons funéraires modernes — ADELARD et GUSTAVE — LEPINE Inc. — Directeurs de funérailles — Service d'ambulance — 42 Chemin Ste Foy

Tributs Floraux
Présentation artistique
Livraison très soignée
H.W. McKenna FLEURISTE
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m.
11 rue Saint-Jean
Tél.: 2-6868

FLEURS NATURELLES pour toutes occasions
Gardenia
135 rue St-Jean Tél.: 4-2128

VETEMENTS DE DEUIL
Prêts à porter pour tous les membres de la famille.
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez 4-4661 et nous vous enverrons nos représentants.
M. POLLACK LTEE
75-95 rue St-Joseph, Québec



JUBILE D'ARGENT: Photographie prise à l'occasion de la célébration du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme ROSARIO COTE, de St-François D'Assise. Un groupe de parents et d'amis s'étaient réunis samedi, le 23 octobre, pour offrir leurs voeux et félicitations aux jubilaires. Il y eut lecture d'une adresse par Mlle RITA COTE; une gerbe de fleurs et une bourse furent offertes par Mlle YOLANDE COTE. M. MARC-ANDRE COTE présenta une coutellerie de la part des parents et amis. (Turcotte et Fils Enrg., Québec)

Des transactions du Quebec Power et de Bel-Tone Shoe à Saint-Malo

Le conseil de ville ratifiera, au cours de la semaine prochaine, deux importantes transactions que le Comité de l'Industrie et du Commerce a approuvées et qui intéressent tout particulièrement la zone industrielle de St-Malo. Il s'agit d'abord de la vente d'un terrain que la cité cédera à la Compagnie du Quebec Power pour l'installation de transformateurs, et ensuite de l'achat par Bel-Tone Shoe Co. de l'ancienne bâtisse désignée comme "Guard House" des usines. Dans ce dernier cas, les nouveaux acquéreurs acceptent toutes les conditions de vente qui avaient été faites à M. Ben. Bushenbaun, il y a quelques mois.

MM. Lucien Blondeau, vice-président de la Children's Shoe Co. Ltd et président de la Bel-Tone Shoe Co. ainsi que M. Omer-C. Paquet, secrétaire-trésorier des deux compagnies, que le représentant du "Soleil" a rencontrés, hier après-midi, ont laissé entendre qu'ils avaient d'intéressants projets d'avenir pour la main-d'oeuvre québécoise à St-Malo en raison de la grandeur des terrains dont ils disposeront à cet endroit. Dès la semaine prochaine, des ouvriers feront l'organisation de la manufacture de façon à commencer le plus tôt possible les opérations.

La bâtisse achetée par Bel-Tone Shoe Co. mesure 143 x 78 et elle offre toutes les possibilités d'agrandissement. Au début, une quarantaine d'ouvriers trouveront du travail dans cette industrie. Le nombre ne tardera cependant pas à s'accroitre. La Bel-Tone Shoe Co. occupe actuellement un local dans la rue Morin. Les progrès réalisés jusqu'ici ne permettent pas de continuer les opérations à cet endroit et il a fallu trouver un immeuble et des terrains plus appropriés.

La lisière de terrain acquise par la Compagnie du Quebec Power est située près des réservoirs a eau des usines de Ste-Malo. La compagnie dépensera une centaine de mille dollars à cet endroit pour son service.

Tragédie évitée

Le capitaine Charles Loupret, de la station de feu No 1, à l'Hôtel de Ville, et madame Loupret, l'ont échappée belle, jeudi soir dernier, dans la côte Salaberry. Les freins de l'automobile qu'occupaient M. et Mme Loupret manquèrent soudainement et le véhicule se mit à descendre à une vitesse vertigineuse. M. Loupret dirigea aussitôt qu'il le put son auto sur la pelouse qui borde la côte et grâce à son sang-froid et à son habileté il évita ainsi une tragédie qui semblait certaine.

300,000 pèlerins pour l'Année Sainte

Rome, 30. (AFP) Trois cent mille pèlerins se seraient inscrits auprès des différentes compagnies de navigation pour gagner Rome à l'occasion de l'Année sainte, croient pouvoir annoncer certains journaux, sans préciser les pays d'origine de ces voyageurs.

NOUVEAU MEDECIN



Dr ALPHONSE MOREAU

spécialiste pour les yeux, oreilles, nez, pharynx et larynx est heureux d'annoncer l'ouverture de son bureau au numéro 44½ de la Fabrique. Après ses études secondaires au collège des Jésuites, il commença ses études médicales à l'Université Laval, et obtint son doctorat avec la mention "cum" laude" en juin 1946.

Sa spécialisation débuta par un stage de huit mois dans les hôpitaux universitaires de Québec. Puis il se rendit aux Etats-Unis ou il étudia six mois à Boston. De là il se dirigea en France ou il a été l'assistant de monsieur le professeur Portmann durant un an.

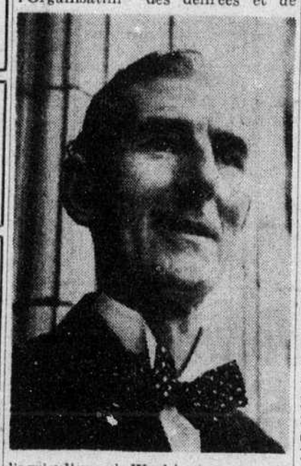
A son retour de France il s'est vu décerner la succession du Dr NORBERT BOURGEAULT qui va quitter Québec bientôt.

Le docteur MOREAU sera à son bureau tous les jours de 2 à 5 heures; les lundi, mercredi et vendredi soir de 7 hrs 30 à 9 heures.

Pour rendez-vous prière de communiquer par téléphone aux numéros 4-2642 le jour et 4-9493 le soir.

Ministre du Royaume-Uni attendu à Québec la semaine prochaine

Le ministre de l'Agriculture et des Pêcheries du Royaume-Uni, M. Tom William, visitera Québec les 2 et 3 novembre. Le ministre dirigera la délégation britannique à la quatrième conférence annuelle de l'Organisation des denrées et de l'agriculture, à Washington, au milieu du mois prochain. M. Williams profitera de son voyage pour passer quelques jours au Canada. L'objet de cette visite sera de se renseigner sur l'activité et les recherches agricoles dans l'Est du pays.



M. Williams arrivera à Québec à bord de l'"Empress of Canada", le 2 novembre. Il passera deux jours dans notre ville. Il poursuivra sa visite à Toronto, les 4 et 6 novembre, pour ensuite passer à Ottawa, les 7 et 8 novembre.

M. Williams compte avoir l'occasion de faire la connaissance des autorités fédérales et provinciales dans le domaine agricole. Il sera accompagné dans son voyage de M. R.-H. Franklin, C.B., C.E.B., secrétaire adjoint du ministre, et de M. J.-A. Payne, C.E.B., premier secrétaire particulier.

Spécialiste en matière d'agriculture, M. Williams a contribué à diriger la campagne qui a fait monter de 70 pour cent la production agricole de Grande-Bretagne et fait de l'agriculture anglaise la plus hautement mécanisée de l'Europe. Le ministre est aussi très versé dans les questions minières. Il débuta en effet dans la vie comme mineur. Il a travaillé aux puits de la houillère de Phryberg-Hall. Il fut élu député travailliste de Don-Valley en 1922. Depuis il a pris une part très active à la politique et à la vie publique.

Le menu pour ce soir : sorcières, fantômes, lutins et grimaces

(Par la Presse Canadienne)

Ce soir, c'est le soir des grimaces. Sorcières, fantômes et lutins, oubliés le reste de l'année par un monde aux prises avec les soucis de la vie quotidienne, parcourant les rues, d'un bout à l'autre du pays.

Mais les "apparitions" auront probablement l'air moins féroce cette année. Un relevé de la Presse Canadienne indique que les masques élaborés des Hallowe'ens d'avant-guerre, plus rares à cause des restrictions sur les importations, feront place à des masques de papier plus économiques et à des costumes d'invention domestique.

Par tout le pays, les chefs de police ont émis leurs avis annuels dans l'intention d'empêcher les actes de vandalisme. Dans les grands centres, la police s'est adjointe des constables surnuméraires.

A Halifax, en particulier, où l'an dernier seize étudiants d'université ont été arrêtés, la police se propose de faire une surveillance plus étroite cette année, pour éviter les tours.

A Montréal, la police patrouillera les rues dans 20 voitures spéciales pour empêcher les gamins de briser les globes des lampadaires. Six équipes spéciales seront en service, prêtes à toute éventualité.

La police de Toronto sera en service au grand complet. Tous les agents, même ceux qui sont normalement en congé le samedi soir, seront sur pieds ce soir. La police espère que ne se répètera pas le soulèvement d'il y a quelques années, alors qu'une bande de jeunes gens s'était ruée sur un poste de police.

Winnipeg ne s'attend à aucune difficulté. Cependant, 40 constables spéciaux ont été engagés pour la soirée.



BOURSIERE: Mlle NOELLA TARDIF, de Québec, vient de recevoir du conseil diocésain de la Société St-Jean-Baptiste une bourse pour l'étude du piano. Elle poursuit actuellement ses études musicales au Conservatoire de Montréal. Nos félicitations.

Un accident à St-Raymond

St-Raymond, 30. (PA) M. Emile Robitaille, du rang St-Mathias, est dans un état critique à l'hôpital du St-Sacrement de Québec après avoir été victime d'un accident sur sa terre à bois hier après-midi. M. Robitaille a été atteint à la tête par une lourde branche d'un arbre qu'il venait d'abattre.

Le rang St-Mathias est à une dizaine de milles du village de St-Raymond. M. Robitaille était seul avec son fils qui l'aidait à bûcher quand se produisit l'accident. Impuissant à ranimer son père qui mourait une large entaille à la tête, le jeune homme courut demander du secours chez le plus proche voisin, M. Samuel Paquet. Le Dr Charles-Bruneau Lortie, de St-Raymond, fut mandé d'urgence auprès du blessé et lui prodigua les premiers soins. Par suite de la gravité de son état, il ordonna ensuite son transport à l'hôpital. L'ambulance J.-R. Angers fut chargée de cette tâche.

M. l'abbé Joachim Fraser, vicaire de St-Raymond, lui administra les derniers sacrements avant son départ pour l'hôpital. M. Robitaille était en effet toujours inconscient et son état justifiait de sérieuses inquiétudes. Après son arrivée à l'hôpital, les premières constatations n'étaient guère encourageantes.

M. Robitaille est marié et père de plusieurs enfants. Il est très estimé à St-Raymond.

Camion versé

Un lourd camion a capoté sur le boulevard Laurier, à Sillery, hier après-midi. Personne n'a été blessé mais le véhicule a subi de lourds dommages.

AVIS DIVERS

Aujourd'hui

A St-Sacrement. — Préparation de la Fête du Christ-Roi, en l'église St-Sacrement. Messe solennelle à 8 h., a.m. Heures saintes à 3 h. et 11 h., p.m.

Anciens Elèves du C.S.C. — Banquet aux huitres de l'Association des Anciens Elèves du C.S.C., à 8.30 h., p.m., à l'Ecole Supérieure St-Fidèle, 334, 12e Rue, Limoilou.

Dimanche

Fête du Christ-Roi. — Messe pontificale chantée à St-Sacrement par S. E. Mgr Albini Leblanc, évêque de Gaspé. Ralliement des jeunes à 1.30 h., p.m., dans la même église. Heure d'adoration pour hommes et jeunes gens le soir.

Scouts de St-Malo. — Pèlerinage des scouts de St-Malo, au Sanctuaire du Sacré-Coeur de Bergerville. Messe à 8 h., a.m.; souhaits de bienvenue et sermon. Les pèlerins se rendront ensuite à la Grotte de Lourdes, où il y aura allocution.

Chevaliers de Colomb. — Initiation aux trois degrés dans la salle du conseil Québec (446), chemin Ste-Foy.

A St-Romuald. — Bénédiction de sept industries et du nouvel édifice de la Caisse Populaire. Banquet mixte, au Manoir de St-Romuald.

L'édifice Bédard change de mains

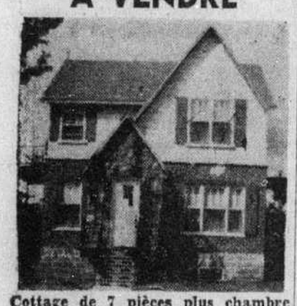
Les frères Antoine et Michael Johargi viennent de se porter acquéreurs de l'ancien édifice Bédard, situé à 251 rue St-Joseph et que M. N. Sternlieb avait acquis il y a quelques années de la succession Napoléon Bédard.

Une somme de $115,000 a été payée pour cette bâtisse de six étages renfermant plusieurs bureaux d'affaires, salles d'échantillons et magasins.

Le diplôme à M. Alfred Marois

Au cours du dîner-causerie de la Chambre de Commerce de Québec, jeudi soir, M. Alfred Marois a reçu un diplôme d'honneur en reconnaissance du travail qu'il a déployé durant son terme d'office de président, disait-on dans la nouvelle publiée à ce sujet. Une erreur bien involontaire s'est pourtant glissée à cette occasion. En effet, M. Alfred Marois a reçu ce diplôme, non pas de la Chambre de Commerce de Québec, mais de la part de la fédération des Chambres de Commerce de la province dont il a été le premier président lors de sa fondation en 1935.

A VENDRE



Cottage de 7 pièces plus chambre de bain en tuile.
Construction brique et pierre des champs.
Buanderie au sous-sol.
Terrain en pelouse.
Garage.
Chauffage à l'huile.
Occupation 30 jours d'avis.
S'adresser au propriétaire
119 rue de Callière
St-Sacrement Tél.: 7-3032

A VENDRE
Maison située à Giffard, 21 Ave Poulin. 2 logements de 5 pièces plus chambre de bain. Maison neuve.
S'adresser à R. St-Onge
St-Edouard, Cté Lotbinière.
Tél.: Rural.

La CALVITIE PREMATUREE
Arrêtez promptement la chute de vos cheveux, au moyen de
ANTICLAVO
tonique antiseptique sans alcool
Des centaines de témoignages de résidents du Québec en font foi. Faites-en la preuve vous-même ! Demandez notre documentaire.
En vente toutes pharmacies ou chez F.-X. SIMARD, Baie St-Paul, P. Q.

TELS.: Rés.: 4-3792 Bur.: 4-3326
Georges LaRue
A.P.A., A.C.I.
Auditeur Public Accrédité
• IMPOT SUR LE REVENU
• COMPTABILITE
• VERIFICATION
Suite 304 Edifice du Boulevard 400 Boul. Charest Québec

LAFONDINN
Chambres touristes, voyageurs 1006-12 Sherbrooke Ouest, Montréal, proximité des gares, centre des grands magasins, maison tranquille, propre, confortable, eau chaude et froide, bains.
Attention spéciale aux réservations

Réparations de CAMERAS et appareils photographiques
SERVICE RAPIDE
Attention spéciale aux commandes postales
CHARLES PIERCE
501½ Mgr GAUVREAU TEL.: 4-4963
ACHETERAI CAMERAS USAGEES

LES ENCHERES CHERRIER
MEUBLES DE TOUTES SORTES NEUFS ET D'OCCASIONS.
Achetons -- Vendons -- Echangeons
QUEBEC 36, Gamelin Tél.: 3-7626
MONTREAL 2140 Bélanger-Est Tél.: CA 5324

SERVICE "SPENCER"
MADAME
C.-E. PELLETIER
75, rue St-Jean, Québec
Tél. 2-7553
Spécialiste en corseterie médicale. Tous genres de corsets, ceintures chirurgicales, etc.

REPARATION DE MONTRES
Livrées dans les 10 jours après réception. Trois horlogers à votre disposition. Attention spéciale aux envois de la campagne.
Bijouterie J.-A. Guay, Enr.
219-221 rue St-Sauveur, Québec
Tél.: 5-5892

À VENDRE
MAISON APPARTEMENT
8 LOGEMENTS
Quartier Belvédère
Construction de 9 ans, située à 113 rue Fraser. Revenu brut $4,100.00; revenu net $2,800.00 Prix de vente $29,000. S'adresser à
HENRI GIRARD
362 rue St-Laurent, Lévis
ou sur les lieux à
LEO LAVOIE, 113½ rue FRASER QUEBEC.

PAROISSE ST-RODRIGUE
A LOUER pour industrie ou commerce, 1740 pieds carrés de plancher.
Lucien Pageau, 143 St-Patrice, tél. 3-1578

— AVIS —
Aux clients de HOBBS GLASS LTD. Prière de noter que M. BERNARD LAHAISE n'est plus à notre emploi.
HOBBS GLASS LTD., 90 Côte de la Montagne

BIJOUTERIE À VENDRE
A QUEBEC
Cause de vente: maladie. Bon chiffre d'affaires. Inutile d'écrire si incapable de payer comptant ou fournir bonne garantie. S'adresser
CASIER 422 "LE SOLEIL"

MAGASIN DE MARCHANDISES SECHES
A VENDRE
situé centre commercial, bon chiffre d'affaires, logement de 2 appartements en plus chambre de bain, à acheteur. Acompte $8,000. Cause maladie. Ecrise à Case 251, Le Soleil.

A VENDRE POUR 5 JOURS SEULEMENT
Poney planer Parks, 12 x 4", moteur 1½ HP, corroyeur 8", moteur ¾ HP, scie ronde, moteur 2 HP, botteur, moteur ¾ HP, Tour à bois contre shaft sur ball bearings, moteur 343 HP, 17", 43" entre les centres, quatre vitesses, scie à ruban 20" moteur 1 HP, shaper à bois, 12,000 tours minute, shaft 1¼", sets de couteaux, 2 sets de collets, clef, moteur ¾ HP, meule d'émerie, moteur 1/3 HP, sableuse à disque 20" moteur ½ HP, sableuse à courroie, 3 poulies, courroie de papier sablé de 20" table ajustable 6", compresseur à air tank à air gauge et fusil à peinturer, aspirateur tuyau de 6" moteur 1/3 HP avec toupie, 1 monte-charge capacité 200 livres, wire, moteur 1/3 HP patrons, matrices, gabarits, papeterie, factures, etc., trois fournaises pour chauffage, etc., etc. A vendre en bloc, $1,500.00 comptant. Tél. entre 6 et 7 hrs p. m. 2-3303.

À VENDRE
Moteur (Full Diesel) Blackstone 50 H. P.; moulin à scie Forano avec edger et cutter. S'adresser à BUSSIERE & FRERE ENR., ST-SEBASTIEN, CO FRONTENAC.

SALLE À LOUER
pour noces, réceptions tout genre
BUFFET DU LAC
Lac Beauport. Tél.: Zone 4-401

Epicerie licenciée
A VENDRE
Cause de santé. $8,500 dont $5,500 comptant. Balance à termes.
Tél.: 5-6548 ou 68 Bagot

DEMENAGE
Dr P.-H. CORCORAN, chirurgien-dentiste est maintenant déménagé à 1203, 4e Avenue, (coin 12e rue).
Téléphone : 4-2727 bureau
Téléphone : 7-1391, résidence.

NASH 1947
Sedan noir 4 portes, radio, air conditionné.
Téléphone: 4-6047

LAVEUSES
électriques Bendix
séchoirs Bendix
REFRIGERATEURS
7.7 pieds cubes
De Luxe
Livraison immédiate
QUEBEC SERVICE de LAVEUSES Enrg.
293 Blvd Charest Tél. : 2-2724

Réparation de montres et bijoux
Travail fait par des experts. Livraison dans un très court délai.
S'adresser au comptoir postal de Québec enrg.
Casier 1992.

DENTISTE Tél. : 2-6525 Rés. : 4-3627
Dr Geo. LaRoche
196 rue St-Jean
(Coin St-Eustache)
SOIR — Lundi, merc. vend.

Sacs demandés
Payons gros prix
COMMERCIAL BAGS REG'D
21 rue Montcalm, Lévis

DOCTEUR
GÉRARD BOULET
Chirurgien-Dentiste
MAINTENANT DEMENAGE
à 449, 3e Avenue, Limoilou
Tél.: 3-2214



POUR TOUT GENRE DE REPARATIONS
BRIQUETS MONTRES
et PLUMES-FONTAINES
Adressez-vous toujours à l'Atelier du Briquet Enr.
BOURGET & BUSSIERES, prop.
706 St-Vallier — Tél.: 2-0548
Gros et détail — Pièces et accessoires — Service rapide et garanti.

BUNGALOW
28 x 32, dans village 10 milles de Québec, bord de l'eau, terrain de 72 x 95 système de chauffage, eau chaude, possession immédiate. Informations Québec. Tél.: -9554, ou St-Henri, Cté de Lévis. Tél.: 24.

RÉPARATION
DE MONTRES ET BIJOUX
Deux experts à votre service. Livraison rapide.
S'adresser: Dépt de réparation
659 ST-VALLIER, QUEBEC

LE PETIT CHAPERON ROUGE A QUEBEC
Le Petit Chaperon Rouge ouvrira le 3 novembre un magasin de spécialités pour enfants, coin Boulevard Charest et rue de la Chapelle.
Entrée temporaire par 150 rue Ste-Marguerite. Tél.: 3-7345

LOCAL A LOUER
Conviendrait pour architecte, ingénieur ou salle d'échantillons. 1700 pieds de plancher.
J. E. AUDET
465, 1ère Avenue, Québec.

PERSONNEL
Pour faire grandir de 1 à 3 pouces, pousser les cheveux, allonger les cils, maigrir, disparaître les boutons, poils et duvets. Envoyez 10 sous à Jacques Derval, casier 37, Délorimier, Montréal, P.Q.

OFFRES AVANTAGEUSES
Machineries neuves et usagées pour boutiques à bois, moulins à scie, et moulins à farine.
Planeur embouveteur, sticker poney planeur, corroyeur, scie à ruban, shaper, mortaiseur, machine à tenons, sableuses, tour à manches de haches.
Carriage et banc de scie, botteur, tour à fer, shaper à fer, milling machine, drill et scies à fer.
REPARATIONS GENERALES
LA FONDERIE ST-ANSELME
St-Anselme Station, cté Dorchester, Qué. LIMITEE

BUICK 1947
Sedan Roll-Master, état de neuf, équipé au complet, en parfait ordre. A vendre. S'adresser à
D. Verdon Ltée
15, rue Caron

A VENDRE
EPICERIE LICENCIEE
Avec propriété. Logements de sept pièces. Bon chiffre d'affaire. Cause de départ. Prix 16,000 comptant.
Ecrire à case 216 Le Soleil

BRIQUES
neuves de couleurs assorties, $16.00 le mille et plus. Livraison immédiate. S'adresser au BLOCS DE CIMENT PRESSES Ltée, 333-337 Dorchester, Qué.

Dodge sedan 1942
à vendre en très bonne condition sur tout rapport, aucune offre raisonnable ne sera refusée. S'adresser à 22 St-Flavien.

Bureaux ou salles d'échantillon
A LOUER
Edifice coin Boulevard Charest et Rue de la Chapelle. Entrée temporaire par : Rue Ste-Marguerite. Occupation immédiate.
S'adresser à
325, Blvd Charest, Tél.: 3-1531

BON PLACEMENT
Capital de $10,000.00 demandé pour développer une industrie
Très bonne garantie et bons profits. Intérêt de 5% plus dividende de 10% sur profits. Ecrire demande à Case 414 Le Soleil.

ON DEMANDE UNE VENDEUSE
avec expérience dans la confection pour dames.
S'adresser à
O. MILLER
264½ St-Joseph, Québec

VOYAGE
Jeune homme offre à conduire dans son automobile quelqu'un qui veut voyager dans les pays chauds. Dix cents le mille. Minimum douze dollars par jour. Temps minimum deux à trois mois et plus, n'importe où. Tél.: entre 6 et 8 p.m. 7-4445. Casier 438 Le Soleil, Québec.

EUGENE JINCHEREAU
ENTREPRENEUR-GENERAL
Spécialité : Maçonnerie et menuiserie
325 de la Salle, Québec, Tél. : 3-3087



Vous souffrez des PIEDS !
Consultez un Chiropodiste d'expérience pour tous vos troubles.
LEOPOLD DEMERS, D. Ch.
Spécialiste pour les pieds
103 rue d'Aiguillon Tél.: 3-7286

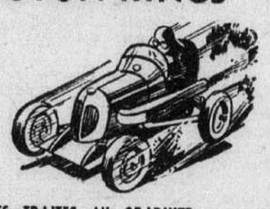
Dr ALPHONSE DION
Chirurgien-Dentiste
24 du Palais Tél.: 2-2153

À VENDRE
Industrie de ceintures en cuir. Belle opportunité pour jeune homme de partir en affaires, avec capital modéré.
S'adresser à
CASE 427, LE SOLEIL

VENDEUR DE PIANOS demandé
ayant les qualifications requises. Position avantageuse pour homme compétent et ambitieux.
S'adresser à M. Roch
C.-W. LINDSAY & CIE LTEE
203 rue St-Jean

Venez voir le très beau choix de
MANTEAUX DE FOURRURES
PRETS-A-PORTER
dans les fourrures les plus en vogue, ainsi que dans toutes les tailles. Si vous le préférez, nous en confectionnerons un sur vos propres mesures.
7 Ste-Claire ROMEO GAUVIN, LTEE Tél.: 2-4654

VENDEURS AUTORISÉS
DE BURD PISTON RINGS
Nous allouons notre victoire aux segments de Pistons Burd, pour être arrivé premier et deuxième aux courses de 500 milles à Indianapolis, établissant un nouveau record de 119.814 M.P.H. pour 1948.





SEGMENTS TRAITES AU GRAPHITE
• Economie améliorée de l'huile.
• Plus d'élasticité aux segments d'acier.
• Maintient libres les rainures et trous d'huile.
• Tension uniformisée selon les différentes profondeurs des rainures.
• Augmente la surface de contact et prolonge la durée.
• Conserve son efficacité pendant toute la durée du segment.

Avec de BONS outils on fait "DU BEAU TRAVAIL"
Escompte spécial de 20%

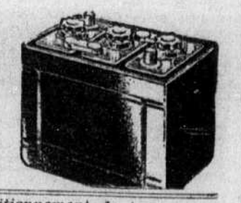


PLOMB TOOL



LE COMPOSE ANTIGEL
L'antigel GLYC-O-TONE NE CONTIENT NI GLYCERINE, NI ETHYL, NI ALCOOL DENATURE, METHANOL OU PETROLE
Meilleur que la glycérine, coûte moins cher que l'alcool et ne s'évapore pas. — Il protège contre la rouille et vous n'avez rien à y ajouter.

BATTERIE "GOULD"
Avec vérificateur d'eau transparent



• *Se vend plus vite . . .*
• *Plus facilement . . .*
• *Avec plus gros profit.*

Spécialité : Rebabitage et reconditionnement de tous genres de moteurs, gaz et diesel. Pièces et accessoires d'automobiles, équipement de garage.
MEMBRES DES L.A.M.D. DU CANADA
LABBÉ & FRÈRE Enr.
211 de la Couronne — Québec — Téléphone : 2-4008
GROS et DETAIL